

Nowe oblicze rządu

Premier Jerzy Buzek skierował do prezydenta wnioski o nominację Longina Komolowskiego na stanowisko wicepremiera i ministra pracy oraz Antoniego Tokarczuka na stanowisko ministra środowiska. Niektóre resorty zmieniają nazwy i zakres kompetencji w związku z wejściem w życie ustawy o działach administracji rządowej.

(Szczegóły na str. 3)

Wójcik odchodzi!

Po przegranych eliminacjach do Euro 2000 Prezydium Zarządu PZPN postanowiło nie przedłużać po 31 grudnia 1999 roku kontraktu z trenerem reprezentacji Januszem Wójcikiem. Decyzję w sprawie nominacji nowego trenera drużyny narodowej Prezydium Zarządu PZPN podejmie w listopadzie.

(więcej na str. 28)

Nobel dla „Lekarzy bez granic”

Tegoroczną Pokojową Nagrodę Nobla otrzymała organizacja humanitarna „Lekarze bez granic”. Została założona przed 28 laty. Działa w ponad 80 krajach świata, ostatnio jej emblematy można dostrzec w Kosowie i Timorze Wschodnim. Organizacja „Lekarze bez granic” jako jedna z pierwszych wysłała konwoje z pomocą do Krakowa w stanie wojennym. Przywiozły środki czystości i lekarstwa. Przewodniczący międzynarodowej rady organizacji „Lekarze bez granic” to Kanadyjczyk polskiego pochodzenia James Orbinski. — Mój prapradziadek urodził się w Warszawie — powiedział Orbinski w paryskiej siedzibie organizacji. (KaK)

(Czytaj też „Nobel za serce” — str. 4)

Liczba dnia

1,5 mln

Tyle mamy w Polsce studentów. Ale bezpłatnie studiuje jedynie 400 tys. Zaledwie połowie z nich państwo pokrywa w pełni koszty nauki. Wczoraj w Krakowie nad tym jaka nauka za darmo — a jaka za pieniądze — radzili rektorzy państwowych uczelni technicznych z całego kraju. (KaK)

Eksperci odnaleźli w Niemczech 17 dzieł z „Jagiellonki”

Po Galileusza do Londynu

Nie 11, lecz 17 dzieł spośród 51 starodruków i inkunabułów skradzionych z Biblioteki Jagiellońskiej w Krakowie odnaleźli w domu aukcyjnym „Reiss i Syn” w Niemczech krakowscy eksperci. Kolejny egzemplarz zabezpieczyła brytyjska policja w domu aukcyjnym Christie's w Londynie. Tam także zgłoszono na aukcję egzemplarz norymberskiego wydania dzieła Mikołaja Kopernika „O obrotach sfer niebieskich”, pochodzący z tego samego roku co egzemplarz skradziony z Biblioteki Polskiej Akademii Nauk w Krakowie.

Krakowscy eksperci, prof. dr. hab. Stanisław Szczur, dyrektor Instytutu Historii UJ i prof. dr hab. Jan Pirożyński, zgodnie podkreślają wszechstronną, niezwykle pomoc, jaką okazał im właściciel domu aukcyjnego w Koenigstein Godeberg Reiss. Tylko dzięki niej udało się ustalić, że 6 innych ksiąg

— nie wystawionych na aukcję 21 bm., a znajdujących się w magazynach domu aukcyjnego — także pochodzi z Biblioteki Jagiellońskiej.

Pan Reiss nie krył wprawdzie żalu do wysłanników „Gazety Wyborczej”, zwłaszcza do pracownika Biblioteki Narodowej, którzy przedstawiając się za potencjalnych

kandydatów do udziału w aukcji obejrżeli oferowane dzieła. Pan Reiss szczególnie dotknięty był nieufnością warszawskiego naukowca.

Kiedy oficjalni wystannicy, prokurator i naukowcy z Krakowa, zjawili się w domu aukcyjnym, na bok odłożył urazy i udostępnił wszelkie możliwe dokumenty i informacje, sam podpowiadał gdzie i do kogo jeszcze ewentualnie sięgnąć po wiadomości. Ani przez moment nie kwestionował dostarczonych dowodów i na ich podstawie doszedł do wniosku, że 6 innych ksiąg może także pochodzić z „Jagiellonki”.

(Dokończenie na str. 4)



Fot. Marian SATALA

Kilkudziesięciu krakowskich policjantów oddało wczoraj honorowo krew. Akcję zorganizowano w Ośrodku Szkolenia Policji. Funkcjonariusze spontanicznie zgłosili się do akcji, by wspomóc zapasy w stacji krwiodawstwa. Wielu z nich uczestniczyło w czwartkowym pościegu za Ukraincem. Na zdjęciu Dariusz Olek, który, podobnie jak pozostali uczestnicy akcji, oddał 450 ml krwi. (mas)

Podzwonne dla bandyty

Mieszkańcy krakowskiego osiedla Kozłówek jeszcze wczoraj przeżywali głośną, policyjną akcję przeciw ukraińskiemu bandycie „Wowce”, który podczas próby zatrzymania ciężko zranił funkcjonariusza policji i łęży innego mężczyznę przejeżdżającego w pobliżu w samochodzie. Walerij Bermes zginął w mieszkaniu na VI piętrze podczas akcji brygady antyterrorystycznej. Ostrzeżliwał się z wersalki.

(Szczegóły na str. 5)



Fot. Anna OSETEK

Rocznica wyboru kardynała Karola Wojtyły na papieża

21 lat na Stolicy Piotrowej

Dziś, 16 października, przypada 21. rocznica wyboru metropolity krakowskiego kardynała Karola Wojtyły na papieża. Po raz pierwszy od 456 lat na Stolicy Apostolskiej zasiadł biskup nie będący narodowości włoskiej.

Cechą szczególną pontyfikatu Jana Pawła II są liczne podróże, niemal do wszystkich krajów, podczas których spotyka się nie tylko ze środowiskami Kościoła katolickiego, lecz również z przedstawicielami innych chrześcijańskich Kościołów, a także z wyznawcami religii niechrześcijańskich.

Więcej dla rolnictwa, mniejsze podatki

Świnna-Poreba w teczce ministra

W ciągu trzech najbliższych lat w budżecie państwa znajdzie się 67 mln zł na dokończenie zbiornika Świnna-Poreba, decydującego m.in. o bezpieczeństwie powodziowym w Małopolsce — zapowiedział Jerzy Miller, wiceminister finansów. Wiceminister był wczoraj gościem krakowskiej Izby Rzemieślniczej. Jerzy Miller powiedział, że od 1 stycznia zmniejszą się podatki od osób prawnych.

Wczoraj rząd przedstawił Sejmowi projekt budżetu państwa. — Budżet roku 2000 to wydatki, które zdecydują o przyszłym rozwoju — mówił Jerzy Miller. Nakłady na oświatę wzrosną o prawie 5 proc., na transport o ponad 23 proc., a na rozwój rolnictwa prawie o 50 proc. — To budżet dla tych, którzy są aktywni — dodał, odpowiadając na pytanie o sumy przeznaczone dla Małopolski. W projekcie zarezerwowano poważne kwoty na współfinansowanie inwestycji, do których dopłacić mają fundusze Unii Europejskiej. W Małopolsce jest ich kilkanaście.

Spytałiśmy też wiceministra o losy jednej z najważniejszych inwestycji dla Ma-

łopolski — zaniechanej budowy zbiornika Świnna-Poreba na Skawie. Jerzy Miller otworzył teczkę, wyjął kilkusetstronicowy projekt budżetu i odczytał plany na 3 lata. W najbliższym roku na budowę zbiornika wydane zostanie 2 mln zł. Będą to pieniądze z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska. W 2001 r. budżet państwa wyłoży na dokończenie budowy 15 mln, a w roku następnym aż 50 mln zł.

Rząd będzie podtrzymywał termin rozpoczęcia reformy podatków. — Ich obniżenie wszędzie ożywia gospodarkę — tłumaczy. Dlatego od 1 stycznia podatek dochodowy od osób prawnych zostanie obniżony do 30 proc.

(mk)

Krótko

Zakładnicy uwolnieni

Porywacze uwolnili ostatnich trzech zakładników: dwóch obserwatorów ONZ i ich tłumacza, uprowadzonych w środę w separatystycznej Abchazji. Czterech spośród siedmiu porwanych – Czecha, Szwajcara, Urugwajczyka i Niemca – zwolniono w czwartek.

Nowa faza wojny

Wczoraj odbywało się przegrupowanie wojsk federalnych na północnym Kaukazie przed zapowiadzanym na dziś drugim etapem operacji sił rosyjskich w Czeczenii. Dowodzący siłami federalnymi generał Wiktor Kazancew powiedział, że głównym celem tego etapu ma być „zlikwidowanie formacji bandytów, które znajdują się na terenie Czeczenii na prawym brzegu rzeki Terek i dalej na południe”.

Złodziejom obcięto ręce

Na stadionie sportowym w stolicy Afganistanu Kabulu publicznie obcięto prawe ręce czterem złodziejom. Wykonaniu wyroku przyglądało się kilkaset osób. Złodzieje zostali skazani za włamanie i kradzież 50 dolarów. Talibowie, radykalni islamisci, którzy kontrolują około 90 procent terytorium Afganistanu, wdrażają w życie swoją wersję islamskiego prawa szariatu.

14 lat za zarażenie żony wirusem HIV

Na czternaście lat więzienia skazano pewnego Włocha, który, choć wiedział, że jest chory na AIDS, nie uczynił nic, żeby zapobiec zarażeniu żony. Wyrok w tej sprawie, wydany przez sąd w Cremonie, ustanawia precedens we Włoszech. Skazany jest podobno tak ciężko chory, że najprawdopodobniej nie będzie mógł odbyć kary. Jego żona zmarła w 1997 r.

Lista Schindlera

Gazeta „Stuttgarter Zeitung” poinformowała, że posiada dokumenty pozostawione przez niemieckiego biznesmena Oskara Schindlera, a wśród nich oryginalną listę 1200 Żydów uratowanych przed zagładą. Dokumenty pozostawione przez Schindlera znaleźli jego przyjaciele w 25 lat po śmierci biznesmena. Odkryto je w Stuttgarcie w teczce znalezionej na strychu. (PAP)



Kilkutysięczny tłum kosowskich Albańczyków zaatakował francuskich żołnierzy KFOR na moście w Kosowskiej Mitrovicy próbując się dostać do serbskiej części miasta. Francuska żandarmeria wojskowa strzelała w powietrze i użyła granatów obeszczadających. Siły KFOR musiały także powstrzymać tłum kosowskich Serbów, stojących po drugiej stronie mostu. Kosowska Mitrovica, położona na północy prowincji, jest ostatnim miastem, gdzie Serbowie i Albańczycy nadal żyją razem. Oddziela ich jedynie przepływająca przez miasto rzeka. (PAP)

W Pakistanie zawieszono działalność Zgromadzenia Narodowego, Senatu i Zgromadzeń prowincji

Armia u władzy

Naczelną dowódca pakistańskich sił zbrojnych generał Pervez Musharraf zawiesił w nocy z czwartku na piątek konstytucję i ogłosił stan wyjątkowy. W ten sposób skupił w swych rękach pełnię władzy.



Gen. Pervez Musharraf

Dowództwo sił zbrojnych w oświadczeniu proklamującym stan wyjątkowy w kraju poinformowało, że wszyscy członkowie gabinetu, gubernatorzy poszczególnych prowincji i najważniejsi ministrowie na szczelb prowincji

„przestają sprawować urzędy”. Zawieszona została działalność Zgromadzenia Narodowego, Senatu i Zgromadzeń poszczególnych prowincji. Działający prawdopodobnie z rozkazu armii bank centralny zamroził wczoraj depozyty bankowe kilkuset polityków, w tym obalonego szefa rządu Nawaza Sharifa oraz byłej premier Benazir Bhutto. Według agen-

cji, gen. Musharraf zamierza przeciwstawić się korupcji na szczytach pakistańskiej władzy. Podobno przygotowuje powołanie specjalnego gremium, które zajmie się zarzutami wobec obalonego premiera i innych wysokich polityków.

Władze amerykańskie nacięły wczoraj na wojskowe władze Pakistanu, żeby przywróciły rządy cywilów. Agencje podkreślają jednak, że Stany Zjednoczone nie wyrażają dużego zainteresowania powrotem do władzy obalonego premiera Nawaza Sharifa.

W samym Pakistanie wtorkowy przewrót wojskowy nie ma na razie większego wpływu na życie zwykłych ludzi. Opinia publiczna wręcz cieszy się z usunięcia niepopularnego premiera, a apele o szybkie wybory pojawiają się tylko sporadycznie. (PAP)

Papon będzie spał w więzieniu?

Korespondentka „GK” pisze z Francji

Liczący sobie dzisiaj 89 lat Maurice Papon skazany został w kwietniu minionego roku na karę 10 lat więzienia za udział w zbrodniach przeciwko ludzkości podczas okupacji. Maurice Papon był sekretarzem generalnym prefektury policji w Bordeaux kolaborującej z hitlerowską Rzeszą. Został skazany jako funkcjonariusz współodpowiedzialny za deportację tysięcy czterystu tysięcy do obozów zagłady. Pod koniec wojny zaczął współpracować z gaullistowskim ruchem oporu. Później zrobił karierę polityczną, między innymi jako prefekt Paryża i minister ds. budżetu

ni u rozprawy przed sądem kasacyjnym. Obrońcy Papon wykluczyli, po tej decyzji sądu w Bordeaux wykluczyli możliwość zgłoszenia się ich klienta do więzienia, tłumacząc to tym, iż Papon jest chory na serce ma problemy z oddychaniem i ma 89 lat – wiek, w którym marszałek Petain skazany na śmierć w 1945 r.

Istnieją trzy rozwiązania. Pierwsze: Papon się nie zgłosi i wtedy sąd kasacyjny zatwierdzi definitywnie poprzedni wyrok. Drugie: Papon zgłosi się 20 października np. do paryskiego więzienia Sante i rozpocznie odbywanie kary. Trzecie: ostatnia karta adwokatów czyli zwrócenie się do prezydenta Republiki o ułaskawienie. Taka procedura będzie trwała wiele miesięcy. I wtedy sąd ponownie by musiał zdecydować, czy w czasie oczekiwania na ewentualny akt łaski prezydenckiej Papon ma się znaleźć w więzieniu, czy nie.

I tego obawia się adwokat rodzin deportowanych z czasów Papon i Żydów. Mecenas Arno Klarsfeld podkreśla, że Papon nie jest pod żadnym nadzorem policyjnym i spokojnie może kraj opuścić. Byłoby to zaiste dziwne – dorzuca komentatorzy, zważywszy jego wiek i stan zdrowia.

Maria de HERNANDEZ-PALUO



Nad Kubą i Florydą przeszedł huragan Irene. Ulewy i wichury towarzyszące przechodzeniu huraganu spowodowały ewakuację około stu tysięcy ludzi z południowego rejonu Kuby. Ulewne deszcze spowodowały duże kłopoty z utrzymaniem przejezdności dróg na Florydzie. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Alaska za 3 dolary

Na pierwszy rzut oka była to oferta, o jakiej marzą deweloperzy: do sprzedania rozległe tereny, bardzo tanio. Jednak nikt nie chwycił przynęty, gdy w Internecie wystawiono na sprzedaż Alaskę za jedyne trzy dolary. Autor tego żartu, Zachary Wilson, student Nowojorskiego Uniwersytetu Stanowego w Buffalo, powiedział – oczywiście też żartem – że liczył, iż Rosja i Chiny natychmiast zaczną się przelicytowywać, a on zarobi na tym tyle, ile starczy mu na opłacenie studiów.

– Niestety, wydaje się, że ani rząd rosyjski, ani chiński, nie zdawały sobie sprawy, iż sprzedają tę wspaniałą, choć trochę za zimną krainę – powiedział Wilson.

Żartowniś umieścił swą ofertę, podając trzy dolary jako cenę wywoławczą, w amerykańskim internetowym domu aukcyjnym eBay. Klienci łączą się z eBay przez Internet i zgłaszają propozycje sprzedaży i kupna. Nawet zdjęcie gubernatora Alaski, Tony'ego Knowlesa, umieszczone przez Wilsona przy ofercie w internetowej witrynie aukcyjnej, nie wzbudziło zainteresowania. Być może potencjalni klienci mieli za mało czasu: gdy tylko pracownicy eBay zorientowali się w charakterze oferty Wilsona, natychmiast wykasowali ją ze swego serwera.



Znanym z dbałości o higienę osobistą Japończykom zaproponowano maszynę, która każdego chętnego wymyje do czysta całkiem automatycznie. Po siedemnastu minutach człowiek jest już czystutki i pachnący, a także wysuszony ciepłym powietrzem. (PAP)

Maszyna do zakłócania ciszy

Dyrekcja BBC zamierza wydać 2300 funtów na specjalną maszynę nadającą szmer ludzkich głosów, ponieważ pracownicy działu finansów tej brytyjskiej korporacji radiowo-telewizyjnej skarżą się, że w ich biurach jest za cicho.

Jak podaje „Guardian”, maszyna będzie nieprzerwanie nadawać nagrane na taśmie ludzkie pogawędki, aby zapobiec trapiącej księgowych BBC dolegliwości, którą pewien ekspert nazwał „syndromem spadającej szpilki” (aluzja do określenia, gdzieś jest tak cicho, iż można by usłyszeć spadającą szpilkę).

Księgowi analizujący szczegółowe kontrakty i inne dokumenty w głównej siedzibie BBC w Londynie skarżą się, że cisza panująca w wielkim, nie podzielonym na pokoje pomieszczeniu biurowym działu finansów na pierwszym piętrze budynku korporacji jest tak dojmująca, iż przyprawia ich o stres.

Niektórzy mówią, że wskutek tej ciszy czują się bardzo samotni. Przy rzadkich okazjach, gdy dzwoni telefon, cała trzdziesiątka księgowych zaczyna podsłuchiwać rozmowę. (PAP)

W 1985 r. skazano go na śmierć Uniewinnienie po latach

Izba Wojskowa Sądu Najwyższego uniewinniła skazanego w 1985 r. zaocznie na śmierć wiceszefa wywiadu wojskowego PRL płk. Włodzimierza Ostaszewicza, który w 1981 r. uciekł na Zachód. Wyrok SN jest ostateczny.

Ostaszewicz był zastępcą szefa II Zarządu Sztabu Generalnego Wojska Polskiego (wywiadu wojskowego); reprezentował też Polskę w wiedeńskich rokowaniach rozbrojeniowych między Układem Warszawskim a NATO. We wrześniu 1981 r., wykorzystując wyjazd urlopowy do Jugosławii, „wybrał wolność” w Wiedniu.

W 1985 r. sąd Warszawskiego Okręgu Wojskowego skazał go zaocznie za „zdradę i dezercję” na śmierć, dożywotnie pozbawienie praw pu-

blicznych i konfiskatę mienia. Amnestia z 1989 r. złagodziła wyrok do 25 lat więzienia.

Mieszkający do dziś w nieujawnionym miejscu za granicą Ostaszewicz wystąpił w 1998 r. do zastępcy prokuratora generalnego, naczelnego prokuratora wojskowego gen. Ryszarda Michałowskiego o kasację w swej sprawie.

Siedmioosobowy skład Izby Wojskowej SN wyszedł poza żądania kasacji i uchylając wyrok uniewinnił Ostaszewicza. (PAP)

Za dwa tygodnie zmiana czasu

Z letniego na zimowy

Czas letni — mimo kalendarzowej jesieni — obowiązuje jeszcze do końca października. Zmiana czasu z letniego na zimowy nastąpi w ostatnią niedzielę października, 31 października o godz. 3.00 obecnego czasu letniego (wschodnioeuropejskiego) wskazówki zegarów zostaną przesunięte na godz. 2.00, która będzie początkową godziną czasu zimowego (środkoeuropejskiego). Do czasu letniego powrócimy 26 marca przyszłego roku — w ostatnią niedzielę marca. (PAP)

— Mam czyste sumienie — zapewnia Henryk Goryszewski

Poseł i doradca

Szef komisji finansów publicznych Henryk Goryszewski (ZChN) oświadczył, że nie widzi nic złego w tym, że jego kancelaria prawna doradzała firmie „Agros”. — Mam czyste sumienie — powiedział wczoraj dziennikarzom.

Kilka dni temu „Gazeta Polska”, a następnie „Rzeczpospolita” poinformowały, że Goryszewski, jako doradca prawny firmy „Agros”, „zabiegał o to, aby ta firma wykrciła się od zapłacenia zaległego podatku VAT”. Poseł ZChN miał w ten sposób uniemożliwić wpływ do kasy państwa 17 mln zł. Według „Gazety”, ostatecznie „Agros” będzie musiał uregulować wielomilionową zaległość z tytułu niezapłaconego podatku VAT i opłat celnych.

Goryszewski powiedział, że zrezygnuje z prowadzenia swojej kancelarii jeżeli władze klubu AWS lub sejmowa Komisja Etyki Poselskiej uznają, że nastąpił konflikt interesów. Poinformował, że w czwartek wieczorem przesłał do marszałka Sejmu Ma-

cieja Płażyńskiego list. „Nie jestem posłem zawodowym i nie pobieram uposażenia poselskiego. Uprawniony jestem do wykonywania wolnego zawodu” — czytamy w liście Goryszewskiego. „Moja praca zawodowa nie ma żadnego wpływu na moją działalność polityczną” — oświadczył.

Tymczasem politycy AWS pytani o tę sprawę uważają, że posłowie nie powinni wykorzystywać wiedzy, jaką zdobywają sprawując funkcje publiczne do swoich prywatnych celów.

Prawdopodobnie w przyszłym tygodniu Komisja Etyki Poselskiej zadecyduje, czy zajmie się sprawą Goryszewskiego. Szef komisji Bogdan Pęk (PSL) mówił, że „raczej” tak się stanie. (PAP)

Nowy wicepremier i minister

Nowe oblicze rządu

Premier Jerzy Buzek skierował do prezydenta wnioski o nominację Longina Komołowskiego na stanowisko wicepremiera i ministra pracy oraz Antoniego Tokarczuka na stanowisko ministra środowiska. Wraz z nimi nowe nominacje w Pałacu Prezydenckim mają otrzymać też dotychczasowi ministrowie rolnictwa, zdrowia i kultury, których resorty zmieniają nazwy i zakres kompetencji w związku z wejściem w życie ustawy o działaniach administracji rządowej.

Obecne Ministerstwo Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej zmieni nazwę na Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi; Ministerstwo Zdrowia i Opieki Społecznej na Ministerstwo Zdrowia; Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej na Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej, a Ministerstwo Kultury i Sztuki na Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Buzek poinformował, że jeszcze kilka tygodni potrwa reorganizacja rządu, związana z wejściem ustawy o działaniach.

Pytany o powody odwołania ze stanowiska dotychczasowego ministra ochrony środowiska Jana Szyszki premier mówił, że „niezwykle szeroki był zakres kompetencji, które są wymagane od ministra”, a dobrze szły „działania bezpośrednie w przyrodzie, bo taki był specjalista w tej branży”. — Teraz musimy nadgonić wiele zaległości w tych pozostałych aspektach, związanych z ochroną środowiska — powiedział.

Szef rządu poinformował też dziennikarzy, że złożył

Szyszcze „bardzo konkretną” propozycję, która mogłaby mu umożliwić przewodniczenie Konferencji Klimatycznej ONZ, ponieważ jest to sprawa „prestżowa i istotna dla Polski”.

Premier podkreślał, że główne zasady, którymi kierował się przy nominacjach personalnych to „kompetencja i uczciwość”.

Poinformował, że „zakończył się etap dyskusji w koalicji”, przyjęty został program rządu na następne 2 lata oraz zgromadzony zespół ludzi, którzy będą go wykonywać. Zaznaczył, iż uzgodniony aneks do umowy koalicyjnej umożliwi „sprawniejsze rządzenie, podejmowanie decyzji przez premiera i dyscyplinowanie członków rządu”.

(PAP)

Mandaty głównie za przekroczenie szybkości

Policja mało dynamiczna

Policja nakłada na kierowców mandaty głównie za przekroczenie szybkości. Rządziej karze wymuszenia pierwszeństwa i nieprawidłowości przy wyprzedzaniu — wynika z przedstawionego dziennikarzom raportu NIK.

Prezes NIK Janusz Wojciechowski powiedział, że kontrola NIK potwierdziła obserwację większości uczestników ruchu drogowego. — Najczęściej widzimy policję kontrolującą szybkość jazdy. Statystycznie jest to może najczęstszą przyczyną wypadków na drogach, ale nie przeważającą. Są jeszcze nieprawidłowe manewry na drogach, nieprawidłowe włączanie się do ruchu i te wykroczenia w dużej części uwadze policjantów uchodzą — uznał prezes NIK.

Kontrola wykazała, że policjanci pełnią zazwyczaj służbę statyczną — w stałych punktach dróg. — Na prowadzenie służby w sposób dynamiczny nie ma pieniędzy, a sprzęt jest często wyeksploatowany do granic możliwości — dodał Wojciechowski.

NIK interesowała się też samym wymierzaniem mandatów. Okazało się, że za to samo wykroczenie można dostać karę od 10 zł do 500 zł. — Taka rozpiętość cenowa to zaproszenie do korrupcji — podkreślił prezes NIK.



Fot. Anna OSETEK

Policjanci pełnią zazwyczaj służbę statyczną

Kontrola wykazała także uchybienia w pracy samych policjantów — czasem patrolu nie było tam, gdzie być powinien, czasem policjanci patrolowali pojazdy w innych miejscach niż tam, gdzie zostali wyznaczeni.

Zdaniem Wojciechowskiego efekty działań policji mogłyby być dużo lepsze, gdyby zmienić trzy rzeczy: sensowniej zorganizować pracę, lepiej wyposażać i bardziej racjonalnie motywować funkcjonariuszy do pracy.

Komenda Główna Policji wyjaśniła wczoraj, że w jej statystykach drogowych podstawową przyczyną wypadków jest prędkość i dlatego najczęściej za to przewinienie kaze się kierowców.

(PAP)

Krótko

Nowy system awansu

Od 1 stycznia MEN chce wprowadzić nowy system awansu zawodowego nauczycieli. Nowa Karta Nauczyciela (ma trafić wkrótce do Sejmu) wprowadza 4-stopniową ścieżkę awansu: staż dla początkujących nauczycieli, potem — kontrakt, mianowanie i dyplom. Z kolejnymi szczeblami awansu mają wiązać się kolejne podwyżki. Nauczyciel kontraktowy ma dostać o 25 proc. więcej od stażysty, mianowany — o 75 proc., a dyplomowany — o 125 proc. Średnie wynagrodzenie stażysty wyniesie ok. 82 proc. przeciętnego wynagrodzenia w sferze budżetowej.

Nie ma ochrony przeciwpożarowej

W Polsce nie ma właściwej ochrony przeciwpożarowej, bo nie ma programu, który koordynowałby zadania wojewódzkich oddziałów straży pożarnej — twierdzi Najwyższa Izba Kontroli. NIK zwraca uwagę zwłaszcza na nieprzygotowanie techniczne straży do wykonywania zadań, brak koordynacji działań i niewykwalifikowanie pracowników.

Most do rozbiórki

Rozpoczęła się rozbiórka drewnianego mostu przez Wisłę w Wyszogrodzie, najdłuższej tego typu konstrukcji w Europie. Być może fragment przeprawy uda się zachować jako atrakcję turystyczną. Drewniany most zastąpił wybudowany opodal, otwarty kilka dni temu nowy o konstrukcji betonowo-stalowej, który jest najdłuższą stałą przeprawą tego typu w kraju. Nowy most mierzy 1200 metrów.

Ukradli TIR-a z czekoladą

Udający policjantów przestępcy ukradli w nocy z czwartku na piątek w pobliżu Plocka TIR-a z ładunkiem czekoladowych batonów i kawy. Kierowca, którego przywiązano w lesie do drzewa, nad ranem uwolnił się i powiadomił policję.

Multikino na Ursynowie

Od wczoraj mieszkańcy Warszawy mogą oglądać filmy w największym multikinie w Polsce. Na Ursynowie otwarto obiekt, w którym dziennie w 12 salach zaplanowano wyświetlanie aż 60 seansów. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Oblawa na dzika

Piętnastu strażników miejskich i dziesięciu policjantów przez kilka godzin poszukiwało wczoraj dzika w centrum Gdańska. Stukilogramowego odyńca uśpił wreszcie pracownik gdańskiego zoo. Zwierzę odwieziono do lasu.

Samotnego dzika, biegającego w okolicach gmachu Urzędu Wojewódzkiego, zauważył rano jeden z mieszkańców śródmieścia. Powiadomił policję.

W oblawie wzięła udział Straż Miejska i policja. Zamknięto kilka bocznych ulic. Wezwano pracownika Ogrodu Zoologicznego w Gdańsku Oliwie ze strzelbą na ampułki ze środkiem usypiającym.

Około południa udało się zwierzę osaczyć i uśpić. Pracownicy zoo wywieźli je do lasu, kilka kilometrów od śródmieścia Gdańska. Był to 100-kilogramowy odyńiec. Według dyrektora gdańskiego zoo Michała Targowskiego, przywędrował nocą z pobliskiej Olszyny (przedmieścia Gdańska).

— Często dziki podchodzą do takich osiedli, które bezpośrednio graniczą z lasem, w Gdańsku-Oliwie lub Górnym Sopocie. O dziku w centrum Gdańska słyszałem po raz pierwszy — mówi dyr. Targowski.



Fot. CAF

Wzięli emeryta za biznesmena

Zbieżność nazwisk była powodem rabunku, którego ofiarą padł mieszkaniec Głogowa. — Emerytowanego górnika przestępcy wzięli za biznesmena o tym samym nazwisku — podał Wojciech Czerwiński, prokurator rejonowy w Głogowie.

Policja ujęła trzech sprawców napadu. Aresztowani przestępcy w wieku 16, 17 i 18 lat spotkali swoją ofiarę w barze w Polkowicach. Wspólne pili piwo i rozmawiając poznali nazwisko 53-letniego mężczyzny. Ponieważ nazywa się tak samo, jak właściciel dużego salonu samochodowego uznali, że mają przed sobą bogatego biznesmena. Razem z nim pojechali do Głogowa. Towarzyszyli mu w drodze do jego mieszkania i namówili do przedłużenia alkoholowej imprezy. Mężczyzna nie chciał ich wpuścić do domu, ale nie miał nic przeciwko wypiciu jeszcze kilku win „pod chmurką”. Gdy całe towarzystwo opróżniło jeszcze kilka butelek, emeryt uznał, że wraca do domu. Niemal natychmiast pod jego drzwiami znaleźli się trzej mężczyźni. Wyłamali drzwi. Napastnicy zabrali domniemanemu biznesmenowi około 400 złotych.

Pieniądze dla hutników z Krakowa

Pożyczka przyznana

Być może już w ciągu kilku-kilkunastu dni na konto pracowników HTS wpłyną pieniądze z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych. Rada Funduszu podjęła bowiem decyzję o przyznaniu hucie pożyczki. Obejme ona także pieniądze na dodatek węglowy, czyli około 200 zł na osobę.

Taką informację otrzymali wczoraj liderzy związków zawodowych na spotkaniu z udziałem przedstawicieli zarządu. Wyjaśniono także sprawę wypłat za czas postoju: w takim przypadku będzie także wypłacany dodatek zmianowy i ewentualnie świąteczny, natomiast nie będzie wypłaty z tytułu szkodliwych warunków pracy.

Związkowcy zapoznali się z treścią odpowiedzi zarządu na pytania „Solidarności” i OPZZ. A także — z treścią protokołu z posiedzenia Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej z połowy września, na którym Huta Katowice zażądała, aby całe polskie hutnictwo opierało się wyłącznie na bazie surowcowej Katowic, czego oczekuje inwestor strategiczny — British Steel i Hoogovens. (jp)

Więcej pracy!

— Walka samorządów o urzędy pracy nie jest skokiem na kasę, ale realną szansą na kształtowanie lokalnego rynku pracy — powiedział wczoraj Jan Hamerski, nowotarski wicestarosta. Małopolskie samorządy protestują przeciw możliwości nie przekazania im instytucji zajmujących się zwalczaniem bezrobocia.

Według ustawy o reformie samorządu, od 1 stycznia 2000 urzędy pracy miały przejść pod opiekę samorządów: wojewódzkie urzędy pracy do urzędów marszałkowskich, a rejonowe do starostw. Grupa posłów zgłosiła projekt zmiany ustawy, który odwlekałby ten proces nawet o rok. Również Ministerstwo Pracy robi wszystko, by uniknąć przekazania urzędów pracy. — Stanowisko komisji wspólnej rządu i samorządu jest jednoznaczne. Urzędy pracy powinny zostać przekazane samorządom — mówi Marek Nawara, wiceprzewodniczący komisji i marszałek Małopolski. (mk)

Krótko

Jutro według AWS

Najpierw wieś, potem budownictwo — tak Marian Krzaklewski, który gościł u górników w Bukownie, uszeregował najważniejsze zadania jakie stoją przed państwem. (KaK)

Małopolskie awansują

Dwaj małopolskie: wiceprezydent Krakowa Jerzy Jedliński i wójt Lipnicy Wielkiej Franciszek Adamczyk zostali przewodniczącymi zespołów problemowych w Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu. Ich partnerami będą przedstawiciele rządu. Nominacje podpisał wczoraj Marek Nawara, marszałek Małopolski. Nominacje otrzymali także marszałek Śląska Jan Olbrycht i starosta żywiecki Andrzej Zieliński. (mk)

Uczelnie techniczne za bezpłatną nauką

Jakość kontra pieniądze

Mamy w Polsce 1,5 miliona studentów. Bezpłatnie (w teorii) studiuje 400 tys. Państwo w pełni pokrywa koszty nauki tylko połowy z nich. Wczoraj obradowali w Krakowie rektorzy wszystkich państwowych uczelni technicznych. Uzgodniono wspólne wnioski do projektu ustawy o szkolnictwie wyższym, która m.in. powinna rozstrzygnąć kwestie ewentualnej odpłatności za studia.

— Studia kosztują. Tyle tylko, że studium zaoczne płać za nie znacznie więcej, otrzymując w zamian zwykle mniej, niż ci, którzy dostali się na studia dzienne — podkreślał wczoraj w Krakowie prof. Andrzej Mulak, rektor Politechniki Wrocławskiej.

W projektach pojawiają się dwa warianty odpłatności za studia. Pierwszy zakłada powszechną i równą opłatę, w wysokości ok. 10 proc. średnich zarobków (teraz to często wynosiłoby ok. 100 zł miesięcznie). Drugi wariant przewiduje praktycznie utrzymanie obecnego syste-

mu, czyli finansowanie przez państwo bezpłatnych studiów dla limitowanej liczby studentów i opłaty dla pozostałych. Konferencja Rektorów Akademickich Szkół Polskich opowiedziała się za tym drugim wariantem. To stanowisko podzielają rektorzy państwowych uczelni technicznych.

Prof. Andrzej Pelczar, przewodniczący Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego nie ukrywa, że pogodzenie konstytucyjnego zapisu o bezpłatnym nauczaniu z odpłatnością za niektóre usługi edukacyjne będzie wyjątkowo

trudne. Skargi w tej sprawie trafiły już do Trybunału Konstytucyjnego.

Rektorzy są zgodni, że jedną z najpilniejszych spraw jest powołanie komisji oceniającej jakość kształcenia. Niestety, konieczność poszukiwania pieniędzy przez uczelnie wpływa na obniżanie poziomu studiów, zwłaszcza płatnych.

Rektorzy uczelni technicznych postulują nowy podział szkół wyższych — na akademickie (o pełnej i ograniczonej autonomii) oraz szkoły zawodowe. Wystąpią też u ustawodawcy o gwarancje, iż przy ustalaniu wielkości dotacji dla uczelni będzie się uwzględniać rzeczywiste koszty kształcenia na różnych kierunkach (teraz podstawowym kryterium jest liczba studentów). (JGH)

„Siersza” ma dość zakulisowych zagrywek

Czynny protest

O godz. 22 pod ziemią zostało trzech górników, członków ZZ „Kontra” Region Śląski. Strajk może się rozszerzyć, bowiem za czynną akcją opowiadają się także inne związki zawodowe. Po czwartkowych rozmowach w sprawie stworzenia na bazie kopalni nowego podmiotu gospodarczego, strona społeczna czuje się oszukana.

— Zawiesiliśmy naszą akcją w sierpniu, bo pojawiła się możliwość załatwienia naszych spraw w drodze negocjacji. Zarząd Nadwiślańskiej Spółki Węglowej złamał zawarte wówczas porozumienie i nie dopuścił strony społecznej do formułowania warunków funkcjonowania nowego podmiotu. Zaś Spółka przedstawiła warunki, z których jasno wynika, że nowy podmiot nie będzie opłacalny. Przy opracowywaniu biznesplanu nie wzięto pod uwagę opracowania Społecznego Komitetu Ratowania Kopalni, z którego wynika, iż kopalnia może przynosić zysk — mówi Grzegorz Janusz, lider sierańskiej „Kontry”. Dodaje, że zostanie pod ziemią tak długo, póki starczy mu sił.

Po wczorajszym spotkaniu ewentualnych współników nowego podmiotu: NSW SA, Elektrowni „Siersza” i Zarządu Miasta Trzebinia związkowcy stracili nadzieję, iż ów podmiot w ogóle powstanie. Tylko dzięki zdecydowaniu prezesa elektrowni Stanisława Gołabia i przedstawicieli samorządu lokalnego nie udało się przeprowadzić uchwały o zaprzestaniu prac nad powołaniem nowego podmiotu. Nie zmienia to faktu, iż dyr. Krzysztof Młodzik z NSW SA rozpowszechnia informację, iż nowa spółka nie powstanie, bo jest nieopłacalna.

Także wczoraj sierańska „Solidarność” wystosowała ultimatum do wszystkich potencjalnych udziałowców nowej spółki, żądając jasnego określenia się do końca miesiąca.

Blisko rok trwa walka górników z Sierszą. Najpierw wywalczyli wdrożenie programu ratunkowego. Aby się udało, zrezygnowali z należnych im podwyżek płac. Gdy po pół roku okazało się, że program przynosi wymierne, pozytywne skutki, NSW SA stwierdziła, że i tak nie poradzą sobie w drugim półroczu i trzeba ich zlikwidować. Obiecano, iż na bazie kopalni powstanie nowa spółka z udziałem elektrowni, NSW SA i miasta. Teraz NSW SA twierdzi, że powołanie spółki jest nieopłacalne i kopalnię trzeba zlikwidować, mimo niezaprzeczalnego faktu, iż w rankingach spółki zajmuje najwyższe lokaty pod względem wyniku finansowego. A wszystko po to, by zrealizować za wszelką cenę zapis w układzie z Bankiem Światowym z kwietnia br. nakazującym stronie polskiej likwidację tej kopalni.

Jerzy PAŁOSZ

Sezon udany, ale bez eksportowych hitów

Ziółko do ziółka

Zbiór ziół jest na półmetku. W tym roku zasilą one głównie krajowy rynek. W krakowskim „Herbapolu” twierdzą, że sezon był udany. Tylko kwiaty lipy zostały przerzedzone przez deszcze. Po eksportowe atuty z lat ubiegłych — kozłka lekarskiego i dziurawica, w tym roku zgłosili się wyłącznie rodzimi odbiorcy.

Krakowski „Herbapol” skupuje rocznie kilakset ton ziół należących do 100 gatunków. Połowę dostarczają indywidualni zbieracze, druga pochodzi z zakontraktowanych upraw.

— Rokrocznie sezon zamykają w listopadzie rośliny korzeniowe. Trwa więc skup arcydzięgla, kozłka lekarskiego, prawoślazu. Przyjmujemy jeszcze owoce m.in. dzikiej róży, głogu, bzu czarnego, jarzębiny — mówi Tadeusz Nawrocki, kierownik działu zaopatrzenia.

W tym roku nie było eksportowych hitów. Dwa lata temu królował kozłek lekarski,

rok temu — miał swoje „pięć” minut dziurawiec. Obie rośliny cieszyły się ogromną popularnością wśród mieszkańców Europy Zachodniej, co spowodowało że zdrożały 3-5 krotnie. Teraz sytuacja unormowała się, krakowski „Herbapol” skieruje je wyłącznie na polski rynek.

Tradycyjnie najwięcej skupiono mięty, rumianku, dziurawca, szafla, kozłka i arcydzięgla. Po raz pierwszy na liście zakupów znalazł się korzeń pokrzywy.

Na rzecz krakowskiego „Herbapolu” pracuje kilkuset

plantatorów i drugie tyle indywidualnych zbieraczy, dla których to zazwyczaj zajęcie dorywcze. Choć są rekordziści, dostarczają w sezonie nawet tonę surowca. W tym roku krakowski „Herbapol” najdrożej skupował lipę (12 zł za kilogram suszu), a z upraw — lawendę (18-19 zł). Kolejna rekrutacja poszukiwaczy ziół — na wiosnę. Zanim wruszą na łąki i w lasy muszą przejść przeszkolenie. „Herbapol”, dbając o dobrą markę, przyjmuje tylko surowiec zbierany w odległości 10 km od dużych miast i zakładów przemysłowych i 200 metrów od ruchliwych dróg. Ostateczną przepustkę na rynek dają fachowcy z zakładowego laboratorium. ©

(KaK)

Ratują życie innych, narażając własne

Nobel za serce

Uhonorowana tegorocznym pokojowym Noblem organizacja humanitarna „Lekarze bez granic” dociera z pomocą medyczną na tereny objęte wojnami, głodem, tam gdzie spustoszenie sieją epidemie. Jej wolontariusze z narażeniem życia opatrują rannych, leczą dzieci, organizują polowe szpitale nie zważając na podziały religijne, polityczne, narodowościowe. Przynoszą ze sobą nie tylko lekarstwa, ale nadzieję na lepsze życie.

W Polsce organizacja „Lekarze bez granic” nie ma swojego przedstawicielstwa. Ale w naszym kraju jest znana nie tylko z doniesień prasowych. Jako jedna z pierwszych wysłała nad Wisłę podczas stanu wojennego konwoje z pomocą humanitarną. Dotarły również do Krakowa.

— Pamiętam jak je rozładowywałem. Były w nich tak wówczas potrzebne lekarstwa i środki czystości. Potem przyjechał też transport materiałów chirurgicznych, które przekazyaliśmy szpitalom — mówi prof. Zbigniew Chłap stojący na czele Stowarzyszenia „Lekarze Nadziei” — Z tego Nobla cieszę się podwójnie. To nie tylko docenienie pełnej poświęcenia pracy ludzi wielkiego serca, ich detreminacji i odwagi, ale też wyróżnienie, jakby nie było, naszego patrona. Zakładając stowarzyszenie wzorowaliśmy się właśnie na tej francuskiej organizacji. Staramy się na codzień korzystać z jej doświadczenia i form działania, skutecznych i sprawdzonych w różnych warunkach. To pozwoliło nam dotrzeć z pomocą do Kosowa, Czeczenii, Serbii. Byliśmy w Afryce, nieśliśmy wsparcie Kurdów.

A oto co o tegorocznym Noblu sądzi krakowski lekarz: Dr Mieczysław Pasowicz, dyrektor szpitala im. Jana Pawła II w Krakowie

(KaK)

Eksperci odnaleźli w Niemczech 17 dzieł z „Jagiellonki”

Po Galileusza do Londynu

(Dokończenie ze str. 1)

— Tak było w istocie — mówi rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Krakowie Małgorzata Wilkosz Śliwa. — On także poinformował, że dzieło Galileusza z 1610 roku oddane zostało przez dom aukcyjny „Reiss i Syn” na najbliższą aukcję do Christie, s. Jego zdaniem fakty świadczą, że także pochodzi z Biblioteki Jagiellońskiej. Bez wątpienia pan Reiss działał w dobrej wierze, sam padł ofiarą oszustwa. Jego twierdzenie, że posiada pełną dokumentację dzieła Ptolemeusza także okazało się prawdą. Niemiecki dom aukcyjny rzeczywiście posiadał dokumentację dzieła, ale dotyczyła ona, jak się okazało, innego egzemplarza — wyjaśniła prokurator.

Poinformowała także, że 13 bm. władze polskie skierowały do władz Wielkiej Brytanii wniosek o udzielenie nam pomocy prawnej, zabezpieczenie dzieła Kopernika oraz wspomnianego Galileusza, dopuszczenie polskiego prokuratora i biegłego do zbadania ksiąg.

— Służymy ludziom. Dla nas najważniejszą nagrodą jest wrócenie im zdrowia, niejednokrotnie życia. To praca pełna wyrzeczeń, wielu sytuacji także poświęcenia. Cieszę się z przyznania pokojowego Nobla właśnie środowisku lekarskiemu. Bo jest przypomnieniem o tej misji, którą wolontariusze z organizacji „Lekarze bez granic” pełnią w ekstremalnych nieraz warunkach. Dla mnie stanowi ona też przesłanie, że w obliczu cierpienia, nędzy, głodu, śmierci to właśnie świat medyczny, jak żaden inny, potrafi się zjednoczyć i wspólnie podać rękę tym, którzy jej potrzebują.

Dr Andrzej Janik, chirurg dziecięcy z Instytutu Pediatrii w Prokocimiu

— To wyróżnienie dla całego środowiska. Przecież także krakowscy lekarze, z ramienia różnych organizacji, służyli pomocą albańskim uchodźcom, jechali z konwojami pomocy humanitarnej do ofiar trzęsień ziemi, ratowali pozbawionych domów powodzian. Bez względu na odległość, trud i niebezpieczeństwa takiej podróży. W życiu liczy się gest ofiarowany innym. Taki bezinteresowny gest wpisany jest w nasz zawód.

(KaK)

Wniosek został załatwiony niemal natychmiast, pozytywnie, ale tylko w odniesieniu do dzieła Galileusza. W najbliższych dniach do Londynu uda się ekipa z Krakowa. Ekspertem będzie prof. Stanisław Szczur.

— Po zakończeniu wszystkich prac wystąpimy o zwrot dzieł, których krakowskie pochodzenie zostało zweryfikowane — powiedziała prokurator. Pytana o prawdopodobieństwo, że dzieło Kopernika pochodzi z Krakowa odpowiedziała — do czasu weryfikacji dowodów zalecam ostrożność.

Dyrektor Biblioteki PAN, z której przed rokiem skradziono „De revolutionibus...” Karolina Grodziska nie kryje radości z faktu, że egzemplarz dzieła Kopernika obejrzy w Londynie krakowski ekspert. — Pan profesor Szczur dysponuje w miarę pełną dokumentacją — mówi. — Cieszy także sukces w sprawie „Jagiellonki” — mówi pani dyrektor. I po cichu liczy, że to jeszcze nie koniec.

Konstanty MIGDAŁ

Co roku 5 tysięcy Polek umiera na raka piersi

Marsz życia i nadziei

Każdego roku raka piersi wykrywa się u 10 tysięcy Polek. Połowa z nich umiera. 75 procent kobiet zgłasza się do lekarza zbyt późno. Tymczasem guz wielkości 2 cm rośnie około 8 lat. W tym czasie można go całkowicie wyleczyć. Jutro w Krakowie, pod patronatem Narodowej Koalicji do Walki z Rakiem Piersi, odbędzie się Marsz Życia i Nadziei.

Rak piersi nie musi oznaczać wyroku śmierci. Wcześniej wykryty jest całkowicie uleczalny. Im później kobieta zgłosi się do lekarza, tym mniejsze szanse. Większy guz wymaga też zwykle amputacji piersi. Jednak nawet po mastektomii można normalnie żyć, co stale podkreślają „Amazonki”.

Październik jest w Polsce obchodzony jako miesiąc walki z rakiem piersi. W największych miastach organizowane są „marsze nadziei”, podczas których prowadzi się też kampanię informacyjną na temat tej choroby, która co 10 lat zabija jedno 50-tysięczne miasto kobiet. Jutro taki marsz, już po raz trzeci, odbędzie się w Krakowie. Organizuje go z pomocą sponsorów i władz miasta Krakowskie Towarzystwo „Amazonki”.

— Spotykamy się o godz. 11.30 przy kościele św. Idziego obok Wawelu, potem przemarszujemy ul. Grodzką do Rynku Głównego, gdzie wszystkie kobiety będą mogły m.in. porozmawiać z lekarzami i członkiniami naszego klubu — kobietami, które każdego dnia walczą także o to, by ich los nie spotkał innych — informuje Grażyna Korzeniowska, prezes krakowskich „Amazonek”.

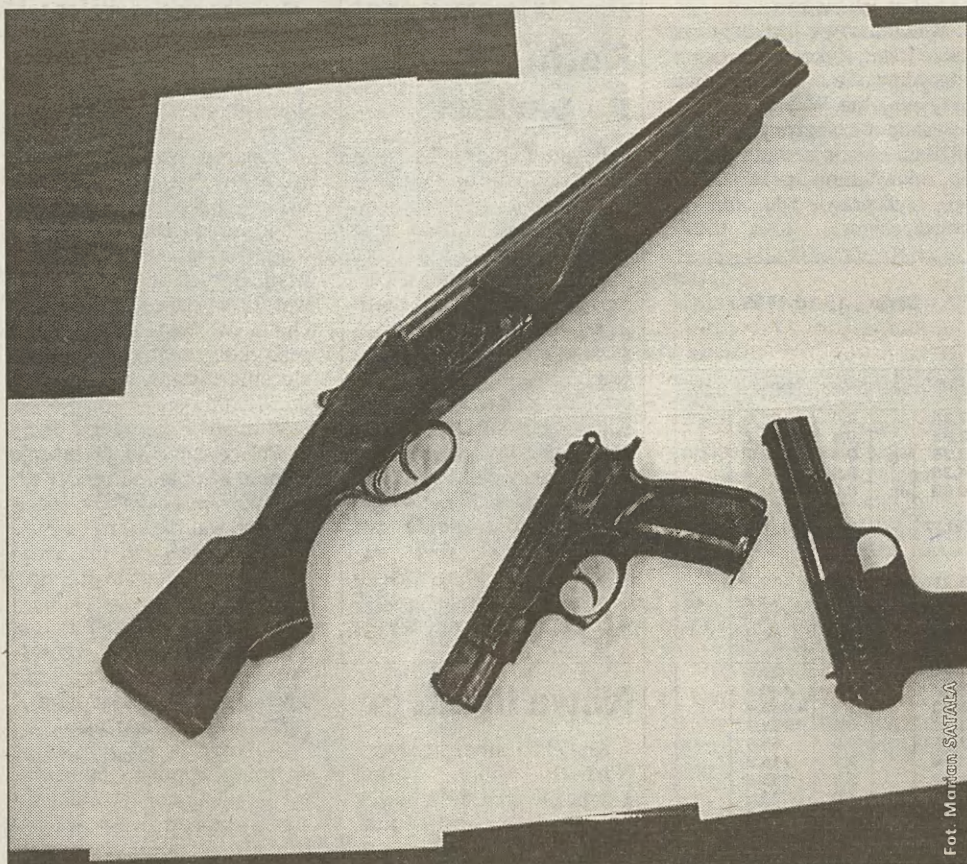
W warszawskich marszach bierze udział pani prezydentowa — Jolanta Kwaśniewska. Udział w krakowskim marszu również zadeklarowała pani prezydentowa — żona prezydenta Krakowa Andrzej Gołasia. (JGH)

Napad na listonoszkę

Wczoraj około godziny 11.40, w IX-piętrowym budynku przy ul. Wójtowskiej w Krakowie dokonano napadu na pocztową doręczycielkę. Sprawca, który wysiadł z windy na IV piętrze zaatakował kobietę, uderzając ją w głowę metalową rurką lub młotkiem. Wyrwał torbę, w której miała przesyłki.

W trakcie szarpaniny część korespondencji wysypała się na schody. Przerazona, 59-letnia kobieta krzykiem zaalarmowała mieszkańców. Dowolą się do najbliższego mieszkanka, skąd zatelefonowano po pogotowie i policję. Sprawca, młody mężczyzna w wieku około 20—22 lata z jasnymi włosami, ubrany w ciemną kurtkę prawdopodobnie dzinsową i ciemne spodnie uciekł ulicą Wrocławską. Wrócił jednak na ul. Wójtowską, gdzie w samochodzie fiat 125 p, koloru białego, w okolicach budynku, w którym dokonał napadu, czekał na niego współpracownicy. Mieli na głowach czapki baseballówki. Trwa ustalanie czy sprawca cokolwiek ukradł. Policja prosi osoby posiadające informacje w tej sprawie o kontakt z numerem telefonu 610-24-52. (mik)

Podzwonne dla bandyty



Arsenał Wowki

Oczami ludzi

— Sakramencko się bałem — mieszkaniowiec bloku 12 przy ul. Spółdzielców, w którym dramatyczny pościg znalazł swój finał, opowiada z ochotą o swoich przygotowaniach do odparcia ewentualnego napadu ukraińskiego bandyty.

W województwie małopolskim listami gończymi poszukiwanych jest:

- * 1213 mężczyzn
- * 88 kobiet.
- * 248 poszukiwanych nie płaciło alimentów
- * 138 dokonało włamań
- * 108 dopuściło się fałszerstw i oszustw
- * 90 to złodzieje
- * 64 — bandyci
- * 58 — przestępcy gospodarczy
- * 22 — przestępcy seksualni
- * 4 — zabójcy

W sumie — 1301 osób

— Zamknąłem drzwi, zaraz po tym jak usłyszałem apel policji przygotowałem siekierkę i młotek. Niechby spróbował wejść — mówi z pogrózką w głosie. — Nie, jakos go sobie nie przypominam. Chyba parę razy widziałem tę dziewczynę. Niezła — komentuje ze znawstwem.

— Musiało się tak skończyć — dodaje sąsiadka. — Tyle policji to tu w życiu jeszcze nie było. I jak uzbrojeni! Niech bandziory nauczą się, że żartów nie ma.

— Jak wyłączyli windy i gaz w budynku, to byłem pewien, że za chwilę się zaczną. W sumie to niewiele słyszałem. Tylko sygnały karatek. Nie, strzałów nie...

Okiem policjanta

Podczas tej akcji było różnie. Większość zastosowała się do ostrzeżeń i wezwań, by zachowali ostrożność i nie wychodzili z domów. Ale byli i tacy, którzy przychodzili jak na piknik. Niektórzy nawet

podpici — mówi nadkomisarz Dariusz Nowak. — Ale część pomagała w poszukiwaniach. W ogóle nie do przecenienia są informacje, które otrzymała policja od mieszkańców tego i sąsiednich domów. One pozwoliły precyzyjnie ustalić numer mieszkania, w którym z dużą dozą prawdopodobieństwa mógł przebywać Bermes.

Budynek nr 12 przy ul. Spółdzielców to 230 mieszkań. Sprawdziliśmy 170 nim funkcjonariusze z bragady antyterrorystycznej dotarli pod „podejrzany” lokal.

Akcja

Część funkcjonariuszy wchodziła przez drzwi. Z okien budynku na linach zjechało kilku innych, odcinając ewentualną drogę ucieczki bandyty.

— Został trafiony chyba po oddaniu drugiego strzału. Gdy strzelał po raz trzeci było już po wszystkim — mówi policjant.

— Kamizelki kuloodporne? Oczywiście, były. Także specjalne tarcze kuloodporne — mówi nadkomisarz Nowak. — Można było się spodziewać, że bandyta nie da za wygraną. Miał trzy pistolety, strzelał z dwóch.

Nie pytam jak wyglądał Wowka po akcji. Słyszałem przecież, że jego tożsamość potwierdzono na podstawie odcisków palców.

Pochodził ze Lwowa. Miał na koncie napady, rabunki i oszustwa na terenie całej Polski. Od jakiegoś czasu, przynajmniej od dwóch lat, najlepiej czuł się w Krakowie. Wynajmował kilka mieszkań, m.in. to przy Spółdzielców, także w os. Wysokim w Nowej Hucie. Z czego się utrzymywał? Nieoficjalnie wiadomo, że „wystawiał” panienci. Prawdopodobnie także handlował narkotykami. Ponoć, to także informacja niepotwierdzana przez policję, w mieszkaniu, w którym został

zabity znaleziono trochę narkotyków. Miał kilka dowodów osobistych oraz paszportów i wyraźnie czuł się bezkarny. Żył lat 34.

19-letnia Ukrainka, która przebywała w mieszkaniu przewieziona została na przesłuchanie. Przebywała w Polsce od 2 miesięcy. Tyle na razie wiadomo.

Pamiątka po Wowce

Leopold Kapuściński, wojskowy, starszy sierżant, członek Związku Inwalidów Wojennych jest przekonany, że to nikt inny tylko właśnie Wowka 3 maja br. o godzinie 22.30 w barze „Krystyna” pobił go i okradł. Pan Leopold wypił piwo i zamierzał za nie zapłacić. Na tacy położył 100 złotowy banknot. Kelner wydał resztę i w tym momencie blondyn, ten ze zdjęcia zamieszczonego w „Gazecie” sięgnął po resztę i schował do kieszeni. Gdy pan Leopold zaprotestował został pobity. Na dodatek gdy już opuszczał lokal wyszedł za nim ten blondyn i kilku innych. Spuścili łomot i zabrali jeszcze aparat fotograficzny. Pan Le-

Statystyki mówią, że w pierwszym dniu po ukazaniu się listu gończego udaje się ująć 12 poszukiwanych. W ciągu 48 godzin — 11, w sześć dni dalszych 11. W ciągu 5 miesięcy — 178.

opold utrzymuje, że wszyscy doskonale wiedzieli kim jest jego oprawca. Policja umorzyła śledztwo.

Lepiej

Ranny w brzuch policjant powoli wraca do zdrowia. Wczoraj 50 jego kolegów w podzięce za uratowanie życia przez personel Szpitala im. Żeromskiego w Krakowie zorganizowało akcję krwiodawstwa. Oddali 25 litrów krwi.

Konstanty MIGDAŁ

Tarnów się śmieje

Pod rządami Talii

Od wczoraj Tarnów jest stolicą komedii. W mieście niepodzielnie panuje muza komedii — Talia.

III Ogólnopolski Festiwal Komedii rozpoczął się sesją naukową pt. „Humor w komedii — komedia humoru”. Wieczorem zostały otwarte dwie wystawy „Burdy i absurdy” — wystawa fotografii Grzegorza Kozakiewicza oraz „Komedia ludzka”, na której znajdują się prace Andrzeja Dudzińskiego, na co dzień współpracującego z najpopularniejszymi światowymi magazynami. Dziś w cyklu wielcy komicy kina odbędą się prezentacje filmów Woody Allena. Zostaną pokazane obrazy „Wszystcy mówią, że cię Kocham” i „Zellig”.

Rywalizację spektakli teatralnych o statuetkę złotej Talii rozpocznie w niedzielę, w samo południe Teatr Śląski przedstawieniem „Rzeźnia”, według sztuki Sławomira Mrożka.

— Do konkursowej rywalizacji zgłosiło się 7 przedstawień — mówi kierownik artystyczny festiwalu, Andrzej Pacuła. — Wszystkie będą się odbywały w tarnowskim teatrze. Ogłoszenie wyników konkursowe jury zapowiedziało na piątkowy wieczór. Oprócz statuetki i nagród rzeczowych do podziału będzie 20 tys. zł. (ab)

Błyskawiczna reakcja Jerzego Fedorowicza

Chodźcie na scenę!

Wczoraj pisaliśmy o niezwykle spektaklu przygotowanym przez 64-osobowy zespół uczniów, nauczycieli i absolwentów Społecznej Szkoły Podstawowej nr 3 w Nowej Hucie. Przedstawienie „Nie koniec wieńczy dzieło” wystawione z okazji jubileuszu szkoły w teatrze Groteska spotkało się z owacyjnym przyjęciem.

Reportaż kończyła uwaga, że warto by któryś z teatrów zaprosił do siebie tę ciekawą grupę i udostępnił jej swą scenę. Niech zagrają jeszcze raz. Natychmiast zadzwonił do redakcji Jerzy Fedorowicz, dyrektor Teatru Ludowego w Nowej Hucie, znany z niekonwencjonalnych pomysłów:

— Ucieszyłem się, że dzieci i nauczyciele chcą wystąpić na profesjonalnej scenie. Zraz ich zaproszę do nas, zrobimy spektakl dla młodzieży z domów dziecka. Gdy ustalimy z dyrektorem Dominiakiem datę i szczegóły dam znać — obiecał reżyser.

(R)

Wspólnie w głąb atomu



Odznaką „Zasłużony dla UJ” uhonorowano wczoraj prof. Jürgen Langa, kierującego Laboratorium Fizyki Jądrowej Politechniki Federalnej w Zurichu.

Podczas uroczystości, która odbyła się w auli Collegium Maius, przypomniano, że współpraca krakowskich i szwajcarskich fizyków liczy już ponad 40 lat. Dzięki niej nasi naukowcy mogli korzystać z najnowocześniejszej aparatury, by badać strukturę

materii, wnikać w głąb atomów. Wielu pobyt w Szwajcarii zakończyło doktoratem. Współpraca, która zaowocowała 70 publikacjami naukowymi, 6 pracami habilitacyjnymi naszych uczonych, trwa i procentuje nadal.

(KaK)

Najlepszy dla mieszkaniówki był rok 1992

Siedem lat chudych

1992 r. był w obecnej dekadzie najlepszy dla mieszkaniówki. Od stycznia do września '92 oddano prawie 90 tys. mieszkań, podczas gdy w tym samym czasie tego roku aż dwukrotnie... mniej. Od 1993 r. notuje się stały spadek liczby mieszkań, zwłaszcza w budownictwie spółdzielczym.

Jak podaje GUS, we wrześniu br. oddano do użytku 5514 mieszkań, o 14,7 proc. mniej niż przed rokiem. Od 1995 r. utrzymuje się stała tendencja systematycznej przewagi mieszkań indywidualnych nad spółdzielczymi. Tych ostatnich w br. oddano najmniej — niepełna 14 tys. — od 1995 r. We

wrzesniu br. spółdzielnie wybudowały ledwie tysiąc mieszkań — 42 proc. tego, co rok wcześniej.

Jeszcze mniej — 729 — było mieszkań przeznaczonych na sprzedaż i wynajem, ze społecznego budownictwa czynszowego, zakładowych i komunalnych. Łącznie zaś od stycz-

nia do września powstało ich niewiele ponad 7300. Część takich mieszkań powstaje za kredyt z Krajowego Funduszu Mieszkaniowego. Przewiduje się, że w br. KFM pożyczki 243 mln zł na ich budowę.

Mieszkaniowa sytuacja — także i statystykę — poprawia zdecydowanie budownictwo indywidualne. W tym systemie powstało w ubiegłym miesiącu 3818 mieszkań, zaś od początku roku łącznie prawie 23,5 tys., czyli prawie tyle samo co przed rokiem. (ECe)

Gielda Papierów Wartościowych

Sesja z 15.10.1999 r.

Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E	Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agora	38,30		1,1	310,6	21,2	Wilbo	2,26		0,0	72,9	6,2
Agros	17,20		1,2	176,3	27,1	Wółczanka	13,95		-0,4	35,7	4,2
Amerbank	28,50	nk	1,4	5,7	11,2	Zasada	2,75	nk	0,4	117,7	5,0
Amica	22,40		3,7	340,3	5,7	ZEW	34,30		0,3	55,4	
AMS	36,30	ns	-0,5	89,2	12,0	Żywiec	370,00	ns	0,0	193,1	19,7
Animex	6,50		0,0	1,3							
Atlantis	2,80		0,0	450,4	9,8	WIG	14.591,80		0,9	70.393,4	
Belchatów	17,00		-0,3	95,6	37,7	Akcie NFI					
Best	10,40	nk	-3,7	2,0		I NFI	2,91	nk	1,0	28,3	
BIG	8,25		2,5	1.183,6	18,7	II NFI	2,50		0,4	81,2	
BK	13,30		3,9	47,3	5,4	III NFI	2,95		0,0	110,7	
Boryszew	16,00		0,0	303,5	13,2	Progress	3,28		0,0	50,5	
BOS	67,10	nk	0,8	10,4	8,6	Victoria	2,88		0,7	78,7	
BPH	204,00		0,0	79,1	13,9	Magna Pol.	2,40		1,8	29,0	
BRE	117,50		2,2	2.595,3	10,5	Kazimierz W.	4,31		-0,4	130,5	
BSK	219,00	nk	3,3	446,3	11,6	Octava	6,30		-1,6	4.045,4	
Budimex	23,20	nk	0,0	39,0	16,4	Kwiatkowski	4,80		0,8	231,7	
Budimpoz	9,20		1,1	33,4	5,9	Foksal	2,76		0,0	65,8	
BWR						XI NFI	2,94		2,1	116,8	
Bytom	5,50	ns	5,8	4,4	4,1	Piast	2,28		0,9	153,8	
Centrozap	17,70		1,7	86,0	4,0	Fortuna	3,11		1,0	14,9	
Cersonit	14,90		0,7	170,3	13,9	Zachodni	4,61		0,0	30,2	
Compensa	26,00		-4,8	1,3		Hetman	4,16		2,5	57,6	
Compland	55,40		-1,2	678,2	33,1						
Debica	37,60		-0,3	1.677,5	7,7	NIF	52,20		0,6	5.225,1	
Drosed	53,50		1,9	274,2	27,1	R. równoległy					
Echo	58,40		2,5	212,5	4,7	Apator	9,00		1,1	149,7	8,4
Elbudowa	29,90		3,1	747,9	6,9	Apexim	24,90	nk	3,8	39,8	32,8
Elektrim	35,30		-0,6	10.560,2		Ariel	1,83	nk	4,0	0,1	
Elektroex	2,30		-4,2	24,1		ASMotors	8,05	nk	9,5	16,9	12,1
Elmontwar	2,04	ns	2,0	15,9	6,1	Bauma	10,70		1,9	255,9	10,1
Elzab	20,80		-0,5	60,0	4,8	BCz	19,10	nk	0,5	7,6	9,6
Energom. Pld.	20,70		0,0	198,5		Beton Stal	25,00	ns	4,2	50,0	12,4
Energom. Pn.	15,50	nk	0,0	32,4	17,1	Bielbaw	10,30	nk	1,0	1,7	12,3
Espebepe	4,90		2,1	116,6	1,8	Biurosystem	13,80	ns	1,5	1,3	
Exbud	29,00		-0,3	4.263,5	21,1	CentrostalGd	2,15	ns	4,9	1,7	13,9
Farmacol	14,20		1,4	331,6	9,8	Chemiskór	1,48	ns	-3,9	15,2	
Farm Food	10,65		0,5	39,1		ComArch	90,10		0,7	1.171,1	21,4
Ferrum	9,70		0,0	165,6	18,1	CSS	18,50		2,8	24,4	16,0
Forte	3,81	nk	-1,0	2,0	24,7	Dom-Plast	23,00	ns	4,5	4,6	14,1
Górażdże	52,00		0,2	139,4	8,8	Efekt	15,40		3,4	4,9	9,1
GPRD	8,55		1,2	5,4	9,5	Ekodrob	2,61	nk	0,4	19,3	
Grajewo	22,20	nk	5,7	17,6		Elpo	1,71		3,6	21,8	20,3
Handlowy	59,50		2,9	4.429,5	17,1	Energopap.	19,50		1,6	8,3	24,9
Hutmen	12,45		-0,4	20,0		Energopol	11,20		-2,6	8,0	5,8
Hydrogd	18,45	nk	-1,3	11,0	11,3	Garbarnia	3,27	ns	1,6	0,6	4,9
Impexmetal	17,20	nk	1,2	92,8	19,5	Groclin	15,70		0,0	1,5	7,0
Indykpol	26,10	nk	-3,3	26,1		Howell	13,00	ns	0,0	26,0	5,9
Irena	4,11		2,8	198,2		Hydrobud	31,00	ns	0,3	0,3	8,2
Izolacja	400,00		0,0	0	34,3	Hydrotor	4,38	ns	1,9	11,8	4,0
Jelfa	27,40		1,5	410,4	23,3	Instal	2,95		0,0	21,1	6,5
Jutrzenka	26,00		2,0	488,8	21,0	InstalKraK	5,30		0,0	59,4	6,8
Kable	12,30		0,0	44,2		Jarosław	6,50		3,2	12,1	
Kablehold	5,35	nk	0,9	903,4	27,7	Kompap	10,85		4,8	17,3	5,6
Kety	38,10		1,3	111,5	9,0	Kopex	36,30	nk	-1,9	0,1	10,2
KGHM	22,90		1,8	8.418,3		KrakChem	4,85		1,0	2,4	
KBP Bick	13,90		1,5	223,5	7,8	Lubawa	3,08		-2,5	25,5	27,1
Kredyt Bank	15,50		0,0	1.241,9	11,8	LDA	3,09		-0,3	43,5	39,5
Krosno	32,00		0,0	189,8	14,0	lukbut	4,16		-0,7	1,9	
Kruszwica	6,90	nk	0,0	12,8		Manometry	3,95	nk	2,3	5,0	
Lentex	15,10	nk	2,7	46,1	9,9	Mieszko	2,80	nk	3,3	26,5	
LG Petrobank	7,05		0,7	35,2	7,5	Milmet	4,54		0,9	8,0	53,7
Mennica	13,20		0,0	53,4	29,5	Mitex	33,30		-1,2	101,5	9,0
Morliny	18,00	ns	4,7	0,7	19,1	Muza	5,90	ns	0,0	20,6	3,3
Mostalex	3,39		2,4	506,4		Naftobudowa	10,00		0,0	31,0	6,5
Mostalagd	14,40		-1,4	42,1	5,6	Pemug	9,80	nk	0,0	42,6	5,3
Mostalkrk	8,85	nk	0,6	900,6	6,7	Piasecki	7,95		1,3	340,8	6,8
Mostostalpc	16,90		0,6	425,5	3,9	PolifarDb	55,90	nk	0,4	122,8	
Mostalsdl	14,90		0,0	70,3	7,8	Poligrafia	8,45	ns	5,6	49,0	4,9
Mostalwar	17,40		0,0	1.535,9	11,7	Polna	22,00	ns	0,0	5,0	6,7
Mostalzab	9,75		1,0	862,1	6,7	Polnord	12,90		-0,8	7,7	8,8
Nomi	5,70	nk	-6,6	15,3		Ponafeh	9,00		1,1	28,9	9,7
Novita	4,00		-1,2	98,0		Pozmeat	24,00	ns	1,7	2,4	
Oborniki	3,70		2,5	16,2		PPWK	9,10	nk	0,0	137,4	
Ocean	11,70		-0,8	88,7	47,4	Projprzem	5,00		0,0	45,3	4,2
Okocim	15,30		1,3	158,7	16,0	Sanwil	2,90		4,3	29,0	
Olawa	6,90	nk	0,0	11,9	4,1	Strzelec	2,45	nk	2,1	87,6	156,3
Optimus	49,10		2,1	890,4	176,7	Szeptel	11,40		1,8	81,5	80,9
Orbis	29,70		-1,0	586,5	14,9	Tim	4,35		0,0	9,7	4,5
Orfe	40,50		0,0	80,8	11,6	Unimil	12,40		0,8	280,0	9,9
Paged	3,24		-1,2	47,3	22,7	Viscoplast	14,80	nk	3,9	32,0	11,9
PBK	74,00	nk	1,8	5.087,5	8,2	Wafapomp	4,50	nk	-3,2	4,7	9,2
Pekao	38,00		1,1	4.581,2	23,8	Wistil	23,00	nk	-1,3	9,2	5,0
Pekpol	11,00	nk	-0,9	2,6		WKSM	51,00	nk	0,0	7,8	22,5
Pepees	29,90		-1,3	59,8	7,7	Yawal	9,35		1,6	33,6	4,7
PGF	29,00	nk	0,0	56,8	18,3	ZREW	27,50		-1,8	75,4	5,8
Polar	23,60	nk	0,4	15,8	39,1						
Polfa Kutno	61,50		1,7	529,3	13,9	WIRR	1.694,30		1,5	3.650,8	
Polifar CW	5,80		0,9	96,9	13,3	Rynek wolny					
Polisa	0,70		-22,2	487,4		Ampli	1,35	ns	2,3	37,4	
PPABank	39,30	nk	0,3	423,9	15,5	Bakoma	49,50	nk	0,0	9,9	20,4
Prochem	6,00	nk	0,0	60,4	5,7	Będzin	20,00	nk	0,3	8,0	23,5
Prokom	88,70		0,8	502,0	13,3	Brok	15,00		0,0	81,8	121,9
Prosper	10,90		3,3	359,3	11,1	Budopol	2,25	nk	0,0	13,5	9,7
Próchnik	3,39	ns	-0,3	16,2		Caspol	2,07		10,0	11,6	11,5
Rafako	5,50		0,0	84,2	13,1	Clif	13,80	ns	0,7	20,1	10,5
Relpol	31,90		3,6	219,9	23,9	Delia	3,80	ns	3,0	6,0	
Remak	3,01		-1,3	26,2		Eurobudinw.	1,81		0,6	132,5	14,6
Rolimex	3,92		0,5	207,2		Famot	5,70		1,8	2,2	14,6
Ropczyce	5,80	ns	8,4	31,3	6,6	Gant	3,60		4,3	21,6	6,2
Sanok	25,20		1,6	181,6	9,1	LZPS	4,70	ns	1,1	1,4	9,2
Softbank	112,50		1,4	348,9	17,2	Murawski	3,60	ns	5,3	0	
Sokolów	3,84		1,1	68,2		Odlownie	3,40	ns	-1,4	70,7	14,7
Stalex	26,20		-5,1	2.329,4	6,0	Pekabex	7,90	nk	-0,6	0	11,6
Stalprodukt	6,75		-0,7	54,0	10,1	Permedia	6,50	ns	0,8	0,7	6,2
Stomil	18,80		1,6	419,8		Skotan	24,90		0,0	91,6	3,9
Swarzędz	2,26		2,7	159,8		Suway	10,00	ns	0,0	20,0	4,9
Swiecie	10,55		1,0	1.327,3	12,6	TUEuropa	7,50		0,7	17,3	6,3
Tonsil	3,45		-1,4	34,6		TUP	2,38	nk	-1,2	0,4	225,0
TP SA	20,30		0,0	2.107,7	25,3	ZEG	6,50	nk	-7,1	6,5	12,6
Unibud	17,60	nk	0,0	144,5	9,1						
Vistula	12,50		1,6	232,4	6,4						
Warta	110,00	ns	3,8	118,3	14,6						
Wawel	17,30	ns	-1,1	10,9							
WBK	25,00		2,0	205,5	11,2						

Krótko

W górę

GUS podał, że ceny towarów i usług konsumpcyjnych we wrześniu wzrosły o 1,4 proc., podczas gdy miesiąc temu ich wzrost wyniósł 0,6 proc. Inflacja liczona rok do roku wzrosła do 8 proc. z 7,2 proc. w sierpniu.

Nafta na parkiet

"Ktoś musiał zrobić donos na Józefa K., bo mimo że nic złego nie popełnił, został któregoś dnia po prostu aresztowany..." Tak zaczyna się "Proces" Franza Kafki, słynna powieść absurdu. Tamten Józef K. i cały jego proces to oczywiście literacka fikcja. Rzeczywistość bywa ciekawsza.

Teraz Józef K. nazywa się zupełnie inaczej. To Jan Rogowski, nauczyciel ze Stróż koło Zakliczyna. Nikt go co prawda nie aresztował, ale jego dzieje współczesne są chyba ciekawsze niż to co przydarzyło się literackiemu Józefowi K. ze sławnej powieści...

Rogowskiego poznałem przed rokiem. Przydarzyła mu się paskudna historia, o której pisałem wtedy. Jechał z rodziną w jakąś pełną huraganu noc nad Jezioro Rożnowskim. Na jego auto spadł konar topoli. Drzewo dawno powinno zostać ścięte, ale nie zostało — nie było komu tego zrobić... Spadło od tego szalonego wichru na głowę Rogowskiego.

Był wtedy dyrektorem Państwowego Domu Opieki Społecznej w Stróżach. Tragicznej przygody omal nie przypłacił życiem, chorował 8 miesięcy, a kiedy chciał po cudownym wyzdrowieniu wrócić do pracy, jego stanowisko było już zajęte.

Zajął je technik z „Tamelu”, działacz „Solidarności” Daniel Mosio.

— To porządny człowiek, ten Mosio — usłyszałem od miejscowych działaczy PSL — ale trzeba go było odesłać...

Mosia odesłali do Stróż, bo podobno przeszkadzał w karierze senatorowi AWS Andrzejowi Sikorze. Taka przynajmniej opinia krąży po Tarnowie.

— Rogowski ma wszelkie uprawnienia, określone ministerialnymi przepisami, by pełnić tę funkcję — wyższe wykształcenie i specjalistyczny kurs. Pan Mosio ma średnie wykształcenie techniczne. Nie powinien pełnić takiej funkcji. Jest to wbrew przepisom — twierdzi Wiesław Woda, poseł PSL, były wojewoda tarnowski. Jego opinię potwierdzają w Ministerstwie Edukacji.

Ta prawda potwierdzona jest odpowiednimi dokumentami. Nie wolno, niezależnie od tego jaka aktualnie rządzi opcja, działać wbrew prawu. Obsadzenie stanowiska dyrektora w Stróżach odbyło się wbrew prawu. Zgodnie jednak z partyjną zasadą: teraz my! W regionie tarnowskim rządzi AWS, Rogowski był bezpartyjny.

Był. Niedawno, chyba w odruchu rozpacz, zapisał się do PSL. Został nawet prezesem miejscowego koła w Zakliczynie.

— Bo tylko oni mnie bronili — przyznaje.

Stróże to, mała wioska. W samym Zakliczynie przyglądają się z uwagą co z tej lokalnej polityki wyniknie.

— Zobaczymy. Na razie Rogowski się szarpie.

Wojtkiewicz o swojej sprawie.

— Na posiedzeniu niejawnym Okręgowego Sądu Pracy w Krakowie oddalone zostało zażalenie złożone w imieniu

druk zaświadczenia lekarskiego (stanowiący załącznik nr 2) — w sprawie stosownych badań.

„Równocześnie informujemy uprzejmie — poinformowałem uprzejmie powiat — że do czasu przedłożenia niniejszego zaświadczenia lekarskiego nie będzie pan dopuszczony do pracy w Domu Opieki Społecznej w Stróżach”.

Bo pan Rogowski, kiedy uprawomocnił się wyrok w jego sprawie, chciał się do tego domu dostać i pełnić, zgodnie z wyrokiem, funkcję dyrektora. Sam się do pracy dopuścił, na którą prawomocnym wyrokiem pozwolił mu sąd...

— Miałem krzeselko, na którym sobie przesiadywałem. Nikt na mnie nie zwracał uwagi.

Nikt! Nawet te pracownice, które kiedyś bardzo szanowały swojego dyrektora Rogowskiego, a teraz szanują dyrektora Mosia.

Ten osobliwy protest Rogowskiego nie mógł się w żaden sposób dostać do głównego wydania telewizyjnych „Wiadomości” ani na czołówki gazet. Któż wie, gdzie leżą Stróże?

Być może teraz zwał się tam ekipy telewizyjne i radiowe, i pokażą to puste krzeselko po byłym dyrektorze z wyższym wykształceniem i gabinet obecnego technika elektryka, sprawującego funkcję.

— To byłby cyrk — cieszy się na taką myśl Stanisław Biernak — ciekawe kogo potępią? AWS czy PSL?

W ten sposób polityka wlaźła jednak do Stróż.

— Nie mogę pana dopuścić do pracy ze względu na złożenie odwołania do Wojewódzkiego Ośrodka Medycyny Pracy w Krakowie, w celu przeprowadzenia ponownego badania, gdyż nie godzę się z treścią zaświadczenia wydanego przez lek. med. Tadeusza Tchóchelskiego — napisał powiat.

Rogowski broni się jeszcze. Starostą powiatowym jest doktor Wojtkiewicz.

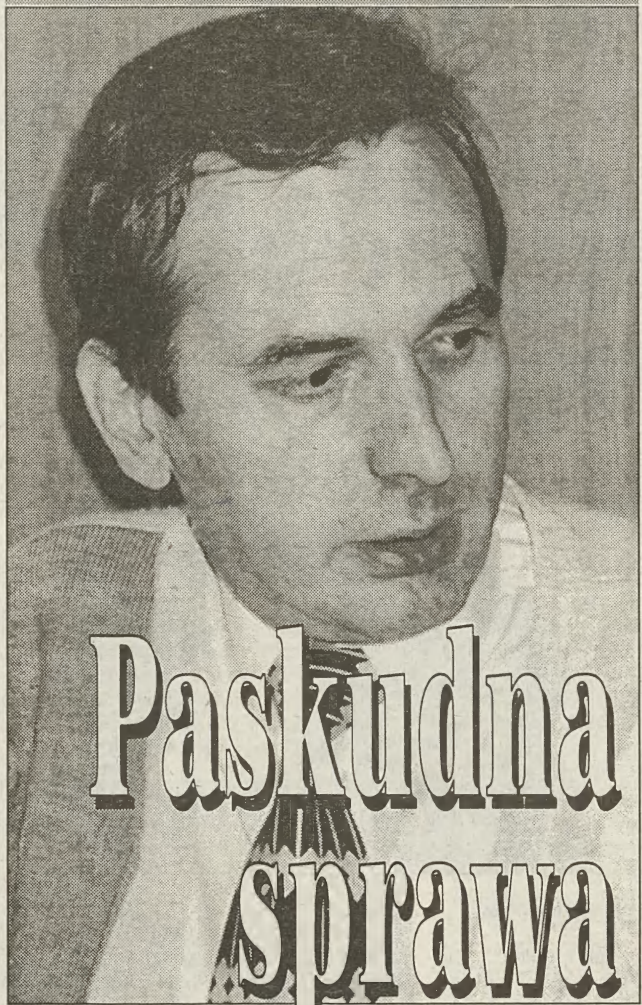
„Sekretarz Starostwa pani Fenrych zapowiedziała — napisał do doktora geodezji Wojtkiewicza, starosty powiatowego — że Starostwo nie dopuści mnie do pracy i zamierza wystąpić o ponowne zbadanie mnie w związku z zastrzeżeniami Starostwa co do treści złożonego przeze mnie zaświadczenia lekarskiego, stwierdzającego brak przeciwwskazań do pracy na stanowisku dyrektora”.

Przed kilkoma dniami stać go było już tylko na kolejne zapytanie do starosty. — Co pan zrobił w sprawie dopuszczenia mnie na stanowisko dyrektora?

Nic. Nic się nie da zrobić w tej sprawie. Proces Rogowskiego trwa, a jak skończył Józef K. wie każdy, kto czytał tę słynną powieść...

Zygmunt SZYCH

Wiadomo już jak nazywa się i gdzie mieszka Józef K., bohater „Procesu”, słynnej powieści absurdu Franza Kafki. Mieszka w Stróżach i nazywa się Jan Rogowski...



Paskudna sprawa

Nikt z miejscowych nie chce mu specjalnie w tym szarpaniu się pomóc. Ludzie patrzą, może się trochę boją.

— Jeśli kolejne wybory wygra kto inny, pewnie będą obśadzać swoimi.

Wiosną tego roku Sąd Pracy w Tarnowie przywrócił Jana Rogowskiego na stanowisko, które zajmował przed wypadkiem i zanim tu partyjni koledzy z AWS postawili Daniela Mosia.

„W sprawie z powództwa Jana Rogowskiego przeciwko Domowi Pomocy Społecznej w Stróżach, powiat tarnowski, o przywrócenie do pracy, sąd przywraca powoda do pracy w pozwanym Domu Pomocy Społecznej w Stróżach na stanowisko dyrektora”.

Kafka by się uśmieł... Powód chciał do tej pracy, sądownie przywróconej, przystąpić, ale do tej pory nie udało mu się to.

Rogowski walczy nadal. W ostatnim dniu sierpnia poinformował starostę Michała

Domu Pomocy Społecznej w Stróżach przez dyrektora, pana Daniela Mosia. Tym samym uprawomocnił się wyrok Rejonowego Sądu Pracy w Tarnowie, przywracający mnie na stanowisko dyrektora...

A to się dopiero Rogowski zagalopował! Wyrok sądu wyrokiem, ale przecież Józef K. został pewnego dnia aresztowany (mimo że nic złego nie popełnił), a potem go zwyczajnie skazano...

Rogowski, jak ten K., zgłosił „gotowość niezwłocznego podjęcia pracy na wymienionym stanowisku”.

I wtedy zaczął się jego proces.

No bo przecież jest w powiecie, poza starostą, także wicestarosta. I on też, ten Wacław Prażuch wicestarosta, napisał, że zgodnie z artykułami nie można takiego Rogowskiego do pracy dopuścić. Bo badanie przeprowadził lekarz Woźniak. Dlatego wicestarosta powiatowy dołączył

wy Fundusz Odnowy Zabytków Krakowa w budżecie Kancelarii Prezydenta. Trudno cieszyć się natomiast z niewielkich dotacji centralnych na naukę. Budżet sfinansuje tylko Kompleks Nauk Biologicznych w III Kampusie UJ.

Gospodarka wodna: utrzymać dotacje na stopnie wodne Smolice—Dwory i na zbiornik retencyjny Świnna—Poręba, a także na oczyszczalnię ścieków zlewni Raby i zbiornika w Dobczycach, co wpłynie na poprawę jakości wody pitnej w Krakowie. Wreszcie — przyznano pewne środki na TOPR i GOPR.

Będę zabiegał o zwiększenie wydatków w dziale: kultura. Sądzę, że komisja kultury poprze wniosek o zwiększenie środków ponad przyznane w budżecie 0,3 proc. wydatków. W sprawach krakowskich skoncentruję się na utrzymaniu statusu sceny narodowej dla Teatru Starego oraz na obronie tych 40 mln na zabytki Krakowa. Wiadomo, że będą czynione zakusy na przekazanie ich części dla Gniezna. Czyżby kontynuacja sporu między zwolennikami Polski Piastowskiej i Polski Jagiellońskiej?

Notował: Jerzy Palosz

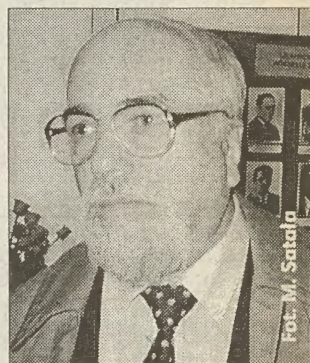


Właśnie dziś

Namalować Dniestr

Antoni Kawalko, artysta malarz specjalizujący się w pejzażach krakowskich dziś rano wyjeżdża do Kijowa. Przez dziesięć dni będzie tam robił szkice do prac poświęconych stolicy Ukrainy.

— Marzyłem od dawna, by z natury namalować sobór św. Sofii w Kijowie oraz Dniestr. W marcu tego roku byłem w Lwowie. Zakochałem się w tym mieście i postanowiłem zorganizować tam plener dla malarzy krakowskich. Już nawiązałem odpowiednie kontakty. Teraz chciałbym skontaktować się z malarzami w Kijowie. Sam chciałbym zrobić szkice do prac, które będą powstawały po przyjeź-



Fot. M. Satala

dzie. Podróże motywują do malowania. Niedawno byłem w czeskiej Pradze. Jestem zauroczony tym miastem, z pewnością namaluję cały cykl praski. (mas)

W nowej roli



Fot. S. Śmierciak

Sybilla Rostek jest aktorką. Obecnie mieszka i pracuje w Warszawie, ale wywodzi się z Nowego Sącza, gdzie pierwsze kroki na scenie stawiała

w amatorskim Teatrze Robotniczym. Podczas tego weekendu pojawi się na scenie tego teatru, ale w nowej roli. Poprowadzi imprezy Jesiennego Festiwalu Teatralnego zorganizowanego trzeci raz w Nowym Sączu. W sobotę przedstawi publiczności Katarzynę Figurę i Grzegorza Matysika w sztuce „Eksperyment”, zaś w niedzielę spektakl Grupy Rafała Kmity „Wszystcyśmy z jednego szynela”.

Uważa, że bycie prezydentem i konferansjerem to jest nowe wyzwanie, a wręcz nowa przygoda, bo na zajęciach w uczelni teatralnej nie wykładano sztuki estradowej. (ss)

Spotkania po latach

Dyrektor I Liceum Ogólnokształcącego w Tarnowie Marek Kobielski jest organizatorem dwudniowych uroczystości odbywających się z okazji 440-lecia szkolnych tradycji Tarnowa.

— Dzisiejszy dzień przebiega pod hasłem „Spotkania po latach”. Absolwenci naszej szkoły spotkają się z obecnymi uczniami liceum, którzy mają dla nich kilka niespodzianek. Uczeń naszej szkoły Maciej Hyncar przygotował i przedstawi monodram pt. „Dziękuję, bardzo nam pan pomógł”. Uczniowie wspólnie z aktorami tarnowskiego teatru zaproszą na spektakl pt. „Wiesław”. Pokażemy też na-



Fot. K. Fulara

szym byłym uczniom w jaki sposób wiedzę zdobywają teraz ich następcy. Na nasze uroczystości przyjechało wiele wybitnych osobistości życia publicznego. Uczniowie będą mieli możliwość spotkać się z nimi i porozmawiać. (ab)

Tydzień w dwóch zdaniach

Czy — patrząc z punktu widzenia Małopolski — jest Pan zadowolony z projektu budżetu, który właśnie wpłynął do Sejmu?

Andrzej Szkaradek, poseł AWS z Nowego Sącza:

— Pomimo generalnego niedofinansowania wszystkich dziedzin uważam, że na miarę naszych możliwości jest to najlepszy budżet ostatnich lat. Także dla Małopolski, a to głównie z powodu przyjętych preferencji: rolnictwo, nauka i edukacja, bezpieczeństwo i drogi. Co do szczegółów —

podchodzę do nich z rezerwą, bo wiele jeszcze może się zmieścić w trakcie dalszych prac w komisjach. Sądzę, że potrafimy przeformułować inwestycje o kluczowym znaczeniu dla regionu.

Andrzej Urbańczyk, poseł SLD z Krakowa:

— Zaczę od tego, z czego jestem zadowolony: utrzymanie kwoty 40 mln zł na Narodowe

Horoskop Księgi Przemian

(od 16 do 22 X 1999 r.)

• BARAN (21 III-20 IV)

Ugruntujesz swoje pozycje. Emocjonalne sprawy z przeszłości, które nie zostały we właściwy sposób rozwiązane, mogą zmusić do ponownego działania. Przy dużej energii fizycznej i powodzeniu w świecie zewnętrznym, możesz napotkać na przeszkodę w życiu emocjonalnym. Naładuj się w niedzielę pozytywną energią na cały tydzień.



• BYK (21 IV-21 V)



Uważaj na nadmierną wrażliwość systemu nerwowego. Dzięki skupieniu masz szansę wykorzystać swoją wiedzę i posiadane zdolności do przeprowadzenia korzystnych operacji finansowych i zawodowych. Unikaj napięć w poniedziałek i wtorek. Środa i czwartek będą dniami, w których siły negatywne zaczną powoli odstępować na drugi plan. „To co mocne i to co ustepliwe współgrają w harmonii. Ostrożnie należy przekraczać Wielką Rzekę”.

• BLIŹNIĘTA (22 V-21 VI)



Nadal trwa korzystny okres dla realizacji planów zawodowych. Dzięki zwiększonej zdolności przystosowania się do zmieniających się warunków, trafnie ocenisz skomplikowaną sytuację i podejmiesz właściwe decyzje. Zaczynasz poszukiwać nowych sposobów działań, ale nie obiecuj sobie zbyt dużo. Możliwość drobnych pomyłek w czwartek i piątek. „Ciemność ustępuje miejsca Światłu”.

• RAK (22 VI-22 VII)



Czas niezwykłych pomysłów. Twoje zdanie i opinia zyskują coraz większą wagę. Możliwość stanąć się ważnym dokonaniem naukowym i operacji finansowej, potwierdzające Twoje plany. Nie siedź w domu. Dzięki sile koncentracji pojawi się możliwość właściwego użycia dotychczas zgromadzonej wiedzy. Masz szansę na spotkanie z miłym i inspirującym towarzyszem. W sprawach uczuciowych gorąca namietność. „Wśród pól odkryjesz ośmieczone studnię. Sukces”.

• LEW (23 VII-22 VIII)



Nie irytuj się. Nadal walczy z sobą dwa kosmiczne wpływy — jeden regenerujący, drugi ograniczający i kształtujący. Czeka Cię więc dni pełne napięć, ale prowadzące do sukcesu. Sprzyja dystans do świata. Dzięki zastosowaniu nowych metod wprowadzisz do otoczenia twórcze idee. Rób to jednak powoli. Dobry czas dla miłości, ale musisz wzmocnić swą kondycję. Sprzyja ostrożność w poniedziałek i wtorek. „Człowiek szlachetny doskonali się pośród zamętu”.

• PANNA (23 VIII-22 IX)



Możliwość twórczego kontaktu z ludźmi doświadczonymi. Dzięki wzrostowi energii przełamiesz blokadę w związkach uczuciowych. Masz szansę inaczej spojrzeć na wiele skomplikowanych spraw. Znajdziesz się w centrum zainteresowania. Szukaj zwolenników, którzy mogą poprzeć Twoje zdanie. W czwartek i piątek wskazany relaks. Poświęć trochę czasu dla siebie. „Piorun sprowadza ruch. Wielki Człowiek wśród blasku słońca wypracowuje Pomyślny Los”.



Najpierw było koleżeństwo. I próba naklonienia go, aby dalej chodził z jej przyjaciółką, zakochaną w nim po uszy. — Tak się to zaczęło. Aż wstyd wspominać — mówi Anna. Jednak Antoni prostuje, że o chodzeniu z tamtą mową nawet nie było. — Miałem wiele sympatii. Ale Anna była taka naturalna i bezpośrednia. Przebiegała w adoratorach. Z jednym chodziła do kina, z drugim do teatru, z trzecim na dancin. A wybrała właśnie mnie.

Do dziś mu pamięta, że nie był typem romantycznym i niełatwo było go namówić do pisanie miłosnych wierszy, nad którymi pocili się niemiłosiernie. — Chcesz się umówić, to musisz coś dla mnie zrobić — mówiła nieustępliwie. Wymyślał więc różności. Jak choćby pudełeczko w kształcie serca, z którego po otwarciu wyskakiwało z impetem jego zdjęcie na sprężynce. Bo Anna uważa, że najgorzej, kiedy mężczyzna ma za dużo czasu na myślenie o głupstwach.

Wypłynąć z kuchni

W czasie dwuletniego chodzenia, które przypadło na lata powojenne, starali się nadrobić skradziony przez okupację czas. — Zachłystywaliśmy się wolnością i swobodą, staraliśmy się dogonić straconą młodość.

Antoni był fanatykiem sportu. Odbywali długie piesze wędrówki, jeździli na rowerach. Zimą wyprawiali się na narty. Po ślubie nastąpiła era żagłówek. Antoni, który był już wtedy dyplomowanym architektem, sam ją zaprojektował. Anna zgodziła się, aby robił ją w kuchni. Z zapalem zabrał się do pracy. Zapomniał tylko o jednym. Którędy wypłynie z kuchni na szerokie wody. — Trzeba było pilnować okna — ze spokojem mówi Anna, opowiadając, jak zbulwersowana była rodzina tym, że zgodziła się na ten śmietnik w domu.

Nie był brunetem

— Bruneci byli bez szans. Papierosy — wykluczone. O wódce nawet mowy nie było — Anna wspomina rodzinny dom, w którym ni-

gdy nie pili się i nie paliło. Toteż kiedy swego poprzedniego narzeczonego, który dla niej zrezygnował z palenia, zobaczyła na ulicy z papierosem, natychmiast zwróciła mu pierścionek. — Co, takiemu będę wierzyć, co przyrzekł nie palić, a pali? — pomyślała.

Tak więc Antoni już na wejściu zarobił trzy punkty. Nie pił. Nie palił. Nie był brunetem. Podobała jej się też jego rodzina. Pobożna, bogobojna. — Czy to była miłość? — zastanawia się. — Trudno powiedzieć. Jednak spośród wielu studentów, których dożywiła jej litościwa mama, wybrała właśnie jego, choć wydawał się brzydki i był 10 lat starszy. — Żeby owszem. I ujmujący uśmiech — mówi, aby oddać mu sprawiedliwość. — I ta wesołość. Był taki hecowny.

był na delegacji w Złocięcu. Kiedy przyjechał do Krakowa, zostawił jej karteczkę w sklepiek rodziców, że termin trzeba przełożyć, bo niestety nie dostanie urlopu. — To był taki żart — broni się Antoni, kiedy Anna opowiada, że na drugi dzień po tej wiadomości dostała wysypkę na całym ciele i musiała iść do lekarza. Na szczęście sytuacja szybko się wyjaśniła. — Czy nie miałam żalu? — Byłam taka szczęśliwa, że go widzę — mówi.

15 zakładów i różyczki

Jak na tamte zgrzebne powojenne czasy wyglądała jak królowa. Wujek przysłał materiał z Ameryki, z którego uszyto skromną, ale piękną sukienkę z piętnastoma zakładkami. Głowę przystrajał wianek z różyczek, który potem Antoni

cydowali się na adopcję — Antoni opowiada o Piotrze, który pierwszy zawitał pod ich dach. Potem okazało się, że ma siostrę Krasię. Wzięli i ją. Wspólnie wyprawiali się teraz w większym gronie. Tam narodził się pomysł przenoszenia „domku na haczyki”, z którym przemierzać mieli wodne szlaki. — Trafił nad Rożnow i zakotwiczyliśmy się tam na 30 lat, ściągając za sobą wielu przyjaciół. Nasz domek stał się stacyjny i w każdej wakacji rosnął się przez pączkowanie.

Krysia, która zawsze miała kłopoty z astmą, zmarła jako studentka zanim zdążyła nadjechać pogotowie. Może dlatego Piotr od lat nie pokazuje się w domu. Obdarzył ich dwójką wnuków: Dorotą — dziś już studentką, która obejmie po nim Maszków i często odwiedza dziadków — i gimnazjalistę Michała. Była jeszcze Gosia, najbardziej ukochana. — Kiedy odeszła byłam bliska szaleństwa. Ja, która nigdy nie piłam, wtedy sięgałam po alkohol — mówi Anna. I opowiada, że kiedy dotknęła ją nieszczęście siadała „na przeciw siebie” i tak sobie nawykła aż w piąty idzie. — Wszystko, czego doświadczamy to nasze bogactwo. Także cierpienie — tłumaczy sobie.

Najbardziej kłótlive małżeństwo

W 1973 r. Anna i Antoni kupili parcelę w Maszkowie i zaczęli budować dom. Ale na dobre przeniesli się tu dopiero dwa lata temu. — Pokochaliśmy to miejsce i znów sprowadziliśmy w sąsiedztwo kupi znajomych — mówi Antoni.

Ich gościnne progi odwiedzają przyjaciele i znajomi, a także ci, którzy pragną zobaczyć istniejącą tu izbę regionalną. Bo ten dom to istne muzeum, z gromadzonymi przez lata zbiorami. Każdy kto przyjdzie, musi sięść do stołu. Bo powołaniem Anny jest karmienie bliźnich. Nikt się od tego nie wykręci. — Podziwiamy Hanke, która wkładała w dom tyle energii. Ja już jestem schorowany — Antoni opowiada o przebytych operacjach. Anna o tym, jak — nie bacząc na stan wojenny i patrol policyjny — wędrowała świtem do kościoła w Mogile, by wyprosić mu życie. — Wstrętny chłop. Zgaga. Nikt się tyle nie kłóci co my. Skąd mogłam wiedzieć przed ślubem, że baranowi nie wolno się kojarzyć z koziołkiem? Ale niech żyje sto lat.

Stu lat żyć tylko jemu. Sobie nie. — Śmierć jest najcudowniejsza. Zwłaszcza przy świadomości, że wszystko się już przeżyło. Wciąż obrażam się na Pana Boga, że jeszcze mnie nie bierze — mówi z uśmiechem.

Maria ZIEMIANNIN
Fot. autorka

Anna i Antoni Walaszczykowie razem od 50 lat

Cierpkie wino



Nigdy się nie oświadczysz?

— Będziemy tak chodzić i chodzić, i nic? Nigdy się nie oświadczysz? — zapytała, kiedy po którejś z randek odprowadził ją do domu. — Oczywiście, że zaraz się oświadczę — powiedział bez przekonania. Bo, prawdę powiedziawszy, zwlekał z tą decyzją ile się dało. Cemu? Chyba z nieśmiałości. — Był już po trzydziestce. Stary kawaler — mówi Anna.

Wszedł z nią do mieszkania. Ale nie był w stanie powiedzieć mamie po co. — Mamo, Antek chce się ze mną ożenić — powiedziała w końcu zniecierpliwiona Anna.

Ślub miał się odbyć z końcem sierpnia. A on przez całe wakacje

przerobił jej na klipsy. — To było ostatnie wesele u Pollera przed upaństwowieniem — wspomina Anna. Z tej okazji właściciel przyniósł z piwnicy stuletnie wino. Tylko dla nas i dla rodziców. Wiedziała, że to rarytas i starałam się nie krzywić, choć bardzo mi nie smakowało.

To cierpkie wino było zapowiedzią wielu trosk, które przyszło im wspólnie dźwigać, już jako małżonkom.

Czekanie na dzieci

Zamieszkali na wiele lat w pokoju z kuchnią przy ul. Wrocławskiej, w domu jego bratowej. Początkowo Anna nie pracowała. Tak bardzo czekała na dzieci, że nawet przerwała studia. Ale dzieci nie było. — Zde-



Zawsze sądziłam, że praca jest miarą wartości człowieka. Nie jedną oczywiście, ale wiodącą. Wszak człowiek pracujący uczciwie i wytrwale, a bywa, że ambitnie i z talentem, pozostałe składowe swego życia będzie traktował równie odpowiedzialnie.

Z całą pewnością doświadczenia czterdziestu kilku lat PRL-u nie wpłynęły korzystnie na pojęcie etosu pracy. „Czy się stoi, czy się leży, dwa tysiące się należy” — z prześmiewkami wprowadziła, ale się powtarzało. Ci, którzy postępowali zgodnie z owym gorzkim docipem, nie interesują mnie, jednak istnieli i sporo po nich w naszym społecznym obyczaju zostało. Dziś, trzeba powiedzieć, lekceważenie pracy jako obowiązku i powołania wybitnie odżyło. Szczególnie niszczący kraj i dlatego budzący powszechny sprzeciw jest fakt podejmowania się przez poszczególne jednostki zadań, do których nie mają żadnego przygotowania merytorycznego.

Tym zabawom na wysokich szczeblach władzy przygląda się młodzież, a my się dziwimy, że narkotyki biorą oraz innych protez się chwytają. Przecie oni nie mają wzorca, dryfują bez steru!

Niżej — sytuacja jest zdrowsza. Trzeba być naprawdę dobrym fachowcem, by uniknąć tragedii bezrobocia. Co nie dotyczy niestety wielkich zakładów przemysłowych, wtedy los człowieka zależy od przypadkowych czy amatorskich decyzji ogólnych.

To co się wyprawia — obserwując, widzimy jak na naszych oczach wiednie i zanika szacunek dla pracy. Praca przestała być miernikiem ludzkiej wartości — tylko wtedy imponuje, jeśli idzie za nią wybitny sukces kasowy. W tym całym PRL-u wprowadzi bez wycucia i umiaru,

Piórem i szminką

Zostać tu

jednakże lansowano kult pracy. Był to trochę teatr, trochę cynizm, zgoda. Ale pojęcie „człowiek pracy”, tak już totalnie obśmiane, dziś wydaje mi się piękne. I nic na to nie poradzę. Tu ciekawostka: za czasów głębokiego PRL-u znałam pewną arystokratkę, z krwi, kości i ducha, tak bym ją określiła: otóż ta prawdziwie wielka dama, wypędzona ze swego pałacu, zawięła rękawy natychmiast i zabrała się do roboty na stanowisku kierowniczym jednej z krakowskich studentek stołówek. Bardzo ją podziwiałam w ogóle, a do dziś cenię za światopogląd, który niejeden z aktualnych dziwaków politycznych nazwałby zapewne komunistycznym. Podała mi go jednym zdaniem: „Matka Boska pochodziła z rodu Dawidowego, jej mąż, święty Józef był cieślą”. I krótki komentarz: „To nic złego pochodzić ze starego rodu, tak samo jak być robotnikiem, ważne jest, żeby szanować swoją pracę”.

Jej osoba wiąże mi się z wieloma ludźmi jakich znam i nie znam, a są ich miliony, którzy urodzili się tak nieszczęśliwie, że ich „produkcyjne” lata przypadły właśnie na ten wyklekły okres. To oni przecież przenieśli Polskę całą i nietkniętą przez najcięższe czasy prób jej wyniszczenia (zaliczmy głównie stalinizm i niemiecką okupację), pracując ciężko i za grosze, w trudzie i męce codziennych braków, jako kraj niepodległy i wolny. W podzięce za to dziś doznają dowodów swoistej dyskryminacji!

Bowiem coraz częściej czyni i słowa decydują jak i innych zaperzonych osób, których głosy się słyszy i czyta — poważają się deptać zasługi i godność osób pracujących właśnie tu, w Polsce, zmagających się z trudami życia wszelakimi, łącznie z udręczającą cenzurą. Mimo wszystko, niezależnie od politycznej sytuacji, wykonywali swoje zawody uczciwie i ofiarnie. Nie każdy bowiem uważał za stosowne opuszczać kraj zniewolony, nie każdy też wybierał beczynność pięknie zwaną „wewnętrzną emigracją”. Ci, którzy zostali, płacąc cenę celowego zapomnienia. Nader charakterystyczny i bardzo niepokojący jest fakt odsuwania wielkiego polskiego twórcy, Tadeusza Różewicza, na poboczne ułogi.

Dopuszczenie do groźby niewypłacalności emerytur, jak również rozważania obecne nad pomysłami odebrania emerytom prawa do zarobków dodatkowych — zaczynają brzydko pachnieć eutanazją.

Jeszcze tak trochę, a wielu z nas przestanie w ogóle wierzyć, że praca stanowi jakąkolwiek wartość.

Krystyna KLECZKOWSKA



Romański kościółek w Tropiu nad Jeziorem Czchowskim opasany jest różańcem z 60 kamiennych, 70 cm kul. Takiego nie ma nigdzie w Polsce

— Pięćdziesiąt kamiennych kul to zdrowaśki — liczy ks. Stanisław Pietrzak. — Pięć następnych kul na Ojciec nasz, cztery na Wierzę w Boga Ojca i trzy zdrowaśki na początek różańca, i jeszcze jedna kula na końcówkę Chwała Ojcu. Razem 60 kul, dużo było roboty. Położony na skale prastary, murywany, romański kościółek św. Świerada w Tropiu nad Jeziorem Czchowskim opasany jest prawdziwym różańcem, zbudowanym z 70-centymetrowych kamiennych kul, połączonych mosiężnym łańcuchem.



Parafianin, który ciosał kamienne kule na różaniec, zwierzył się proboszczowi, że chciałby być pochowany pod jedną z kamiennych kul. — Miałbym pewność, że ludzie będą się modlić nad moim grobem

— Zaczynamy różaniec o piątej po południu, chyba że będzie lato, a wcześniej dziesięć minutowa nowenna do św. Świerada — zachęcał do odwiedzin proboszcz. Gdy przyjechałem do Tropia, akurat procesja różańcowa ruszała. Na czele kroczył ks. Pietrzak z mikrofonem w otoczeniu ministrantów w białych koczach. Potem uczniowie podstawówki, starsza młodzież i na końcu dorośli, razem z 200 osób. Długi, kręty pochód poruszał się wolno od kuli

do kuli. Przy każdej częsteczce różańca, oznaczonej mosiężnym krzyżem, proboszcz prowadzi rozważania nawiązujące do dzisiejszej Tajemnicy chwalebnej Najświętszej Maryi Panny oraz życia i działalności świętego. Refleksje dobrodziej tak snuł, że zawsze kończyły się rozterkami współczesnego człowieka. Procesja z wolna obchodzi wzgórze kościelne, ścieżka idzie w dół, żeby po dwóch dziesiątkach pięć się w górę. W oddali, na drugim brzegu jeziora, widać przejeżdżające auta, tam płynie inne życie...

cudownej opieki św. Świerada, który w Tropiu wiodł pustelnicze życie na przełomie IX i X wieku, zanim poszedł apostołować do Nitry na Węgrzech. — Jakoś szczęśliwie omijają nas kataklizmy — wyjaśniają niewiasty. — Proboszcz miał kiedyś wypadek, samochód roztrzaskany, księdzu nic się nie stało.

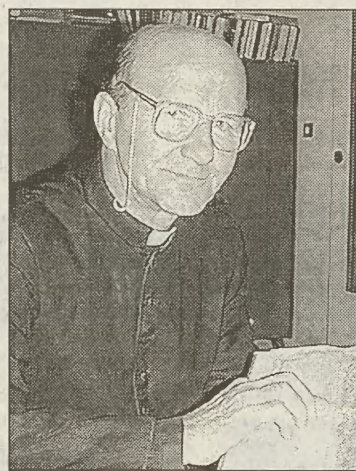
Ks. Pietrzak proboszczuje w Tropiu od 20 lat. Przez ten czas wiele się tu zmieniło. Miejsca, które tradycja wiąże ze św. Świeradem, połączono w pielgrzymi szlak: Pustelnia, źródło, wreszcie Droga Krzyżowa Polskich Świętych. Wydarzeniem zeszłorocznego, lipcowego odpustu ku czci św. Świerada było sympozjum naukowe. O życiu i czasach pierwszego, prawdziwie polskiego świętego dyskutowali naukowcy z Polski, Słowacji i Węgier. Okazja była niebagatelna: pod datą 998 Jan Długosz zanotował w swojej Kronice pobyt Świerada w Tropiu. To właśnie na ten odpust parafia zbudowała kamienny różaniec.

— Skąd myśl? — zastanawia się proboszcz. — Po pierwsze, na Drodze Krzyżowej Polskich Świętych wyeksponowaliśmy tylko 14 postaci, a przecież mamy więcej świętych. Więc to jedno, po drugie, aby napęłnić to miejsce większą treścią religijną. Teraz pielgrzymi mogą dodatkowo trzykrotnie obejść kościół. A po trzecie wreszcie — od niepamiętanych czasów wzgórze kościelne porastały chaszcze i ciernie. Jedno wielkie śmietnisko, niegodne tego miejsca. Długo porządkowaliśmy otoczenie kościoła, ciernie się nie poddawały. A kiedy daliśmy im radę, to starzy parafianie po raz pierwszy zobaczyli, że kościół faktycznie stoi na skale. Potem tygodnie ciężkiej pracy przy kamieniu. Materiał pobrałmy z własnego wyrobiska, 50 metrów stąd. Różaniec powstał z tego samego piaskowca ciężko-

wicko-rożnowskiego, z którego zbudowany jest kościół. Przy okazji odkryliśmy fundament jakiejś bardzo starej budowli.

Proboszcz nie wyklucza, że to fragmenty pierwszej pustelni Apostoła Doliny Dunajca. W „Żywotach świętych kamedułów” Tomasza Mini wydrukowanych we Florencji w 1620 roku ks. Pietrzak wyczytał, że kościół w Tropiu leży nad pustelnią św. Świerada. Przez lata pobytu w Tropiu proboszcz przedzierzgał się w historyka. W swojej bibliotece zgromadził chyba wszystko, co na temat patrona kościoła kiedykolwiek napisano. — Przychodzili pielgrzymi i turyści — wyjaśnia — nie mogłem ich bujać i karmić samymi legendami.

Plonem wieloletniej kwerendy archiwum i bibliotek jest opublikowany w tych dniach w 39. tomie „Slavia Antiqua”, rocznika poznańskiego oddziału PAN, obszernego artykułu o św. Świeradzie, opatrzonym mnóstwem przypisów. Zachęcano ks. Pietrzaka do przedstawienia swej wiedzy o Świeradzie w formie rozprawy doktorskiej, ale proboszcz machnął ręką. — A po co mi to — mówi — zbieram źródła i zapiski o Świeradzie nie dla stopni naukowych.



Ks. Stanisław Pietrzak proboszczuje w Tropiu od 20 lat

Proboszcz wyciąga księgę metrykalną parafii z 1616 roku. Okazuje się, że w tamtych czasach o trzeci parafianin miał na imię Świerad, syn Świerada. Dziesięć wieków, które minęły od śmierci Świerada, nie osłabiło jego kultu. To prawdziwy fenomen. Parafię przepoławia jezioro. Ten brzeg z kościółkiem i plebanią, gdzie gawędzimy, należy do powiatu nowosądeckiego, a tamten to już powiat brzeski. Niektórzy parafianie muszą samochodem jechać do Tropia 16 kilometrów, mając po drodze wiele kościołów, a mimo to nie opuszczają niedzielnych mszy. Parafianin, Władysław Czyżewski, który ciosał kamienne kule na różaniec, zwierzył się proboszczowi, że chciałby być pochowany pod jedną z kamiennych kul. — Miałbym pewność, że ludzie będą się modlić nad moim grobem — tłumaczył niemłody kamieniarz. Ludzie w Tropiu są dumni ze swego różańca.

Henryk SZEWCZYK
Fot. autora

Horoskop Księgi Przemian

• WAGA (23 IX-23 X)

Uwierzysz

w swoje artystyczne zdolności. Wigor w działaniu fizycznym jest najlepszym sposobem na twórcze wykorzystanie Twojej energii. Nadal znajdujesz się na wielkiej fali regeneracji kosmicznej. Warto przyzwyczaić się do nowej pozytywnej roli. Poprawa zdrowia fizycznego i psychicznego. Pokonasz przeszkody. We wtorek i środę czas na twórcze działanie.



• SKORPION (24 X-22 XI)



Wpadniesz na niezwykle pomysły. Sprzyjający czas dla wystąpień publicznych, które przyniosą Ci mogą uznanie. Warto

poświęcić więcej czasu życiu rodzinnemu, gdyż sprawa, która wydaje się nie do rozwiązania, znajdzie swój pozytywny koniec. Wykorzystaj czwartek i piątek na załatwienie ważnych spraw zawodowych i rodzinnych. „Ogień płonie na Górze. Człowiek szlachetny kiedy obiera właściwy kierunek, nieustraszenie kroczy drogą Prawdy”.

• STRZELEC (23 XI-21 XII)

Dobry czas dla

zmian związanych z zagranicą. Nawieź kontakt z ważnymi dla Ciebie ludźmi. Dzięki dyplomatycznemu postępowaniu zyskasz przyjaciół. Powoli wzrasta Twoja aktywność i dzięki sile wewnętrznej zaczniesz lepiej zarabiać, ale może już z nowymi ludźmi i zespołami. Możesz odczuć samotność emocjonalną. Wewnętrzne napięcie w czwartek i w piątek. Nie obwiniaj innych.



• KOZIOROŻEC (22 XII-20 I)



Dzięki harmonijnym wpływom Wenus, Marsa, Saturna i Jowisza masz szansę z pozytywnym skutkiem podjąć długofalowe przedsię-

wzięcia. Dobry czas, aby podejmować trudne zadania. Szansa na spotkanie niezwykle osoby płci przeciwnej. Będziesz zdolny wzmocnić wiele obszarów Twojego życia. Zyskasz uznanie u osób posiadających władzę. Aktywne działanie w czwartek i w piątek.

• WODNIK (21 I-19 II)

Bądź cierpliwy

w sprawach biznesowych. Możesz mieć trudności w uzewnętrznieniu swoich myśli. Znajdujesz się w fazie rozwoju wewnętrznego. Słuchaj swego głosu wewnętrznego. Upředzenia i nie zawsze słuszne wyobrażenia mogą być źródłem pomyłek. W poniedziałek i wtorek masz szansę nadrobić straty i przeprowadzić operację finansową. „Wielcy mędrcy przesądziła badania prawa Nieba i Ziemi, dzięki czemu ustanowili porządek oparty na sprawiedliwości”.



• RYBY (20 II-20 III)



Z Twoim zdaniem zaczną się liczyć nawet sceptycy. Niezwykle ożywienie umysłowe. Otrzymasz nowy zastrzyk energii kosmicznych. Zdobędziesz sympatię i przychylność ludzi, na których Ci szczególnie zależy. Masz wielką szansę zrealizować swoje plany — tak intymne jak i zawodowe. Wykorzystaj z radością dobrą passę kosmiczną w czwartek i piątek, dla polepszenia swojego statusu materialnego. „Powrót do Źródła wiedzy do sukcesu”.

Andrzej JAMRÓZ



rzadko dowiadujemy się o przypadkach, by tak jak na amerykańskich filmach zabójca przyjął zlecenie i rzeczywiście zamierzał je wykonać. Zabić miał byłą żonę swojego zleceniodawcy.

Różne bywają finały nieudanych małżeństw. Jedni się rozchodzą i żyją oddzielnie, czasem wchodzą w nowe, bardziej udane związki albo pełni nienawiści żyją obok siebie, bo trudno podzielić wspólne mieszkanie, a żadna ze stron nie ma zamiaru ustąpić. Zda się, że finał tragiczny. Kolejna awantura, uderzenie nożem który znalazł się pod ręką i śmierć. Ale żeby z pełną premedytacją zlecić

zabicie swojej byłej połowicy, o, to już wyższy stopień draństwa. Roman M. zatrzymany właśnie przez policję jest draniem bez wątpliwości. To jest przysiędł do pomocy „ostatecznego rozwiązania kwestii byłej żony”. Kobieta należało zlikwidować. Ze swojego planu zwi-

997

Zabić żonę

rzył się innemu łotrowi, 44-letniemu Władysławowi Ch., który zapalił się do tego pomysłu. Tym chętniej, że za jeden celny strzał miał otrzymać 2,5 tys. złotych zapłaty. Bez zbędnej mitręgi obaj panowie przystąpili do realizacji planu. Pistolet TT kalibru 7,62 mm w Legnicy kupić można bez problemu. Podobnie amunicję. Roman M. „wystawił” jeszcze tylko swoją „byłą” płatnemu zabójcy, bo ten na oczy jej dotąd nie widział i poszedł w swoją stronę czyli tworzyć sobie alibi na czas zabójstwa.

wróciła głowę w jego stronę spostrzegła, że nieznajomy mierzy do niej z pistoletu. Zalarmowała funkcjonariuszy straży miejskiej znajdujących się w pobliżu. Ci zatrzymali wskazanego mężczyznę. Miał przy sobie pistolet i naboje. Przyznał się, że miał za zadanie zabić Bożenę M. Wskazał współnika. Obaj siedzą w areszcie i czekają na proces. Nie sądzą, by Bożena M. przysyłała paczki do więzienia.

Konstanty MIGDAŁ

Rak piersi nie musi zabijać. Ale trzeba o nim mówić nie tylko w październiku

5000 Polek umiera co roku z powodu raka piersi. Choroba jest coraz powszechniejsza, lekarze mówią wręcz o epidemii. W Polsce październik ogłoszono miesiącem walki z rakiem piersi. O chorobie mówi się teraz dużo. Przybywa też sponsorów pragnących pokazać swą wrażliwość. Niestety, w wielu przypadkach ta wrażliwość jest okazjonalna. A walka z rakiem nadal ma charakter okolicznościowych akcji.

Każdego roku raka piersi wykrywa się u ok. 10 tysięcy Polek. Większość trafia do lekarza zbyt późno.

Walka z czasem

Guz wielkości do 2 cm rośnie 8 lat. Tak mały jest całkowicie uleczalny. Potem z każdym rokiem, każdym centymetrem maleją szanse przeżycia. Największe możliwości wykrycia guza ma sama kobieta. Ale nie każda, mimo kolportowanych na ulotkach i plakatach instrukcji samobadania piersi, potrafi wyczuć pod palcami każdą zmianę. Większość guzków nie jest złośliwa. Jednak po 35 roku życia należy profilaktycznie poddawać się okresowym badaniom mammograficznym (u młodszych kobiet zalecane jest USG). Tyle tylko, że na bezpłatne badanie szansę mają wyłącznie kobiety, u których lekarz podejrzewa już raka.

Np. branżowa kasa chorych w Małopolsce miała w tym roku pieniądze tylko na 200 badań. Skończyły się w kwietniu — informuje Grażyna Korzeniowska z krakowskiego klubu „Amazonki” — kobiet po mastektomii, czyli amputacji piersi.

Świadomość zagrożenia rośnie. Od kilku lat prowadzona jest ogólnonarodowa kampania walki z rakiem piersi. Choć w wolniejszym tempie niż w mieście, również na wsi coraz więcej kobiet zdaje sobie sprawę z wagi problemu. Kiedy kilka dni temu w jednym z mniejszych miast Polski w ramach miesiąca „różowej wstążki” (takim symbo-

lem manifestuje się udział w tej walce) pojawili się wyposażeni w mammograf lekarze z Narodowej Koalicji do Walki z Rakiem

powiedniego przygotowania — podkreśla dr Piotr Koralewski, ordynator oddziału chemioterapii w Wojewódzkim Szpitalu

Różowa wstążka

Polsce 75% kobiet z rakiem piersi trafia do lekarza zbyt późno



Piersi, kobiety ustawiły się do bezpłatnego badania w kilkusetosobowej kolejce.

Istnieją jednak uzasadnione obawy, iż spowodowane reformą ograniczenie dostępu pacjenta do specjalisty zniwieczy efekty tych akcji. Co prawda, do onkologa można przyjść bez skierowania, lecz kto z chorych od razu podejrzewa u siebie nowotwór? Ten problem dotyczy nowotworów piersi w mniejszym stopniu niż innych. Wyczuwalny guzek jest wystarczającym powodem do obaw. Kłopot jednak w tym, by wykryć go naprawdę wcześniej. A wielu lekarzy pierwszego kontaktu nadal nie ma od-

Specjalistycznym im. Rydygiera w Krakowie.

Walka o pieniądze

Na profilaktykę i leczenie potrzebne są pieniądze. Wiele polskich mammografów to sprzęt wycofany z powodu zużycia z zachodnich szpitali. Poza tym, aparatura nie jest najlepiej wykorzystywana. W Polsce wykonuje się rocznie około 500 tysięcy badań, powinno ich być 10 razy więcej.

W naszym kraju nie brakuje bogatych instytucji i przedsiębiorstw, które mogłyby wesprzeć walkę z rakiem piersi. Szanując się firmie wypada brać udział

w promocji zdrowia i walce ze społecznymi chorobami, a tymi z pewnością są nowotwory.

Niestety, w wielu przypadkach ma to charakter sezonowy, polega na udziale w okazjonalnych akcjach. Na co dzień największą pomoc otrzymujemy od firm farmaceutycznych produkujących leki przeciwnowotworowe. Wspierają finansowo m.in. szkolenie lekarzy, często nieodpłatnie przekazują leki, pomagają w rozwiązywaniu bieżących problemów — podkreśla dr Koralewski.

Krakowskie „Amazonki” nie tylko w październiku mogą liczyć na wsparcie władz miasta, Instytutu Onkologii, pomaga też Arcybractwo Miłosierdzia oraz ojcowie kapucyni. Na miano wiernych sponsorów zasługują też dom handlowy Jubilat, firma kosmetyczna Avon.

Wielokrotnie prosiliśmy o wsparcie duże przedsiębiorstwa, zatrudniające głównie kobiety. Oferowałyśmy w zamian spotkanie z pracownicami — poinformowanie ich o chorobie. Żaden zakład nie był zainteresowany — podkreśla Grażyna Korzeniowska.

Październik przez cały rok

Jutro w Krakowie już po raz trzeci „Amazonki” organizują Marsz Życia i Nadziei. W Rynku Głównym zaplanowano wielką akcję informacyjną. Podobny marsz odbędzie się w Warszawie i kilku innych miastach Polski.

Od początku w kampanię walki z rakiem piersi włącza się Jolanta Kwaśniewska, we wszystkich wywiadach podkreślając, że nie może się ona ograniczać tylko do okazjonalnych akcji.

Mimo wszystko, dobrze, że się je podejmuje. Być może dzięki jutrzejszym marszom, dzięki poświęconym rakowi piersi informacjom, publikowanym w tym miesiącu we wszystkich gazetach, któreś z pań po raz pierwszy się zbada, być może w porę dostreże zagrożenie.

Zdać przed rakiem — to hasło w przypadku raka piersi ma dosłowne znaczenie.

Jolanta GRZELAK-HODOR
Fot. Agnieszka Muszalska

Lekarz radzi

Dziś nietypowo zaczniemy od finału: odpowiedź brzmi: nie! Wszystkie, nawet najbardziej cudowne tabletki są tylko uzupełnieniem diety redukcyjnej oraz zwiększonej aktywności fizycznej — tej właśnie, która ma nas doprowadzić do utraty wagi.

Z całą mocą podkreślam, że leki — mimo że są wśród nich specyfiki bardzo skuteczne w działaniu — są jedynie

ności to muszę stwierdzić, wśród „naszych” chorych, w typowanych do leczenia zgłoszonych nie obserwujemy działań ubocznych większych niż zaparcia, choć w ustach i zawroty głowy — te nie stanowiły dla leczonych osób istotnego problemu. Obserwowane przez nas ubytki wagi leczonych osób sięgały od 3,5 do 8 kg w ciągu miesiąca.

1 lipca bieżącego roku pojawił się na rynku farmaceutycznym nowy, obiecujący lek o nazwie handlowej XENICAL (ORLISTAT) firmy HOFFMAN - La ROCHE. Jest to lek o zupełnie innym spo-

Czy istnieje cudowna tabletka na otyłość?

częścią składową leczenia i winny być stosowane tylko z przepisu lekarza i pod jego nadzorem.

Przez ostatnie lata takim lekiem był ISOLIPAN chętnie stosowany przez lekarzy zajmujących się leczeniem otyłości, który został nieomal natychmiast wycofany z rynku farmaceutycznego po stwierdzeniu, że u kilku chorych wywołał bardzo poważne powikłania zdrowotne (nadciśnienie płucne) prowadzące do zgonu osób nim leczonych.

sobie działania — wywołując tylko miejscowe skutki, ograniczone do przewodu pokarmowego i nie powodując działań ośrodkowych wpływających na inne organy leczzonego.

Przez hamowanie tzw. lipazy trzustkowej Xenical powoduje zmniejszenie wchłaniania tłuszczów o blisko 30% i jeśli jego stosowanie uzupełnione jest dietą, to leczeniu brakuje jeszcze więcej kalorii — mówimy, że powiększa to jego deficyt kaloryczny.

Sposób na grubasa



Przez blisko dwa lata lekarze nie mieli do dyspozycji żadnego w miarę bezpiecznego leku, który by skutecznie wspomagał proces leczenia.

1 marca 1999 roku zarejestrowano i dopuszczono do obrotu w Polsce lek firmy KNOLL o nazwie handlowej MERIDIA (SIBUTRAMINUM). Lek ten nasila uczucie sytości oraz zwiększa wydatek energetyczny prowadząc tym samym do tego, że nas ubywa — do zmniejszenia wagi ciała. Jest lekiem zalecanym dla osób o słabej woli, którym trudno pogodzić się z ograniczeniami w jedzeniu narzuconymi przez dietetyków i lekarzy. Pacjenci leczeni tym lekiem opisują stan, w którym nawet po niewielkich ilościach spożywanych pokarmów „jedzenie wprost rośnie im w ustach”.

I chociaż producent podaje długą listę przeciwwskazań i zalecanych środków ostroż-

Osoby, które go stosują a nie „trzymają się” wskazań dietetyka są przez nasz lek „informowane” o niestosowności takiego postępowania — pojawiają się u nich stolce tłuszczowe. Te krótkotrwale dolegliwości ustępują zaraz po korekcie diety.

W tym miejscu przypominać — co już było przedmiotem naszych wcześniejszych spotkań — że spożywanie tłuszczów zawierających niemal dwa razy więcej kalorii niż białko i cukry jest w głównej mierze odpowiedzialne za powstawanie nadwagi i otyłości.

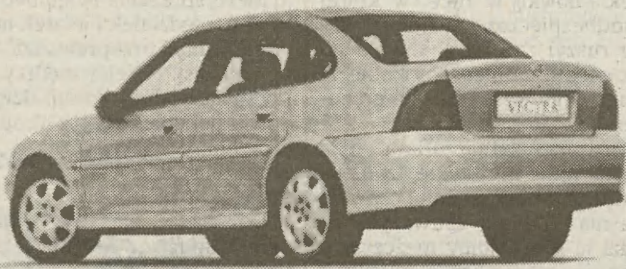
Na zakończenie jeszcze raz przypominać: nasze leki nie spowodują w cudowny sposób, że zaśnieś grubasem, a obudzisz się szczupły. Tylko połączone wysiłki lekarza i pacjenta, właściwa dieta, ruch i leczenie farmakologiczne mogą przynieść pożądany efekt w postaci szczupłej sylwetki, wysokiej wydolności fizycznej i oddalić zmur chorób związanych z otyłością i nadwagą.

lek. med. Jarosław Ziemichód
specjalista chorób wewnętrznych

DWUWPLATOWCE

Wpłać na Vectrę 51 300 zł.

**Pozostałe 15% ceny
zapłacisz za dwa lata.
Bez odsetek!**



OPEL

**ZAPRASZAMY
AUTO CENTER**

Kraków, ul. Wielicka 250
tel. (0-12) 278-55-51, 278-55-52, 658-94-10

ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ
inif

sp. z o.o.

Kraków

ul. Skarbowa 4

tel. (0-12) 632 00 75

Zapowiedzianą rozmowę z Jerzym Huczewskim, redaktorem naczelnym „Gazety Antykwarycznej” wydrukujemy w najbliższym „Magazynie Piątek”

Kiedy Wojtek Gałka dożył czterdziestki w starokawalerstwie, koledzy, którzy wcześniej kilka razy próbowali go wyswatać, doszli do wniosku, że to chyba beznadziejny przypadek. Także starzy rodzice pogodzili się już z myślą, że ich najmłodszy syn jest jakiś felerny. Trudno, dopust boski.

Wojtek Gałka od młodości był z tych, których lubi robota, ale pięć piękna nie za bardzo.

Zarabiali krocie, z tym że kolega większą część przeznaczal na przelew, a Wojtek ścibił na koncie. Kiedy więc rodzice zapisali mu działkę, w trzy lata wywalił willę, której pozazdrościł mu nawet sąsiad, hurtownik z Krakowa. Teraz już tylko czekał, kiedy zrealizuje się plan jego życia.

I rzeczywiście, ledwo położył ostatnie flizy w łazience, wniósł telewizor z płaskim

kilku narzeczonych i dwoje dzieci, które były gdzieś „u ludzi”. Najważniejsze, że teraz kochała właśnie jego, Wojtkę Gałkę. A dawała mu na to aż nazbyt wiele dowodów, czasem wołałby już odpocząć. Chwilami sam się dziwił, skąd w tej młodej, gorącej kobiecie tyle ochoty na niego. Najwidoczniej jednak doszedł do wniosku, że to należy mu od losu nagroda za

a teraz szuka do niej kobiety. To bezdomnym kochankom podsunęło pomysł genialny w swej prostocie. Nie wiadomo, które z nich wpadło na to pierwsze. Tak jakoś wyszło im wspólnie. Plan polegał na tym, że Robert miał przedstawić Melę Wojtkowi, a do niej należała reszta, czyli upolowanie jelenia.

Konieczność narażenia w tym celu na szwank i tak wątpliwej cnoty narzeczonej, nie była dla spiskowców większym problemem. Ona miała w tym dużą wprawę, a jego zadaniem ośladzała myśl o wielu jeszcze namiętnych nocach w tak chytrze zdobytej chacie. Cóż innego robi myśliwy, który podchodząc jelenia na rykowisku zżecznie udaje beczenie roznamietnionej łani?

I rzeczywiście, nie wiadomo jakich sztuczek użyła w tym celu Mela Rojek, ale wystarczyły dwa miesiące pracy nad Wojtkiem. Nieszczęsny narzeczony zgodził się przepisać na obłubienicę swą piękną willę, owoć swej krwawicy. Stawiał tylko warunek, by przed zmianą hipoteki połączyła się z nim węzłem małżeńskim. Zapis miał być gwarancją jego uczciwych i naprawdę dożgonnych zamiarów.

Idylla małżeńska trwała krótko. Kiedy tylko zapis się uprawomocnił, w willi zdomowił się Robert. Z początku Wojtek gościł go nawet chętnie, wiedząc, że dawny wspólnik nie ma gdzie mieszkać. Dopiero, kiedy zastał go w łóżku ze swą świeżo poślubioną małżonką, trochę się zdenerwował.

— Spieprzaj — przeciął jego wymówki kolega. — Teraz ja tu będę rządził.

A kiedy nadal protestował, Mela wsparła kochanka:

— Zamknij się. Nie masz tu nic do gadania. Nie zapominaj, że mieszkasz w moim domu.

Wizyta u adwokata przynębiła Wojtkę Gałkę do reszty. Mecenaz zapytał:

— Zapisal jej pan dom do browolnie?

— Zapisalem.

— Kto jest w hipotece, pan czy ona?

— Ona.

— No to niech się pan cieszy, że pana nie wyrzuciła na ulicę.

Od kilku miesięcy Mela Rojek i jej ukochany konsumują owoce swej miłości nie niepokojeni przez nikogo. Wojtek Gałka wrócił nad Sekwanę, gdzie znów układa „karlaże”. Może kiedyś zbuduje sobie nową willę. W końcu nie jest jeszcze taki stary.

Marek BERG

(Personalie bohaterów tekstu zostały zmienione)



„drugiej strony”, czyli partnera dla Roberta De Niro.

I tu, przyznać trzeba, pomysł osobowy był bardzo dobry i na dodatek — niemal całkowicie określił sam emocjonalny charakter akcji. Bo jeśli przeciwwagą dla supergangstera jest tutaj sympatyczny i delikatny pan doktor psychiatra, czyli obdarzony



Już sam tytuł ma nas zaskakiwać: zderzenie pojęcia „mocnego człowieka”, i to takiego „poza prawem”, z czymś z dziedziny załamania nerwowego ma budować kredyt... zainteresowania, przynajmniej wśród tych wszystkich, którzy wierzą w siłę „zakłócenego stereotypu”!

Czy buduje? Może i tak, bo jeśli ktoś lubi filmy gangsterskie, to może mu rzeczywiście ten tytuł wyglądać na dysonans — a więc będzie chciał natychmiast sprawdzić, jakie to puzzle do siebie tu nie pasują!

przez matkę-naturę znakomitą vis comica BILLY CRISTAL, to trudno się dziwić, że całość bardzo prosto i naturalnie dryfuje w stronę komedii właśnie. Billy Cristal, który zagrał w wielu filmach (m.in. „Przejrzyć Harry'ego” Woody Allena), najbardziej nam się pewnie upamiętnił jako świetny i wielokrotny mistrz ceremonii na Nocy Oscarów. Nic więc dziwnego, że i ci, którzy go zaangażowali do tego filmu, znakomicie wiedzą, że ten aktor jest najlepszy w takiej właśnie — „luźnej”, trochę zbliżonej do wiecznego im-

„Depresja gangstera”



„Pasuje” natomiast na pewno sam pomysł, aby owego gangstera, niespodziewanie narażonego na przyływ własnej nadwrażliwości — zagrał sam ROBERT DE NIRO! A więc ktoś, kto w swoim życiu zagrał tak wielu gangsterów, że ma pełne prawo do tego, aby pokazać, że gangster też człowiek i swoje słabości ma!

Bo w tym zaskakującym filmie jest tak, że „twardy gość” w decydującej chwili rozkleja się, rączka mu się trzęsie, pistolet z niej wypada, ergo: „nici” z intratnego zawodu i z przewrota gangsterskiej rodziny... Ponieważ zaś film jest amerykański i amerykański jest ów profesjonalista w bandytyzmie, przeto nie ma się co dziwić, że ratunku w takiej sytuacji poszuka u psychiatry... I już. I to jest właściwie cały „problem”. Ale fabularne „rozwijanie” tego pomysłu, ustawiczne przeplatanie właściwie dwóch filmów, czyli „gangsterskiego” i „freudowskiego”, napięcie i humor, igranie z niebezpieczeństwem i „stwarzanie tajemnic”, by ustawicznie i na boku zapobiegać gangsterskiej, czytając: zawodowej konkurencji — to wszystko na pewno by się nie udało, gdyby reżyser (spec od komedii!) HAROLD RAMIS nie stworzył przekonującej

pro wizowania, sytuacji psychicznej. I całe istnienie tej postaci w filmie oparł właśnie na takich „błyskach”. To dzięki temu w każdej chwili wiemy, kiedy „Doktorek” — jak nazywa się tę postać w filmie — się boi, a kiedy wie, że nic nie poradzi, ale „powinność zawodowa” jest najważniejsza w kontakcie z każdym pacjentem, nawet „takim”. I kręci się to przed nami bez przerwy, zmieniając się sytuacje i ludzie, to i owo skrzy się dowcipem, „mocny człowiek”... popłakuje lub gromi — na przemian: obdarowując prezentami lub przykładając pistolet do skroni. I tak dalej przez cały film. Skryć trzeba, że nawet nieźle się to ogląda, zwłaszcza że Robert De Niro, który „czuwał”, by nie ośmieszyć gangstera, czyli „typu zawodowego”, który przyniósł mu niegdyś sławę — rzeczywiście jest autentyczny: cierpi, choruje, boi się, ma stresy, marzy o spokoju i rodzinie, itd. A przecież dzieje się coś dziwnego: choć aktorzy są świetni (w tle — cała plejada innych, znanych z filmów gangsterskich), a rzeczywistość barwna — pachnie tu... produkcyjną „konfekcją”. Jeśli ktoś z Państwa to lubi, niech idzie i wszystko zobaczy. Nie będzie to strata czasu, choć pewnie zbyt wielu wrażeń nie należy tu oczekiwać!



Niezbyt urodziwy, niewysoki, wcześniej lisyjący, nie miał też żadnego podejścia do kobiet. Tańczyć nie umiał, pił nie za wiele, nie był mocny w języku. W towarzystwie panienek czerwienił się, zaczynał się jękać. Na złośliwe docinki kolegów odpowiadał opryskliwie:

— Ja nie mam czasu na głupoty.

A jednak nieliczni kumple, do których miał większe zaufanie, wiedzieli, że Wojtek się zajął. On jeszcze wszystkim pokaże! Kiedyś znajdzie sobie taką babę, że wszystkim opadną szczęki. Najpierw jednak musi się dorobić. Wiadomo, że ktoś taki jak on najszybciej może przywiązać kobietę do siebie majątkiem. Jak postanowił, tak i zrobił. Nie miał głowy do biznesu, więc nie był to majątek wielki. Ale bogato wyposażony, okazały domek w jednej z wsi pod Krakowem, która w ostatnich latach staje się coraz modniejszą dzielnicą willową, to też łakoma przynęta.

Wojtek Gałka harował na to prawie dwadzieścia lat. Z zawodu technik budowlany, zrezygnował z kierowniczej kariery i wyspecjalizował się w remontach. A że zawsze był istną złotą rączką, szybko stał się poszukiwanym specjalistą, nie tylko w Krakowie, ale i w Paryżu, dokąd ściągnął go kolega, bo Wojtek jak nikt inny umiał kłaść „karlaże”, czyli kafelki.

ekranem, zainstalował kompletny sprzęt AGD łącznie ze zmywarką do naczyń, już zła-pała przynętą taka jedna Mela Rojek. Wojtek był pewny, że teraz kolegom oczy zbieleją. Bo jego nowa narzeczona to był naprawdę kawał baby. Młodsza od niego o dziesięć lat, metr siedemdziesiąt na bosaka, obcas wysoki, oko zrobione. Do tego miała i czym pooddychać, i na czym posiedzieć. Przy żonach kumpli, kobiecinkach już dość podniszczonych, wyglądała jak istna królowa przedmieścia.

— No i co powiecie, bidoki? — zdawało się mówić tryumfując spojrzenie Wojtki Gałki.

Kolegom oczy bieleły rzeczywiście, ale nie z takich powodów, jak jemu się wydawało. Niektórzy z nich znali bowiem Melę Rojek dużo lepiej niż on. Taki jeden Staszek, wsiowy wesołek, prorokował mu wierszem:

— Uważaj Wojtek, bo pójdziesz bez portek!

Inni, życiowiwe zatroskani, ostrzegali go poważnie:

— Wojtek, co ty robisz? Ona miała więcej facetów niż ty włosów na głowie. Wykorzysta cię i kopnie w twój stary, chudy tyłek.

On jednak był pewny, że przez kolegów przemawia zwykła zawiść. Nie zrażał go fakt, że Mela Rojek rzeczywiście miała już dwóch mężów,

wszystkie puste, samotne lata.

Nie obrażał się, kiedy wesołek Staszek dowcipkował, że Wojtek przeżywa „schabowy zawrót głowy”. Kolegom tłumaczył cierpliwie:

— Co wy tam wiecie. Mela całkiem się zmieniła. Wyszła z domu, a teraz chce sobie wszystko ułożyć. Zrozumiała, że prawdziwą życiową przystań może znaleźć tylko u boku człowieka statecznego, spokojnego i pracowitego. Takiego jak ja.

Wesołek Staszek tylko kiwał głową i dogadywał wierszem:

— Pokaż staremu chłopu d... a, sprzedaj własną chałupę. No i wyprorokował.

Mela Rojek rzeczywiście chciała sobie wszystko ułożyć. Tyle, że wcale nie z Wojtkiem Gałką. Kilka miesięcy wcześniej zakochała się jak nastolatka w Robercie Wąsiku, przystojnym murarzu — tynkarzu, z którym Wojtek kiedyś chodził na remonty. Postanowili zostać z sobą na dobre i złe. Jedyny problem był w tym, że nie mieli gdzie mieszkać. Mela nigdy nie miała własnego kąta, a Roberta niedawno wykusmitowała z domu własna żona.

Traf chciał, że gdzieś zeszłej jesieni Robert spotkał na mieście swego dawnego partnera od remontów, który pochwałił mu się, że właśnie zbudował pod miastem willę jak z filmu,

Z rybą na ty

Wszystko wskazuje na to, że wędkowski sezon zbliża się ku końcowi. Planowane zarybienia wód Wspólnoty znów zmuszą wędkarzy do rezygnacji przez dwa tygodnie z połowów. A potem to już chyba zima. Zarybienia, tym razem dużą płocią wprowadzoną aż z Zalewu Wiślanego, przewidziane są na 21 i 22 bm. Natomiast 29 bm. do wód krakowskich wpuszczonych będzie 7 ton karpi. 2,5 tys. sztuk narybku lipienia trafiło do Szreniawy i Skawinki, narybek pstrąga potokowego wzbogacił wody Regulanki, Sanki Wilgi, Dłubni i Skawinki. ZO PZW ostrzega wędkarzy, by zwracali uwagę na oznakowanie zarybionych łowisk. Po zarybieniu obowiązuje całkowity zakaz wędkowania i żadne tłumaczenia w rodzaju „nie wiedziałem” nie zdadzą się na nic.

Jest rekord!

Rekord padł podczas 27 zawodów o Puchar Podhala rozegranych na Dunajcu. Zwyciężył w nich Kazimierz Szymala z Okręgu Bielsko-Biała, przed Józefem Lachem reprezentantem Nowego Sącza oraz Czesławem Szulcem z Koła „Centrum” Nowy Sącz. I właśnie ten ostatni stał się autorem rekordu. Złowił największego w historii zawodów lipienia. Ryba miała 45,2 cm.

Podczas zawodów o Puchar Grzegorzek rozegranych na Bagrach triumfowała ekipa Klubu Teredo, drugie miejsce zajęli reprezentanci Kleparza, zaś miejsce trzecie przypadło reprezentantom Alwerni.

W Pucharze WSK zwyciężyła natomiast drużyna klubu „Rak” przed Kleparzem, i Skawiną — Miasto.

(mik)



czołowy producent okien PCV i drewnianych oraz wyrobów z granitu i marmuru

zakupi lub wydzierżawi nieruchomości do prowadzenia biur i składów fabrycznych na terenie

BIAŁEGOSTOKU, KIELC, KRAKOWA, LUBLINA, OLSZTYNA, SIEDLEC I RZESZOWA

Zgłoszenia pisemne zawierające ankietę dotyczącą nieruchomości zgodną ze wzorem zamieszczonym w Internecie <http://www.ms.pl> prosimy kierować pod adresem:

M&S Pomorska Fabryka Okien
ul. Grottera 15, 76-200 Słupsk
fax (059) 845-64-56 lub
(059) 845-62-10

lub pod adresem: krma@ms.pl

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 0602 765-110



Szkoła szachów „GK”

*prowadzą: mistrz świata juniorów
Kamil Mitoń
i jego trener Włodzimierz Szyszk*



Na przełomie 1892-1893 r. Lasker pojechał do Stanów Zjednoczonych i na Kubę, gdzie ponownie zwyciężył w kilku meczach i turniejach. Po tych sukcesach stwierdził, że ma już moralne prawo do rzućenia rękawicy samemu Steinitzowi. Mistrz Świata owo wyzwanie przyjął, lecz zastrzegł sobie prawo do meczu rewanżowego.

Hawański Klub Szachowy pragnął zorganizować ten mecz w **Hawanie**, jednak **Lasker** obawiając się klimatu (jak się miało okazać... po 28 latach — słusznie!) chciał grać w **Ameryce Północnej**, na czym też ostatecznie stało.

Podobnie jak w meczach **Steinitza z Zukertortem i Czigorinem**, miano grać do 10 wygranych partii i podobnie jak w **1886 r.** planowano mecz „wędrowny”. Pierwszą część meczu (8 partii) miano rozegrać w **Nowym Jorku**, drugą (3 partię) w **Filadelfii**; zaś trzecią, ostatnią, w kanadyjskim **Montrealu**. Był to zatem pierwszy (a jeden z trzech w ogóle) mecz o mistrzostwo świata, który rozegrano w dwu różnych krajach.

Mecz rozpoczął się **15 marca 1894** r. Początek meczu stał pod znakiem wyrównanej walki i nic nie zapowiadało sensacji. **Steinitz** trzymał się dobrze, a swe porażki w pierwszej i trzeciej partii natychmiast powetował sobie wygranymi w partii drugiej i czwartej. Kolejne dwie partie zakończyły się remisem.

Druga partia tego meczu bez wątpienia może służyć jako klasyczny przykład rozgrywania **Partii Hiszpańskiej**.

Steinitz — Lasker, II partia
meczu, Nowy Jork 1894 r., Par-
tia Hiszpańska:

1. e4, e5; 2. Sf3, Sc6; 3. Gb5, Sf6; 4. d3, d6; 5. c3, Gd7; 6. Ga4, g6; 7. Sbd2, Gg7; 8. Sc4, 0-0; 9. Se3, ...; (Podobnego rodzaju pozycję w praktyce Mistra Świata zdarzały się już wcześniej — np, w meczu z Czgorinem, gdzie na polu „d7”, miast gońca znajduje się skoczek.); 9. ..., Se7; (Czarne przygotowują się do ewentualnego kontruderzenia „d6-d5“.); 10. Gb3, c6; 11. h4, ...; (Wyrażnie widać, iż w tej partii Steinitz nie jest nastawiony na kompromis. W naszych czasach podobny plan ataku skrzydła królewskiego jest już typowy.); 11. ..., Hc7; 12. Sg5,

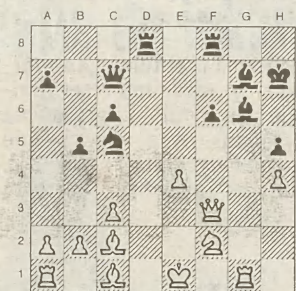


Diagram 123

...; (Grozi w 13. h5, Sxh5; 14. Wxh5, Hxh5; z decydującym atakiem.); 12. ..., d5; (Tym razem na 13. h5, ..., nastąpiłoby 13. ..., h6; z dalszym 14. ..., g5; odpierającym atak.); 13. f3, Wad8; 14. g4, dxe4; 15. fe4, h6; 16. Hf3!, Ge8; (Skoczek był nieetykalny ze względu na 16. ..., hxg5; 17. hxg5, Sh7; 18. Sf5!, ...; po czym następuje atak białych 18. ..., g7; 19. Hh3, We8; 20. Hxh7, Kf8; 21. gf, ...); 17. Gc2, Sd7; 18. Sh3, Sc5; 19. Sf2, b5; (Lasker planuje „przywitać” pionowym atakiem białego króla w przypadku długiej roszady. Jednak Steinitz udowadnia, iż atak białych jest wystarczająco silny, nawet bez wprowadzenia

rezerw w postaci wieży „a1”. Natomiast biały król również nie wykona do samego końca partii żadnego posunięcia!); **20. g5, h; 21. Sf5!, gf7!**; (Nie jest wykluczone, że więcej szans na obronę czarne miały po 21. ... Se6; chociaż i tutaj 22. Sxg7, Sxg7; 23. Ge3, ...; dawały białym wyraźną przewagę na czarnych polach.); **22. e7, f6;** (Szybko przegrywało 22. ..., Sd5; 23. Hxh5, f6; 24. g6, Gh8; 25. Sg4, ...; z groźbą 26. Sh6, ...; i 27. Sf7, ...); **23. g6, ...;** (Groźba 24. Hxh5, ...; zmusza czarne do zwrotu figury a równoczesny atak białych nie jest słaby.); **23. ..., Sxg6; 24. f, Gxg6; 25. Wg1, e4?;** (Zagranie w obronie przed możliwym szachem z odsłony po 25. ..., Kh7; 26. Wxg6, Kxg6; 27. d4+, ...; ale stosunkowo lepszą obroną było 25. ..., Gxd3; 26. Gxd3, Wxd3; 27. Sxd3, e4; 28. Hxh5, Sxd3+; 29. Kf1, Wf7; z możliwościami stawiania oporu.); **26. de, Kh7; (diagram 123); 27. Wxg6!, Kxg6; 28. Hf5+, Kf7; 29. Hxh5+, Kg8; 30. Hxc5, ...;**

W wyniku wspaniałego przeprowadzonego ataku białe zdobyły decydującą przewagę materialną i ich wygrana jest kwestią czasu i nieskomplikowanej techniki.). W partii nastąpiło jeszcze: 30. ..., He; 31. Ge3, a6; 32. a4, Wfe7; 33. ab, ab; 34. Hxe5, Wxe5; 35. Wa6, Wc8; 36. Sg4, We7; 37. Gc5, Wec8; 38. Se3, Gf8; 39. Gd4, Kf7; 40. h5, Ge7; 41. Gb3+, Kf8; 42. Sf5, ...; i wreszcie Lasker się poddał (1-0).

Partia ta wzbogaciła arsenał środków strategiczno-taktycznych w Partii Hiszpańskiej i stała się klasycznym przykładem, na którym wzorowało się wiele pokoleń szachistów różnego poziomu.

**Włodzimierz Szyszkín
& Kamil Mitoń**



W niedzielę zakończyła tegoroczne rozgrywki I liga brydżowa. Drugi raz z rzędu mistrzem kraju została drużyna Unii Winkhaua Leszno, grająca w składzie: Jacek Pszczola — Michał Kwiecień, Krzysztof Jassem — Piotr Tuszyński (obie te pary będą nas reprezentowały w styczniu na Bermuda Bowl) i Marek Wójcicki — Jacek Poletyło. W półfinale Unii wręcz znokautowała (zwycięstwo prawie 100 punktami) wrocławski AZS, drużynę Balickiego i Żmudzińskiego a w finale także wyraźnie wygrała z warszawskim Telmontem (najbardziej znana para w tej drużynie to dwukrotni w tym roku mistrzowie Polski par — na impy i na maksy — Młynarczuk — Rutkowski).

A oto jak inteligentnie rozgrywa jeden z graczy mistrzowskiej drużyny, Jacek Poletyło. W meczu ligowym otworzył licytację odzywką 1

bez atu, partner dwukrotnie zaliczył kiery (tak zwany mały teksas, żądający od partnera — w tym przypadku — zgłoszenia pików; chodzi o to, by dziadkiem pokazującym wszystkim karty został posiadacz słabej ręki, a nie „mocarz” z silną kartą), ostatecznie więc Poletyło rozgrywał końcówkę pikową. Przeciwnicy dotąd nie zabierali głosu w licytacji, ale kontrakt końcowy gracz N skontrolował wychodząc asem, a następnie królem pik.

ręka E: pikD109863 kieryW105 karaW102 trefle7
W: pik742 kieryAD karaA43 trefleAK1098

Do pierwszego pika pierwszy obrońca dodał błotkę atu, do drugiego wyrzucił ósemkę kier (co wskazywało brak figury w kierach, jednocześnie mówiło o figurze w karach). W trzeciej lewie gracz W zagrał więc damę karo. Jak należy rozgrywać?

Poetytło doszedł do wniosku, że na swą kontrolę gracz N poza AKW w pikach, damą karo i królem kier powinien mieć jeszcze wartości treflowe. Jeżeli jest to DW z jedną tylko blotką — łatwo wyrobić trefle przebitką i wyrzucić na nie potem dwa kiery ze stołu.

Jeżeli jednak N ma cztery trefle, należy grać na przymus kierowo-treflowy. Przy grze na przymus pierwsze posunięcie to oddanie „książki” obrońcom, dlatego Poletyło puścił damę karo. Był w tym też i taki powód, by nie dopuścić do ręki gracza S, który zagranie w kiera mógłby zerwać komunikację. Gracz N tymczasem nie ma dobrego wistw. Obronca ponowii karo i tę lewą Poletyło wziął na asa. Dalej już prosto: ściągnięcie damy atu, dziesiątki karo i dwóch pików. W końcówce:

N: piki — kiery K(x) kara —
trefle DWx(x)
E: piki10 kieryW105 kara —
trefle7
S: obojętne
W: piki — kieryA kara —
trefleAK109
już tylko N nie dołożył karty
do pika. Ale obojętne, którą
z zaznaczonych nawiasem kart
wyrzuci. Jeśli kiera — Poletyło
ściąganie asa, zgra górne trefle
i przebitką wróci do dobrego
waleta kier. Po zrzuceniu trefla
zostaną one wyrobione
przebitką, a dojdziem do forty
będzie as kier. Całe rozdanie:
E: pikiD109863 kieryW105
karaW102 trefle7
N: pikiAKW kieryK6 ka-
raD876 trefle DW32
S: piki5 kiery987432 ka-
raK95 trefle654
W: piki742 kieryAD ka-
raA43 trefleAK1098

Roberek

Panoramiczna nr 42

Kepka sierści	Trujący tlenek węgla	System obozów w ZSRR	4	Nakrycie pojazdu	Syn Dedala	10	Brzask	Pies gończy
Zabija byki	1	Odłupana skóra			3		Dopływ Dunaju	12
		Główne założenie		25				24
					6		Smar ochronny	
							Płyn z zioł	11
Malarz francuski (1834-1917)		18	19		21	Mocne uderzenie	Pani po wiosku	Wzięła zabite karty
Hebanowiec wschodni	Grupa na wielbłądach	2	Pompkuje powietrze do organów	Dawniej Persja	Uschła łodyga		14	
Znany aktor krakowski	7			13	W XII-XIII wieku kilka osad	8		22
		Bóg zła						
		Imię Zegadłowicza					9	Pistolet automatyczny
	23				Zamknięcie wejścia			
Polityk afgański (1929-79)					Szczeście		Imię Naruszewicza	Przejęciowy obyczaj
Bardzo zdrowy			16					Peknięcie tkanin
		27		Cukier prosty		Rzeka na granicy Chin		
Skrzydło szyku bojowego						31	20	15
Dowcip		Plak wodny	26			Stolica Jemenu Pdn.		28
29				Imię żeńskie	17			30

Litery w polach z liczbami od 1 do 31 utworzą przysłowie ludowe. Wystarczy podać jego treść. Wśród Czytelników, którzy do 23 października 1999 r. pod adresem: Redakcja „Gazety Krakowskiej”, skr. pocztowa 402, 30-960 Kraków 1 (z dopiskiem „Krzyżówka panoramiczna nr 42”) nadeślą prawidłowe odpowiedzi — zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Rozwiązanie krzyżówki panoramicznej nr 39:

„Leniwego nędza do pracy napędza”.

Książki otrzymują: M. Działak — Oświęcim, J. Przybylski — Kraków. Nagrody prześlemy pocztą.

Krzyżówka

nr 42

Poziamo: 7. rozkwit gospodarczy, 8. włoski, XVIII-wieczny wybitny kompozytor i skrzypek, 9. model z wystawy, 11. pseudonim partyjny Stalina, 13. końcówka dzieła, 15. dawna jednostka pojemności, 17. męska peruka z warkoczem, 19. Siedmiogród, 22. tytuł książki Dostojewskiego, 25. ropień, wrzód, 27. ryzykowna gra, 28. władca mongolski, 29. czechosłowacki, wieloletni sekretarz i prezydent, 30. wielkie miasto USA, przemysł samochodowy, 31. twórczość artystyczna wyrażona w słowie.

dziennika br. (decyduje data stempla pocztowego), z dopiskiem na kopercie: „Krzyżówka nr 42”. Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe odpowiedzi, redakcja rozlosuje nagrody książkowe.

Rozwiązanie krzyżówki nr 38.

Pionowo: 1. duże, damskie zebranie, 2. przedmowa, 3. autor krótkiej rozprawy, 4. średn. okręt wiosłowy, 5. element damskiej garderoby, 6. dziełko członka przez najstarszego członka rodu, 10. rumuński, komunistyczny dyktator — rozstrzelany, 12. bal maskowy, 14. obstawa osobistości, 16. przyprawa do ciast, 17. duże miasto w Wietnamie, 18. trzypane białko, 20. polski, najbardziej znany cykl powieściowy historyczny, 21. trzyma fason buta, 23. jednostka hałasu, 24. plac handlowy starzyzną, 26. miejscowość — duże przetwórnio owocowo-warzywne koło Jarocina, 27. w staroż. Grecji kobieta lekkich obyczajów.

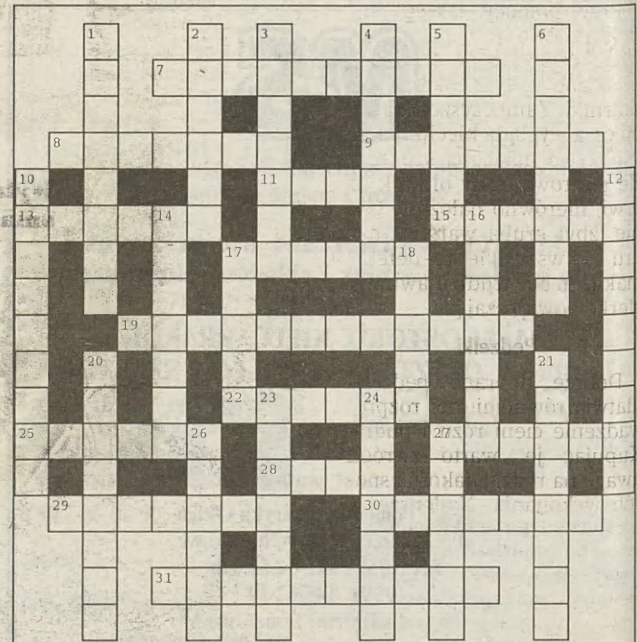
Rozwiązania prosimy nad-
syłać w terminie do 23 paź-

Hłasko, 25. errata, 27. ścinek, 28. król, 29. hidalgo, 30. kiertel, 31. Rubinstein.

Pionowo: 1. borowina, 2. melasa, 3. mrzonka, 4. Gorgany, 5. finisz, 6. praktyka, 10. doktryner, 12. Baczynski, 14. infulat, 16. gościec, 17. miech, 18. metro, 20. garnitur, 21. banderia, 23. łakocie, 24. Kalkuta, 26. aplauz, 27. ślepia.

Nagrody wylosowali

Za prawidłowe rozwiązanie zadań w krzyżówce nr 38, z 18,19-09-1999 r. książki otrzymują: A. Kurowski – Rabka, A. Sowińska – Kraków. Nagrody prześlemy pocztą.



Zmień się

Pani Ewa sporo czasu poświęca pracy społecznej. Między innymi w szkole, do której chodzi jej dzieci, zajmuje się rehabilitacją. Zaobserwowała bowiem, że u młodzieży występuje coraz więcej wad postawy. Lubi sport, szczególnie narty i rower. Interesuje się także koszykówką. Relaksuje się w swoim ogrodzie. Zagraniczne podróże też są miłą odskocznią i okazją do poznania historii i kultury innych narodów.

Cera bardzo wrażliwa, ze skłonnością do zaróżowienia

Opieka kosmetyczna i makijaż — **Kasia Lenda**

Fryzura — **Ewa Bocheńska**

Wszystkie zabiegi wykonano w **Salonie Urody „GABRIEL”**, ul. Karmelicka 28, tel. 633-58-45

Stylizacja i opracowanie całości — **SABA Pietkiewicz**



i powstawania naczynek krwionośnych potrzebuje bardzo starannej i systematycznej pielęgnacji i podleczenia. Nasza kosmetyczka zastosowała specjalny zabieg na „odwrażliwienie” skóry. „Delicate — Matis’a” oparty przede wszystkim na działaniu matisferów. Maseczka herbaciana zregenerowała skórę wokół oczu, a rewitalizujące serum całą twarz. Brązowa henna przyciemniła brwi i rzęsy.

Włosy pani Ewy były bardzo różnicowane kolorystycznie, z tyłu ciemne, a po bokach i na czubku siwe. Fryzjerka zrobiła najpierw prepigmentację, następnie kąpiel rozświetlającą i bardzo gęste pasemka o dwa

tony jaśniejsze. W efekcie tego uzyskałyśmy naturalny, odmładzający odcień. Sportowy typ urody i kwadratowy owal twarzy sugerują najprostsze uczesanie. Krótkie włosy zostały jeszcze bardziej wycieniane na całej linii, tak, aby



fryzura była łatwa do samodzielnego układania.

Pani Ewa na co dzień się raczej nie maluje, jednak delikatny makijaż, podkreślający urodę, jest dla wszystkich pań wskazany.

Maskujący korektor i podkład dla cery dojrzałej w od-

cieniu średniego beżu wyrównały zaróżowioną cerę. Naturalny róż wyszczuplił boczne partie twarzy, a zgaszony róż łososiowy wymodelował policzki. Makijaż oczu w tonach różowego beżu, mgły i grafitu sprawił, że uzyskały one zupełnie inny wyraz. Duże znaczenie miało też przyciemnienie zgaszonym brązem bardzo jasnych brwi.

Beżowomiedziana pomadka ładnie zaakcentowała usta. Makijaż dopełnił puder transparentny.

Nasz cykl jest dla Pań, które są zdecydowane na zmiany dotyczące wyglądu. Dlatego wszystkie chętne Panie, które chcą zmienić swój wizerunek, prosimy o nadsyłanie zgłoszeń pod adresem redakcji: **Gazeta Krakowska 31-548 Kraków, al. Pokoju 3, zawierających informację o sobie, numer telefonu i 2 aktualne kolorowe zdjęcia legitymacyjne, z dopiskiem „Zmień się”. Udział w naszych metamorfozach jest zupełnie bezpłatny. Panie wybierane są drogą losowania. Decyduje też kolejność nadsyłania zgłoszeń.**

Uroda

Staranny makijaż wymaga odpowiednich przyborów do malowania — pędzli, pędzelków, gąbeczek, dobrego lusterka oraz właściwego oświetlenia.

Światło

Często nie zdajemy sobie sprawę z tego, jak ważnym czynnikiem przy malowaniu jest światło. Makijaż powinien być wykonywany w takim świetle w jakim będzie oglądany. Dobre oświetlenie jest rozmieszczone po obu stronach toalety. Makijaż dzienny starajmy się jednak wykonywać w świetle naturalnym.

Lusterko

Zwłaszcza powiększające może okazać się niezastąpione dla osób starszych lub słabo widzących. Warto się nim posługiwać przy oczyszczających zabiegach kosmetycznych. Usiąść trzeba w dobrze oświetlonym miejscu, właśnie przed lusterkiem powiększającym — i powoli prześledzić co dzieje się na skórze twarzy. Ujawnią się wtedy skazy, których istnienia nawet się nie podejrzewało. Zauważamy np. kilka ciemnych włosków na brodzie. Trzeba je koniecznie usunąć, bo szpecą i postarzają. Warto też sprawdzić, czy jakieś zbyteczne włoski nie psują linii brwi, która powinna mieć kształt czystego łuku.

Przy pomocy takiego lusterka łatwo jest odkryć na nosie, czole lub brodzie, niewidoczne gołym okiem zaskórники. Zanieczyszczona nimi cera wygląda niechlujnie.

Krzywo nałożona szminka, źle poprowadzony ołówek, nierówno nałożone cienie, zbyt gruba warstwa pudru — wszystkie te defekty makijażu bez trudu ujawni lusterko powiększające.

Pędzelki

Dobrze dobrane pędzelki ułatwią równomierne rozprowadzenie cieni różu i pudru. Kupując je, warto zwrócić uwagę na rodzaj, jakość i sposób wykonania. Najlepsze są z naturalnego, miękkiego włosa — z długością trzonka wygodną do utrzymania w palcach podczas malowania.

Najmniejszych pędzelków używa się do kresków — spiczaste, cienkie i płaskie,



miękkie do cieni, lekko ścięte — modelujące.

Do szminki najpraktyczniejszy jest pędzelek mały,

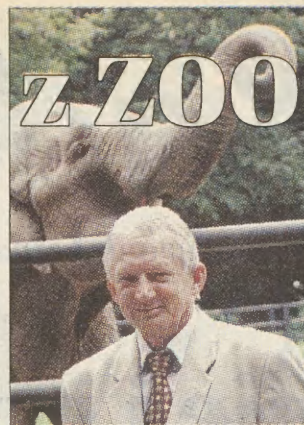
zwarty, giętki — chowany w specjalnym etui. Małe szczoteczki i grzebyczki służą do rozczesywania brwi i rzęs.

Lekko zaokrąglony, średniej wielkości, grubszy pędzelek służy do nakładania różu.

Największego używamy do pudru.

Pędzle i inne przybory do makijażu musimy utrzymywać w czystości i właściwie pielęgnować. Trzeba je co pewien czas umyć i wysuszyć w postaci skupionej — to znaczy, że po odciśnięciu wody nadajemy palcami pierwotny kształt. Jeżeli z zestawu pędzli korzysta kilka osób — za każdym razem trzeba je koniecznie zdezynfekować.

(S)



O stałych mieszkańcach Lasu Wolskiego, zwierzętach z zoo opowiada dr **Józef Skotnicki**, dyrektor Ogrodu Zoologicznego w Krakowie.

Karakal jest zwierzęciem drapieżnym, zaliczanym do rodziny kotowatych. Uchodzi za krewniaka rysia. Zwany jest nawet rysiem stepowym. Ekspozowany jest w Krakowskim ZOO już od kilkunastu

wo-rdzawego. Młode karakale rodzą się jako cętkowane kocięta, w miarę dorastania futro staje się jednolicie ubarwione. Karakal ma doskonale rozwinięte zmysły, głównie wzrok, słuch i węch. Dzień spędza z reguły ukryty w jamach lub gęstwinie roślin, a na łowy wyrusza zawsze o zmierzchu. Jest odważny i można powiedzieć wszechstronnie zręczny. Świetnie biega, potrafi wysoko skakać i poluje jak serwal, łapiąc w powietrzu ptactwo lub z wysokości spada dokładnie w miejscu, gdzie znajduje się zdobycz, dobrze wspina się po drzewach. Poluje na różne zwierzęta, zarówno na małe gryzonie, ptaki, jak i na gazy i antylopy.

W naszym zoo karakal otrzymuje dwa, czasami trzy razy w tygodniu po 1,5 kg mięsa wołowego z dodatkiem jednego surowego jaja kurzego, jeden raz w tygodniu pół kilograma podrobów, dwa razy po 3 szczury hodowane specjalnie na karmę i jeden raz po 2 gołębie. Karma musi być uroz-

Karakal

Łowy o zmierzchu



lat. W czerwcu 1982 roku urodziły się dwa młode, które udało się nam odchowić. Był to jednak jedyny w Krakowie przypadek rozmnożenia tego gatunku.

Karakale żyją w rejonach stepowych i półpustynnych, rzadziej sawannowych, Afryki i południowo-zachodniej Azji po Indie i Pakistan. Populacja tego gatunku systematycznie się zmniejsza, szczególnie w Azji, co było przyczyną umieszczenia go w „Czerwonej Księdze”. Oznacza to, że jest zagrożony wyginięciem i podlega ścisłej ochronie. Pomimo tego, że jest zwierzęciem atrakcyjnym (szczególnie dla zoologicznych nie ma go zbyt wiele. Według danych na 31 grudnia 1998 roku w 82 hodowlach zamkniętych, w 23 krajach żyło 255 sztuk (133 samce, 121 samic i jedna sztuka o niezidentyfikowanej jeszcze płci).

Karakal to średniej wielkości zwierzę. Różni się od naszego rysia dłuższym tułowiem (około 90 cm) i ogonem (około 25 cm), krótszymi kończynami (wysokość 40-45 cm), nieowłosionymi spodami łap. Głowa kocia, dość szeroka z długimi uszami, które zakończone są charakterystycznymi dla rysia pędzelkami. Tworzą je długie, czarne włosy. Ciało pokryte jest gładką, krótką sierścią koloru brązo-

maiconą, podobnie jak to jest w naturze, dzięki czemu utrzymujemy zwierzę w dobrej kondycji, umożliwiając prawidłową hodowlę; rozród, odchów młodych.

Karakale żyją samotnie i z dużą determinacją bronią swego terytorium. Nie dopuszczają innych osobników tego samego gatunku do zasiedlania zajętego przez nich obszaru, gdyż stanowią one konkurencję pokarmową. Tylko w okresie rui łączą się w pary. Można wówczas zauważyć, że samice są nieco mniejsze od samców. W zoo pary tych zwierząt trzymamy razem, rozdzielamy je tylko wtedy, kiedy występuje ostry konflikt między zasiedlającymi wspólną klatę osobnikami. Cięża naszej samicy, która urodziła dwa młode, trwała około 70 dni. Matka troskliwie opiekowała się potomstwem. Na okres odchovu odłączyliśmy od rodziny samca, ponieważ wykazywał pewną agresję w stosunku do broniącej dostępu do kociąt matki.

Karakale można oswoić, wykorzystuje się je wówczas do udziału w polowaniach, co stosowane jest głównie w krajach arabskich. Najpiękniejsze są jednak całkiem dzikie zwierzęta, żyjące w swym naturalnym środowisku. Dlatego też w naszym zoo unikamy oswojania hodowanych tu zwierząt.

Dr **Józef SKOTNICKI**

Fot. D. Basiura

PRZYPRAWY KLATTA z czterech stron świata



Wylaczny producent przypraw i mieszanek smakowych „Klatt”, prezentuje i poleca:

- przyprawy grillowe
- kompozycje przyprawowe
- mieszanek smakowe
- mieszanek do wyrobu wędlin dla zakładów masarskich
- przyprawy
- zioła przyprawowe
- susze warzywne

Serdecznie zapraszamy do współpracy hurtownie, właścicieli sklepów spożywczych, dla zakładów przetwórstwa mięsnego oraz restauracji i gastronomi przygotowaliśmy specjalną ofertę cateringową obejmującą natychmiastową dostawę wszystkich naszych produktów. Ponadto zapraszamy Szanownych Państwa do sklepu firmowego Klatt w Nowym Sączu przy ul. Lwowskiej 1 (który rozpocznie działalność w miesiącu listopadzie).



Kaduceusz

Wydanie bezpodstawne jesiennie zasuszone

Szych ci w oko

Szarganie i rzucanie

(reporter „Kaduceusza” Zygmun Szych wysłany został do pewnego osobnika który szarga i zaraz potem rzuca nowe światło)

— Czym pan tak tutaj szarga że słychać hałas w najbliższej okolicy? Zaniepokojeni czytelnicy dzwonią do nas od rana, straż miejska była wzywana...

— Wiem o tym. Wzywano także policję. Nic na to nie poradzę. Szarganie świętości zawsze odbywa się z wielkim hałasem. To nie takie proste zajęcie jakby się pierwotnym ludziom zdawało. Potrzeba do tego klaksonów, jupietrów, feri świateł i wielu tym podobnych gadżetów. A że ja szargam świętości nie tylko od święta ale i na codzień — nic zatem dziwnego że ludzie interweniują gdzie się da. Weźmy taki jak dzisiejszy wtorek. Szargam od rana, teraz jest południe i właściwie nic konkretnego jeszcze nie wyszargałem. A muszę szargać do

dziewiętnastej, bo dopiero o tej porze zamykam warsztat.

— Szarga pan te świętości ideo czy tak sobie, prywatnie, dla zabawy?

— Jestem zagorzały. Za gorzałem oddałbym wszystko. Ale z drugiej strony jednak moje szarganie nie ma żadnych podtekstów politycznych. Szargam bo muszę. To mój sposób na życie. Taki sobie wybrałem zawód i dobrze mi z tym.

— Kiedy przyglądałem się panu z bliska, zauważyłem że szargając, rzuca pan też pewne światło...

— Rzucam. Jest to nowe światło. Niedawno je sobie obstarowałem.

— Ooo! Jakie piękne, jak błyszczą blaskiem!

— Chciałbym rzucić nowe światło na kodeks etyczny jednej z partii. Oni chcą się teraz zachowywać przyzwoicie, tak przynajmniej głosi ten ich kodeks. Dlatego wziąłem i rzuciłem cały snop...

— Nowego światła?

— Tak, ale zaraz potem zorientowałem się że trzeba tu będzie coś jednak poszargać. Bo ta partia mówi że w ramach kodeksu będzie pozwalać na przyjmowanie swoich na wszystkie stanowiska i oplukiwanie tych którzy do niej nie należą. To pewna nowość w kodeksie obyczajowym partii. Dlatego rzucam to światło i szargam świętość zarazem.

Z notatnika donośnika

Jakoś tak mnie rozczuło

Ostatnio — niezwykle życzliwy światu i ludziom mój panie kierowniku — spotkałem się z misiem. Miałem to szczęście, że misiek nie udał się jeszcze na zasłużony odpoczynek zimowy, ale baraszkował w okolicach Zakopanego.

Kiedyś miałem kolegę Michała Ambrożego Niedźwiedzia, którego nazywaliśmy misiem, bo niezwykle lubił miód pitny. Jego ojciec, też Niedźwiedź, miał pasiekę. Pszczoły pracowały na niego na okrągło, z wyjątkiem zimy. Ale jak wiadomo — nadzwyczaj czujny mój panie kierowniku — pszczoły w zimie śpią, tak jak zresztą niedźwiedzie, więc łączyły ich wspólny interes.

Jeżeli już mówimy o zapadaniu w sen zimowy, to czy nie było by wskazane, żeby ludzie też zaszywali się na zimę w swoich gawrach i drzemiac tak spędzali zimę? Jestem za tą wersją, bo to wprowadzałoby w nasze życie wiele oszczędności i ciekawych rozwiązań. Proszę sobie wyobrazić, że politycy na całą zimę wyłączają się z życia publicz-

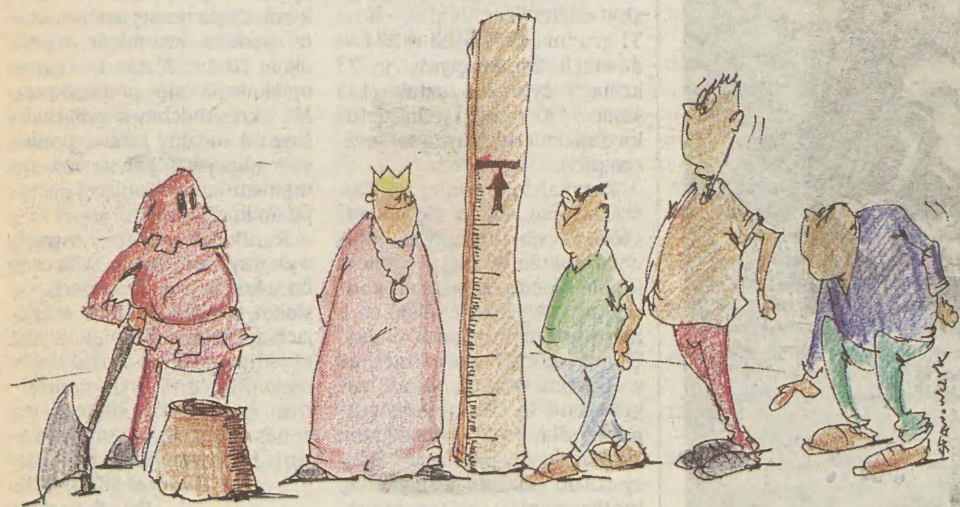
nego. Ile spokoju, ile radości, ile szczęścia by na nas spadło w jednej chwili. Choć nie wiem czy mam do końca rację, bo przecież my też byśmy spali, więc politycy śpiący nie byłiby naszym nieszczęściem.

Natomiast inne korzyści z takiej drzemki zimowej byłyby wręcz namacalne. Ile udało by się zaoszczędzić węgla, gazu, żywności, że przez grzeczność nie wspomnę o alkoholu. Warto nad tym popracować, bo jest o co walczyć. Myślę też — szaleńczo inteligentny mój panie kierowniku — że gdyby nasza ojczyzna, jako pierwsza na świecie, wprowadziła w życie taki wynalazek, szybko weszłaby — i to z dumą — do Unii Europejskiej, a nawet światowej. To od nas kupowano by za ciężkie

dolary patenty na zimowe spanie!

Ale wróćmy do spotkania z misiem w okolicach Zakopanego. Otóż siedłem sobie do domu wczasowego, w którym zamieszkałem na parę dni. Wiadomo, że po sezonie jest trochę taniej w stolicy Tatr, a mnie pogoda nie przeszkadza w odpoczynku, bo prawie w ogóle nie wychodziłem z wczasowego pokoju, chyba, że brakło mi zapasów żywności i napojów powszechnie uznanych za wysokokowe. Właśnie wyskoczyłem po kolejny zapas, a tu miś zachodzi mi drogę i mówi, że bym był człowiekiem i podzielił się z nim. Dałem mu więc trochę miodu pitnego, paczkę papierosów i kilogram greckich winogron. Na pożegnanie klepnął mnie w ramię i tyle go widziałem, o czym zawiadamiam — zawsze życzliwy, choć dziś szczególnie zakopiański i misiołaty

Hieronim SŁOWIK



Oczekiwania

Czego trzeba nam kochani
Tuż przed zimą
Trochę ciepła
I uśmiechu naszej władzy
Premier Buzek ocieplony
Wicepremier Balcerowicz
Z bezdomnymi o
Przyszłości gwarzy

Wprawdzie rząd się rządzi
Własnym rządem
Ale naród chciałby z rządem
Iść pod rękę
I choć rząd wciąż
Narodowi
Pokazuje znany gest
To w jesieni
Mimo wszystko
Trochę pęka



Ciągłe kłótnie
Kogo by tu jeszcze zmienić
Choć tajemnic koalicji
Nikt nie zgłębi
To pod wieczór
Przy jesieni
Śmiać się można do rozpuku
Gdy wgrzamy
W miąsz Europejski
Stare zęby



Więc nie żałuj
Drogi mój rodaku
Żeś się plawił trochę
W Bugu oraz w Odrze
Wiek dwudziesty
Nam się kończy
I jak jeszcze
Pożyjemy
To napewno
Przyjacielu
Będzie dobrze

Wiesław KOLARZ



Może zgubione rakiety nie polecą, ale ktoś powinien polecieć
Minister obrony — Janusz Onyszkiewicz

rys. RYSZARD SZOKALSKI

Październik

Na szybach łez zgubione krople
Październik pluszcze deszczem
I tylko naszych wspomnień liść
Za oknem wciąż szeleści

Słońce się chowa w stadach chmur
Przegania snów barany
Jesień się skrada mgłą pod próg
Złowieszczym ranem

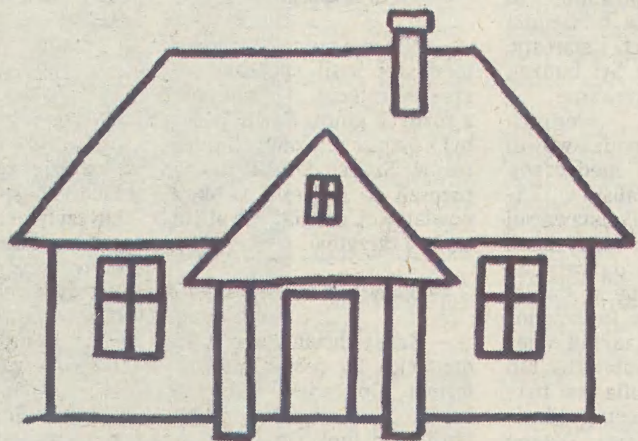
Październik naszych słów się płaczą
Nad zakłamaną nocą
Zostały z uczyty bogów dni
Co wciąż zwątpieniem broczą.

Wiesław KOLARZ



Czy człowiek, który od wielu lat
kaleczy się przy goleniu,
może być przywódcą?

PRZEDSIĘBIORSTWO CERAMICZNE BIEGONICE S.A.

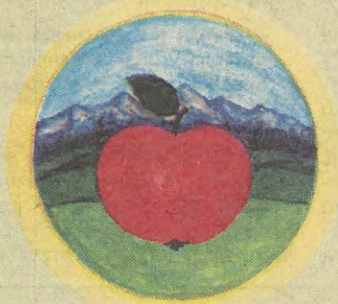
BIEGONICE®**... NA KAŻDĄ PORĘ ROKU !!!**

sprzedaż
od 7.00 - 19.00
załadunek gratis

Nowy Sącz, ul. Dobrzańskiego 14 tel. 18 442 94 20, 442 99 69
Kraków, ul. Jugowicka tel. 090 38 30 03



**Smak
+
Zdrowie
+
WODA
=
NATURALNA
WODA MINERALNA
PIWNICZANKA**



**INSTYTUT SADOWNICTWA I KWIACIARSTWA
SADOWNICZY ZAKŁAD DOŚWIADCZALNY
BRZEZNA**

Sadowniczy Zakład Doświadczalny Brzezna jest integralną częścią Instytutu Sadownictwa i Kwiaciarstwa w Skierniewicach.

Został założony w 1953 r. i już od ponad 45 lat jest wkomponowany w sadowniczy krajobraz Małopolski i Podkarpacia. Działalność Zakładu obejmuje badania naukowe, upowszechnianie osiągnięć nauki sadowniczej oraz produkcję owoców metodą integrowaną, a także produkcję elitarnego materiału szkółkarskiego, w tym truskawki (od końca lat sześćdziesiątych), porzeczki, agrest i wyhodowanych w Brzeznej nowych odmian maliny i jeżyny. Jesteśmy właścicielami wyłącznej licencji najnowszych polskich odmian maliny: „POLKA”, „POKUSA” i „PORANNA ROSA” (o żółtych owocach) oraz jeżyny „GAZDA”.

Oferujemy również mnożone wegetatywnie podkładki ze statusem, wolne od wirusów „ww” pod jabłonie, grusze, wiśnie i czereśnie, drzewka owocowe odmian podstawowych gatunków przydatnych zarówno do dużych sadów towarowych, jak też do ogrodów działkowych i przydomowych oraz sadzonki leszczyny.

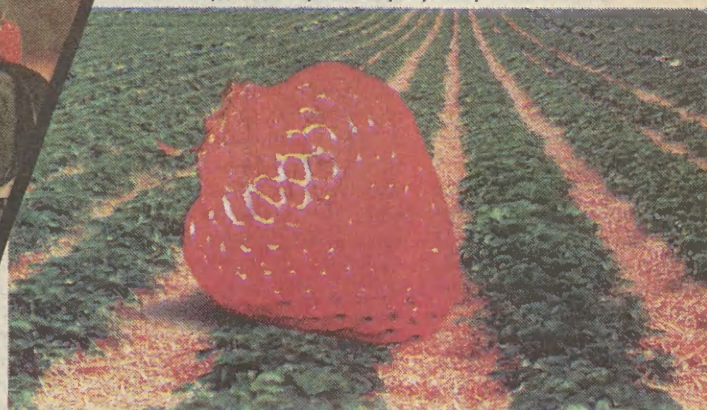
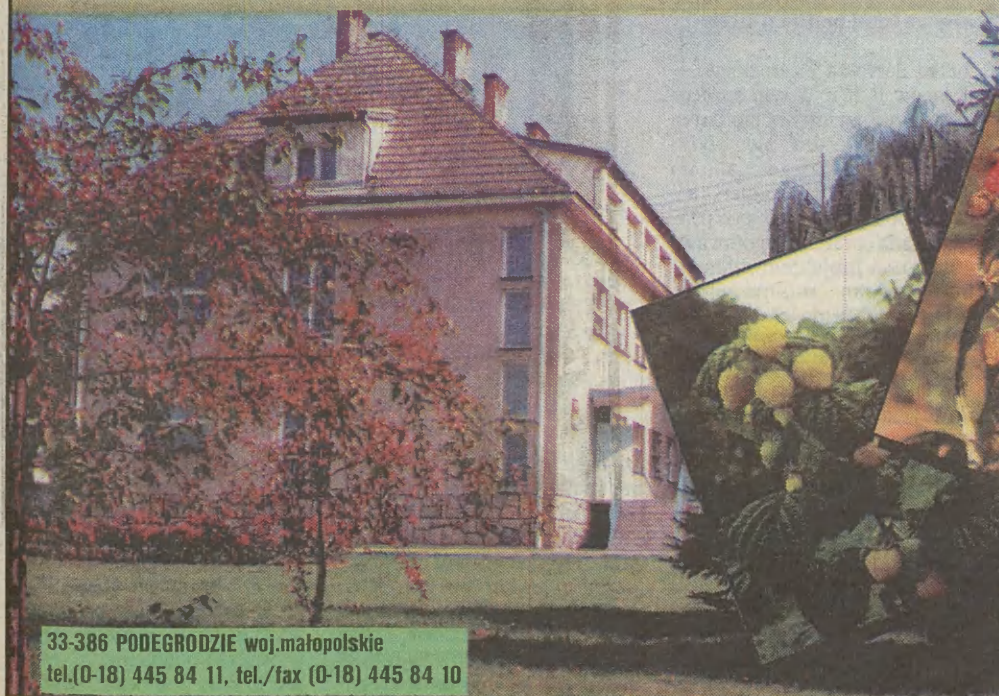
Dysponujemy zrazami do letniej okulizacji i zimowego szczepienia.

Proponujemy także materiał szkółkarski gatunków amatorskich do ogrodów przydomowych i działkowych, poza znanymi gatunkami, również jagodę kamczacką, cytryniec chiński, czarną malinę, aronię, świdośliwę, aktinidia i inne.

Drzwi naszego Zakładu są stale otwarte.

Planowany przyjazd do Brzeznej prosimy telefonicznie potwierdzić.

PUNKT SPRZEDAŻY MATERIAŁU SZKÓŁKARSKIEGO
na terenie Zakładu w październiku
jest czynny w godz. 7.00-18.00.
Zapraszamy do współpracy



Sądeckie dylematy

Po co nam powiat

Powiaty na naszej mapie samorządowo-administracyjno-politycznej istnieją od zaledwie dziewięciu i pół miesiąca. To niezbyt wiele, jak na dzieje regionu. Mimo to już nowe organy samorządowe zapisały się w życiu mieszkańców.

Zadziwiającym jest jak łatwo do słownika Sądeczan wróciło stwierdzenie, że jadą do powiatu, że coś można załatwić w Starostwie. Na początku, tuż po reformie wydawało się, że starosta będzie dla ludzi jakimś nadwójtem. Szybko wyszło, że to ktoś znacznie ważniejszy. Wojewoda jest daleko, województwo bardzo odległe, a Starostwo bliskie. Jednocześnie jest to urząd, do którego idzie się „od święta” nie z byle jaką sprawą, ale istotną. To nie gmina, w której załatwia się drobnostki. Nagle przez kilka miesięcy znaczenie powiatowego urzędu urosło niemal do dawnej rangi wojewódzkiego, a jednocześnie ci od Starostwa są bardziej „swoi” niż wcześniejsza władza wojewódzka. Może dlatego, że ludzie sami ich wybierali.

Jeszcze kilka lat temu dziesięć gmin powiatu nowosądeckiego często nie mówiły jednym głosem. Niby robiono coś wspólnie, ale brakowało elementu spajającego — będącego czymś naturalnym, a nie sztucznym tworem. Teraz tak właśnie jest. Widać to

nie tylko na sesjach Rady Powiatowej, gdzie każda gmina ma swoich przedstawicieli, ale na spotkaniach Konwentu Wójtów i Burmistrzów. Nagle okazuje się, że wiele miejscowości ma wspólne interesy i podobne zdania. Widać, że w powiecie chce się robić razem. Taki jest los choćby przyszłego składowiska odpadów. Okazało się, że najlepiej robić coś takiego wspólnie i tak się stanie.

Sądecki region jest specyficznym regionem. Tu właściwie nie oplaca się niczego robić samemu. Jak ktoś mógłby kuścić turystów czystym powietrzem i wodą, skoro zatruwałby go sąsiad nie widzący interesu we wczasowiczach. Do tej pory jednak różnie szło dogadywanie się gminom. Teraz nie ma wyjścia — powiat koordynuje wiele rzeczy i sporo „dzieje się samo”.

Są oczywiście malkontenci kręcący nosem na powiat i Starostwo. Zawsze znajduje się ktoś, komu przeszkadza wspólne działanie. Mimo to wydaje się, że wszystko to wyjdzie na zdrowie Sądeczyźnie.

Drugiego takiego roku nie będzie

Na początek najważniejsze

Na pewno w pierwszym roku istnienia powiatu nowosądeckiego wydarzyło się coś, co ma niewielkie szanse na powtórzenie. Wizyta Ojca Świętego w Starym Sączu jest właśnie takim wydarzeniem. Nigdy wcześniej papież nie zawitał na Sądeczyznę.

Pielgrzymka Jana Pawła II była wyjątkową nie tylko dla Sądeczan. Tu na starosądeckich błoniach stało się coś ważnego dla całego chrześcijańskiego świata — kanonizowano błogosławioną Kingę, o której sądecy samorządowcy mówią: nasza patronka. Ma to podwójne znaczenie — święta patronuje Sądeczyźnie i samorządowi. Samorządowcy marzą, by Kinga była ich patronką. Powołują się przy tym na jej życiorys — odbudowała Sądeczyznę po najeździe tatarskim, lokowała wiele miast i wsi, co „oznaczało ustanawianie demokratycznego — jak na ówczesne czasy — ustroju samorządowego tych miejscowości” — pisali w programie czerwcowych uroczystości. W efekcie zmiany doprowadziły do rozwoju ziem naszego regionu.

Kinga z pewnością miała niebagatelny pośredni wpływ na dzieje Sądeczyzny i powiatu. Jeszcze przed reformą administracyjną stała się elementem łączącym wszystkie gminy regionu. To właśnie dzięki wspólnej deklaracji wszystkich tutejszych gminnych rad Jan Paweł II zdecydował się odwiedzić Sądeczyznę i właśnie



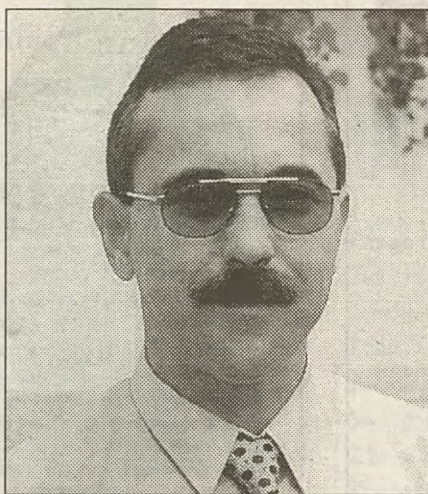
Wizerunek Jana Pawła II znalazł się także na stronie tytułowej sądeckiego informatora turystycznego

w Starym Sączu kanonizowała błogosławioną Kingę.

O pokłosiu papieskiej pielgrzymki w powiecie będzie można mówić przez długie lata. Oczywiście najbardziej na tym skorzysta Stary Sącz, który już stał się lokalnym centrum pielgrzymowania. Przybywają tu pątnicy z Polski, Słowacji i Węgier. Przez Beskid Sądecki wiedzie słynny papieski szlak turystyczny ustanowiony na pamiątkę wizyty Ojca Świętego — ciągnie się on trasą wyznaczoną przez samego papieża, który po starosądeckim nabożeństwie wspominał swe wizyty w Beskidzie Sądeckim. Wszystko to było możliwe właśnie dzięki zjednoczeniu się gmin.

Sesyjna sielanka

Rozmowa z Janem Dudą, przewodniczącym Rady Powiatu Nowosądeckiego



— Mija prawie dziesięć miesięcy funkcjonowania Rady...

— Nie dziesięć, a niemal dwanaście. Pierwszy raz zebraliśmy się prawie rok temu. To było siódmego listopada. Wtedy doszło do pierwszego naszego spotkania. Radni wybrali wówczas przewodniczącego. Jeszcze w tym samym roku czyli dalej przed oficjalnym zaistnieniem powiatu wybraliśmy moich zastępców i Zarząd Powiatu. Powołaliśmy też stałe komisje działające w Radzie.

— To był pracowity czas.

— Trudno sobie wyobrazić funkcjonowanie powiatu bez jego władz. Po prostu musieliśmy to zrobić jeszcze w ubiegłym roku. Podobnie było też w innych powiatach. Taka była konieczność.

— Ubiegły rok był specyficzny, ale w tym trzeba było wziąć się ostro do normalnej pracy.

— Zwłaszcza, że mieliśmy do podjęcia wiele uchwał niezbędnych dla prawidłowego działania powiatowego samorządu. Ustawa o samorządach tego szczebla funk-

cjonowała i trzeba było wykonywać jej zalecenia. Najważniejsze chyba były cztery sprawy. Na sam początek oczywiście statut powiatu, to swoista biblia dla radnych i starosty. Potem był budżet, przejmowanie szkół średnich i podstawowej opieki medycznej. Powołaliśmy Zakład Podstawowej Opieki Medycznej. Teraz dążymy do tego, by w każdej gminie funkcyj-

wał odpowiedni zakład opieki medycznej, publiczny lub nie. Nasza filozofia jest bardzo prosta — chcemy zlikwidować powiatową czapę i przekazać zadania gminom. Jeśli któryś samorząd nie będzie chciał tego robić, powstanie tam niepubliczny zakład, który weźmie to na swoje barki.

— Rada wyjątkowo zgodnie podejmuje decyzje na obradach.

— Tajemnica tkwi w pracy w komisjach. Przyjeśliśmy zasadę, że najpierw każdy projekt trafia na obrady komisji, tam jest dopracowywany, a dopiero później jest przegłosowywany na sesji. Jeśli opinia komisji jest negatywna, proponowaną uchwałę trzeba dopracować i przekształcić. Później, już na sesji, nie ma problemów i wszystko idzie bardzo sprawnie. Wtedy dokonywane są ewentualne drobne poprawki. Po prostu projekty są dobrze przygotowane merytorycznie. Trafiają nie tylko do poszczególnych komisji, ale też do klubów. Mogę mówić o AWS, bo w jego skład wchodzi, my na spotkaniach klubu dokładnie omawiamy propozycje uchwał. Sądzę, że dwa

pozostałe kluby, PSL i Forum Samorządowe, czynią to samo. To widać, bo uwagi do uchwał są zgłaszane najczęściej jeszcze przed sesją, na której ma być głosowanie.

— Toż to sielanka.

— Nie zawsze tak było. Na pierwszej sesji spotkało się sześćdziesięciu radnych z różnych gmin. Każdy przybył z bagażem lokalnych interesów. Szybko jednak ludzie przeszli do myślenia w skali powiatowej, chociaż nie obyło się bez zgrzytów.

— Opozycja dała znać o sobie.

— Każdy chciałby mieć taką opozycję. To dosyć umowny termin. Opozycyjni radni są bardzo zaangażowani w pracę, normalnie funkcjonują w samorządzie. Na ostatniej sesji to było widać w głosowaniu. Zdecydowana większość rajców poparła proponowane uchwały. Po prostu najważniejsza jest troska o Sądeczyznę.

— Jak z bajki.

— To nie koniec. Nasz powiat może się pochwalić wyjątkowym zdyscyplinowaniem radnych. Frekwencja jak do tej pory wyszła nam na poziomie osiemdziesięciu procent, nieobecności rajców są zazwyczaj usprawiedliwione. Mieliśmy kontrolę NIK i nie było żadnych uwag co do diet radnych czy zarobków Zarządu Powiatu. Wszystko jest w zgodzie z prawem.

— Powiat nie jest tworem istniejącym gdzieś nad gminami, musi się z nimi kontaktować, nie tylko przez radnych.

— Co miesiąc spotyka się Konwent Wójtów i Burmistrzów. Widać myślenie ponadgminne i troskę o wspólne interesy, choćby na przykła-

dzie wysypiska śmieci. Powiat nie wchodzi w zadania gmin, staramy się jednak zarządzać regionem nie bez udziału lokalnych samorządów.

— Jest jeszcze miasto Nowy Sącz, a właściwie powiat grodzki.

W tym roku Rada Powiatu spotkała się na 12 sesjach, a komisje na 75 posiedzeniach. Podjęła 92 uchwały. Dotyczyły one m.in. przekazania zadań z zakresu opieki zdrowotnej, podjęcia zadań strategicznych w ochronie zdrowia, powołania Społecznych Rad Nadzorczych ZOZ-ów, przejęcia zadań oświatowych, budżetu, strefy ciszy na Jeziorze Rożnowskim. Utworzono też Powiatowy Ośrodek Terapii Uzależnień od Alkoholu i Współuzależnienia, przyjęto Program Rozwoju Sądeczyzny. Radni przegłosowali też wystąpienie do władz kościelnych o ustanowienie św. Kingi patronką regionu i nadania tytułu Honorowego Obywatela Ziemi Sądeckiej Janowi Pawłowi II.

— Od początku byłem zwolennikiem jednego powiatu na Sądeczyźnie. Są zadania, które powiat i miasto muszą robić razem. Starosta z prezydentem muszą się porozumieć, zdarzają się zgrzyty. Chociaż wszystko zaczynało się bardzo dobrze od wspólnej uchwały o rozwoju gospodarczym Sądeczyzny. Teraz bywają kłopoty, jak choćby z geodezją, komunikacją czy bibliotekami. Powinniśmy być razem. Moim zdaniem i tak kiedyś będzie tu jeden powiat. Nowy Sącz bez względu na to zostanie stolicą regionu, przecież i tak wszystko skupia się wokół tego miasta.

Powiatowy herb Sądeczyzny

Historyczne źródło herbu

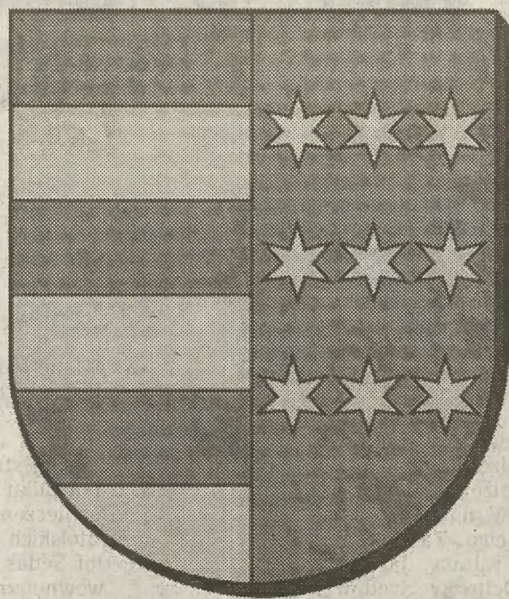
Symbole są w życiu czasami ważniejsze niż konkrety. Symbol przemawia do serca i duszy, niekiedy powoduje, że człowiek wraca w rodzinne strony. Czasem drobny znaczek sprawia, że traktujemy kogoś znacznie lepiej niż innych. Dla mieszkańców powiatu nowosądeckiego taką rolę przynajmniej częściowo będzie spełniać powiatowy herb. To on ma powodować, że nagle ktoś nieznajomy staje się „swoim”. Dzięki niemu nawet po wielu latach nieobecności Sądeczanin zawsze tutaj będzie u siebie.

Tak chciała historia, iż Sądeczyzna od lat miała swoje barwy i znaki. W toku dziejów modyfikowano je nieznacznie, ale cały czas zachowywały swój niepowtarzalny charakter. Powiat, nowy twór (a właściwie wracający po latach nieobecności) na mapie Małopolski, włączył się w ten nurt kulturowy dawne tradycje tych ziem. Herb był więc nieodzownym elementem lokalnej symboliki.

Działania zmierzające do opracowania ostatecznego kształtu herbu zostały wszczęte z inicjatywy przewodniczącego Rady i przewodniczącego Zarządu Powiatu Nowosądeckiego tuż po utworzeniu Starostwa Powiatowego.

Na początku zwrócono się z prośbą o pomoc do Muzeum Okręgowego w Nowym Sączu. Powstał wtedy pierwszy projekt herbu zapożyczony z Her-

barza Bartosza Paprockiego — Kraków 1584 r. W tym opracowaniu nie wymieniano się barw, jednak stwierdza się podobieństwo sądeckiego znaku do Herbu Ziemi Sandomierskiej. Z powodu równoczesnego prowadzenia prac przygotowawczych nad projektem sztandaru powiatu, rozstrzygnięcie kwestii zbieżności herbów, stało się koniecznością. W związku z tym nawiązano kontakt z Kapitułą Fundacji Tradycji Rzeczypospolitej, działającą przy Ministrze Spraw Wewnętrznych i Administracji, okazało się, że w starszych dokumentach (Kronika Polska Marcina Bielskiego — opis chorągwi ziemi sądeckiej z uroczystości pogrzebowych Zygmunta Starego, 1548 rok) znalazł się Herb Ziemi Sądeckiej, na którym na polu dwudzielnym w linii pionowej widnieją: po stronie prawej — na-



przemienne trzy pasy czerwone i żółte (złote), po stronie lewej dziewięć gwiazd złotych (złotych) w trzech rzędach po trzy, na czerwonym tle, przy czym czerwień po obu stronach występuje w odcieniu czerwieni kardynalskiej. Taki kształt Herbu Ziemi Sądeckiej został ostatecznie potwierdzony w pracy pt. „Uwagi na temat

herbu ziemskiego ziemi sądeckiej” dr Andrzeja Jureczko z Zakładu Historii Średniowiecznej WSP w Krakowie i przyjęty na mocy Uchwały Rady Powiatu Nowosądeckiego z dnia 31 maja br. Takim właśnie herbem posługują się władze powiatowe i odąd jest to znak jednoczący wszystkie gminy regionu.

Urząd zdał egzamin

Rozmowa ze starostą Janem Golonką



zało się, że brak takiego „drobiazgu”, jak porozumienie z miastem Nowy Sącz w sprawie wydawania dokumentów przez Wydział Komunikacji. Koło godziny ósmej rano zjawił się u nas mieszkaniec Sącza, któremu nie mogliśmy wydać dowodu rejestracyjnego. Taki zgrzyt na początku. Szybko to nadrobiliśmy i dalej szło już dobrze.

— Bardzo chwali Pan swoich podwładnych w Starostwie.

— Narodziny powiatu nie były łatwe, trzeba było szybko zrobić coś z niczego.

— Rzeczywiście wszystko wymagało wielkiej pracy. Wprawdzie mówiono, że mamy na czym się oprzeć i że powinno nam szybko pójść, ale trzeba było wykonać kawał dobrej roboty.

— W dodatku wtedy, gdy powiat jeszcze nie istniał.

— Takie czasy już się nie powtórzą. Organizowaliśmy urząd, który nie miał prawa zaistnieć przed pierwszym styczniem tego roku, ale jednocześnie już w pierwszy dzień roboczy miał mieć wszystko gotowe. To było nieco karkołomne zadanie. Sądzę, że udało się nam bardzo dobrze je wykonać.

— Nie wszystko jednak szło jak po maśle.

— Oczywiście. Już pierwszego dnia funkcjonowania czyli trzeciego stycznia oka-

— Bo mam powody. Uważam, że mamy tutaj bardzo dobry i kompetentny zespół. Pracują u nas ludzie, którzy dostawali angaże nie na podstawie partyjnego kryterium doboru, ale decydowała ich fachowość. Co mi z mierznych i wiernych, skoro prace w urzędzie byłyby kiepsko wykonywane. Może byłoby tu ludzkie o jednakowych poglądach, ale mieszkańcy narzekaliby na nas. Tak dzieje się w wielu innych powiatach. Tam starostowie jakby zrobili sami sobie na złość. Muszę jeszcze raz podkreślić, że my w powiecie nowosądeckim oparliśmy się na fachowcach. Jest mi wszystko jedno jakie kto ma poglądy polityczne. Jeśli dobrze pracuje, to i tak idzie to na konto Starostwa, a więc i obecnego układu rządzącego.

— Sprytnie pomyślane.

— Ale dlatego nie muszę być wszędzie i decydować o wszystkim. Mam od tego fachowców. Przytoczę teraz prosty przykład. W ostatnich dniach w Krakowie zorgani-

zowano trzy spotkania na różne tematy, dzień po dniu. Byłem tylko na jednym. Na pozostałe pojechali kompetentni pracownicy. Ujmując rzecz nieco przewrotnie, śmiem twierdzić, że zatrudniając fachowców, dodaję sobie czasu na inne sprawy. Starosta nie może być człowiekiem całkowicie zabieganym, bo w tym pędzie nie podejmie żadnej dobrej decyzji. Musi być chwila na zastanowienie się i pewien komfort psychiczny, że można na ludziach polegać. Co się stanie w powiatach, gdzie jednoosobowo decyduje starosta, gdy zdarzy mu się zachorować. Przecież nagle nie może się wszystko rozlecieć. My mamy mnóstwo fachowców. Więcej do urzędniczego szczęścia nie trzeba.

— Było Wam łatwiej niż innym. Mielście na miejscu Urząd Rejonowy, Urząd Wojewódzki i Urząd Sąddeckiej Miejskiej Strefy Usług Publicznych.

— Nie tworzyliśmy Starostwa na bazie jakiegoś konkretnego urzędu. Wszystko było od nowa. Owszem była fachowa kadra w Nowym Sączu, ale ją też trzeba było dobrać. Efekt jaki jest, każdy widzi.

— To jest teraz, po dziewięciu i pół miesiącach. Na początku nie było tak wesoło.

— Były pewne tarcia, to normalne w powstającym organizmie. Wprawdzie urzędnicy mieli doświadczenie, ale nie wszyscy pracowali w samorządzie, a tu jest trochę inaczej niż w administracji rządowej. Szybko jednak ludzie się dotarli. Myślę, że udało się nam stworzyć dobrze funkcjonujące Starostwo.

— Pogratulować samopoczucia.

— To jest w pełni uzasadnione. Mamy wykonany budżet za pierwsze półrocze.

Jan Golonka ma 44 lata, pochodzi i mieszka w samym sercu jabłkowego zagłębia w Kadczy, gmina Łącko, gdzie ma 8-hektarowy sad.

Na jabłkach zna się, jak mało kto, w końcu jest absolwentem Wydziału Ogrodnictwa krakowskiej Akademii Rolniczej.

Temat pracy magisterskiej: „Stan przechowalnicztwa owoców na terenie Podhala”. Taką samą dumą naprawa go dyplom maturalny i LO im. Jana Długosza w Nowym Sączu. Po wojsku (Wyższa Szkoła Służb Kwatermistrzowskich) pracował w spółdzielczości wiejskiej, a potem na własny rachunek. Od 1990 r. przez dwie kadencje przewodniczący Rady Gminy Łącko, do czego doszedł przed dwoma laty fotel wiceprzewodniczącego Sąddeckiej Strefy Usług Publicznych.

Pani starościna, Magdalena, jest technikiem analityki. Golonkowie mają dwie córki: Karolina (10 lat) i Kinga (8 lat). Rodzina mieszka w ładnym domku, a tata najlepiej wypoczywa w... sadzie.

Regionalna Izba Obrachunkowa miała tylko drobne uwagi. To chyba wystarczający powód do dumy.

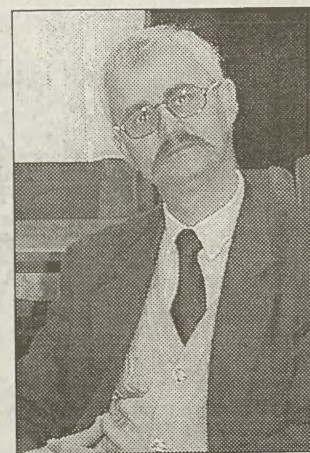
— Są jednak zgrzyty, choćby między Starostwem a powiatem grodzkim w Nowym Sączu.

— Zawsze będą, gdy jest dwuwładza w pewnych instytucjach. Tego nie da się uniknąć. Osiągamy jednak porozumienie i nie widać jakichś specjalnych problemów. To po prostu naturalne sprawy. Ustawa o samorządzie powiatowym nie dzieli precyzyjnie naszych kompetencji, wszystko się powoli kształtuje. Takie rzeczy jednak nie mogą psuć dobrej oceny Starostwa, które zdało życiowy egzamin.

Żeby Sądeczanie dokładnie wiedzieli Powiatowy przydział czynności

Mieszkańcy powiatu nowosądeckiego często mają różne sprawy do urzędników. Niektórzy chcą się poskarżyć, inni kogoś pochwalić, a jeszcze inni po prostu skontaktować z „najwyższą władzą”. Dlatego trzeba przedstawić cały Zarząd Powiatu. Będzie wiadomo kto jest kim i za co odpowiada na Sądecznie.

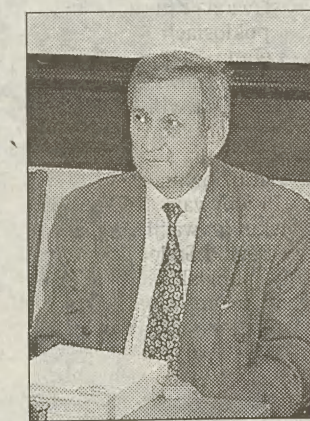
Starosta Jan Golonka — kieruje całością spraw. Na nim spoczywa największa odpowiedzialność. Jednocześnie nie ma w swej gestii żadnego „szczegółowego” resortu. Po prostu: co by się nie działo, on zawsze decyduje ostatni.



Wicestarosta Krzysztof Michalik — w jego gestii są sprawy drogowo-budowlane. Wicestarostę bezpośrednio podlegają takie agendy: Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru i Nieruchomości, Wydz. Administracji Architektoniczno-Budowlanej, Wydz. Komunikacji i Transportu oraz Powiatowy Zarząd Dróg.

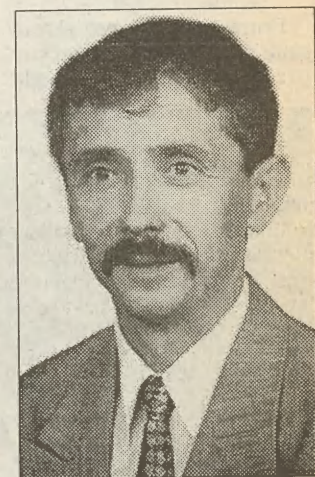


Członek Zarządu Powiatu Józef Zygmunt Paruch — jako fachowcowi w tej dziedzinie, przypadło mu wszystko, co jest związane z przyrodą. Jemu podlega bowiem Wydział Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa.



Członek Zarządu Powiatu Edward Paszek — szef powiatowej edukacji. Podlega

mu Wydział Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki oraz wszystkie powiatowe jednostki organizacyjne z zakresu oświaty i kultury.



Członek Zarządu Powiatu Marek Wójcik — zajmuje się rozwijaniem gospodarczym Sądeczyny i zdrowiem obywateli. Podlegają mu: Wydział Promocji i Ochrony Zdrowia oraz Biuro Rozwoju Powiatu, a także Samodzielny Powiatowy Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej.



Członek Zarządu Powiatu Józef Zygmunt — na jego głowie jest bezpieczeństwo regionu. Nadzoruje: Wydział Porządku Publicznego, Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich, Powiatowego Rzecznika Konsumentów, Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego, Powiatowy Urząd Pracy, Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, wszelkie inspekcje, policję i straż pożarną.

Do Starostwa Nowosądeckiego łatwo się dodzwonić. Wystarczy wykręcić numer 443-77-33 i odezwie się automatyczna centrala. Można wówczas wybierać linię wewnętrzną. Jeśli nie znamy numeru wewnętrznego, poczekajmy, zgłosi się telefonistka. Nie ma się co martwić, że dostępny jest tylko jeden numer miejski — to łączy wieloliniowo.

Jak poruszać się po Starostwie

Urzędowe wędrowanie po korytarzach

Petent to dopiero ma mętlik w głowie, gdy staje przed drzwiami Starostwa. Niby z zewnątrz budynek jak Urzędu Rejonowego, ale w środku wszystko pozmieniane. Spróbujmy ułatwić tę wędrówkę po pokojach.

Jesteśmy na parterze tuż przed schodami wiodącymi na pierwsze piętro. Filozofia urzędu jest taka, by te wydziały, do których mieszkańcy chodzą najczęściej, były jak najniższe. Tak więc przed schodami na piętro skręcamy w lewo. Tam pójść zapewne rolnicy, bo to Wydział Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa (tel. naczelnika Jana Opito — 443-77-33 wew. 118). Ten wydział zajmuje całą lewą część korytarza. Jeśli na parterze skręcimy w prawo, poczytamy sobie tabliczek. Najpierw zerknijmy na pierwsze drzwi po prawej stronie, tam jest punkt informacyjny i kancelaria

ogólna. To tutaj najlepiej wstąpić, jeśli ma się kłopoty z odnalezieniem jakiegoś wydziału w Starostwie.

Uparci idą jednak dalej. Tym razem po lewej stronie jest Wydział porządku Publicznego, Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich (naczelnik Krzysztof Setlak, numer telefonu wewnętrznego: 122). Tam też jest siedziba Powiatowego Rzecznika Konsumenta, a także Wydziału Komunikacji i Transportu (ten wydział ma też swą agendę piętro wyżej — naczelnik Tomasz Czerniec, tel. wew. 125). Brnąc dalej prawym korytarzem odnajdujemy Sklep z ofertami pracy (p. 107), następnie skręcamy w lewo i wi-

dzimy okienko kasy — to jedno z najważniejszych miejsc urzędu.

Wracamy teraz do głównych schodów i wspina się na pierwsze piętro. Z lewej strony od schodów urzędują dwie najważniejsze osoby powiatu: przewodniczący Rady Jan Duda i starosta Jan Golonka (tel. 209, 210). Dalej jest kawałek Wydziału Komunikacji — rejestracja pojazdów i za zakretem Wydział Edukacji, Kultury i Sportu (naczelnik Zbigniew Czepelak, tel. 203). Z lewej strony na pierwszym piętrze urzędują członkowie Zarządu Powiatu. Są tam pokoje wicestarosty Krzysztofa Michalika, członka ZP Józefa Zygmunta (do obu tel. 212, 213) oraz członków ZP: Zygmunta Parucha i Marka Wójcika (tel. 215, 216). Na pierwszym piętrze urzęduje też kolejny

członek ZP — Edward Paszek (tel. 203, 204).

Na drugim piętrze jest najmniej wydziałów odwiedzanych przez mieszkańców powiatu. Tuż koło schodów urzęduje sekretarz powiatu Witold Kozłowski (tel. 316, 317), później trzeba skręcić na lewo, by dojść do Wydziału Promocji i Ochrony Zdrowia (naczelnik Józefa Szczurek, tel. 327), Biura prawnego (dyrektor Wiesława Borczyk, tel. 328) i skarbnika Marii Jękot (tel. 309, 310). Na końcu korytarza po lewej stronie są dwa wydziały budowlane: Geodezji, Kartografii, Katastru i Nieruchomości (naczelnik Marian Ryczek, tel. 40) i Architektoniczno-Budowlany (naczelnik Jacek Dzikowski, tel. 302).

Odnaleźć kogoś jest łatwo — wystarczy mieć numer telefonu, a zna się jednocześnie numer pokoju.

Jednoczący symbol na drzewcu

Powiatowy sztandar

Większość miast i gmin ma swoje znaki rozpoznawcze. Tak działo się w historii, że wszystkie ziemie dawnej Polski miały swe chorągwie. Do tych tradycji nawiązuje powiat nowosądecki. To tym ważniejsze, że Sąddecka ma bardzo bogate tradycje regionalne. To miejsce było ważne nie tylko w historii Małopolski, ale całego kraju. Dlatego właśnie powiat powinien mieć swój sztandar.

Prace nad projektem sztandaru ziemi sądeckiej przebiegały równolegle

zownicza przyjęła zamówienie na wykonanie drzewca wraz z okuciami.

łych dziesięciu miesięcy funkcjonowania powiatu. Okazało się bowiem, że gminy potrafią wspólnie działać i dokonywać wielkich czynów. Sztandar jest tylko obrazem tego, co stało się w ludzkich umysłach.

Od niedzieli 17 października sztandar zaistnieje oficjalnie. Będzie trwałym elementem powiatowej rzeczywistości. Właśnie tego dnia odbędzie się uroczystość wręczenia sztandaru Radzie Powiatu Nowosądeckiego. Wszystko zaplanowano w Starym Sączu. Najpierw o godz. 10 na Rynku zacznie się jarmark starosądecki. Na godzinę później zaplanowano wielką uroczystą mszę św. w kościele św. Kingi w klasztorze sióstr klarysek. O godz. 12.30 nastąpi przemarsz pocztów sztandarowych na płytę Rynku i wręczenie sztandaru powiatu. Po części oficjalnej nastąpią

elementy rozrywkowe, nawiązujące jednak do dawnych tradycji. Najpierw będzie pokaz walk rycerskich na Rynku, później na Estradzie pod lipami wystąpi Zespół Pieśni i Tańca Pode-

grodzie. O godz. 15 na Rynek wrócą rycerze, tym razem będą to przybysze ze Słowacji. Całą uroczystość zakończy występ Reprezentacyjnej Orkiestry Straży Granicznej (godz. 16) i pokaz sztucznych ogni (godz. 18). Feta zapowiada się wspaniale. Jednocześnie po uroczystości powiat nie będzie już taki sam, ale znacznie bogatszy w symbolikę i może dzięki temu jeszcze bliższy mieszkańcom.

Wszystkie koszty związane z wykonaniem sztandaru zostały pokryte z dobrowolnych składek członków Zarządu Powiatu i radnych.

Sztandar został wykonany na początku czerwca i prze-

został przekazany do starostwa. Następnie przeszedł wszystkie etapy kontroli przed umieszczeniem na stole przy ołtarzu papieskim w Starym Sączu, gdzie w czasie uroczystości kanonizacyjnych 16 czerwca 1999 r. został poświęcony. Od tego czasu Sąddecka ma swą chorągiew, która symbolizuje jedność i współpracę regionu. Właśnie dzięki tym czynnikom udało się tak wiele zrobić w ciągu zaledwie nieca-

tych dziesięciu miesięcy funkcjonowania powiatu. Okazało się bowiem, że gminy potrafią wspólnie działać i dokonywać wielkich czynów. Sztandar jest tylko obrazem tego, co stało się w ludzkich umysłach.

Od niedzieli 17 października sztandar zaistnieje oficjalnie. Będzie trwałym elementem powiatowej rzeczywistości. Właśnie tego dnia odbędzie się uroczystość wręczenia sztandaru Radzie Powiatu Nowosądeckiego. Wszystko zaplanowano w Starym Sączu. Najpierw o godz. 10 na Rynku zacznie się jarmark starosądecki. Na godzinę później zaplanowano wielką uroczystą mszę św. w kościele św. Kingi w klasztorze sióstr klarysek. O godz. 12.30 nastąpi przemarsz pocztów sztandarowych na płytę Rynku i wręczenie sztandaru powiatu. Po części oficjalnej nastąpią

elementy rozrywkowe, nawiązujące jednak do dawnych tradycji. Najpierw będzie pokaz walk rycerskich na Rynku, później na Estradzie pod lipami wystąpi Zespół Pieśni i Tańca Pode-

grodzie. O godz. 15 na Rynek wrócą rycerze, tym razem będą to przybysze ze Słowacji. Całą uroczystość zakończy występ Reprezentacyjnej Orkiestry Straży Granicznej (godz. 16) i pokaz sztucznych ogni (godz. 18). Feta zapowiada się wspaniale. Jednocześnie po uroczystości powiat nie będzie już taki sam, ale znacznie bogatszy w symbolikę i może dzięki temu jeszcze bliższy mieszkańcom.

Wszystkie koszty związane z wykonaniem sztandaru zostały pokryte z dobrowolnych składek członków Zarządu Powiatu i radnych.

Sztandar został wykonany na początku czerwca i prze-

został przekazany do starostwa. Następnie przeszedł wszystkie etapy kontroli przed umieszczeniem na stole przy ołtarzu papieskim w Starym Sączu, gdzie w czasie uroczystości kanonizacyjnych 16 czerwca 1999 r. został poświęcony. Od tego czasu Sąddecka ma swą chorągiew, która symbolizuje jedność i współpracę regionu. Właśnie dzięki tym czynnikom udało się tak wiele zrobić w ciągu zaledwie nieca-

tych dziesięciu miesięcy funkcjonowania powiatu. Okazało się bowiem, że gminy potrafią wspólnie działać i dokonywać wielkich czynów. Sztandar jest tylko obrazem tego, co stało się w ludzkich umysłach.

Od niedzieli 17 października sztandar zaistnieje oficjalnie. Będzie trwałym elementem powiatowej rzeczywistości. Właśnie tego dnia odbędzie się uroczystość wręczenia sztandaru Radzie Powiatu Nowosądeckiego. Wszystko zaplanowano w Starym Sączu. Najpierw o godz. 10 na Rynku zacznie się jarmark starosądecki. Na godzinę później zaplanowano wielką uroczystą mszę św. w kościele św. Kingi w klasztorze sióstr klarysek. O godz. 12.30 nastąpi przemarsz pocztów sztandarowych na płytę Rynku i wręczenie sztandaru powiatu. Po części oficjalnej nastąpią

elementy rozrywkowe, nawiązujące jednak do dawnych tradycji. Najpierw będzie pokaz walk rycerskich na Rynku, później na Estradzie pod lipami wystąpi Zespół Pieśni i Tańca Pode-

grodzie. O godz. 15 na Rynek wrócą rycerze, tym razem będą to przybysze ze Słowacji. Całą uroczystość zakończy występ Reprezentacyjnej Orkiestry Straży Granicznej (godz. 16) i pokaz sztucznych ogni (godz. 18). Feta zapowiada się wspaniale. Jednocześnie po uroczystości powiat nie będzie już taki sam, ale znacznie bogatszy w symbolikę i może dzięki temu jeszcze bliższy mieszkańcom.

Wszystkie koszty związane z wykonaniem sztandaru zostały pokryte z dobrowolnych składek członków Zarządu Powiatu i radnych.

Sztandar został wykonany na początku czerwca i prze-

został przekazany do starostwa. Następnie przeszedł wszystkie etapy kontroli przed umieszczeniem na stole przy ołtarzu papieskim w Starym Sączu, gdzie w czasie uroczystości kanonizacyjnych 16 czerwca 1999 r. został poświęcony. Od tego czasu Sąddecka ma swą chorągiew, która symbolizuje jedność i współpracę regionu. Właśnie dzięki tym czynnikom udało się tak wiele zrobić w ciągu zaledwie nieca-

tych dziesięciu miesięcy funkcjonowania powiatu. Okazało się bowiem, że gminy potrafią wspólnie działać i dokonywać wielkich czynów. Sztandar jest tylko obrazem tego, co stało się w ludzkich umysłach.

Od niedzieli 17 października sztandar zaistnieje oficjalnie. Będzie trwałym elementem powiatowej rzeczywistości. Właśnie tego dnia odbędzie się uroczystość wręczenia sztandaru Radzie Powiatu Nowosądeckiego. Wszystko zaplanowano w Starym Sączu. Najpierw o godz. 10 na Rynku zacznie się jarmark starosądecki. Na godzinę później zaplanowano wielką uroczystą mszę św. w kościele św. Kingi w klasztorze sióstr klarysek. O godz. 12.30 nastąpi przemarsz pocztów sztandarowych na płytę Rynku i wręczenie sztandaru powiatu. Po części oficjalnej nastąpią

elementy rozrywkowe, nawiązujące jednak do dawnych tradycji. Najpierw będzie pokaz walk rycerskich na Rynku, później na Estradzie pod lipami wystąpi Zespół Pieśni i Tańca Pode-

grodzie. O godz. 15 na Rynek wrócą rycerze, tym razem będą to przybysze ze Słowacji. Całą uroczystość zakończy występ Reprezentacyjnej Orkiestry Straży Granicznej (godz. 16) i pokaz sztucznych ogni (godz. 18). Feta zapowiada się wspaniale. Jednocześnie po uroczystości powiat nie będzie już taki sam, ale znacznie bogatszy w symbolikę i może dzięki temu jeszcze bliższy mieszkańcom.

Wszystkie koszty związane z wykonaniem sztandaru zostały pokryte z dobrowolnych składek członków Zarządu Powiatu i radnych.

Sztandar został wykonany na początku czerwca i prze-

został przekazany do starostwa. Następnie przeszedł wszystkie etapy kontroli przed umieszczeniem na stole przy ołtarzu papieskim w Starym Sączu, gdzie w czasie uroczystości kanonizacyjnych 16 czerwca 1999 r. został poświęcony. Od tego czasu Sąddecka ma swą chorągiew, która symbolizuje jedność i współpracę regionu. Właśnie dzięki tym czynnikom udało się tak wiele zrobić w ciągu zaledwie nieca-

tych dziesięciu miesięcy funkcjonowania powiatu. Okazało się bowiem, że gminy potrafią wspólnie działać i dokonywać wielkich czynów. Sztandar jest tylko obrazem tego, co stało się w ludzkich umysłach.

Od niedzieli 17 października sztandar zaistnieje oficjalnie. Będzie trwałym elementem powiatowej rzeczywistości. Właśnie tego dnia odbędzie się uroczystość wręczenia sztandaru Radzie Powiatu Nowosądeckiego. Wszystko zaplanowano w Starym Sączu. Najpierw o godz. 10 na Rynku zacznie się jarmark starosądecki. Na godzinę później zaplanowano wielką uroczystą mszę św. w kościele św. Kingi w klasztorze sióstr klarysek. O godz. 12.30 nastąpi przemarsz pocztów sztandarowych na płytę Rynku i wręczenie sztandaru powiatu. Po części oficjalnej nastąpią

elementy rozrywkowe, nawiązujące jednak do dawnych tradycji. Najpierw będzie pokaz walk rycerskich na Rynku, później na Estradzie pod lipami wystąpi Zespół Pieśni i Tańca Pode-

grodzie. O godz. 15 na Rynek wrócą rycerze, tym razem będą to przybysze ze Słowacji. Całą uroczystość zakończy występ Reprezentacyjnej Orkiestry Straży Granicznej (godz. 16) i pokaz sztucznych ogni (godz. 18). Feta zapowiada się wspaniale. Jednocześnie po uroczystości powiat nie będzie już taki sam, ale znacznie bogatszy w symbolikę i może dzięki temu jeszcze bliższy mieszkańcom.

Wszystkie koszty związane z wykonaniem sztandaru zostały pokryte z dobrowolnych składek członków Zarządu Powiatu i radnych.

Sztandar został wykonany na początku czerwca i prze-

został przekazany do starostwa. Następnie przeszedł wszystkie etapy kontroli przed umieszczeniem na stole przy ołtarzu papieskim w Starym Sączu, gdzie w czasie uroczystości kanonizacyjnych 16 czerwca 1999 r. został poświęcony. Od tego czasu Sąddecka ma swą chorągiew, która symbolizuje jedność i współpracę regionu. Właśnie dzięki tym czynnikom udało się tak wiele zrobić w ciągu zaledwie nieca-

Jak kryzys, to razem Wspólne dowodzenie

Od lat mieszkańcy kłopotzą się do kogo najpierw zadzwonić, gdy zdarzy się wypadek. Jedni wybierają policję, inni pogotowie ratunkowe, a kolejni straż pożarną. W nowosądeckim powiecie pomyśleli i zaczęli tworzyć jeden wspólny organizm, który w takim momencie zawiadywałby wszystkimi niezbędnymi służbami.

Na Sąddecku powstaje bowiem Centrum Zarządzania Kryzysowego. To ciało ma być elementem wspólnym policji, straży pożarnej i pogotowia. Właśnie tam mają trafiać wszystkie meldunki o wypadkach. Dyżurni fachowcy z trzech służb szybko zdecydują co i gdzie wysłać. Najważniejsza jest bowiem prędkość reakcji i czas dotarcia do potrzebujących.

Na razie Centrum jest w fazie kształtowania. Nad wszystkim pracuje specjalnie powołany zespół. Tworzy się również małe gminne centra ratownicze — oparte na Ochotniczej Straży Pożarnej i reagujące w czasie dużych katastrof. Są gotowe koncepcje, teraz trzeba je powołać do życia. Oby nigdy nie musiały być weryfikowane w rzeczywistości.

W środku tabeli Powiatowe zapasy

Powiat nowosądecki należy do Małopolskich średniaków. Ani tu się nie przelewa, ani nie jest koszmarnie biednie. Pod względem dochodów na mieszkańca w tym powiecie: krakowski i tarnowski.

To oczywiście jedynie szacunkowe dane, ale według nich w powiecie nowosądeckim dochód na mieszkańca wynosi ok. 887 zł (dane sprzed powstania powiatu, ale obejmujące jego teren). Taka liczba daje Sąddecku nie dziesiąte miejsce w Małopolsce. Wyżej w tabeli są m.in. wszystkie powiaty grodzkie, powiat oświęcimski, tatrzański i limanowski. Środek tabeli nie jest złym miejscem, zważywszy, że potencjał przemysłowy powiatu jest niewielki. Znaczące zyski z turystyki będzie można liczyć dopiero w przyszłości. W tym samym czasie Sąddecka na mieszkańca wydawała ok. 895 zł rocznie. To daje dziewiąte miejsce w obecnym województwie.

Przybyszu, nie błądź Jak tu dojechać

Do Starostwa łatwo trafić. Mieści się ono w Nowym Sączu przy ul. Jagiellońskiej 33. Z dworca PKS wystarczy przejść przez Planty w stronę deptaku. Budynek Starostwa stoi niemal naprzeciw sądeckiej redakcji „Gazety Krakowskiej”. Z dworca PKP najlepiej dojechać tam autobusem linii 7 i 41 — trzy przystanki.

Bezinteresowna pomoc ofiarom wojny Wielkie sądeckie serca

Powiatowy sądecki samorząd, mimo że jest tworem nowym, już zdążył zaznaczyć się nie tylko na mapie regionu czy Polski, ale całego świata. Właśnie o Starostwie w Nowym Sączu było głośno. To dzięki staraniom tutejszych samorządowców nie możliwe stało się możliwe i biedni pomagali biedniejszym. Okazało się, że w życiu najważniejsze są nie nadęte słowa lecz czyny. Jednym z przejawów takiego działania było zawiązanie Komitetu Pomoc dla Kosowa.



Sądecki strażacy nie oszczędzali się ani w obozie dla uchodźców z Kosowa, ani później w czasie ratowania zasypanych po trzęsieniu ziemi w Turcji.

W ramach wspólnej inicjatywy Rady i Zarządu Powiatu Nowosądeckiego, Rady i Zarządu Miasta Nowego Sącza oraz Rad i Zarządów Sądeckich Miast i Gmin utworzono 8 kwietnia Komitet Pomoc dla Kosowa. Przewodniczył mu Jan Duda — przewodniczący Rady Powiatu Nowosądeckiego.

W skład Komitetu weszli także: Jan Golonka — Starosta Nowosądecki, Jan Budnik — wójt gminy Korzena i przedstawiciel Konwentu Powiatu Nowosądeckiego, Janusz Bielawski — wicedyrektor Banku Współpracy Regionalnej w Krakowie Oddział w Nowym Sączu, szefowie sądeckich mediów oraz pracownicy Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu. To było bardzo spontaniczne działanie. Wszystko „stało się” w kilka godzin. Po prostu zauważono potrzebę działania.

We wstępnych założeniach Komitet miał prowadzić zbiórkę publiczną (wpłaty pieniężne na założone konto bankowe i zbiórka darów rzeczowych) w okresie od 9 do 19 kwietnia br., lecz przedłużając się spór o termin zbiórki do końca maja br. W tym czasie Komitet uruchomił punkt informacyjny w Starostwie, współdziałając z władzami gminnymi zorganizował sieć punktów zbiórki darów, które następnie przekazywano do Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Nowym Sączu.

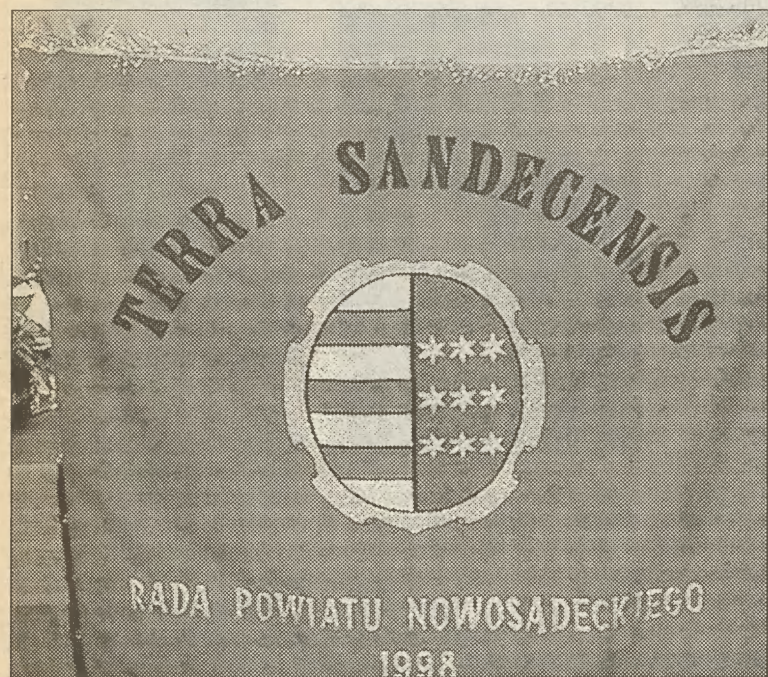
W krótkim czasie okazało się, że zbiórka nie była jedynym wkładem Komitetu i Sądecku w światowy pokój. Komitet uczestniczył bowiem w organizacji wyjazdu dwóch grup ratowniczo-medycznych do Albanii, gdzie powstał tzw. szpital jednego dnia. Tam pracowali sądecki strażacy, którzy swą ofiarnością dali wielki dowód chęci niesienia pomocy potrzebującym, bez względu na miejsce w świecie.

Komitet brał udział w wysyłaniu darów do Kosowa, jednak po ułożeniu na Sąddecku obozów dla albańskich uchodźców, zdecydowano o skierowaniu głównej pomocy dla uciekinierów przy-

wiezionych w najbliższą okolicę. Właśnie sądecki Komitet zaopatrywał grupy uchodźców przebywających w ośrodkach w Gólkowicach i Cieniewie. Często prywatnymi samochodami samorządowców zawożono tam artykuły spożywcze, odzież, zabawki oraz środki czystości. W zbiórkę darów, ku wielkiej radości organizatorów, szeroko zaangażowała się młodzież szkolna. Konto bankowe Komitetu zasilali wpłaty radnych powiatowych, miejskich i gminnych oraz wpłaty firm, instytucji i osób prywatnych. Szybko okazało się jakie są serca Sądeckan. Rachunek Komitetu zasilili wpłaty m.in. radnych i pracowników Urzędu Gminy Chelmeć, Rady i Zarządu Gminy Grybów, Urzędu Miejskiego w Grybowie, Rady Gminy Łabowa, Rady Gminy Łącko, Urzędu Gminy Kamionka Wielka, Urzędu Gminy Korzena, Urzędu Gminy Krynica, Urzędu Gminy Nawojowa, Rady Miasta Nowego Sącza oraz Rady i Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu. W sumie zebrano i rozdysponowano kwotę 28. 077, 22 zł. oraz około 20 ton darów rzeczowych.

Komitet Pomoc dla Kosowa w trakcie swojej działalności połączył możliwości sprzętowo-organizacyjne wielu urzędów, instytucji i służb (urzędy miast i gmin, Starostwo, szkoły podstawowe, Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, Powiatowy Zarząd Dróg, służba zdrowia, pednastki państwowej i ochotniczej straży pożarnej) oraz ofiarność ludzką w celu niesienia pomocy potrzebującym. Akcja ta zdaje się potwierdzać ideę decentralizacji zarządzania w sytuacjach kryzysowych na szczeblu powiatowym i daje nam — mieszkańcom Sądecku — poczucie bezpieczeństwa.

Oficjalne zamknięcie i podsumowanie działalności Komitetu nastąpiło w dniu 23 czerwca bieżącego roku. Wtedy wszyscy jego członkowie uznali, iż społeczne ciało do brze spełniło swą misję. Na tym samym spotkaniu dokonano także pełnego rozliczenia działalności.



z tworzeniem herbu. Projekt sztandaru zakładał umieszczenie na jego awersie herbu ziemi sądeckiej, na rewersie natomiast, podobizny przysiężnej i patronki ziemi sądeckiej — błogosławionej Kingi. Przewodniczącą Rady Powiatu Nowosądeckiego — Jan Duda i Starosta Nowosądecki — Jan Golonka wystosowali 25 lutego pismo do biskupa ordynariusza diecezji tarnowskiej — ks. Wiktora Skworca, z prośbą o wydanie zgody na udostępnienie wizerunku błogosławionej. Zgodę taką otrzymali i wkrótce po szczegółowych rozmowach z ks. prałatem Tadeuszem Bukowskim, przewodniczącym Komisji do spraw Informacji i Wydawnictw Diecezjalnego Zespołu Przygotowania Pielgrzymki Ojca Świętego Jana Pawła II do Starego Sącza, delegacja Starostwa przywiozła z Muzeum Diecezjalnego w Tarnowie oficjalny wizerunek — obraz kulturowy kanonizowanej.

Projekt herbu wraz z wizerunkiem został następnie przekazany Krakowskiej Pracowni Haftu Artystycznego, która zobowiązała się do wykonania sztandaru przed wizytą Ojca Świętego w Starym Sączu. Jednocześnie Krakowska Pracownia Brą-

z wszystkich kosztów związanych z wykonaniem sztandaru zostały pokryte z dobrowolnych składek członków Zarządu Powiatu i radnych.

Sztandar został wykonany na początku czerwca i prze-

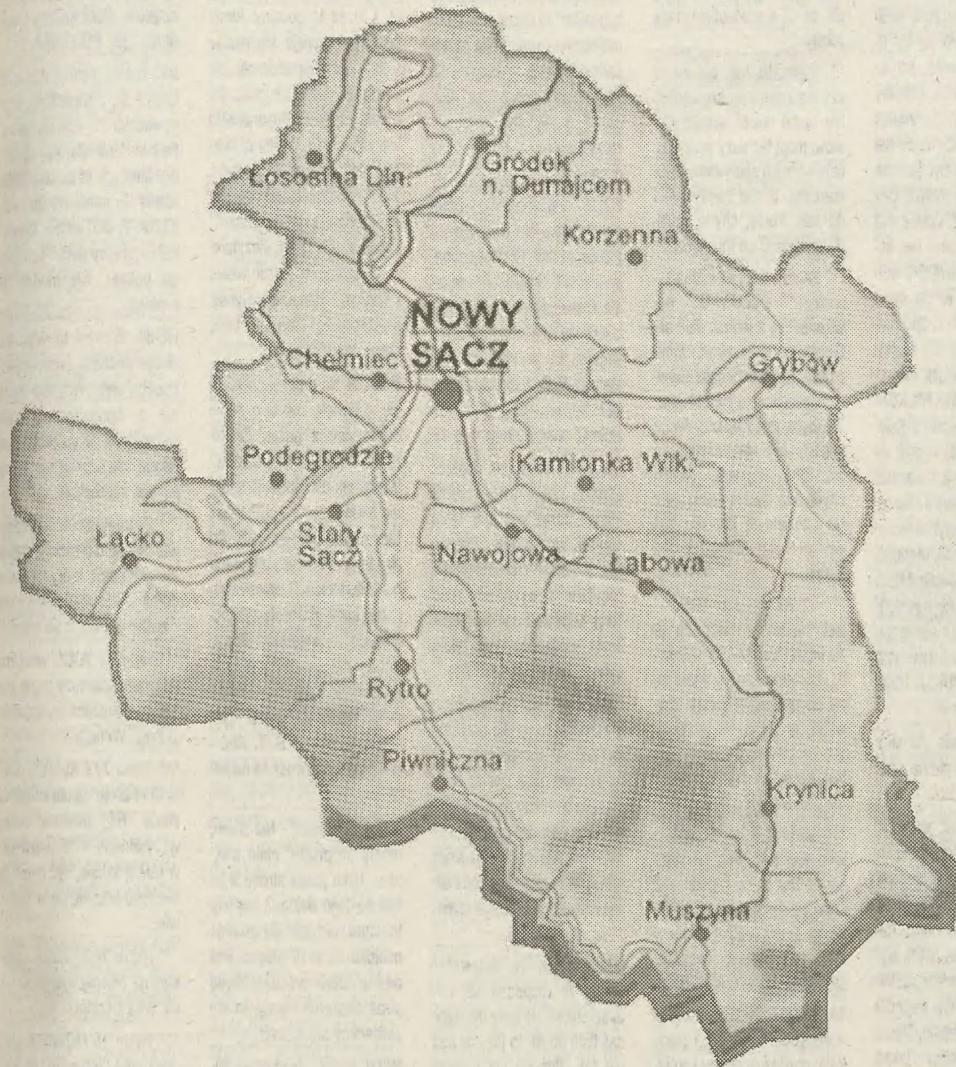


wieziono go do starostwa. Następnie przeszedł wszystkie etapy kontroli przed umieszczeniem na stole przy ołtarzu papieskim w Starym Sączu, gdzie w czasie uroczystości kanonizacyjnych 16 czerwca 1999 r. został poświęcony. Od tego czasu Sąddecka ma swą chorągiew, która symbolizuje jedność i współpracę regionu. Właśnie dzięki tym czynnikom udało się tak wiele zrobić w ciągu zaledwie nieca-

tych dziesięciu miesięcy funkcjonowania powiatu. Okazało się bowiem, że gminy potrafią wspólnie działać i dokonywać wielkich czynów. Sztandar jest tylko obrazem tego, co stało się w ludzkich umysłach.

Sądeckie uroki

Powiat w najpiękniejszym miejscu świata



Sądecka od lat przyciągała przybyszów, ludzi „ze świata” kusila ziemia bogata w piękno przyrody i ludzkie talenty. Ta ziemia, to region imponującego

ko. Tutaj można spotkać wiele okazów przyrody nigdzie indziej nie występujących. W tym miejscu można obserwować niezwykłą kulturę, wyrosłą na styku wpły-

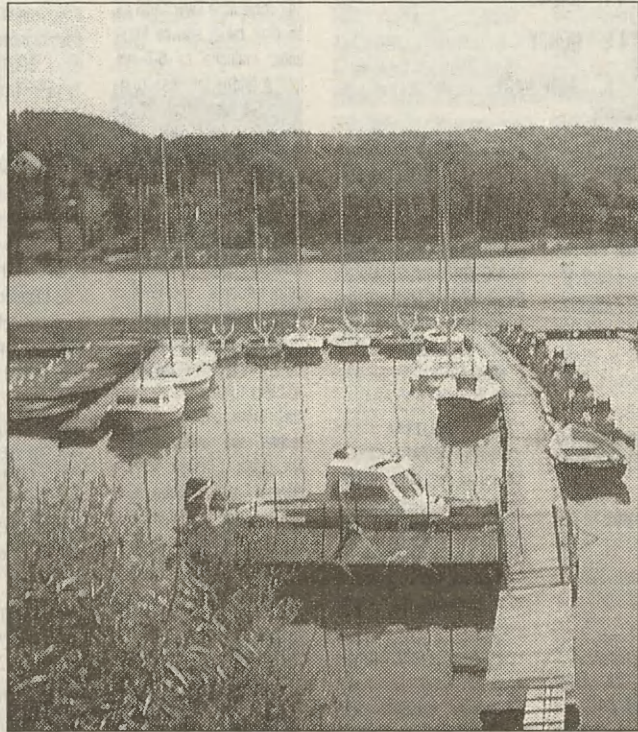
wielu lat o tym regionie pisze się i mówi, że jest jedyny w swoim rodzaju.

W granicach Sądeckiej od początku tego roku funkcjonuje nowa jednostka administracyjna — powiat nowosądecki. Obejmuje on swym zasięgiem 16 gmin, w których mieszka około 200 tysięcy osób: gminę miejską — Grybów, 4 gminy miejsko-wiejskie — Krynica, Muszyna, Piwniczna, Stary Sącz i 11 gmin wiejskich — Chelmiec, Gródek nad Dunajcem, Grybów, Kamionka Wielka, Korzenna, Łabowa, Łącko, Łososina Dolna, Nawojowa, Podegrodzie i Ryty.

Walory turystyczne Ziemi Sądeckiej podnoszą liczne zabytki. Tylko tu można spotkać tyle klasztorów, kościołów, cerkwi oraz obiektów drewnianego budownictwa regionalnego. Właśnie na styku kultur

kształtował się tak niezwykle krajobraz regionu. Dzięki tej niegdyś wielości mamy dzisiaj niepowtarzalną jedność. Niech inni chwalą się

koncentruje się w zasadzie jedynie w Nowym Sączu. Tutejsze duże firmy na trwałe pozytywnie wpisały się w krajobraz regionu. Tworzone



Jezioro Rożnowskie jest atrakcją nie tylko na skalę powiatową, ale ogólnokrajową.

swymi zabytkami, na Sądeckiej i tak jest najpiękniej.

Bardzo bogata jest również oferta regionalna powiatu. Każdy turysta na co dzień spotyka się z folklorem, bo dawne obyczaje, stroje, mowa i kultura są tutaj kulturowane w życiu codziennym. Widać to nawet w kuchni, bo tego, co mają w garnkach tutejsze gospodynie, nigdzie się nie spotka.

Niewątpliwie wielki wpływ na rozwój turystyki religijnej miała czerwcową kanonizacja błogosławionej Kingi w Starym Sączu. Coraz więcej pielgrzymów odwiedza starosądeckie błonia, gdzie niepodzielnie króluje papieski ołtarz. Świat poznał też tutejszy klasztor klarysek i uroki niezwykłego Starego Sącza. Widać, że wizyta Ojca Świętego będzie mieć dla powiatu również znaczenie pozareligijne, gospodarcze. Tradycyjnie już kuszą turystów takie miejscowości jak Krynica, Muszyna czy Piwniczna.

Ze względu na turystyczny charakter powiatu przemysł

w nich miejsca pracy pozwalają choć trochę zmniejszyć bezrobocie w niebogatym terenie.

Powiatowe liczby:

32898000 — takie wydatki i dochody zaplanowano w tegorocznym budżecie;
188160 — osób mieszka na terenie powiatu;
93970 — kobiet żyje w powiecie;
23000 — miejsc noclegowych czeka na turystów
166700 — osób pracuje lub uczy się;
980 km — długość szlaków turystycznych
53 proc. — osób umiera ze względu na zły styl życia;
48 proc. — zgonów w powiecie powodują choroby układu krążenia.
22 km — długość Jeziora Rożnowskiego i muszyńskiego spływu po Popradzie
2,211 km — długość trasy krynickiej gondoli

Kto kogo reprezentuje

Nie wszyscy mieszkańcy Sądeckiej wiedzą kto ich reprezentuje w powiatowym samorządzie. Teraz już nie będzie z tym problemów. Oto lista radnych i gminy, z których pochodzą:

Wiesław Basta — Łososina Dolna
Emil Bodziony — Krynica
Krzysztof Bodziony — Podegrodzie
Józef Broński — miasto Grybów
Stanisław Chronowski — miasto Grybów
Marian Cycoń — Stary Sącz
Jan Duda — Stary Sącz
Jan Dziedzina — Łącko
Antoni Fyda — gmina Grybów
Władysław Głowczyk — Kamionka Wielka
Józef Głód — Chelmiec
Jan Golba — Krynica
Edward Golonka — Stary Sącz
Jan Golonka — Łącko
Stanisław Golonka — Łososina Dolna
Bogdan Gołyński — miasto Grybów
Stanisław Gumulak — Piwniczna
Tadeusz Jasiński — Chelmiec
Czesław Jeleń — Kamionka Wielka
Władysław Kania — Stary Sącz
Franciszek Kantor — Korzenna
Mieczysław Kiełbasa — Korzenna
Stanisław Kiełbasa — Nawojowa
Antoni Koszyk — miasto Grybów
Bogusława Kozłowska — Podegrodzie
Józef Krok — m. Grybów
Piotr Krok — gmina Grybów
Władysław Kulpa — Łabowa
Stanisława Kuziel — S. Sącz
Adam Mazur — Muszyna
Franciszek Młynarczyk — Łącko
Krzysztof Michalik — gmina Grybów
Stanisław Michalik — Nawojowa
Józef Mokrzycki — Korzenna
Adam Moskała — Krynica
Paweł Motyka — gmina Grybów
Helena Mróz — Stary Sącz
Jan Oleksy — Korzenna
Włodzimierz Oleksy — Muszyna
Zygmunt Opiło — Gródek nad Dunajcem
Zygmunt Paruch — Gródek nad Dunajcem
Edward Paszek — Podegrodzie
Zbigniew Piekarski — Chelmiec
Bogusława Pietrzak — Chelmiec
Marek Pławiak — Łososina Dolna
Ryszard Poradowski — Nawojowa
Maria Ruśniak — Kamionka Wielka
Marian Ryba — Krynica
Jan Smoleń — Chelmiec
Stanisław Sułkowski — Chelmiec
Józef Spiechowicz — Piwniczna
Maciej Szufliski — Stary Sącz
Andrzej Szymczyk — Muszyna
Józef Tobiasz — Gródek nad Dunajcem
Bronisław Turek — Łącko
Stanisław Węglarz — Ryty
Zbigniew Wojewoda — Krynica
Tomasz Zajac — Ryty
Andrzej Ziemia — Krynica
Józef Zygmunt — Chelmiec



Jedną z największych zimowych atrakcji Sądeckiej jest narciarstwo. Dziesiątki wyciągów czekają na miłośników białego szaleństwa. Narciarze przez wiele miesięcy znajdą wspaniałe warunki nie tylko w Krynicy, Suchoj Dolinie, Tyliczu czy Wierchomli.



Słynny starsządecki targ też jest elementem przyciągającym turystów. Poza Starym Sączem i Łąckiem już nigdzie się tak nie handluje.

dziedzictwa kulturalno-materialnego i duchowego. Ze względu na bogate walory przyrodnicze Sądecka to „zagłębie turystyczno-sanatoryjne”, ale nie tyl-

wów południa, wschodu i zachodu Europy. Nigdzie indziej w Polsce nie znajdzie się takiego klimatu, krajobrazów, wód mineralnych i ludzi. Właśnie dlatego od

POSZUKUJĄC pośród świata
iluzji tego co prawdziwe,
przemierzylem wiele lat
świełnien. Moją nadzieją
był pokój ducha. Moim lę-
kiem brak znaku z krainy
świata. Drzącymi rekami
przeszukiwałem zakamarki
tej dziwnej rzeczywistości
próbując odnaleźć kruch,
pierwiastek życia. Moje cia-
ło poddane działaniu czasu
rozwijalo się dorównując wy-
trwałości duszy. Moje myśli
utopione w słudni snów
wskazywały drogę poprzez
ponurę korytarze zła, ale wy-
szedłem na światło i obudzi-
łem to, co miało dawno
umrzeć... V 13

UWAGA CZYTELNICY! KUPONY z sobotniej Gratki wydrukujemy w czwartek 21 października br.



DAM PRACĘ

„KRAKOWSKI Rynek Pracy” ogłoszenia, informacje, porady, pytaj w kioskach.

3300 złotych miesięcznie zarobisz wykonując proste chałupnictwo biurowe nie ważne gdzie mieszkasz czy pracujesz GKM BOX 39 34-700 Rabka 1

AGENT Celny. Kurs. Licencja państwowa. Praca. „Adviser” (022) 629-37-93; (022) 628-70-56. Promocja 650, -! Kraków, hotel MISTIA, Szlak 73a, czwartki, piątki.

AGENT Ochrony i Konwojent-KURS! Kraków, Nowy Sącz. Po kursie: licencja, zezwolenie na broń. Organizujemy pracę! Tel. 0603-217-695 lub 0501-927-017

AGENTÓW zatrudni PIONEER. Najwyższe prowizje (0-18) 35-121-11 wew.386 po 15.00, (0602) 42-34-72.

AGENTÓW oraz kandydatów na agentów zatrudni Towarzystwo Ubezpieczeniowe. Wynagrodzenie 2.500. tel.018 4427164, 0603 567201.

ATRAKCYJNA. Montaż wyrobów artystycznych, bransolet. Umowa. 2000 zł. Zaopatrzenie, zbyt, (koperta kompletna). Firma Marketingowa „PRACA” skrytka 217, 33-300 Nowy Sącz

ATRAKCYJNA praca chałupnicza: kilka nowych ofert m. in. koperty, długopisy. Napisz-warto. „Praca” skr. poczt. 15, 32-700 Bochnia (koperta zabroniona)

AVON Cosmetics zostaną konsultantką. Atrakcyjny program prezentowy. (0-14) 278-144, (0602) 35-12-54.

BARDOZO dobre dochody, szybki awans, nie akwizycja, wykształcenie średnie. (012) 274-21-15

BIOSTUDIO - Szkoła Masażu organizuje kursy z zakresu masażu klasycznego, sportowego, leczniczego, odchudzającego, kinezyterapii, akupresury, zakończone Dyplomem Zawodowym. (0-18) 442-07-06.

CHAŁUPNICTWO: zapewniamy zaopatrzenie i zbyt. (012) 648-45-82; 648-94-32; 643-63-84

DĘBICA i okolice. Praca w ubezpieczeniach atrakcyjne warunki. Spotkanie informacyjne: 19 października (wtorek) Dębica Dom Kultury „Mors”, p. 38, godz.17.00.

DODATKOWĄ pracę w domu oferuje wydawnictwo 800 brutto 0602-39-49-31

FIRMA handlowa (nie akwizycja) duże zarobki, umysłowa, biurowa. (012) 425-52-77, 0501-247-497

FIRMA w Nowym Sączu zatrudni mężczyzn do 35 lat z II gr. inwalidzką (0-18) 441-30-00, (0601) 40-69-86

FIRMA zagraniczna oferuje pracę od zaraz do nowo otwartych oddziałów. Wysokie zarobki dla osób z własnym samochodem. Tel.018 4442691 (9-16).

FIRMA w N. Sączu zatrudni kobiety z I lub II grupą inwalidztwa do sprzątania na 1/2 etatu, wiek do lat 40. 018 4413000.

FIRMA zatrudni kobiety do 35 roku życia z I i II grupą inwalidztwa w N. Sączu. Praca stojąca 2 zmianowa. (018) 4413000.

FRYZJERKI do pracy przyjmie renomowany Salon Fryzjerski (0-18) 444-26-24.

FRYZJERKĘ damsko-męską zatrudni. Tel. (0-14) 627-37-53, wieczorem.

HODOWLA raków - Program „ECO” Unii Europejskiej. Szkolenie, zbyt gwarantowany umowami. Informacje: 090-33-76-59

HURTOWNIA zatrudni przedstawicieli handlowych z terenu Dębicy. Tel. (014) 68-14-01

KIEROWCĘ -akwizytora zatrudni hurtownia farmaceutyczna. Oferty: „GK” N. Sącz, Narutowicza 6 z dopiskiem „HF”

KURS Agenta Ochrony do licencji N. Sącz, Dunajewskiego 4 (0-18) 442-68-33, rozpoczęcie 29.10.99r.

MGR farmacji zatrudni aptekę na stanowisku kierownika. Zapewniamy wysokie wynagrodzenie i mieszkanie. 0601-083-661

MURARZY, tynkarzy do pracy sezonowej w Niemczech pilnie poszukując. (0-14) 621-05-79.

NIEMCY poszukują pracowników. Bardzo dobre zarobki dla wszystkich zawodów. Beck & Partner Tel. (0-22) 829-93-20 (8.00-20.00)

NORWEGIA - platformy wiertnicze 34-57 DM/ godz. tel. (0-77) 41-865

ORKIESTRĘ wynajmę na Sylwestra 2000 (0-18) 446-60-95

PIEKARNIA przyjmie magazyniera z doświadczeniem. Tel. (0-14) 621-84-74.

POLSKIE Centrum Wody Warszawy poszukuje przedstawicieli regionalnych (ograniczona ilość). Szkolimy kadry kierownicze. 018/ 3531762, 4441794, 013/ 4485381, 0602/ 236301, 0602/ 179011.

POSZUKUJĘ krawcowych. Szycie placeków ortalan. Praca chałupnicza. 018 4428711, 4431303.

POSZUKUJĘ kilka ambitnych osób, Bochnia, Kraków, branża finansowa, doświadczenie. 0604/ 540-431

POSZUKUJĘ wykwalifikowanego nauczyciela j. angielskiego w Nowym Targu- pilnie. Tel. (018) 266-67-79

PRACA od zaraz. Wysokie zarobki, średnie wykształcenie. Tel. (012) 415-18-88

PRACA Włochy-dziewczyny do 30 lat. (012) 423-17-47

PRACA 200-300 zł tygodniowo! Zadzwonić. (0-14) 622-32-67.

PRACA i szkoła w Anglii. 00447931832659.

PRZYJMĘ do Salonu Fryzjerskiego osobę ze stażem pracy (0604) 833-138

PTE EPOKA S. A. poszukuje współpracowników. Nowy Sącz, ul. Lwowska 70a. Tel./ fax (0-18) 441-52-71, 449-15-05

SAMODZIELNA, umysłowa, wysokie dochody. (012) 421-15-92

SPRZEDAŻ bezpośrednia-liderów networkmarketing, poszukując, wysoka prowizja. (012) 654-32-57 do 20:00

SPRZEDAŻ dłoń do kampanii reklamowej - wiek, wygląd nie istotny 0-501 038-723

UMYSŁOWA średnie- Nowy Targ, Zakopane, okolice. (012) 633-66-90; 0601-891-885

ZAPŁACĘ za reklamę na samochodzie do 2.000, - tel. 0602-395-001

ZATRUDNIĘ krawcowe do szycia torebek skórzanych ze stażem (0601) 493-144, (0-18) 441-58-87

ZATRUDNIĘ piekarka (0-18) 446-08-50, 446-22-66

ZATRUDNIĘ na pełny etat akwizytorów II filar. Agentów. 0603679059, (014) 61-22-800.

ZATRUDNIĘ filiziarza -Tarnów. Tel. 0-601-51-80-69.

ZATRUDNIĘ piekarka do wypieku drożdżówek, możliwość zakwaterowania. Wiadomość: Tel. (0-14) 654-20-27.

ZATRUDNIĘ sprzedawczynię do sklepu z odzieżą dziecięcą „PETIT”. Wiek 30 lat, miła aparycja, komunikatywność. Dębica, ul. Rzeszowska 29.

ZATRUDNIĘ mężczyznę-sprzedawcę, do sklepu meblowego „FAKTOR”. Wiek do 30 lat, miła aparycja, komunikatywność, zainteresowanie branżą. Dębica, ul. Żuławskiego 8.

ZWROT podatku dla pracujących w Niemczech. Najtaniej. (014) 61-22-882, 0602/ 608-129

POSZUKUJĘ PRACY

INŻYNIER zarządzanie, marketing w przemyśle, młoda, dyspozycyjna, podejmie pracę. 018 4479188.

KIEROWCA -Ford Transit 1,2 tony. Tel. (0-14) 62-51-239.

KIEROWCA kat. BCD poszukuje pracy. tel. (0-14) 621-58-18.

KIEROWCA BC, 40 lat, j. niemiecki, paszport. Tel. 0049/ 173-47-13-114

KSIĘGOWA: książki przychodów i rozchodów, komputer, magazyn, administracja. 018 4419482.

MŁODY, dyspozycyjny, rencista, wykształcenie zawodowe podejmie rozsądną pracę na etat lub na stałe jako: stróż, dorywca, w hurtowni itp. (0-14) 65-25-826.

POPROWADZĘ książkę przychodów i rozchodów, Pity, ZUS-Y. (0-14) 626-76-49.

POSZUKUJĘ akwizytorów w sprzedaży bezpośredniej (0604) 422-718

PRACĘ chałupniczą podejmę, opieka nad dzieckiem. N. Sącz tel.4420439.

PRZYJMĘ pracę na Forda Transita, ładowność 1,2 tony, 0,60/ km (0-18) 446-15-71, (0604) 798-325

PRZYJMĘ sprzątanie, posiadaję referencje. Tarnów, (014) 626-15-82 po 18.

PRZYJMĘ chałupnictwo - szybie, posiadam stebnowkę i overlock 3 nitkowy. (0-12) 267-47-24 po 19.00

STUDENT III roku bud., j. niemiecki podejmie pracę (Tarnów i okolice) Tel.0603-315-975.

SYMPTYCZNA, doświadczenie zawodowe, ekonomia-zaoczenie, miła, dobra prezencja, angielski, komputer- szuka stałej pracy (możliwe 1/2 Et). (012) 267-17-48

SZUKAM pracy na Stara 8t, 14 europalet. Stawka 1,10zł/km. Cały kraj. Tel.0602-831-885.

UCZCIWA, 27 lat poszukuje pracy jednozmianowej w Dębicy: doświadczenie w branży handlowej, podstawy niemieckiego, angielskiego, komputera, zdolności plastyczne. Tel. (014) 67-63-286.

WYKONAM prace murarskie, fasady, styropianowe, regipsy, szpachle, mury, płytki (0-18) 445-75-45

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Bochnia, Brzesko, Tarnów. (014) 66-306-23

NAUKA

„ADR” Przewóz materiałów niebezpiecznych (UPRAWNIENIA). ZDZ Kraków, Dietla 38. (012) 422-31-02

„ARMA” - nauka jazdy: motocykle, samochody osobowe, ciężarowe, przyczepy. (012) 632-70-19

ADRES ZDZ Kraków, Dietla 38. ROZPOCZYNAJMY KURSY! Spawacz: elektryczny, gazowy. Pałac kotłowy. Barman. Kelner, bufetowa. Bukieciarstwo. Fryzjerstwo. Króć, szycie. (012) 422-85-69

ANGIELSKI korepetycje. Przygotowanie do matury, FC, egzaminów na studia. (012) 658-76-94

ANGIELSKI: korepetycje, przygotowanie do PCE i CAE. Dojeżdżam do domu klienta, również przed południem. N. Sącz tel.4460230, 0604 292323.

ART-MOT Kursy Prawa Jazdy. Kraków, al. Słowackiego 23. (012) 645-31-19

BHP, PPOŻ szkolenia, usługi, doradztwo, dojazd. Tel. (014) 642-26-37, (0603) 93-93-15.

FIZYKA, matematyka (012) 632-65-87

KOREPETYCJE j. niemiecki. 018 4413653.

KURS instruktorów rekreacji-weekendy. Najnowsze programy fitness. Miodowa 21 (012) 421-95-34

KURS języka niemieckiego dla dzieci i dorosłych w M. D. K w Bochni

KURS PEDAGOGICZNY dla osób szkolących uczniów. ZDZ, Dietla 38. (012) 422-85-69

KURS stylizacji, wizażu, dwustopniowy, zakończony egzaminem-weekendy. Miodowa 21 (012) 421-95-34

KURSY masażu klasycznego, akupresury, zakończony egzaminem-weekendy. Miodowa 21 (012) 421-95-34

MATEMATYKA zakres szkoły podstawowej (u zainteresowanego w domu). TANIO! (012) 419-12-06

MATEMATYKA korepetycje. Nowy Sącz tel. 443-03-98 po 15.

MATEMATYKA korepetycje, podstawówka, gimnazjum. N. Sącz 0603 546748.

MATEMATYKA -korepetycje-tanio, solidnie. Tel. (0-14) 22-07-28, kom. (0604) 412-493.

NIEMIECKI lekcje, korepetycje, przygotowanie do matury. Dębica, tel. (014) 670-87-90

POMOGĘ odrabiać lekcje, szkoła podstawowa, biologia chemia. (0-14) 62-62-471, (17-20).

PRAWO jazdy -kursy. Super dogodne raty. Testy gratis. Wypożyczalnia podreczników kierowcy. OSK „Auto-Kurs”, Tarnów, ul. Kopernika 7/ 17, tel. 0-14) 622-42-43, www. auto-kurs. w. pl Rozpoczęcie kursu 22 października 1999, godz. 16.00. Zapraszamy!

PRZYSPIESZONY kurs tańca towarzyskiego, disco rap. (012) 634-44-25

STUDENTKA germanistki udziela korepetycji z języka niemieckiego. 0606-28-35-66

STUDENT udziela korepetycji, matematyka dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum, z przygotowaniem do egzaminu szkoły średniej. Tarniów. 018 4413683 prosić Jarka.

STUDENT AGH udzieli korepetycji z matematyki. 0604-427-767.

SZKOŁA Elegancji- sesje zdjęciowe, stylizacja, wizażysta, praca dla modelek, fotomodelek, hostessy. Miodowa 21 (012) 421-95-34

TANIEC lekcje indywidualne. Tarnów, tel. (0-14) 215-468, (0603) 111-849.

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

SPRZEDAŻ

126P, 1986, po remoncie kapitalnym, nowy akumulator, pilnie. 018 4404069.

126P 1991r. (0-18) 443-02-05

126P FL, 1986. 0604 920194 lub 018 3374698 po 17.

6 rat na Matizę sprzedam, cena do uzgodnienia (0602) 180-937

AUDI 100E sprzedam lub zamienię- rok 1993/ 94 XII-idealny stan. (018) 26-673-46

AUDI 90 2.0 wtrysk, 1987, el. szyby, el. lusterka, autoalarm, immobilizer, 16.500zł do negocjacji. 018 4431819, 4414281.

BMW 315, atrakcyjny wygląd, możliwa zamiana. sprzedam. Tel. (014) 621-38-49.

BMW 320i, stan bardzo dobry, centralne zamki, szyberdach, radio, nowe opony, rok 1985, na białych tablicach, 3.500 zł. 0604-503-570

FIAT 126p, 1982 sprzedam. (012) 415-30-95

FIAT 126p 1989r, (0-18) 445-06-80

FIAT 126p pełny LF, 1987/ 88 stan dobry, szara zieleń 2,8tys. (0-18) 440-96-21

FIAT 126p wylosowany w AUTOTAK (0-18) 440-35-79

FIAT 126p EL 1996r. cena: 7.500zł zielony (0-18) 442-39-60, (0601) 547-562

FIAT 126p 1990 FL, oryginalny lakier. 3.300 zł. (014) 674-70-86.

FIAT 126p, rocznik 1993, 76.000 km, 4.500 zł sprzedam. (0-14) 642-24-94.

FIAT 126p, 1989, seledynowy, 80.000 km, 3.000, -zł. (014) 66-38-327, 0604/ 95-43-91

FIAT Brava 1.4 kat, 12V, 1997, 64.000km, zielony metalik, AA, CZ, I właściciel, 27.500zł. 018 4435876 (8-16).

FIAT Flotynka osobowo-ciężarowy, Diesell, 3-osobowy. 0604 255183.

FIAT Panda 1992r. stan bdb (0-18) 441-14-37

FIAT Punto 55 SX, 1997, dodatki, I właściciel. 018 4427326.

FIAT Punto 1.1, 3-drzwiowy, 1999, 26.500zł, gwarancja. 0602 786699.

FIAT Punto, 1995, 50.000 km, srebrny metalik. Sprzedam. Tel. (014) 676-88-97

FIAT Siena 1.4, garażowany, roczny, mały przebieg, niebieski metalik. 0604-593-332

FORD Escort 1.3 CLX, 1991, szyberdach, alufelgi, el. szyby, c. zamek, radio RDS, 13.000zł. 0603 580921.

FORD Escort 1991, 1800D, el. szyby, centralny zamek, autoalarm, multi-lock, cena ok. 16.500, -zł. 0602/ 352-934 lub (012) 387-13-77.

FORD Fiesta trzydrzwiowy poj. 1.100 1992r.-bezwypadkowy 95tys. cena do uzgodnia (0-18) 441-61-30

FORD Sierra 2000 silnik DOHC pełny wtrysk, 1990, rejestrowany w Polsce 1995, szyberdach, c. zamek, wspomaganie kierownicy, alufelgi, tapicerka welur, radio, pełna dokumentacja, cena do uzgodnienia. N. Sącz 4412483.

GARBUSIA -czerwień meksykańska- 1200 rok 1978. Cena 5.800, - (012) 421-60-47; 0501-385-771

GOLF II TD 1600 1989r. (0-18) 441-49-30

HONDA Accord 1,8 iS, 1997r, czarny metalik, klima, gaz, elektryka, 52 tys. zł. (014) 66-307-25, 0601/ 203-666

MERCEDES 190E 2.0, ABS, airbag, c. zamek, 1992r. p. czarny metalik. (014) 68-47-006; 0602-32-48-47

MITSUBISHI Space Runner Van 1.8i 16V, 1992, 29.000zł. 090 658805.

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC, AC, NW, komunikacyjne, rolnicze, majątkowe. (014) 611-79-30, (012) 267-60-7

NISSAN Primera 1.6 SLX 16V, 1994, pełne wyposażenie. 018 4414439.

OKAZJA. Forda Mondeo, rok 1995, poj. 1,8; 16V, bogate wyposażenie sprzedam. (014) 626-05-63 do 17.00.

OPEL Astra Combi, 1993, c. zamek, ABS, mienie przesiedleńcze, 22.000zł. 018 3373226.

OPEL Astra 1,4 1995r. 15.000km, stan idealny -kupiony w Salonie, cena do uzgodnienia (0-18) 44-504-67

OPEL Astra 1.6 1998, pierwszy właściciel, bezwypadkowy, 31.500 zł. (014) 621-22-73.

OPEL Corsa 1.2 1995r. 69.000km, czarna, cena: 20.000zł (0-18) 443-25-05

OPEL Corsa 1.2, 1997, 38.000km, 3-drzwiowy, niebieski, zadbane, 23.000zł pilnie. 018 4428221 po 19.

OPEL kadett 1,6D, combi rok 1986/ 87 XII-idealny stan. (018) 26-673-46

OPEL kadett 1,3 1980r. tanio sprzedam (0-18) 337-26-38

PASSAT G-60 Turbo benz. 1.8 1992r. cena do uzgodnienia (090) 284-462



INNE POJAZDY SPRZEDAŻ

CIĄGNIK C-330, 1986 sprzedam. Tel. (014) 67-43-263, 0604095230.

CIĄGNIK S7- sprzedam. (014) 68-47-511

FORD Escort Furgon 93/ 94, biały- sprzedam. Raty, zamiana. (012) 415-30-95

FORD Transit 2500 diesel, oszklony, biały, 1988- raty, zamiana. (012) 415-26-52

KAMAZ z hiabem lub podejmę pracę. Nowy Sącz, (0-18) 441-94-14

NYSA 522, instalacja gazowa, 1985, 80.000 km, sprawna, opłacana, towarowo -osobowa, 2.800 zł lub zamiana. Tel. (014) 65-30-160.

PILNIE sprzedam kombajn Claas, ciągnik C-362- stan dobry. Tel. (018) 27-500-31

PROMOCJA na raty bez zrytów ciągniki: C-330, C-328, T-25 Władimir, C-360, C-360-3P, MF-255 Ferguson, kosiarzki rotacyjne, każdy sprzęt rolniczy. Wastag Bronisław Li-brantowa 139 k/ N. Sącza (0-18) 441-79-52, (0603) 524-315.

PRZYCZEPA Niewiadów 1200 BH 93r. dwuosobowa -sprzedam (0-18) 33-24-181.

PRZYCZEPA wywrotka GKB ład. 10ton, nowy kiper -do uzgodnienia (0-18) 443-05-23

PRZYCZEPĘ ład.6t, 2500zł sprzedam. 018 4409643 wieczorem.

PRZYCZEPĘ campingową „Wilksafari” prod. 1983, pełne wyposażenie. (014) 611-21-65, 0602/ 43-09-32.

PRZYCZEPA towarowa 6t D-50, r. prod. 1973 2.500zł (0-18) 443-06-54

SAM na silniku C-330, stan bardzo dobry. Tanio. (014) 68-66-863

SPRZEDAM przyczepę campingową, przystawka, butle gazowe, lodówka. Tel. (014) 621-84-71.

SPRZEDAM przyczepę samobieżną dużą polską w dobrym stanie. (014) 68-46-117.

WIDŁAK Clark Diesel 1.5t, 11.000zł. 018 4457004, 0603 679280.

WÓZEK widłowy RAK-7, po remoncie, cena 9.000 + Vat. 0602-126-291.

ŻUK skrzyniowy 1983r. stan dobry 1,5zł (0-18) 440-96-21

USŁUGI

SPRZEDAŻ

BUS -przewóz osób kraj -zagranica. Nowy Sącz, (0-18) 441-91-52, Gorlice (0-18) 351-27-61

BUS 14-osob. Mercedes: wesela, przysięgi, inne. 018 2233192, 0603 052935.

NAPRAWY samochodów za 70% odszkodowania lub 15 zł roboczogodzina. Bezgotówkowo. Płyta, laser, 25 lat doświadczenia. Majdys, Maszkienice 39. (014) 66-38-223.

PRZEPROWADZKA- fachowo. (012) 643-46-83

PRZEWÓZ osób na terenie całego kraju: wycieczki, wesela, przysięgi, wyjazdy okolicznościowe, autobusami na 15, 20, 40 osób. Tel. (014) 26-63-98, kom. (0602) 809-025.

TANI transport. Tel. (0-14) 66-595-11.

TRANSIT -Bus przewóz osób i towarów -tanie. (0-14) 62-51-239.

TRANSPORT 6-12 T plandeka (0602) 17-17-93

WYNAJEM

PRZEPROWADZKA. (012) 421-56-60, międzynarodowa, krajowa, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń. Wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8-16). (012) 421-64-02.

TANI przewóz Transitem osób i towarów. (0-14) 67-84-212, (0604) 801-155.

TRANSIT-BUS: przewozy- przysięgi, wesela, lotnisko, laweta. Vat. (014) 672-16-52, 0602/ 579-389

WYNAJEM

SPRZEDAŻ

126P: silniki, skrzynie, szyby, inne tanio. 0604 920194.

KONTENER-CHŁODNIA 5,30x2,30x2,20; silnik zukawowy. Tel. (014) 68-22-691

NOWY silnik 1600/ 16 zaworów moc 76 KW do Fiata Bravo-Brawa-Siena. Tel. 018-26-74-535

OPONY zimowe 14, 4 sztuki, stan bardzo dobry- sprzedam. (014) 68-65-483

SIERRA d 2,3 -silnik skrzynia biegów (do remontu), sprzętło. (0-14) 62-67-884.

SILNIK Liaz mały Leyland typ 266 części Liazu, podzespoły Robura tylny most Jelcz i Berliet (0-18) 443-05-23

CIĘŻAROWE

SPRZEDAŻ

KAMAZ skrzyniowy oplandekowany. Tanio sprzedam. (014) 68-66-176.

LUBLIN kontener, X.1995, 68.000km, 1 właściciel. 018 4427185.

MERCEDES 207D, blaszak, 1982r., tanio sprzedam tel. (014) 625-07-08.

NYSA, 1990, etylina gaz, hak, cena 4.000. (0-14) 621-69-54, 0-604-153-289.

VW Transporter T-4 2400D, 1992, towarowo -osobowy, 29.000zł. 018 4427163.

VW Transporter 1.6D, 1984, 11.500zł. 018 4450215.

VW Transporter 2.4D, 1993, blaszak. 018 4442674, 0602 270666.

ŻUK A-06 (blaszak), 1992, 69.000km przebiegu. Gorlice 018 3527600.

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

ATRAKCYJNE działki na terenie Krynicy i Muszyny sprzedaż Pośrednictwo „Fortuna” (0-18) 472-38-27

BOCHNIA: 2-pok. 45m², lp, sprzedam. 014 6112347.

BOCHNIA- dwupokojowe 52m² sprzedam. (014) 612-62-44.

BRZESKO 55m², 1190zł/ m², 2-pokojowe, sprzedam. (014) 68-61-937

BRZESKO - mieszkanie 62m², 3-pokojowe, własne centralne ogrzewanie. 0-14 66-307-98

DĘBICA- Sienkiewicza: mieszkanie 40m², I piętro + telefon. (014) 670-58-65, 0606/ 314-143

DĘBICA- Pana Tadeusza: mieszkanie, 48,5m², III piętro. Tel. (014) 677-40-96.

GRYBÓW: 3-pok. 60m² lp. 018 4450561 po 18.

KRYNICA -mieszkania 36m², 42m², 60m² „Fortuna” (0-18) 472-38-27

KRYNICA -komfortowy pensjonat 280m² +10a „Fortuna” (0-18) 472-38-27

KRYNICA -mieszkanie 32,5m², 54m² -ulga podatkowa (0604) 262-692, (0-18) 471-28-71 wew.121

MIESZKANIE 2,3,4,5 pokojowe sprzedaż Pośrednictwo „Le-nartowicz”. 018 4423349, 4420123.

MIESZKANIE 5-pokojowe w Tarnowie sprzedam. Tel. 0601852251.

MIESZKANIE własnościowe Szpitalna IIIp, 57 m². Tarnów. Tel. (014) 674-20-58 wieczorem, (014) 627-72-27.

N. SĄCZ: mieszkanie M-5, 1350zł/ m². 018 4428197.

N. SĄCZ Gorzków: mieszkanie 5 pok. 84,3m² lp, z garażem -sprzedaż Pośrednictwo „LE-NARTOWICZ” (0-18) 442-33-49, 442-01-23

N. SĄCZ, garsoniera 36m² kuchnia kwadratowa z oknem, umeblowane, telefon, po remoncie (0603) 599-142

N. SĄCZ, mieszkanie 3-pokojowe, IVp ul. Barska sprzedam lub wynajmę (0-18) 442-65-27

N. SĄCZ, os. Kochanowskiego 59,5m² 3-pokojowe, II piętro, superkomfort, z telefonem (0-18) 441-20-27

N. SĄCZ -mieszkania 36m², 49m², 60m², 29m² „Fortuna” (0-18) 443-88-01

N. SĄCZ -Wólki dom do wynajęcia (0-18) 443-88-01

NOWY Sącz, Wólki, mieszkanie 100m², garaż, (0-18) 443-40-62 443-55-25

NOWY Sącz, mieszkanie 48,64m² 3 pokoje, balkon, telefon, po remoncie (0-18) 441-67-56

NOWY Sącz -mieszkanie 47m² I piętro, sprzedam (0-18) 441-37-32 od 10.00 -17.00

NOWY Sącz mieszkanie 47m², ul. Kochanowskiego, IV piętro (cegła) sprzedam. (014) 66-58-087 po 21, (014) 66-58-317

SKAWINA- 2-pokojowe mieszkanie sprzedam. (012) 266-33-10

SPRZEDAM mieszkanie 48m² w Żabnie. Tel. praca (014) 642-22-59; dom po 20.00 (014) 645-61-23.

SZCZAWNICA- własnościowe 65m², I piętro, wykończone komfortowo, umeblowane. Tel. (018) 262-29-19.

TARNÓW. Mieszkanie własnościowe 73 m², 62.000 zł sprzedam. (014) 627-85-27.

TARNÓW, ul. Skowronków. Mieszkanie 46,2 m -sprzedam. Tel. (0-14) 621-74-75.

TRZYPKOJOWE sprzedam, Bohaterów Września. (012) 647-45-44.

ZAMIEIENIĘ lub sprzedam mieszkanie własnościowe. Bielsko-Biała 32 m². (014) 622-29-45.

KUPNO

N. SĄCZ: kupię mieszkanie do 40.000zł. 018 4413592.

POSZUKUJEMY do kupienia mieszkań, domów, działek. (012) 429-40-66

WYNAJEM

CENTRUM Bochni- mieszkanie M-3 do wynajęcia. Tel. 0606/ 283-696

DO wynajęcia pokój dla studentki Borek Fałęcki - Kliny. (012) 262-22-04

DO wynajęcia nowe, 2-pokojowe, najchętniej studentkom. 0603-199-169.

MAGISTER matematyki poszukuje pokoju, najchętniej w centrum. (032) 623-21-54

N. SĄCZ Węgierska: pokoje do wynajęcia. 018 4415006.

N. SĄCZ: komfortowe pokoje 1,2-osobowe z łazienkami, kuchnia. 018 4439302, 4439227.

N. SĄCZ -do wynajęcia mieszkanie jednopokojowe (0-18) 441-42-87

N. SĄCZ: do wynajęcia mieszkanie. Tel.4411397.

N. SĄCZ -pokój do wynajęcia (0-18) 442-06-65 lub (0604) 645-755

N. SĄCZ, mieszkanie 2-pokojowe z telefonem -do wynajęcia (0-18) 442-32-64 wieczorem.

N. SĄCZ: do wynajęcia mieszkanie 46m². 018 4462480.

N. SĄCZ, Daszyńskiego 1/ 16: pokój umeblowany do wynajęcia. tel.4420439.

N. SĄCZ: mieszkanie w domu jednorodzinnym do wynajęcia. 018 4412117, 4428495.

NOWY Sącz, centrum -garsoniera dla studentów (0-18) 442-17-63, (0604) 269-938

NOWY Sącz, wynaję mieszkanie, piec, 2 pokoje, Kunegundy 20/ 7

NOWY Sącz pokój wynajmę (0-18) 443-92-75 po 16.00

NOWY Sącz pokój wynajmę (0-18) 443-92-75 po 16.00

NOWY Sącz, ul. Zamenhoffa -39m² pokój, kuchnia, łazienka, telefon, I piętro -do wynajęcia (0-18) 442-04-32 wieczorem

NOWY Sącz -Centrum. Do wynajęcia 48 m² komfortowo umeblowane, jasna kuchnia, balkon, I piętro, na dłuższy okres. (0-18) 441-47-62.

POKOJE paniem wynajmę. Tel. (012) 425-83-44.

POKÓJ 2-osobowy w Krakowie do wynajęcia. (012) 655-96-23

POKÓJ superkomfort do wynajęcia. (012) 412-31-50, (012) 658-29-86

POSZUKUJĘ do wynajęcia (Nowy Sącz) 2-3 pokojowego na os. Gorzków lub w okolicy. Tel. (012) 636-38-00 lub (014) 66-308-17

TARNÓW do wynajęcia mieszkanie. (014) 679-54-11.

TARNÓW: centrum. Do wynajęcia mieszkanie 110 m² częściowo umeblowane. (014) 621-86-89.

TARNÓW do wynajęcia mieszkanie dwupokojowe 86 m², wysoki standard. 0601 500-920.

WIELICKA 73 49m², 2 pokoje + balkon, I piętro nowe umeblowane - 1200, - + opłaty. 0601-37-77-07

WYNAJMĘ mieszkanie 3-pokojowe w centrum Bochni. Tel. (014) 611-15-70 po 17-tej.

ZAMIANA

TARNÓW. 3 pokojowe mieszkanie komfortowe zamienię na mały domek. (014) 62-42-045.

TARNÓW- 49 m² lokatorskie 3p- parter zamienię na Kraków. Tel. (014) 627-27-81.

ZAMIEIENIĘ jednopokojowe 34 m² na dwupokojowe. tel. (012) 266-54-95; 416-10-38

DOMY

SPRZEDAŻ

DOMEK letniskowy (murowany) nad Jeziorem Rożnowskim. Cena do uzgodnienia. 022 8445647.

DOM nad zalewem Chechło. Tel. (032) 61-37-622.

DOM sprzedam Tarnów- Tarnowiec. (014) 679-54-11.

KOMFORTOWA posiadłość nad J. Rożnowskim 160m² +26ar, „Fortuna” (0-18) 443-88-01

KONUSZOWA: dom 300m², częściowo wykończony, dz.11a. 018 4405106 po 18.

KOSZYCE Wielkie dom 2-piętrowy 200 m² działka 25 arów. (014) 627-48-42.

LIMANOWA dom 106m² zabudowa szeregowa (0-18) 337-38-09

N. SĄCZ, Ubiad: dom 2-pokojowy, surowy zamknięty, dz.9a. 018 4409661.

N. SĄCZ, dom 120m² +16a, możliwa działalność „Fortuna” (0-18) 443-88-01

OKAZJA! Dębica- centrum: dom piętrowy, 220m²+ działka. (014) 6812-394

PILNIE niedrogo dom 182m², okolice Bochni- 5 a+ media. Tel. (014) 68-58-415 po 14.

PIWNICZNA -pensjonat 300m² +8ar, atrakcyjne położenie „Fortuna” (0-18) 443-88-01

RZUCHOWA. Dom drewniany -murowany 80.000 PLN sprzedam. Ropicki, Rzucho-wa 68.

SEKOWA k/ Gorlic -domek drewniany 4 pok., kuchnia, działka 40ar, sprzedaż Pośrednictwo (0-18) 442-33-49, 442-01-23

SPRZEDAM dom pod Babia Górą- Lipnica Mała- centrum wsi. (018) 27-526-14

SPRZEDAM „nieruchomość. Szczyt góry w Beskidach. HTTP: / / Cerber. Kaskomp. Kluczbork. pl/ -Sabi

SZAFIARY- sprzedam dom z zabudowaniami gospodarczymi z ogrodem. Tel. (018) 26-650-50.

TARNÓW -centrum, dom 10-letni, piętrowy, niedrogo sprzedam (0-18) 440-44-05

TARNÓW Mościce dom sprzedam. (0-90) 25-43-42.

TARNÓW, dom piętrowy, pilnie sprzedam. (0-14) 622-14-99.

TARNÓW. Lokal o powierzchni ok. 100 m² do wynajęcia. (014) 626-53-80.

TARNÓW, Powstańców Warszawy 14. Kamienicę -sprzedam. Tel. (0-14) 621-69-54, kom. 0-604-153-289.

TUCHÓW - dom drewniany 100 m² z dobudową murowaną 30 m². Na działce 12,70 a. Blisko Rynku. W części drewnianej 3 pokoje, kuchnia, łazienka. W części murowanej pokój, kuchnia, łazienka, cena 92 tys. zł (do uzgodnienia). tel. (0-14) 652-55-66.

WIELOŁĘWY: dom na dz.8a, wykończony. 018 4432325 po 15.

ZABIERZÓW k/ Krakowa dom do remontu na działce o pow. 12 arów, cena: 130 tys. Tel. (032) 612-28-69

KUPNO

DOM lub mieszkanie w Brzesku, okolice- kupię, w rozliczeniu możliwość zamiany na mieszkanie własnościowe w Łaziskach Górnych, inne propozycje. (032) 73-89-215

KRYNICA, N. Sącz, Grybów: domy kupi biuro nieruchomości. 018 4452114, 0603/ 882525.

KUPIĘ dom drewniany do remontu w okolicach N. Sącza. 0606 102626.

WYNAJEM

N. SĄCZ okolice: wynajmę dom częściowo umeblowany, garaż. 018 4432351.

N. SĄCZ, do wynajęcia parter domu lub pokój (0-18) 441-38-78 po 19.00

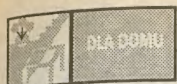
POSZUKUJĘ domu w okolicach Krakowa do wynajęcia. 014/ 643-67-92

TARNÓW dom z garażem i ogrodem do wynajęcia. (0-17) 854-22-71.

WŁAŚCICIEL wynajmie dom na osiedlu Kliny w Krakowie. Tel. (018) 26-697-89.

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ



BUDOWLANE SPRZEDAŻ

KOMINKI: elektryczne, gazowe, na drewno; piecyki SCANDINAVIA. Kraków, Zamojskiego 41.

MODRZEWIOWE deski 70mm suche 9-letnie, I klasa, ok.6m². 018 4413974.

NOWOŚĆ 6 lat gwarancji. Gazowe podgrzewacze wody, USA, odpowiednik Richmond, od 1359,- zł brutto. Tel. (032) 216-50-65. Niespodzianka lub transport GRATIS.

OKNA plastikowe oszkłone, używane. Tanio sprzedam. Tel. (014) 66-58-007.

PARKIET, boazeria, produkcja, szeroki wybór, ceny konkurencyjne. VAT, usługi. Tel. (012) 388-12-84; 090-37-98-01

PARKIET, mozaika, schody. Produkcja, montaż, tanio. 018 4430589.

PŁYTY drogowe, dźwigi budowlane. (012) 27-47-915, 0601-51-29-70

RURY czarne 2 cale 7,15zł/mb (0-18) 443-06-54

SAUNY fińskie-budowa, piece, akcesoria; import. SCANDINAVIA. Kraków, Zamojskiego 41.

SCHODY produkcja, montaż. Boazerie, szalówki, regary, listwy. Bartkowa 018 4401187.

SIATKA OGRODZENIOWA, ocynkowana, powlekana-BEKAERT, bramy, słupki; producent. (012) 27-11-526

TARCICA, więźba dachowa itp krawędziarki 460zł/ m², deski „25” 340zł/ m² „32” 400zł (0-18) 442-12-81

TASMOCIAGI 4-610mb prawie nowe sprzedam. 018 4430032, 090 246112.

WÓZKI widłowe, spalinowe i elektryczne, raty 0% +gwarancja, myjki ciśnieniowe (0601) 226-762

KUPNO

SKUPUJEMY kłose dębowe od ziemi, kłose czereśni. Tel. (0-14) 652-66-99, (7-16), (0-14) 679-83-43, wieczorem.

TARCICA iglasta, deski podłogowe obrabiane. 090-34-60-50.

USŁUGI

KOLOR Malowanie, tapetowanie, gładz gipsowa, renowacja stolarki. Vat. (012) 423-75-63; 0601-427-045

KRYLAMEX. Wtryskowe ocieplenie domów. (041) 311-70-16

ADAPTACJE wnętrz, poddaszy suchym tynkiem, remonty. Profesjonalnie, szybko. 0604/ 928929, 018/ 4423744.

BRAMY garażowe, uchylne, segmentowe i roletowe, przesuwne ogrodzeniowe, stolarka aluminiowa, automatyka wszystkich typów. Montaż. 018/ 4432733, 090/ 312835.

CYKLINOWANIE / 220v/, parkiety, płytki, boazerie. Tel. 0606/ 117-927, (014) 67-62-841

DAWI: montaż boazerii, podłóg, schodów panelowych, suche tynki. 018 4410282.

DĘBICA- malowanie, flizowanie, tapety, gładz gipsowa, panele. Szybko! Tel. (014) 68-23-655

DĘBICA: układanie płytek, terakoty, paneli podłogowych i ściennych. Tel. (014) 68-16-381

DOCIEPLANIE budynków styropianem, tynki szlachetne. 018 4417947.

DOCIEPLANIE, siding, flizy, regips. 0602 482676.

DOCIEPLANIE budynków, montaż sidingu i paneli wewnętrznych. (012) 655-08-35, 0604/ 14-78-96.

EKSPRESOWO- flizy, posadzki, gładz gipsowa, malowanie-faktury. Tel. 0601-98-30-12

F. H. U. - „BRUKATOR” ofruje kostkę brukową, sprzedaż, układanie, transport, raty. (012) 415-87-26, 388-17-13, 0602-885-316

FIRMA Remontowo-Budowlana „Norma”, VAT. Tel. (0603) 957-913, (0-14) 45-56-79, po 20.

FLIZOWANIE, malowanie, szpachlowanie, suche tynki, szybko. Tel. (0-14) 62-67-495, (18-20).

GŁADZ gipsowa 4 zł/ m², malowanie 3zł/ m²-solidnie, czyśc. 0603/ 419-081

GŁADZ gipsowa 4zł/ m², malowanie 2,50zł/ m²-inne. Solidnie i czysto. 0603/ 419-081

HYDRAULIKA, naprawy, remonty. (012) 278-39-68

HYDRAULIKA, przeróbki wodkan, co, plastik. (012) 285-65-88; 0501-847-530

HYDRAULIKA, adaptacje, remonty, wykończenia, pełny zakres, profesjonalność. (012) 658-99-27, 0602-216-343

INSTALACJE elektryczne, sieci, pomiary. Tanio, szybko, solidnie (0-18) 445-07-38 (0603) 131-292.

KOMINY -zabezpieczenia wkładami kwasoodpornymi. Fr-y VAT. Tel. (0-14) 679-21-66, 0606-312-250.

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, cyklinowanie, parkiety, flizowanie, malowanie, regipsy. 018/ 4449245, 0602714220.

MALOWANIE, tynkowanie, remonty domów od podstaw, sprzątanie biur. (012) 657-51-70, 0501-92-00-99

MALOWANIE, tapetowanie, gładz gipsowa. (012) 282-06-68

MALOWANIE, tapetowanie, flizowanie, kompleksowe wykańczanie wnętrz. Tel. (014) 627-54-28.

MALOWANIE, tapetowanie, flizy, suche tynki. (014) 624-25-60, (014) 674-24-17, 0606 121450, 0602 227541.

NAJTAŃSZE docieplenia budynków, sufity podwieszane, sucha zabudowa wnętrz (ri-gips). Sprzedaż, wykonawstwo, oferuje Firma „Milart” Nowy Sącz, ul. Wiśniowieckiego 132 (wjazd od ul. Magazynowej). Tel. (018) 4427407 wew.12.

NOWOŚĆ 6 lat gwarancji, gazowe podgrzewacze wody, USA, odpowiednik Richmond, od 1359,- zł brutto. Tel. (032) 216-50-65 niespodzianka lub transport GRATIS

OCIEPLANIE budynków, malowanie dachów, układanie wylewki (0-18) 443-31-22, (0604) 282-715

ODWIERTY studni głębinowych i lokalizacja. Tel. (014) 66-53-952, (014) 66-53-267.

OGRZEWANIE nadmuchowe, klimatyzacja, wentylacja. Nagrzewnice powietrza gazowe, klimatyzatory. Tel. 0603583-480.

OKNA PCV, DECEUNINCK, profesjonalny montaż, atrakcyjne ceny. (012) 658-99-27, 0602-216-343

PANELE podłogowe i ścienne układu stolarz, Tanio, solidnie. 0603-314-721

PARKIETY, cyklinowanie, lakierowanie, podłogi panelowe, boazerie. Szybko, tanio, gwarancja! (0-18) 443-14-65, (0601) 61-28-77

PARKIET (maszyny bezpyłowe) panele podłogowe, flizy. (0-18) 446-13-41, (0604) 907-752

PRACE remontowe, flizowanie, panele podłogowe, rigips. Tanio, solidnie. 018 4433071.

STUDNIE wiercenie, lokalizacja. N. Sącz 018 4411644, 0601 536611.

SYSTEMY dociepleń budynków na wełnie mineralnej, styropianie, sufity podwieszane, rigipsy, ogrodzenia, balustrady sprzedaż oraz wykonawstwo oferuje Firma „Milart” Nowy Sącz, ul. Wiśniowieckiego 132 (wjazd od ul. Magazynowej). Tel. (018) 4427407 wew.12.

ŚLUSARSTWO ozdobne, ogrodzeniowe, bramy, balustrady, stoły, stolki-tanio. (0-14) 67-45-213.

UKŁADANIE parkietu, paneli. Schody, produkcja, montaż. 018 4439578, 0602 467125.

WYKOŃCZENIA wnętrz, remonty, adaptacje (rygipsy, flizowanie, malowanie, tapetowanie, panele podłogowe i ścienne, gładz gipsowa, docieplanie pomieszczeń, parkiet itp) Konkurencyjne ceny, solidne wykonawstwo, tel(0-18) 446-15-71, (0604) 79-83-25.

WYKOŃCZENIE wnętrz: flizowanie, cyklinowanie, panele, schody i inne. (014) 612-85-37, 0604/ 465-790.

ZABUDOWA balkonów, systemy aluminiowe. (012) 276-48-13; 285-62-20; 0501-404-839

ZAKŁAD Remontowo-Budowlany M. Pietrucha. (0-14) 45-56-72, wieczorem.

NARZĘDZIA - MASZyny SPRZEDAŻ

KOCIŁE CO 4m² +plug 2-skbowy, tanio. 018 3327442 wieczorem.

MASZyny do produkcji sztucznych choinek, wieńców+przyrządzenie. (034) 314-22-01

MASZyny do produkcji tańców choinkowych typu „BOA”. (034) 314-22-01

MASZyny stolarskie fabryczne. (012) 27-47-915, 0601-51-29-70

MASZyny do produkcji sztucznych choinek, wieńców, wiązanek- przyrządzenie, technologia. (034) 314-22-01

MASZyny Stolarskie z odlewów żeliwnych, grubościówki, wyrówniarki, frezarki, wiertarki poziome, pilny regulowane stabilnie niedrogo. Zbór-wiek 7 kolo Pacanowa.

MIGO -Mag „Bester” 3x 380 V +mała butla nieużywany na gwarancji -sprzedam (0-18) 444-14-50

OVERLOCKI, stępnówki, maszyny wieloczynnościowe RATY. Kraków, Limanowskiego 52. Tel. (012) 656-34-65

PILARKA taśmowa DRPA-26, wyrówniarka-40, konstrukcji własnej. Tanio sprzedam. (014) 67-68-138.

PILA hydrauliczna, butle acetylenowe- 2 kpl. Przecinarka tarczowa, wiertarka stołowa. (032) 642-00-97 i (032) 644-13-75 wieczorem.

SPRZEDAŻ sztance hydrauliczne 4.500 i lamowacze ADLER 3.700. Tel. (058) 671-45-08

SPRZEDAŻ maszynę- pilę do cięcia elementów kamiennych- dług. 4m. Tel. (018) 26-236-72

SPRZEDAŻ przyczepę samobieżną i dmuchawę pionową do siana- mało używane, kosiarkę konną, na gumowych kołach oraz 2 pompy górnicze (”BIBO”) do wody lub szamba. (012) 28-17-052

STRUGARKA - wyrówniarka DYMB - 8 kompletna z przystawkami. tel. (0-14) 6525-318.

TOKARKA TUD 50x1500. 018 4414439.

WAGĘ przesuwaną 1000 kg, mało używaną sprzedam. (012) 281-85-29

KUPNO

EUROPALETY używane. Tel. (012) 647-32-17. Ul. Powstańców 66. Kraków- Ba-towice. Teren Naftobudowy.

TOKARKE do 4.000 zł. (najlepiej TUM 250 lub TUM 25B). (012) 429-25-76 wieczorem lub 0501-787-770

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

TANIO sprzedam TV i video Philips. Tel. (014) 627-46-44; 0604-97-89-54

KUPNO

SKLEP FOTO przyjmie do sprzedaży komisowej artykuły fotograficzne i optyczne. Kraków, Wiślna 10. (012) 421-98-69

TELEFON komórkowy. 0603 273769.

USŁUGI

NAPRAWA RTV Samsung, Sony, Sanyo, Funai; dojazd gratis, gwarancja. (012) 285-92-75

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

ALASKAN Malamute suczka 2,5 roczna, Syberian Husky roczny -tanio. 0603-93-96-82.

BASSET Hound szczenięta rodowodowe sprzedam. 0603 796889.

BERNARDYNY szczenięta po przodkach czółówki światowej (0-18) 352-67-35 Ropica Polska k/ Gorlic.

BERNARDYNY długowłose szczenięta 12-sto tygodniowe po dużych rodzicach sprzedam. tel. (0-14) 672-61-40.

BERNARDYNI, bokserki, Collie, dogi niemieckie, owczarki niemieckie, rottweilery, spanielki, szczeniaki, dorosłe różnych ras. Atrakcyjne ceny. (0-14) 642-43-29, do 16, (0-14) 642-42-59, po 22.

BERNARDYNY - szczenięta-sprzedam. Tel. (018) 26-238-44, 26-238-23

BULDOŻKI francuskie. (0-34) 3632-396

CHOW-CHOW rodowodowy, zło-cisty, nauczony czystości, kochający rodzinę, spacer. (014) 68-46-204

CZTEROLETNI owczarek niemiecki, pies do domu z ogrodem (szczepiony). 0501-164-975

DOG! niemieckie, bokserki, zdrowe, mądre szczeniaki. (014) 68-46-204.

GRAB w lesie, Konary dębowe-sprzedam (0-18) 440-97-23 (0-22) 833-21-37

JAMNIKI. pekińczyki, yorki, wszystkie rasy. Kraków 0501-164-975

JAMNIKI 2 miesięczne, szczepione, sprzedam. Tel. (0-14) 642-26-37.

KLACZ żrebną, gniadą 3,5 letnią rasy małopolskiej. Sprzedam. Tel. (032) 642-70-69.

KOCIĘTA brytyjskie (0-33) 817-40-27

LABRADOR Retriever szczenięta rodowodowe sprzedam. 0603 796889.

MASTINO Neapolitano- szczenięta po championach. (018) 440-10-66

OWCZARKI niemieckie 2 miesiące z rodowodem, po doskonałych rodzicach. 018 4479188.

PEKIŃCZYKI z rodowodem po championie, przydomek „Pekiński Książę”. 018 4432130.

POINTERA rocznego- sprzedam. (014) 68-63-155 lub (014) 66-38-364

PUDELMKI miniaturowe, ratlerki, jamniczki, yorki, pekińczyki. 0501-164-975

ROTTWEILER rodowodowy, koty perskie. Sprzedam. Tel. 0606/ 117-927, (014) 67-62-841

SREBRNE świerki -tanio sprzedam (0-18) 44-04-384

SZNAUCER olbrzymi pieski 3-miesięczne zaszczepione. 012/ 649-64-35, 014/ 643-67-92

SZPIC miniaturowy czarna suczka, owczarek niziny suczka. Kraków 0501-164-975

ŚWIERK żywoptłowy srebrny, biały 4, -, tute 3, -, cypryski, + upominek 0604-293-120

USŁUGI

SZKOLENIE i strzyżenie psów. Tel.: (014) 611-21-82, tel. kom. 0602/ 178-712

INNE

ZDROWIE

0601-428-158 GINEKOLOGIA-zabiegi próżniowo.

0603-616-491 Ginekolog, (pełny zakres, prywatnie, profesjonalnie, bezpiecznie, tanio, Kraków Centrum)

BIO-LASER. Rehabilitacja i leczenie światłem lasera. N. Sącz, rejestracja 0602 889679.

CHCESZ schudnąć, przytyć, mieć zdrowie, energię, opiekę gratis, gwarancję. (012) 274-21-15

CHCESZ kontrolować swoją wagę, zadzwoni. (0-604) 90-39-44 w godz. 16.00-17.00.

CHOC zdrowie nie jest wszystkim, to bez zdrowia wszystko jest niczym. Bezpieczne odchudzanie. (012) 282-18-60

GABINET CHIRURGII Stomatologicznej, Limanowa, ul. Kopernika 19. Pełny zakres usług, zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Rejestracja (018) 337-37-11, 0604-165-158

GINEKOLOG specjalista- zabiegi, tanio. Kraków 0601-45-47-47

GINEKOLOGIA- 0601-86-75-39 Kraków.

GINEKOLOG specjalista (pełny zakres, prywatnie, tanio Kraków Centrum) 0604-682-269

GINEKOLOG (wszystko, tanio, Kraków- Centrum) 0603-616-491

MUSZYNA Złockie: sprzedam solarium używane 20 lampowe, 3.700zł. 018 4714810, 4414134.

ODCHUDZANIE- dieta amerykańska, konsultacje, przykłady, skuteczne. (012) 654-32-57 do godz. 21:00

POTENCJA U. S. A. 012/ 644-22-20

PROBLEMY zdrowotne rozwiążemy. Konsultacje gratis. (012) 415-18-88

RADIESTEŻA- całkowite, trwałe zabezpieczenie mieszkań przed szkodliwymi promieniami- przyjazne ceny, licencja, gwarancja. Tel. (012) 27-11-502

REGAŁY magazynowe kupię (0-18) 446-40-22 po 20.00

REWELACYJNE ziołowe produkty, redukujące nadwagę, uzupełniające niedowagę, regenerujące organizm, posiadające gwarancję. Opieka osobista. Tel. (0-33) 874-74-78

ZIOŁA ŻYCIA: oczyszczanie organizmu z toksyn, ziół, tłuszczu. Pełnowartościowe odżywianie do poziomu komórkowego. Wzmocnienie systemu immunologicznego, witalności, redukcja nadwagi, uzupełnienie niedowagi. Możliwość współpracy- dochodowy biznes. 0604-853-421, (012) 641-03-76

ZIOŁA życia. Pełnowartościowe odżywianie, wzmocnienie systemu odpornościowego, odchudzanie, uzupełnienie niedowagi. Możliwość współpracy. 018 4438698.

TURYSTYKA, SPORT

AUTOKAR turystyczny- wynajem. (012) 644-20-54.

GORCZ: łowienie pstrąga, inne, 29zł nocleg +regionalne wyżywienie. 018 2624347.

KRYNICA turnusy świąteczne i noworoczne pok. 2, 3 os. (0-18) 471-50-83 po 16.00 (0604) 136-149

PIWNICZNA -OW „Czercz” tel. (0-18) 44-64-185. Zielone szkoły, wycieczki, wczasy.

RABKA- tanie pobyty z żywieniem- emeryci, zielone szkoły. Tel. (018) 26-77-817.

RESTAURACJA Hotel „Kiczora”: wczasy, zielone szkoły. 018 3324011, 0602 802130.

ROWERY górskie z amortyzatorami 2 szt. tanio. (014) 627-46-44; 0604-97-89-54

RYTRO, pensjonat 45 miejsc, zielone szkoły, wycieczki, domowa kuchnia. (0-18) 446-90-44

SZCZAWNICA- wycieczki, grupy zorganizowane, pokoje 2,3,4 osobowe z wyżywieniem. Warunki bardzo dobre Tel. (0-18) 262-23-40

TVP 1

6.30 Wszystko o działce i ogrodzie
6.55 Agrolinia — progr. rolniczy
7.40 Współcześni wojownicy: Okręt wojenny — krążownik
8.00 Na szczytach władzy (7/21) — serial komediowy
8.30 Wiadomości
8.45 Ziarno — program dla dzieci
9.10 5-10-15 — dla młodzieży
9.35 Walt Disney przedstawia: 101 Dalmatyńczyków — serial animowany
10.00 Walt Disney przedstawia: Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki — serial dla młodzieży, USA 1996
10.45 Z kamerą wśród zwierząt: Ary — program przyrodni.
11.05 Pan Tadeusz — teleturniej
11.35 Reportaż Jedyński: Babiogórka Jesień

12.00 Wiadomości
12.10 Przestrzeń oczekiwana
Film dokumentalny poświęcony ostatniej pielgrzymce papieża Jana Pawła II do Polski.
13.00 Miliard w rozumie — teleturniej
13.25 To jest telewizja
13.35 Szepci prowincjonalny
14.00 Studio sport: I liga piłki nożnej — mecz Amica Wronki — Polonia Warszawa

15.50 Szalony wiek
16.15 Kronika Filmowa
16.30 Miami 7 (6) — serial dla młodzieży, W. Bryt. 1999
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? — quiz
17.55 Moda na sukces (965) — teletenowela
18.20 MdM — pr. rozrywkowy
18.50 Dziennik Telewizyjny — program satyryczny Jacka Fedorowicza
19.00 Wieczorynka: Mapeciatka — serial animowany
19.30 Wiadomości i Sport
19.55 Prognoza pogody

20.05 Powrót Batmana — film sensacyjny, USA 1992, wyk. Michael Keaton, Danny DeVito, Michelle Pfeiffer

22.15 Sopot na bis
22.50 Sportowa sobota

23.10 Wielki luz — film krym., USA 1987, wyk. Dennis Quaid, Ellen Barkin

0.50 Klan (254,255,256)
2.05 Amerykański kickboks — film sensacyjny, USA 1991
B.J. Quinn wygrywa z Chadem Hunterem walkę o tytuł mistrza świata w kickboxingu. Podczas obławiania sukcesu dochodzi do bójki, w czasie której przypadkowo ginie człowiek. B.J. na pięć lat ląduje w więzieniu...
3.35 Zakończenie programu

● **Powrót Batmana** — Batman wyrusza na pomoc terroryzowanemu przez siły zła miastu Gotham City... Atutami filmu jest upiorna scenografia, komputerowe efekty specjalne i świetni aktorzy —



brawurowy Danny De Vito i zwinająca Michelle Pfeiffer. **20.05**

● **Wielki luz** — asystentka prokuratora okręgowego prowadzi dochodzenie w sprawie podejrzanego o korupcję i kontakty z mafią policjantów z Nowego Orleanu. Tymczasem w mieście dochodzi do serii morderstw. Wiadomo, że zabójcy poruszają się nie oznakowanym samochodem policyjnym... **23.10**

TVP 2

7.00 Echo tygodnia
7.30 Tacy sami — magazyn ludzi niepełnosprawnych
8.00 Program lokalny
9.00 Wydarzenie tygodnia
9.30 Jazda kulturalna
10.15 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Tatarski smak — magazyn kulinarny
10.45 Auto — mag. motoryzacyjny
11.05 Nasz Charly (14/33): Faszerowana gąska — serial obyczajowy produkcji niemieckiej
Bojąc się sprawdzianu z angielskiego, Oliver idzie na węgry. Klasówka została przełożona na następny dzień, więc pisze sobie sam usprawiedliwienie, podrobując podpis mamy. Oszustwo wychodzi jednak na jaw i Oliver ponosi zasłużoną karę...

12.00 Kino bez rodziców — seriale animowane dla dzieci
12.30 Kino bez rodziców: Cudowne lata (98): Polityka — serial obyczajowy, USA 1991
13.00 Naturalne rozwiązania — film dok., W. Bryt. 1997
14.00 Arka Noego — pr. przyrodni.
14.30 Familiada — teleturniej
15.00 Złotopolski (167): Modlitwa
15.30 IV Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej

16.20 Polskie drogi (7/11): Lekcja poloneza — serial wojenny, Polska 1977



18.00 Program lokalny
18.30 Panorama
18.55 Duety do mety — teleturniej
19.20 Dwójkomania
19.30 Gol — magazyn piłkarski

20.00 V Festiwal Kultury Kresowej Mrągowo '99 (1)
20.50 Słowo na niedzielę
21.00 Panorama
21.25 Sport telegram
21.30 Dwójkomania
21.40 Tracey bierze na tapetę (18) — serial kom., USA 1996

22.10 Trójkąt pod gwiazdą — dramat polityczny, USA 1991, reż. Andriej Konczalowski

0.25 Kabaret Mumio
1.20 Zdrada — thriller, Australia 1993

Ellie jest rozwódką samotnie wychowującą córkę. Kobieta przelewa na dziecko wszystkie uczucia, jednak samotność doskwiera jej coraz bardziej. Umawia się na randkę z czującym lekarzem a czuły i szarmancki mężczyzna szybko zdobywa jej serce. Wtedy jednak pojawia się były mąż Ellie. Wkrótce potem następuje seria dramatycznych wydarzeń i Ellie staje wobec śmiertelnego zagrożenia...

● **Trójkąt pod gwiazdą** — akcja rozgrywa się w 1939 r. Iwan Sanczin jest operatorem filmowym pracującym w KGB. W czasie swej nocy poślubnej dostaje nagłe wezwanie — na Kremlu ma wyświetlić film samemu Stalinowi. W miarę upływu czasu Iwan coraz bardziej zaczyna fascynować się postacią przywódcy... Scenariusz oparto na prawdziwych losach człowieka, który w latach 1935-1953 znalazł się w najbliższym otoczeniu Stalina. Autorem filmu jest Andriej Konczalowski — najbardziej znany i ceniony reżyser rosyjski, od wielu lat pracujący w USA. Jego najwybitniejsze filmy to „Uciekający pociąg”, „Syberjada” i „Kurka Riaba”. **22.10**

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Aniamaniacy — serial anim.
7.20 Pies, kot i... — serial anim.
7.35 Hej, Arnold — serial anim.
8.00 Kronika
8.10 Wiara i życie — program redakcji katolickiej
8.40 Podpowiedzi w plenerze — magazyn
9.00 Taxi (7/24) — serial obycz.
9.45 Ogrody bez granic — serial dok.
10.10 Przez dziewięć mostów — dramat obycz., Polska 1971, reż. Ryszard Ber, wyk. Magda Teresa Wójcik, Franciszek Pieczka, Małgorzata Lorentowicz, Witold Dederko
11.05 Szlakiem odkrywców — serial dok.
11.35 Opowieść o Hamarach — serial dokumentalny

12.30 Sonaty Beethovena na skrzypce i fortepian
13.25 W kraju Konso — reportaż
13.45 Z plecakiem i walizką — magazyn
14.15 Lekcje języka angielskiego
14.30 Sport na luzie — magazyn
14.45 Zaproszenie
15.05 Lola Flores — legenda flamenco — film dokumentalny
15.30 Karino (5/13) — serial dla młodzieży, Polska 1975

16.00 Reportaż z koncertu
16.20 Dom pełen zwierząt — program poradnikowy
16.30 Budujemy mosty — teleturniej
17.00 Reportaż kulturalny
17.30 Portrety: Kazimierz Kowalski — program publicystyczny
18.00 Kronika
18.20 Pełna kultura: Mafia
19.00 Studio sport: Mistrzostwa Polski w Podnoszeniu Ciężarów
19.30 Piano Express — program rozrywk.

20.00 Taxi (7/24) — serial obycz., Dania 1997
20.40 Zew natury — serial dokumentalny
21.00 Marginalia — program kabaretowy
21.15 Mały jazz
21.30 Kronika
21.45 Wiadomości sportowe
22.00 Judenkreis albo wieczne koło — film obycz., Ukraina 1996, wyk. Bohdan Stupka, Switłana Krut, Kost Stepankow, Petro Beniuk

23.20 Koncert Finałowy III Międzynarodowego Festiwalu Telewizyjnego
0.20 Zakończenie programu

● **Przez dziewięć mostów** — w jednej z chat w zapadłej wsi kobieta wydaje na świat słabe dziecko, nie rokujące nadziei na przeżycie. Prześąd zakorzeniony w mentalności mieszkańców wsi mówi, że dziecko wyzdrowieje, gdy



matka przeniesie je na własnych rękach przez dziewięć mostów. Wkrótce też matka z niemowlęciem, jej brat i trzech sąsiadów wyruszają w nieznane, na poszukiwanie pierwszego mostu... **10.10**

● **Szlakiem odkrywców** — kolejny etap wędrówki prowadzi przez pustynię Namib do Południowej Afryki. Na wybrzeżu odkryjemy uroki Parku Przykładka Dobrej Nadziei. Poznamy także życie koloni pingwinów z Cabo i odwiedzimy strusią fermę. **11.05**

POLSAT

6.00 Disco Relax
7.00 Dyżurny Satyryk Kraju — program Tadeusza Dróży

7.30 W drodze
8.00 Kosmiczne wojny (13) — serial
8.25 Kalambury — dla dzieci
8.50 Power Rangers (125) — serial
9.20 4 x 4 — mag. motoryzacyjny
10.00 Strażnik Teksasu (128) — serial
11.00 Diamentowa góra (3/4) — film obycz., 1991
Centaine odchodzi od Lothara, nie mogąc znieść jego rasistowskich uprzedzeń. Ich syn Manfred zostaje z ojcem...

12.55 Nasze słoneczko — film obyczajowy, USA 1935, wyk. Shirley Temple, Rosemary Ames
Wzruszająca baśń o siedmioletniej Molly, która z determinacją i sprytem walczy o to, by jej rodzice zmienili decyzję o rozwodzie...
14.05 Reportaż
14.30 Gospodarz: gra — zabawa
15.00 Magazyn
15.30 Link Journal — moda

16.00 Informacje
16.20 Macie co chcecie
16.50 Miłość od pierwszego wejrzenia — pr. rozrywkowy
17.20 Jezioro marzeń (20) — serial
Nauczyciel literatury angielskiej zapowiada trudny egzamin. Cała klasa wpada w panikę — postanawiają uczyć się w grupie. Chris zaprasza wszystkich do swojego domu. Z nauki niewiele wychodzi, za to udaje im się rozwiązać psychotest o seksie...
18.10 Baza Pensacola (29) — serial
19.05 Idź na całość

20.00 Świat według Kiepskich (10) — serial komediowy, Polska
20.30 Miodowe lata (7) — serial komediowy, Polska
20.50 LOTTO i Szczęśliwy Numer
21.00 Macie co chcecie (15) — program rozrywkowy
21.30 Kurier specjalny — mag. rep.

22.00 Obroża — film SF, USA 1991, wyk. Rutger Hauer (na zdj.), Mimi Rogers



23.50 Ogłoszenie wyników LOTTO
23.55 Opowieści z krypty (20) — serial, USA 1994

0.25 Playboy — serial erotyczny
1.25 Amor — film erotyczny, USA
3.00 Muzyka na BIS
5.00 Pożegnanie

● **Obroża** — trójka przestępców dokonuje zuchwałego napadu na giełdę diamentów. Skok się udaje, ale policja zatrzymuje szefa bandy — Franka, który trafia do eksperymentalnego zakładu karnego, gdzie rolę strażników pełnią elektroniczne obroże. Frank nie ma jednak łatwego życia. Skorumpowany dyrektor więzienia za wszelką cenę chce znać miejsce ukrycia diamentów. Z pomocą więźniowi przychodzi jedna z pięknych elektronicznych strażniczek — Tracy. Kobieta namawia Franka do — wcześniej zaaranżowanej — ucieczki... **22.00**

tvn

7.00 Telesklep
8.00 Myszkorki na prerii (17/16) — serial anim.
8.30 Mama, tata i ja — teleturniej dla dzieci i rodziców
9.00 Twój problem nasza głowa — program na żywo dla dzieci
10.00 Pepsi chart — program muz.
Roztańczony tłum, świetna muzyka, zawrotne tempo i gorąca atmosfera — tak w skrócie można opisać program Pepsi Chart Show. Największe światowe przeboje prezentuje prosto z londyńskiego klubu Beata Sadowska, a z Polski Sławek Sachacki.
10.30 Pod koszem (7/26) — serial
11.00 Szalony świat (18/39) — serial dla młodzieży, USA
11.30 USA High (7/41) — serial dla młodzieży, USA

12.00 Siłaczka
13.10 Koncert Kayah — Bregović

14.10 Terry i Kate (5) — serial
15.05 Przysłań Hubbardów (6/26) — serial obycz., Kanada

16.00 Zatoka szczęścia (6/17)
17.00 Plaże Malibu (7/8) — serial
18.00 Kręć z nami — pr. rozrywk.
18.30 Ja, Malinowski — serial

19.00 TVN Fakty
19.20 Sport
19.25 Pogoda
19.30 Milionierzy — teleturniej

20.20 Albo on, albo my — film sensac., USA 1995, wyk. Ann Jillian, Richard Grieco



22.10 Maraton uśmiechu — liga dowcipów — pr. rozrywk.

22.40 Krwawy eksperyment — horror, USA 1995, wyk. Lance Henriksen, John Diehl

0.30 Spot — magazyn dla kobiet
1.00 Byłem agentem C.I.A. — film sensac., Włochy 1978
Emocjonująca historia prywatnego śledztwa, które prowadzi były szpieg Lester Horton...
2.45 Granie na zawołanie — program rozrywk.

● **Albo on, albo my** — szesnaście lat temu Peggy uciekła przed brutalnością męża. Przysięgła sobie wówczas, że nie dopuści, aby jej córkę spotkał ten sam los. Jednak tragiczna historia wkrótce się powtarza... **20.20**

● **Krwawy eksperyment** — trzymająca w napięciu historia grupy naukowców, którzy dążyli do stworzenia



nadczłowieka. Istota, którą powołali do życia, nie zna litości, a laboratorium, w którym przeprowadzano eksperyment okazuje się pułapką bez wyjścia... **22.40**

NASZA TV

7.30 Telesklep
8.00 Wrestling — wszystkie chwytaki dozwolone — program sportowy
8.50 Telezakupy
9.00 Kobra (14) — serial sensac., USA 1993/94



9.50 Telezakupy
10.00 Nieśmiertelny (14) — serial przyg., W. Bryt. 1996
10.50 Telezakupy

11.00 Opowieści z klonowego miasteczka (15) — serial anim.
11.30 Magiczny kapelusz (15)
12.00 Melanzeria — pr. muz.
12.30 Gillette Sport

13.00 Anastazja — Tajemnica Anny (1) — film obycz., USA 1986

14.45 Polscy od kuchni
15.00 Opowieści z klonowego miasteczka (15) — serial
15.30 Magiczny kapelusz (15)

16.00 Kobra (15) — serial sensac.
17.00 Nieśmiertelny (15) — serial
18.00 WCW — wrestling
19.00 Extra Zoom — mag. sensacji
19.30 Akwanci — serial

Sześciu naukowców łączących z umiejętnością nurkowania różnorodnie wykształcenie jeździ w najciekawsze miejsca Ziemi — od wybrzeży Australii, poprzez Europę, Azję, Pacyfik i wybrzeża obu Ameryk, gdzie badają interesujące zakątki mórz i oceanów pokazując widzom życie morskich zwierząt...

20.00 Seks-skandal po amerykańsku — komedia, USA 1990, wyk. Madchen Amick, Stephen Baldwin



21.50 Ogień (8) — serial obycz.
22.45 Valentina (8) — serial erot.
23.15 Walna miłość na wakacjach — komedia obycz., USA 1974
Realia życia w Harrad College — nad wyraz kontrowersyjnej instytucji pedagogicznej — szukają ojca jednego z chłopaków do tego stopnia, że postanawia przenieść syna na inny uniwersytet...
0.55 Zakończenie programu

● **Anastazja** — film jest próbą wyjaśnienia jednej z najbardziej ekscytujących zagadek XX wieku: czy znaleziona na ulicy w Berlinie, w 1928 roku, młoda kobieta, cierpiąca na amnezję i potwornie poraniona, była rzeczywiście cudownie ocalałą księżniczką Anastazją, najmłodszą córką ostatniego cara Rosji, Mikołaja II, z dynastii Romanowów?...

● **Seks-skandal po amerykańsku** — grupa przypadkowych osób zostaje wybrana na ławników w banalnym procesie sądowym. Jednak zwykła z pozoru sprawa nabrała rozgłosu i urosła do rangi największego skandalu obyczajowego Ameryki... **20.00**

TVP1

6.30 Wstań prawą nogą
7.00 Proszę o odpowiedź
7.15 Nasza gmina — magazyn
8.00 Byli sobie odkrywcy (7): Vasco da Gama — serial anim.
8.30 Teleranek
8.55 Emilka ze Srebrnego Nowiu (32) — serial dla dzieci
9.50 Wiadomości naukowe
10.00 W Starym Kinie: Księżycowa zatoka — komedia muz., USA 1951, wyk. Doris Day, Gordon MacRae
Ojciec Marjorie nie jest zadowolony, kiedy dowiaduje się, że córka kocha młodzieńca, który zamierza studiować literaturę angielską, co oznacza, że nie zdoła zapewnić rodzinie odpowiednich warunków...
11.40 Sportowy XX wiek — program dokumentalny

12.00 Anioł Pański — transmisja
12.15 Czesy — katolicki magazyn informacyjny
12.25 Świat Jana Pawła II (2): Aby byli jedno — cykl dok.



13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.45 Koncert życzeń
14.25 Cafe Fin de Siecle — program dokumentalny
15.00 Studio sport: I liga siatkówki mężczyzn — mecz Yawal AZS Częstochowa — Bosman Morze Szczecin

16.45 Anegdota prezydenckie Longina Pastusiaka
17.00 Telexpress
17.25 Randka w ciemno — zabawa quizowa
18.05 Życie i kariera Sophii Loren — serial biograficzny, USA/Włochy 1980
18.35 Śmiechu warte — program rozrywkowy
19.00 Wieczorynka: Gumisie — serial animowany
19.30 Wiadomości, Sport

20.05 Tygrysy Europy (1/11) — serial komediowy, Polska 1999



21.05 Pierwszy krzyk (7/12) — serial dok. W. Szumowskiego
Do szpitala przy ulicy Siemiradzkiego przyjeżdża młoda dziewczyna w ciąży, która zasnęła w trakcie nabożeństwa na krakowskich Błoniach...
21.35 Decyzja należy do ciebie
22.15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
22.20 Sportowa niedziela
22.50 Cukierniczek — komedia obyczajowa, Niemcy 1985
Czterdziestoletnia Marianne wie, że samotne życie, wypełnione pracą w zakładzie pogrzebowym. Pewnego dnia w zrezygnowanej kobiecie budzi się jednak chęć do życia. Nieoczekiwany zwrot przynosi fascynacja młodym pracownikiem metra...
0.15 Życie na pointach
0.35 Gwiazdy świecą nocą — program edukacyjny
1.00 Przyszłość złudzeń — film dok.

Polacalny
● **Tygrysy Europy** — podczas nieobecności biznesmena Nowaka służba miło spędza czas w jego posiadłości, bez skrupuła korzystać z basenu i barku... Serial ukazuje środowisko rodzimej elity finansowej, ośmieszając jego snobizm i kompleksy. **20.05**

TVP2

7.10 Tygrysy Europy (1/11) — serial komediowy, Polska 1999
7.55 Słowo na niedzielę
8.00 Program lokalny
9.00 17 października — Dzień Chopinowski w TVP
9.50 Ulica Sezamkowa
10.20 Kręciola — dla młodzieży
10.40 Młodopolacy — pr. public.
11.15 Teatr TV: Fizjologia małżeństwa: Rozmyślanie V — O predestynowanych — sztuka Honoriusza Balzaka, Polska 1998, reż. Krystyna Janda
11.30 17 października — Dzień Chopinowski w TVP

11.40 Dwoje na huśtawce — komedia obyczajowa, USA 1962, reż. Robert Wise, wyk. Robert Mitchum, Shirley McLaine

13.35 17 października — Dzień Chopinowski w Telewizji Polskiej
14.00 30 ton! Lista, lista — lista przebojów
14.35 Familiada — teleturniej
15.10 Złotopolscy (168): Łaskawy los — telenowela
15.40 IV Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej — Warszawa '99



16.30 Alternatywy 4 (7/9): Spisek — serial komediowy,
17.30 7 dni świat — pr. public.
18.00 Program lokalny
18.20 17 października — Dzień Chopinowski w TVP
18.30 Panorama
18.55 Badziewiakowie (7): Remont — serial komediowy
19.20 17 października — Dzień Chopinowski w Telewizji Polskiej
19.30 Gol — magazyn piłkarski

20.00 Kabaret Potem przedstawia
21.00 Panorama
21.25 Sport telegram
21.30 Dwójkomania
21.40 Nowojorscy gliniarze (99) — serial sensacyjny, USA
22.25 Audiotele
22.30 17 października — Dzień Chopinowski w TVP
22.45 Studio Teatralne Dwójki: Gorący oddech pustyni — sztuka G. Herlinga-Grudzińskiego, Polska 1999, reż. R. Rowiński, wyk. M. Benoit, Z. Zapasiewicz, K. Kowalewski, M. Cielecka
Przebywający w szpitalu Sędzia opowiada Pisarzowi historię tragicznej miłości Violetty i Dereka Porterów. Dramatyczne przeżycia z czasów wojny pozostawiły we wrażliwej duszy Violetty trwałe ślady. W połowie lat pięćdziesiątych pani Porter zaczęła zdradzać pierwsze objawy dziwnej choroby...
23.50 Okna: Samotne macierzyństwo
0.35 Biały rycerz (2/4) — serial sensacyjny, Szwecja 1994

Polacalny
● **Dwoje na huśtawce** — Jerry Ryan zawdzięcza swą prawniczą karierę bogatemu teściowi. Po czterech latach nieudanego małżeństwa Jerry wyjeżdża do Nowego Jorku, gdzie zamierza rozpocząć życie na własny rachunek. Tu poznaje naiwną i wykorzystywaną przez mężczyznę Gittel, żydowską tancerkę, która żyje marzeniami o własnej szkole tańca. Nie bacząc na nic, Jerry postanawia zaopiekować się samotną i zagubioną dziewczyną... **11.40**

Polacalny
● **Dwoje na huśtawce** — Jerry Ryan zawdzięcza swą prawniczą karierę bogatemu teściowi. Po czterech latach nieudanego małżeństwa Jerry wyjeżdża do Nowego Jorku, gdzie zamierza rozpocząć życie na własny rachunek. Tu poznaje naiwną i wykorzystywaną przez mężczyznę Gittel, żydowską tancerkę, która żyje marzeniami o własnej szkole tańca. Nie bacząc na nic, Jerry postanawia zaopiekować się samotną i zagubioną dziewczyną... **11.40**

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Maszyna zmian — serial dla dzieci, Polska 1995
7.35 Złote rączki — serial dok.
8.00 Klub działkowicza — program poradnikowy
8.15 Przeboje TV Kraków
8.35 Kalejdoskop sportowy
9.00 Zwierozbliżenia
9.25 Alfabet rzek polskich: G jak Gorajec — felieton
9.45 Eko-Lego
10.00 Gitarowe ABC — felieton
10.10 Antydaniken — magazyn
10.35 Chopin — film dok.



11.30 Magazyn turystyczny

12.30 Rola — magazyn
12.50 W stronę gór — magazyn
13.10 Życiorys z refrenem
13.40 Kinomania — teleturniej
14.10 Kufer babci Aliny — program poradnikowy

14.30 Arka dwudziestego pierwszego wieku — serial popularnonaukowy



15.30 Hobby — magazyn

16.00 Kabaret — program rozrywkowy.
16.40 Wieża — teleturniej
17.00 Niemcy, Francja i nie tylko — film dokumentalny
18.00 Kronika
18.20 Post scriptum Kroniki
18.30 Studio sport: I liga siatkówki kobiet — mecz BOŚ Nike Węgrów — Pałac Centrostal Elektra Bydgoszcz

20.00 Studio sport: Mistrzostwa Polski w podnoszeniu ciężarów
21.00 Sprawozdawczy magazyn
21.30 Kronika
21.45 Kocham Cię życie — program publicystyczny
22.00 Rodzina Połanieckich (4/7) — serial obycz., Polska 1978
23.20 Sekrety II wojny światowej — serial dokumentalny

Polacalny
● **Arka dwudziestego pierwszego wieku** — ciekawy film przyrodniczy. Ptaki drapieżne to nie tylko majestatyczne orły i bystre sokoły czy jastrzębie, ale także z pozoru odrażające sępy i kondory. Bez względu na wygląd, wszystkie są ważną częścią światowego ekosystemu. Mimo braku naturalnych wrogów, są narażone na podobne niebezpieczeństwa, jak cała otaczająca je przyroda... **14.30**
● **Niemcy, Francja i nie tylko — muzyka moda** — film



posługuje się dokumentami archiwalnymi sytuującymi piosenkę w konkretnym kontekście ekonomicznym, politycznym i społecznym. Teksty i muzyka traktowane są jako znaki rozpoznawcze epoki, dzięki czemu możemy przekonać się jaki był prawdziwy sens różnych znanych piosenek. Ten odcinek ukazuje zależności pomiędzy dwiema kulturami europejskimi: francuską i niemiecką. **17.00**

POLSAT

6.00 Disco Polo Live
7.00 Twój lekarz — magazyn medyczny
7.15 Wystarczy chcieć
7.30 Jesteśmy — magazyn redakcji programów katolickich
8.00 Kosmiczne wojny (14) — serial animowany, USA 1996
8.30 Talent za talent — teleturniej dla młodzieży
9.00 Power Rangers (odc. 126) — serial fantastyczny, USA 1994
9.30 Dyżurny Satyryk Kraju — program Tadeusza Drozdy
10.00 Disco Relax
11.00 Pomoc domowa (130) — serial komediowy, USA 1998
11.30 Sabrina, nastoletnia czarownica (56) — serial dla młodzieży, USA 1997

12.00 Dharma i Greg (odcinek 30) — serial komediowy produkcji amerykańskiej, 1997
12.30 Niezły bajzel — komedia, USA 1986

Dwaj idioci — Spence i Dennis — są członkami gangu. Ich zadanie polega na zrobieniu dopingującego zastrzyku koniowi, który ma wygrać wyścig... Film jest wersją słynnej komedii Flipa i Flapa „The Music Box”.

14.10 Herkules (69) — serial przygodowy USA 1998
14.50 Podaruj dzieciom słońce — reportaż
15.30 Benny Hill (7) — serial komediowy

16.00 Informacje
16.20 Rodzina zastępcza (7) — serial komediowy, Polska 1998

16.50 Sekrety rodzinne — program rozrywkowy
17.20 Rycerz nocy (1) — serial sensacyjny, USA 1997

18.10 Siedmiu wspaniałych (7) — serial przygodowy, USA
19.05 Idź na całość — show z nagrodami

20.00 Strażnik Teksasu (129) — serial
20.50 Losowanie LOTTO

21.00 Bugsy — film sensacyjny, USA 1991, reż. Barry Levinson, wyk. Warren Beatty (na zdj.), Annette Bening, Harvey Keitel, Ben Kingsley



23.25 Ogłoszenie wyników LOTTO
23.30 Na każdy temat — talk show Mariusza Szczygła
0.35 Magazyn sportowy
2.00 Muzyka na BIS

Polacalny
● **Rycerz nocy** — San Francisco, na przełomie tysiąclecia. Głównym bohaterem jest Nightman, rycerz XXI wieku, którego znakiem rozpoznawczym jest czarna peleryna. Naprawdę był muzykiem jazzowym. Pewnego dnia jednak rozszalała się burza elektryczna, a tajemniczy wybuch pozabawił Johnny'ego przytomności. Kiedy ocknął się trzy dni później, jego umysł należał już do kogoś innego... **17.20**
● **Bugsy** — akcja rozgrywa się w początkach lat 40. Szefowie mafii wysyłają do Los Angeles swojego zaufanego człowieka Benjaminą Bugsy Siegela, którego zadaniem jest przejęcie kontroli nad tamtejszym hazardem... Gangster Benjamin Siegel był postacią autentyczną. To właśnie on wpadł na pomysł, by na piaszczystej Nevada stworzyć stolicę światowego hazardu — Las Vegas. **21.00**

za się Sylwester, Peter, który niedawno odziedziczył po ojcu ogromny dom, postanawia zaprosić na powitanie Nowego Roku dawnych przyjaciół. Przez dziesięć lat życie każdego z nich toczyło się własną, odmienną drogą. Spotkanie staje się gorzką konfrontacją młodościowych marzeń oraz wspomnień lat, które nigdy już nie wrócą... **23.15**

tvn

6.50 Telesklep
7.50 Malusiński (18/26) — serial
8.15 Hutch miodowe serce (18/38) — serial anim.
8.40 Przygody Pytalskich (18/26) — serial anim.
9.00 Twój problem nasza głowa — pr. na żywo dla dzieci
10.00 Podróż za jeden uśmiech — film dla młodzieży, Polska 1972, wyk. Henryk Gołębiowski, Filip Łobodziński, Alina Janowska, Krystyna Borowicz
Dwaj kuzyni, Duduś i Poldek wyjeżdżają na wakacje nad morze, gdzie odpoczywają ich matki. Chłopcy zmuszeni są jechać autostopem, gdyż zapomnieli wziąć pieniędzy na bilet kolejowy. Po drodze przeżywają różne przygody...

12.00 Multikino — mag. filmowy
12.30 Automaniak — magazyn motoryzacyjny
13.00 Spot — magazyn dla kobiet
13.30 Gotuj z Kuroniem — magazyn kulinarny



14.00 Start w TVN meta na scenie — program rozrywkowy.
14.30 Dzikie i swobodne — film przygodowy, USA 1994, reż. Duncan McLachlan, wyk. Brooke Shields, John Varty

16.30 Ale plama — pr. rozrywkowy.
16.45 Zwirowana forsja



17.15 Mini Playback Show
18.30 Ja, Malinowski — serial
19.00 TVN Fakty
19.20 Sport
19.30 Milionery — teleturniej

20.20 To było grane — program rozrywkowy.

21.30 Pod napięciem — talk show
22.00 Super Wizjer TVN — magazyn sensacji i rozrywki
22.30 Wprost TV — magazyn
23.00 Ale plama — program rozrywkowy.

23.15 Przyjaciele Petera — film obycz., W. Bryt. 1985, reż. Kenneth Branagh, wyk. Kenneth Branagh, Emma Thompson

1.00 Cela nr — reportaż
1.30 Granie na zawołanie — program rozrywkowy.

Polacalny
● **Przyjaciele Petera** — w latach osiemdziesiątych Peter i jego przyjaciele występowali w stworzonym przez siebie studenckim zespole. Kiedy skończyli naukę, zespół rozpadł się i każde z nich poszło własną drogą. Jest rok 1992, zbli-



za się Sylwester, Peter, który niedawno odziedziczył po ojcu ogromny dom, postanawia zaprosić na powitanie Nowego Roku dawnych przyjaciół. Przez dziesięć lat życie każdego z nich toczyło się własną, odmienną drogą. Spotkanie staje się gorzką konfrontacją młodościowych marzeń oraz wspomnień lat, które nigdy już nie wrócą... **23.15**

NASZA TV

7.30 Telesklep
8.00 WCW — wrestling
8.50 Telezakupy
9.00 Kobra (15) — serial sensac., USA 1993/94
9.50 Telezakupy
10.00 Nieśmiertelny (15) — serial przyg., W. Bryt. 1996



10.50 Telezakupy
11.00 Opowieści z klonowego miasteczka (16) — serial anim.
11.30 Magiczny kapelusz (16) — serial anim.

12.00 Anastazja — Tajemnica Anny (1) — film obycz., USA 1986, wyk. Amy Irving, Olivia de Havilland (na zdj.), Omar Sharif



13.45 Polscy od kuchni — magazyn kulinarny
14.00 Wygraj! Wypiewaj! — program muz. dla dzieci
15.00 Opowieści z klonowego miasteczka (16) — serial
15.30 VIP — wydarzenia i plotki

16.00 Kobra (odcinek 16) — serial sensacyjny, USA 1993/94
16.50 Nieśmiertelny (16) — serial przygodowy produkcji brytyjskiej, 1996

17.45 Wrestling — wszystkie chwytaki dozwolone — program sportowy
18.40 Szczęśliwa ósemka — program muz.
19.10 Beach Patrol — serial obyczajowy produkcji amerykańskiej

20.00 Orbitowanie bez cukru — komedia obycz., USA 1994, reż. Ben Stiller, wyk. Winona Ryder (na zdj.), Ethan Hawke



21.50 Piękny i bestia — talk show Alicji Resich-Modlińskiej
22.50 Rock Hudson — film biograficzny, USA 1990

Uczuciowy, emocjonalny a zarazem dramatyczny portret, ukazujący prywatne i zawodowe życie słynnego aktora Rocka Hudsona, poprzez burzliwe małżeństwo, związki homoseksualne, aż do tragicznego końca. Film powstał na podstawie biografii aktora napisanej przez jego eks-żonę.

Polacalny
● **Orbitowanie bez cukru** — jest rok 1994. Lelaina, świeżo upieczona absolwentka college'u, kręci swój amatorski film dokumentalny. Bohaterowie filmu — prywatnie jej przyjaciele — śmiało odpowiadają przed kamerą na drażliwe i prowokujące pytania. Bez skrępowania opowiadają o swoich marzeniach, sekretach, troskach. Z dokumentu wyłania się obraz wchodzącego w dorosłość pokolenia końca lat 90. Lelaina wierzy, że ten film otworzy jej drogę do kariery w telewizji... **20.00 (w)**

Sobota

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

TVPOLONIA

7.30 Klan — telenowela **8.45** Ziarno — program dla dzieci **10.00** Dzieje kultury polskiej (2): Trudne początki — film dokumentalny **10.50** Papież Polak — reportaż **11.10** Pegaz tygodnia **11.25** Gościńiec — magazyn kultury i sztuki ludowej **12.10** Czarne stopy — film dla młodzieży, Polska **14.00** Skarbiec — magazyn historyczno-kulturalny **14.30** Piraci — teleturniej **15.00** Kłusownik — serial przygodowy, Polska **16.10** Mówi się... — program poradnikowy **17.15** Benefis Ryszarda Poznańskiego **18.15** Czerdziejstolek — serial obyczajowy, Polska **19.15** Dobranocka **20.00** III Gala Piosenki Biesiadnej — Biesiada bez granic



21.30 Wirus — film sensacyjny, Polska **23.00** Relaks z...: Relaks w rytmie reggae

RTV

8.10 Katalina i Sebastian — telenowela, Meksyk **9.00** Odjazdowe kreskówki **10.20** Moje drugie ja — serial dla młodzieży, USA **10.45** Zagubiony w czasie — serial SF, USA **11.35** Zgubna miłość — thriller, USA **13.10** Lano i Woodley — serial komediowy, W. Brytania **13.40** Tata major — serial komediowy, USA **14.05** Opowieści złotej małpy — serial przyg., USA **15.00** Lista zobowiązań — serial obycz., USA **15.50** Alfred Hitchcock przedstawia — serial sensac., USA **16.15** Nieśmiertelna — serial SF, USA/Francja **17.10** Medicopter 117 — serial sensac., Niemcy **18.00** Czynniki PSI 3 —

tvKatowice

8.00 Spotkania z tradycją **9.45** Ogrody bez granic — serial dokumentalny **10.10** Przez dziewięć mostów — dramat obycz., Polska **11.05** Szlakiem odkrywców — serial dokumentalny **11.35** Opowieść o Hamarach — serial dokumentalny **12.30** Szafa gra — program muz. **13.20** Kim jestem? — zabawa literacka **14.00** Mówimy po polsku **14.15** Uśmiechnij się — program rozrywk. **15.05** Lola Flores — legenda flamenco — film dokumentalny **15.30** Karino — serial dla młodzieży, Polska **16.20** Dom pełen zwierząt **17.00** Co dzień — od święta — program kulturalny **17.30** I co dalej — teleturniej **18.20** Kim jestem? — zagadka **18.30** Powroty — program rozrywk. **19.30** Piano Express — program rozrywk. **20.00** Taxi — serial obycz., Dania **20.40** Zew natury — serial dokumentalny **21.00** Gość w dom — reportaż

POLONIA

12.15 Kurs rysunku dla dzieci **12.50** Young Duke — serial, USA **17.45** Auto salon **18.25** Eurovillage **19.00** Young Duke — serial, USA **19.30** Klub Hawaje — serial dla młodzieży, Francja **20.00** Bilardzista — dramat obycz., USA **22.30** Lekcje prywatne — film erotyczny, Włochy **0.20** Playboy —

POLSAT 2

8.00 Kojak — serial kryminalny, USA **9.00** Hawaje pięć-zero — serial

kryminalny, USA **11.00** Po drugiej stronie lustra — serial przygodowy, Australia **11.30** Komputerowy świat — serial SF, USA **12.30** Prawo do miłości — telenowela **13.00** Tajemnice piasków — telenowela **13.30** Magazyn Motoryzacyjny Młodych **14.30** Superstar — program satyryczny **15.00** Disco Polo Live **16.10** Król Wiatru — film przygodowy, USA **18.00** Kojak — serial kryminalny, USA **19.00** Komputerowy świat — serial SF, USA **20.05** Mistrz kierownicy ucieka — komedia, USA **21.50** Idź na całość — show z nagrodami **22.50** Różowa landrynka **23.20** Cienie Europy — film obyczajowy, Francja **1.05** W korku — film erotyczny, USA

CANAL+

(K) — pozycje kodowane

7.05 Łapu-capu — chochliki telewizyjne **7.15** Diabelski Młyn — filmy animowane **8.00** Teletubbies — serial animowany **8.25** Świat dzikich zwierząt — serial animowany **8.30** Przyjaciele — serial komediowy **9.00** (K) Koniec nocy — film obyczajowy, Polska **10.20** (K) Mistrzowie w świecie przyrody 2 — serial dokumentalny, Francja **10.50** (K) Mistrz golfa — film obyczajowy, USA **12.30** Rozkodowany Bunny — filmy animowane **13.30** Nie przegap **13.35** Kroniki Seinfelda — serial komediowy **14.00** Łapu-capu — chochliki telewizyjne **14.10** Futbol Mundial — magazyn piłki nożnej **14.40** (K) Tropem niedźwiedzia andyjskiego — film dokumentalny **15.30** (K) Deser: Pewien człowiek kupił dom — film krótkometrażowy **15.40** Piłka nożna: liga polska — wstęp do meczu **16.00** (K) Piłka nożna: liga polska **18.00** (K) Mecz + Mecz — magazyn piłki nożnej **20.00** Pan Tadeusz — Osoby poematu — wywiad **20.15** (K) Otwórz oczy — thriller, Hiszpania **22.15** (K) Liga + — magazyn ligi polskiej **23.20** (K) Słaba pleć — film obyczajowy, USA **0.50** (K) Władca życzeń — horror

Niedziela

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

TVPOLONIA

7.40 Złotopolscy — telenowela **9.30** Wspomnień czar: Przez tzy do szczęścia — film obyczajowy, Polska **12.00** Anioł Pański — transmisja z Watykanu **12.15** Czesy — katolicki magazyn informacyjny **13.00** Transmisja mszy św. **14.15** Teatr rodzinny: Abigel — sztuka Magdy Szabo, Polska **15.20** Wojciechowy gród — program krajoznawczy **15.40** Jestem: Teresa Tutinas **17.15** Dom: Zażalenie do Pana Boga — serial obyczajowy, Polska **18.50** Ludzie listy piszą **19.10** Dziennik Telewizyjny — program satyryczny **19.20** Dobranocka **20.00** Kabaret Potem przedstawia...



21.30 Alfabet Gwiazd: Nikt nie jest winien — dramat psychologiczny, Polska **22.45** Tam gdzie biją źródła — koncert **0.25** Teresa Tutinas

RTV

8.25 Lano i Woodley — serial komediowy, W. Brytania **9.00** Odjazdowe kreskówki **9.55** Moje drugie ja — serial dla młodzieży, USA **10.20** Nieśmiertelna — serial SF, USA/Francja **11.10** Seks-skandal po amerykańsku — komedia, USA **12.50** Rewolwer i melonik — serial sensac., W. Brytania **13.45** Autostrada do Nieba — serial familijny, USA **14.40** Detektywi z wyższych sfer — serial sensac., W. Brytania **15.35** Ukryta kamera **16.00** Trzecia planeta od Słońca — serial komediowy, USA **16.25** Spokojnie tatuśku — serial

komediowy, USA **16.50** Jedna runda — film obycz., USA **19.00** To i Owo — magazyn kulturalny **19.10** Beach Patrol — serial obycz., USA **20.00** Orbitowanie bez cukru — komedia obycz., USA **21.50** Piękny i bestia — talk show **22.50** Oblicza Nowego Jorku — serial sensac., USA **23.40** McCall — serial sensac., USA **0.25** Detektywi z wyższych sfer — serial sensac., W. Brytania **1.20** Spokojnie tatuśku — serial komediowy, USA **1.40** Trzecia planeta od Słońca — serial komediowy, USA

tvKatowice

8.00 W cztery światła strony — magazyn **8.15** Pryzmat **8.30** Koszałek Opalek — program dla dzieci **9.00** Zwierozbłżenia **9.25** Alfabet rzek polskich: G jak Gorajec — felieton **10.00** Gitarowe ABC — felieton **10.10** Antydanki — magazyn **10.35** Chopin — film dokumentalny **11.30** Magazyn turystyczny **13.30** Z życia Kościoła **13.50** Klub globotrotera **14.30** Arka XXI wieku — serial popularnonaukowy **15.30** Hobby — magazyn **16.00** Kabaret — program rozrywk. **16.40** Wieża — teleturniej **21.00** Ślaski Pegaz **21.30** Aktualności **22.00** Rodzina Połanieckich — serial obycz., Polska **23.20** Sekrety II wojny światowej — serial dokumentalny

POLONIA

12.15 Eurovillage **12.50** Kurs rysunku dla dzieci **17.45** Studio sport: Koszykówka **18.45** Auto salon — magazyn motoryzacyjny **19.30** Pojedynek na Atlantyku — film wojenny, USA **21.25** Giselle — balet **22.50** Top Shop **0.20** Playboy

POLSAT 2

8.00 Kojak — serial kryminalny, USA **9.00** Hawaje pięć-zero — serial kryminalny, USA **10.00** Lu Lu i cudowny kwiat — serial animowany

Telewizje satelitarne

DISCOVERY

(P) — audycja w jęz. polskim **9.30** (P) Zwierzęce archiwum X **9.55** (P) Poza rok 2000 **10.25** (P) Szaleństwa na kółkach **11.20** (P) Easy Riders **12.15** (P) Dowództwo floty **13.10** (P) Hitler: Kusiciel **14.05** (P) Morskie skrzydła: Viking **15.15** (P) Galeria złoczyńców: Bonnie i Clyde **16.10** (P) Afryka nieznana: Pustynna nauka **16.35** (P) Wędkarski świat Rexa Hunta **17.00** (P) Podniebna walka: Pod obcym niebem **18.00** (P) Wojna i cywilizacja: Pierwsza krew **20.00** (P) Wewnątrz Titanica **21.00** (P) Tajemnicza góra. Opowieść Chrisa Bonningtona o wyprawie na szczyt Sępa Kangri w północno-wschodnim Tybecie **22.00** (P) Tajemnicza góra **23.00** (P) Tajemnicza góra (2)

EUROSPORT

(P) — audycja w jęz. polskim **10.30** (P) Gimnastyka sportowa: MŚ w Tianjin **13.30** (P) Tenis ziemny: Turniej WTA w Zurychu — półfinały **15.00** (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Wiedniu — półfinały **16.00** (P) Kolarstwo: Finał PS — Wyścig Dokoła Lombardii **17.00** (P) Tenis ziemny: Turniej WTA w Zurychu — półfinały **18.00** (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Wiedniu — półfinały **19.45** (P) Rugby: PŚ w Cardiff — mecz Argentyna — Japonia **21.45** (P) Gimnastyka sportowa: MŚ w Tianjin **23.00** Rugby: Puchar Świata **0.00** Jeździectwo: Zawody PŚ w Helsinkach **1.00** Boks: Walki zawodowców

SAT-1

7.25 — serial anim. **11.10** Rewolwer i melonik — serial krym., W. Bryt. **12.10** Heartbreak High — serial obycz., Australia **13.05** Dwa wesole chłopskie robaki — film przyg., Niemcy **15.00** MacGyver — serial sensac., USA **16.00** Star Trek — Deep Space Nine — serial SF, USA **17.10** GOTTSCHALK idzie! — magazyn rozrywk. **18.00** Alf — serial komediowy, USA **20.15** Półki czas — komedia obycz., USA **23.55** Star Trek — Deep Space Nine — serial SF, USA **0.55** The Raven's Kiss — film erotyczny, USA **2.40** Czerwona Miła — serial obycz., Niemcy **3.30** Życie na St. Pauli — serial dokumentalny, Niemcy

PRO 7

11.05 Time Trax — serial SF, USA **12.00** Goosebumps — serial fantast., USA **12.30** Simpsonowie — serial anim. **13.00** Świat według Bundy — serial komediowy, USA **13.30** Dharma i Greg — serial komediowy, USA **13.55** Roseanne — serial komediowy, USA **14.25** Pod jednym dachem — serial komediowy, USA **14.55** Pacific Blue — serial sensac., USA **15.55** Supergroupa — serial krym., W. Bryt. **17.00** Buffy — Postrach wampirów — serial fantast., USA **18.00** Andreas Türck Lovestories — magazyn rozrywk. **19.00** Talk, Talk, Talk — talk show **19.45** Galileo — magazyn popularnonaukowy **20.15** Ace Ventura — Zew natury — komedia, USA **22.10** Zabójca perfekcja — film SF, USA

0.05 TV total **1.00** Quatsch Comedy Club

DISCOVERY

6.00 Viva Energiza — magazyn muz. **8.00** Viva Push-Up **10.00** Viva Sunshine — przedpołudniowe spotkania z gwiazdami **11.00** Viva Sunshine — przedpołudniowe spotkania z gwiazdami **12.00** Viva hity — nowości i standardy pop-rockowej sceny **13.00** Top 100 — niemiecka lista przebojów **15.00** Viva Charts — parada światowych hitów **16.00** Interaktiv Spezial — gorąca linia Vity **17.00** Planeta Viva — magazyn muz. **19.00** Obrotowy klub — taneczny program Vity **20.00** Viva hity — magazyn muz. Nowości i standardy pop-rockowej sceny **21.00** In Luv — talk show **22.00** Overdrive — magazyn muz. **23.00** Berlin House — program muz. Nowości niemieckiej sceny muzycznej

KRAKOWSKA

REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 430-43-40, fax: 430-44-11
31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.
Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.
Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61
fax: 430-43-90
Sekretarz odpowiedzialny: 430-44-16
Dział łączności z czytelnikami: 430-43-79, 430-43-68
Dział miejski: 430-44-28, fax: 430-44-08
Dział sportowy: 430-44-38
Redakcja nocna: 430-44-16
BIURO OGŁOSZEŃ:
Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax: 430-43-40 w. 403
ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03
Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.
WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski
DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;
PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Telewizje satelitarne

DISCOVERY

(P) — audycja w jęz. polskim **9.55** (P) Najlepsze samochody: Jaguar **11.20** (P) Ultranauka: Morderstwo **11.45** (P) Następny krok **12.15** (P) Specjaliści: Człotgi **12.40** (P) Specjaliści: Haubice **13.10** (P) Jurassic: Olbrzymy **14.05** (P) Nowe odkrycia: Zagrożone gatunki **15.15** (P) Magia niebios: Duchy **16.10** (P) Przygody w australijskich pustkowiach **16.35** (P) Wędkarski świat Rexa Hunta **17.00** (P) Maszyna doskonała: Uderzenie z powietrza **18.00** (P) Niesamowite maszyny: Władca lodu **19.00** (P) Łowca krokodyli: Najbardziej niebezpieczne węże Ameryki **20.00** (P) Lekarze dzikich zwierząt **20.30** (P) Szkoła nurkowania **21.00** (P) W poszukiwaniu zaginionych cywilizacji: Zapomniana wiedza **22.00** (P) Dziką przyrodą Alaski **23.00** (P) Alaski **0.00** (P) Za-

klęcie Północy: Najazd na Alaskę **1.00** (P) Słoneczne imperium: Obcy

EUROSPORT

(P) — audycja w jęz. polskim **8.00** (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Singapurze — finał **9.30** (P) Rugby: Puchar Świata **10.30** (P) Automobilizm: Wyścigi serii Cart w Surfes Paradise **12.15** (P) Lekkoatletyka: Maraton w Amsterdamie **14.30** (P) Tenis ziemny: Turniej WTA w Zurychu — finał **16.00** (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Wiedniu — finał **19.00** (P) Wiele hałasu o nic — magazyn **20.00** (P) Automobilizm: Wyścigi serii Cart w Surfes Paradise **21.30** (P) Automobilizm: Wyścigi formuły Nascar w Charlotte **23.00** (P) Wiadomości — Centrum Sportowe **23.15** Boks: Walki zawodowców **0.15** (P) Tenis ziemny: Turniej WTA w Zurychu — finał

SAT-1

9.55 Alf — serial komediowy, USA **10.25** MacGyver — serial sensac., USA **11.15** Dwóch bawarskich uparciuchów — komedia, Niemcy **13.20** Słodkie życie hrabiego Boby'ego — komedia, Austria **15.15** Yankee Zula — komedia, RPA **17.00** V.I.P. — serial sensac., USA **18.30** Szósta trzydziści — magazyn informacyjny **20.15** Jack's Baby — komedia, Niemcy **22.15** Życie na St. Pauli — serial dokumentalny, Niemcy **22.45** PLANETOPIA — magazyn popularnonaukowy **23.30** News & Stories — magazyn kulturalny **0.15** Widziane w ten sposób — magazyn

11.00 Po drugiej stronie lustra — serial przygodowy, Australia **11.30** Zabójcze gry — serial SF, USA **12.30** Miasteczko Evening Shade — serial obyczajowy, USA **13.00** Zdobycy — serial obyczajowy, W. Bryt. **14.10** Król Wiatru — film przygodowy, USA **16.00** Od Afryki do Arktyki — tropem psa — serial dokumentalny, Niemcy **17.00** Bill Cosby i straszne dzieciaki — serial komediowy, USA **17.30** Benny Hill — program rozrywkowy **18.00** Kojak — serial kryminalny, USA **19.00** Zabójcze gry — serial SF, USA **19.50** Biznes tydzień **20.05** Mroczne niebo — serial SF, USA **21.05** Gorączka w mieście — serial sensacyjny, USA **22.00** Diagnoza morderstwo — serial sensacyjny, USA **23.00** Kierowca — film sensacyjny, USA **0.45** Soundtrack — program o muzyce filmowej

CANAL+

(K) — pozycje kodowane

7.00 Delfiny: Nowe przyjaźnie — film dokumentalny **7.30** Teletubbies — serial animowany **7.55** (K) Formuła 1: Grand Prix Brazylii **10.00** (K) Rozkodowany Bunny — filmy animowane **11.00** (K) Elfy z ogrodu czarów — film obyczajowy, USA **12.35** Szeroki horyzont — reportaż **13.30** Aktualności filmowe **13.55** (K) Deser: Na czatach — film krótkometrażowy **14.05** (K) Gry — film sensacyjny, USA **15.45** (K) Świadek — film sensacyjny, USA **17.35** (K) Pechowa przesyłka — komedia, USA **19.00** Kroniki Seinfelda — serial komediowy **19.25** Spin City — serial komediowy **19.50** Łapu-capu — chochliki telewizyjne **20.00** Pan Tadeusz — Osoby poematu — wywiad **20.15** (K) Swaty — komedia obyczajowa, Irlandia/W. Brytania/USA **21.50** (K) Sport + — magazyn sportowy **0.15** (K) Zmowa milczenia — film obyczajowy, USA **1.40** (K) Waterworld — Wodny świat — film przygodowy, USA **3.50** (K) Porwanie — film sensacyjny, USA **5.30** (K) Cudze szczęście — dramat obyczajowy, Polska

PRO 7

10.25 Powrót Supermana — serial przyg., USA **11.20** Cinema TV — magazyn filmowy **12.10** Kim jest to dziewczyna? — komedia obycz., USA **14.05** Sindbad — The Battle of the Dark Knights — film przyg., USA **15.45** Baza Pensacola — serial sensac., USA **16.45** Białe wilki 2 — film przyg., USA **18.30** Max — magazyn rozrywk. **19.00** Świat cudów (1) — magazyn dokumentalny **19.45** Świat cudów (2) — magazyn dokumentalny **20.15** Krytyczna terapia — thriller, USA **22.30** Focus TV — magazyn informacyjny **23.30** Amerykański ninja 5 — film sensac., USA

SAT-1

10.00 Planeta Viva — magazyn muz. **11.00** Lämmermann-Show **12.00** Club Rotation — taneczny program Vity **13.00** Amica Tv — talk show **14.00** Co było grane? — magazyn. Przegląd weekendowych atrakcji kulturalnych **15.00** Nowości Vity — premiery i debutanci **16.00** Viva hity **17.00** Jam: pop-rockowe archiwum **18.00** Planeta Viva — magazyn muz.: Spice Girls **19.00** Interaktiv-Spezial **20.00** Viva Charts — parada światowych hitów **21.00** Word Cup — magazyn rozmaitości kulturalnych **22.00** Niteclub — nocny magazyn Vity **23.00** Jam: pop-rockowe archiwum

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

Ekstraliga hokeja

DWORY UNIA Oświęcim — PODHALE Nowy Targ 2:1(1:0, 1:1, 0:0)

Bramki: 1:0 Czerwik (Puzio, Artiomienko) 18 min, 2:0 Horny (Cihal, Malicki) 27 min, 2:1 Różański (Szopiński, Fedor) 34 min. Sędziował: W. Matuszak z Bydgoszczy. Widzów: 2000. Kary: 10 i 8.

UNIA: Brnio — Artiomienko, Czerwik — Puzio, Parzysek, Klisiak — Klys, Cihal — Malicki, Taratajew, Horny — Gonera, Piątek — Kwiatkowski, Garbocz, Pohl — Kuberski, Witek — Wieloch, Jarosz, Wojciechowski.

PODHALE: Mily — Sroka, Zamojski — Fedor, Szopiński, Różański — Łabuz, Puławski — Podlipni, Tomasiak, Eyszczyk — Piotrowski, Gil — Smreczyński, Zapala, Furo Malinowski.

Już w 2 min Piątek minimalnie przestrzelił. Cztery mi-



CRACOVIA — PZU SA KTH Krynica 2:7 (0:2, 2:4, 0:1)

0:1 Proszkiewicz (Voznik, G. Piekarski) 13, 0:2 L. Laszkiewicz (R. Piekarski) 17, 0:3 Ślusarczyk (Słaboń) 25, 0:4 L. Laszkiewicz (Sarnik) 29, 1:4 Słowakiewicz (karny) 29, 1:5 Ślusarczyk 29, 2:5 A. Szindipin (Timofiejew) 30, 2:6 Sarnik (Chabior, L. Laszkiewicz) 32, 2:7 Słaboń (G. Piekarski) 59. Sędziował K. Zawadzki z Katowic. Kary 29 i 12 min.

CRACOVIA: Rączka (29 Kusaj) — Timofiejew, Musiał, A. Szindipin, P. Szindipin, Podlipni — Malacz, Ślusarek, Pawlik, Cieślak, Urban — Baryła, P. Gil, Gudożnikow, Słowakiewicz, Ł. Gil oraz Śliwa, Kozendra, Gulbinowicz.

KTH: Jaworski — Tyczyński, Korczak, Cieraciew, Voznik, Proszkiewicz — G. Piekarski, Precek, Witowski, Słaboń, Ślusarczyk — Zborilak, R. Piekarski, Sarnik, Chabior, L. Laszkiewicz oraz Baran.

Pretensje hokeistów o zaległe pieniądze miały istotny wpływ na to, co działo się na taflach. Przed spotkaniem Dariusz Musiał w imieniu druży-

nuty później idealnie do Pohla nagrywa Garbocz, jednak ten ostatni strzela nad poprzeczką. W tej samej minucie daje o sobie znać Podhale — w poprzeczkę trafia Różański. Trzy minuty później w sytuacji sam na sam znajduje się Puzio, jednak jego strzał mija bramkę Szarotek. W 13 min na ławkę kar wędruje Furo, jednak nowotarzańskie bronią się bardzo umiejętnie. W 18 min Czerwik na raty pokonuje bramkarza przyjezdnych i sędzia bramkowy zapala czerwone światełko. Na minutę przed końcem tej tercji podczas kary Piątka, kontra Unii o mało nie przyniosła drugiego gola. Strzał Karatajewa obronił jednak Mily. W 16 sek II tercji Furo dograł do Szo-



pińskiego, ale ten ostatni nie sfinalizował tej doskonałej sytuacji. W 27 min w zamieszaniu podbramkowym Horny wyluskał krążek i zdobył drugiego gola. Siedem minut Różański zdobywa kontaktowego gola. W 35 min ten sam zawodnik mógł wyrównać, jednak nie wykorzystał sytuacji sam na sam. Gra w III tercji toczyła się głównie w środkowej części lodowiska. W 58 min. Parzysek strzelił w słupek, a ostatnie 10 sek. nowotarzańskie grały z przewagą jednego gola. Strzał Karatajewa obronił jednak Mily. W 16 sek II tercji Furo dograł do Szo-

Andrzej RZYCKI

krążek i gole padały po dobitkach. W ciągu 1,5 min II tercji padły cztery bramki! Słowakiewicz na moment obudził nadzieje kibiców po karnym za rzucenie kiją przez Jaworskiego, ale 11 sekund później gospodarze stracili kolejną bramkę. **Zaległości finansowe wobec drużyny zostały wyrównane po meczu, niektórym zapłacono nawet z naddatkiem.** Jacek ŻUKOWSKI

W innych meczach: KKH Katowice — Tychy 4:3 (1:1, 2:2, 1:0), — Stocznowiec 3:2 (0:1, 2:1, 0:0, 1:0).

1. Dwory Unia	10	20	46:8
2. Sanok	10	12	31:30
3. Podhale	9	11	25:23
4. Stocznowiec	11	11	30:39
5. PZU SA KTH	11	10	31:28
6. Tychy	10	10	25:31
7. Cracovia	10	6	33:41
8. KKH	11	5	18:39

I liga: Polonia Bytom — Dwory Unia II 7:1 (1:0, 4:0, 2:1).

z drużyny oraz wszystkich naszych sympatyków za nieodpowiedzialne zachowanie. Na razie mam zgodę na grę w dwóch meczach. Nie wiem jaką decyzję podejmie względem mnie zarząd klubu na czele z prezesem Janem Łuszczewskim w poniedziałek. Jest mi żal i głupio. Zdaję sobie sprawę, że przez swój głupi wybryk mogę przestać być graczem KTH.

Dariusz GRZYB

Zapiski z giełdy pomysłów

Parada trenerów

przed jego zwolnieniem. Kowalikowi nie dano szansy dłuższej pracy z zespołem — nie wystraszyły ani jego entuzjazm i zaangażowanie w pracę, ani dbałość o zaplecze zespołu, ani obiecujące wyniki; wolano podnosić jego brak trenerskiego doświadczenia. Żądza natychmiastowych sukcesów zdecydowała o zatrudnieniu Smudy, choć stan, w jakim zostawiał Widzew, budził uzasadnione wątpliwości co do zasadności stawiania na tego trenera. Czas potwierdził te obawy, a odstawianie od gry zawodników bezspornie przydatnych dla zespołu (wskażmy choćby Adamczyka i Nicińskiego) oraz tajemnicze załamania formy drużyny dawały powody do niepokoju o przyszłość nawet podczas największych sukcesów. Nad „dokonaniami” Franza nie ma się co rozwodzić, gdyż stan kadrowy i fizyczny drużyny widać gołym okiem. Ten zespół został przez Smudę po prostu rozbity, a wymaganie, aby ściągany jak do pożaru Kowalik zaczął z dnia na dzień odnosić sukcesy, było — łagodnie rzecz określając — bezpodstawne. Zwolnienie go po

Startuje seria A I ligi siatkarek

Zmiany...

Siatkarki Wisły Solidex pożegnały się z Pucharem Polski, nie kwalifikując się do finału. Teraz więc pozostały im rozgrywki ligowe (seria A pierwszej ligi), które zainaugurują dziś, meczem we własnej hali ze Skrą Warszawa. Spotkanie rozpocznie się o godz. 18.30.

Do ligowym zmaganiach podopiecznych trenera Ryszarda Litwina przystąpią w trochę zmienionym składzie, w porównaniu do ubiegłego sezonu. Zakończyła karierę Anna Kosek, do Częstochowianki wypożyczona została Łucja Barbaszewska (miała grać w Bratysławie, ale ostatecznie nie doszło do podpisania umowy). Pozyskano natomiast rutynowane Beatę Mijakowską (Pałac Bydgoszcz, wiele sezonów spędziła w Stali Bielsko) i Rosjankę Elenę Lisachmarę (TTU Sankt Petersburg) oraz utalentowaną, 19-letnią młodzieżową reprezentantkę Polski, Dominikę Sieradzan (SMS Sosnowiec).

W ubiegłym sezonie Biała Gwiazda zajęła czwarte miejsce, po przegraniu 2:3 (w bilansie play off) walki z brązowym medalem z Autopartem Mielec. Zgodnie jednak uznano, że wiślacki sprawy swoją podstawą miłą niespodziankę. Lokatę, którą wywalczyły, ale przede wszystkim jakością gry. A przecież wiadomo, iż apetyt rośnie w miarę jedzenia...

— Tym razem trudniej będzie jednak o element zaskoczenia — mówi Ryszard Litwin — Dlatego na razie nie zastanawiamy się nad konkretnym celem w tym sezonie. Przede wszystkim chcemy grać jak najlepiej, jak najsukcesowniej. A po zorientowaniu się w możliwościach rywali zrewidujemy własne.

Jak, obok dzisiejszego meczu ze Skrą (rewanż 15 stycznia przyszłego roku), przedstawia się ligowy kalendarz siatkarek Wisły Solidex? W II kolejce krakowianki pauzują, a potem grają: 30.10 — ze Stalą Bielsko na wyjeździe (rewanż 29.01), 6.11 — z Naftą Piła na wyjeździe (5.02), 10.11 — z Calisią u siebie (12.02), 14.11 — z Autopartem na wyjeździe (19.02), 20.11 — z Gedanią u siebie (26.02), 27.11 — z Nike Węgrów u siebie (1.03) i 4.12 — z Pałacem Bydgoszcz na wyjeździe (5.03). Play off (3 rundy) — od 11 marca do (maksymalnie) 18 kwietnia. (WB)

Unia gra dalej

Wczoraj minął termin, w którym Atoty Unia Tarnów miały uregulować trzymiesięczne zaległości płatnicze wobec zawodników i trenerów I-ligowego zespołu koszykarzy. Wyplat nie było, ale tarnowanie pojedają dziś na ligowe spotkanie ze Stalą Ostrów Wlk.

Przypomnijmy, że koszykarze „Jaskółek” zapowiedzieli, iż jeżeli dług nie zostanie uregulowany w terminie, zbojkotują rozgrywki ligowe. Wyjazd do Ostrowa ważył się wczoraj do późnych godzin wieczornych. Kierownictwo klubu obiecało wypłacenie zaległości w poniedziałek. Na takie rozwiązanie początkowo nie przystali jednak obco-krajowcy, a ich odmowa stała pod znakiem zapytania również podróż zawodników krajowych. Ostatecznie Benic, Hinton i Reafsnider zgodzili się poczekać do poniedziałku. Pominiecie w tym kontekście Uldisa Visnievica nie jest przypadkowe. Jak dowiedzieliśmy się bowiem nieoficjalnie, pokłosiem wczorajszego spotkania była bowiem m.in. decyzja o rezy-

gnacji z dalszych usług Łoty-sza.

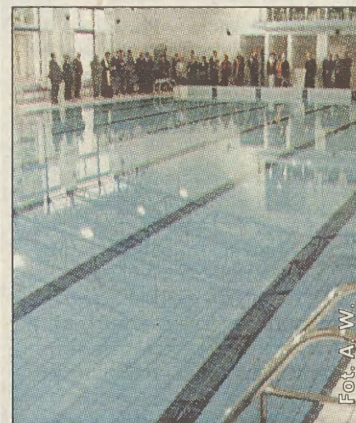
Wiele wskazuje na to, iż to nie koniec kłopotów Unii. Zarząd Zakładów Azotowych (główny sponsor) zdecydował się wprowadzić na dalsze finansowanie drużyny, ale poprzedzić go ma prawna analiza zawartych kontraktów i zaciągniętych zobowiązań (wczoraj nie udało się nam tego oficjalnie potwierdzić).

— Zobowiązania zostały zaciągnięte w sposób nieodpowiedzialny, w oparciu o dokumenty, które stawiają Unię w sytuacji gorszej od kontrahentów. Wiele z tych transakcji można uznać za naruszenie prawa, za naruszenie interesów Unii — powiedział prezes Azotów Antoni Barwacz na antenie lokalnej rozgłośni radiowej. (dnie)

Kryty basen przy ul. Ingardena

Wizytówka...

Wybudowano ją w ciągu niespełna 23 miesięcy. Inwestycję finansowały MEN i UKFiT, swoje skromne środki wygospodarowała też sama Akademia Pedagogiczna. Dzięki temu wczoraj można było uroczystie otworzyć nową krytą pływalnię (wraz z zapleczem oraz sauną i siłownią), mieszczącą się przy ulicy Ingardena 4, która może się stać sportową wizytówką krakowskiej Akademii. A jest to pierwsza inwestycja AP od blisko 18 lat!



Inicjatorem budowy basenu był poprzedni rektor AP, profesor Feliks Kiryk. On też, wraz z obecnym rektorem, profesorem Michałem Śliwą oraz dyrektorem administracyjnym Akademii, Januszem Jakubasem, dokonali symbolicznego przecięcia wstęgi. Potem zaś można się było przekonać, że studenci AP i mieszkańcy Krakowa wzbogacili się o dużej klasy obiekt sportowy.

Basen ma 25 m długości, 12,5 szerokości (6 torów), głębokość wynosi od 135 do 185 cm, jednorazowo może przebywać w wodzie do 30 osób. Zainstalowano też specjalne zegary treningowe oraz elektroniczną tablicę świetlną. Jak więc powiedział kierownik Studium Wychowania Fizycznego i Sportu AP, Boguchwał Fułara, na tym obiekcie można przeprowadzać normalne zawody sportowe. Efektownie prezentuje się też zaplecze, z 4 szatniami na dwóch poziomach oraz specjalistyczna siłownia i sauna. Cały obiekt jest czynny codziennie w godzinach od 7 do 22. Będą mogli z niego korzystać studenci AP, a także wszyscy chętni, oczywiście w miarę wolnych miejsc. Studenci II roku AP (na wszystkich kierunkach) objęci bowiem zostali obowiązkowymi zajęciami z pływania. (BAT)

Ślusarczyk na dywanik

Po ostatnim spotkaniu z Unią Dwory Oświęcim Artur Ślusarczyk, zawodnik PZU SA KTH za zaklejenie na swoim kostiumie reklamy sponsora został wezwany na rozmowy z zarządkiem klubu.

Na razie otrzymał tylko zgodę na dwa mecze w barwach KTH przeciwko Cracovii (wczoraj w Krakowie) i w niedzielę z Podhalem.

Ślusarczyka czekają w poniedziałek kolejne rozmowy z zarządkiem krynickiego klubu.

— To był mój głupi występ — mówi hokeista. — Nie uszanowałem klubowego regulaminu i sprzętu sportowego. Chciałbym przeprosić sponsora — firmę PZU SA, burmistrza Krynicy Jana Golbę, prezesa Jana Łuszczewskiego, trenerów i kolegów

Od lat w swoich felietonach bronię tezy, że drużynę, która ma odnosić trwałe sukcesy, trzeba starannie i rozważnie budować. Każde zaś „przedsięwzięcie budowlane” wymaga środków i ludzi, którzy potrafią je zaprojektować i wykonać. Odnosząc tę ogólną wypowiedź do drużyny futbolowej wypada ją skonkretyzować następująco: do stworzenia zespołu, który nie jest palcem bez fundamentów, lecz solidnym bastionem, potrzeba trenera zdolnego do opracowania koncepcji gry, dobrania do niej zawodników łącznie ze zmiennikami oraz posiadającego umiejętność prowadzenia drużyny. Pieniądże („środk”) są warunkiem koniecznym, ale nie wystarczającym stworzenia zespołu wysokiej klasy, a choć mogą skrócić czas jej budowy, to na pewno nie do zera — to powinno być zresztą oczywiste.

Tworzenie w Wiśle „drużyny marzeń” obciążone jest poważnymi naruszeniami zasad „sztuki budowlanej”. Są środki (pieniądze i zawodnicy), ale cała reszta jest kiepska niczym kawa na dworcowym peronie. Z trójki trenerów, którzy przewinęli się przez klub po przekształceniu sekcji piłki nożnej w Sportową Spółkę Akcyjną, dwóch nie miało niezbędnych kwalifikacji, trzeciemu zaś nie pozwolono wykazać co potrafi. Łazarek nie miał żadnej koncepcji tworzenia i prowadzenia drużyny, co n.b. podnosiłem w felietonach grubo

dwóch porażkach jest tak samo nieuzasadnione jak oczekiwanie, że Kusto wyczeruje zasadniczą zmianę gry zespołu. Spodziewać się można wydobywania drużyny nie tyle z dołka ile z dołu, w który ją wpuszczono, czyli stopniowego odzyskiwania równowagi, a nie triumfalnego pochodu na wszystkich frontach. Wobec atmosfery towarzyszącej pracy kolejnych trenerów nie sposób zakładać, że Kusto (oddając mu wszystko co należyne) zagrzeje obecnie zajmowane stanowisko. Już dziś mówi się bez ogródek o jego następcy. Rozumiem dobrze, iż niekwestionowanym prawem osób inwestujących w drużynę wielkie pieniądze jest zdecydowanie o wszystkich związanych z nią sprawach, m.in. o obsadzie wężowej pozycji trenera, ale twierdząc też, że jeśli nie ulegną zmianie zasady doboru i oceny pracy trenerów, wykładane środki będą nadal — co najmniej w znacznej części — marnowane. Żądanie samych zwycięstw jest absurdalne i źle się stało, że wytworzono przekonanie o zwalnianiu w Wiśle trenerów wyłącznie

z powodu nielicznych porażek. Takie niepowodzenia nie mogą rozstrzygać o losach osoby prowadzącej drużynę a patent na wygrane jest nie do pogodzenia z istotą sportu, brak zaś możliwości stuprocentowego przewidywania wyniku jest solą i urokiem każdego zawodnika. Trzeba tu przypomnieć, że zespół, który wyspecjalizował się ostatnio w trzepaniu skóry Wiśle, choć jego potencjał ludzki wydaje się mniejszy od wiślackiego, był tworzony przez trenera Wdowczyka przez dwa lata. Gdyby w Polsce wyrzucano trenerów po jednym, drugim nieudanym spotkaniu, to nie liderowałaby ona dziś ekstraklasie, lecz w najlepszym wypadku włóczyłaby się w ogonie tabeli. Teraz Wiśle potrzebny jest czas na odzyskanie równowagi i wylizanie ran zadanych przez Smudę oraz troska o poniesienie w tej rundzie jak najmniejszych strat, bo liczenie na wielkie zyski jest nierealne.

Kontynuowanie obecnego stylu zarządzania zespołem oznaczać będzie dalsze straty, a parada trenerów sprzyjać może jedynie pozyskaniu hochsztaplerów, bo nikt poważny nie podejmie się pracy w warunkach niestabilności i księżycowych wyobrażeń. ASPN Wisła SSA jest bliska wyrobienia sobie opinii domu wariatów — najwyższy czas zawrócić z tej drogi.

Andrzej GABERLE

Decyzją prezydium zarządu PZPN

Wójcik odchodzi!



Temu panu już dziękujemy — zdecydowało prezydium zarządu PZPN

Janusz Wójcik nie awansował z reprezentacją Polski do ME, które będą rozgrywane w przyszłym roku. Prezydium zarządu PZPN uznało, że jest to powód, by nie przedłużać z nim kontraktu po 31 grudnia 1999 roku. Decyzję w sprawie nominacji nowego szkoleniowca drużyny narodowej prezydium podejmie w listopadzie.

Gdy Janusz Wójcik przystępował do eliminacji Euro 2000 zapowiadał wszem i wobec, że

z tymi zawodnikami, którzy znaleźli się w kadrze jest w stanie wywalczyć pierwszy, historyczny awans do finałów kontynentalnego czempionatu. Życie okazało się brutalne. Kadra owszem potrafiła w kilku spotkaniach pokazać się z nieźle strony, ale gdy przyszedł czas rozstrzygnięć okazało się, że nie dysponujemy na tyle silną ekipą, by marzyć o wyeliminowaniu konkurentów. Najgorsze w tym wszystkim jest to, że w żadnym meczu eliminacji z najożniejszymi rywalami, czyli Szwecją i Anglią, biało-czerwoni nie pokazali, że potrafią skutecznie walczyć, dominowało kunktatorstwo. Ta reprezentacja nie miała stylu, a zaledwie 1 punkt zdobyty w potyczkach z wyżej wymienionymi ekipami jest na to najlepszym dowodem.

Każdy członek Prezydium zabrał w tej sprawie głos i decyzja o nie przedłużeniu umowy była wypadkową tych ocen — powiedział przez PZPN Michał Listkiewicz — Uznaliśmy, że drużyna w eliminacjach mistrzostw świata wymaga nowego spojrzenia tzn. nowego szkoleniowca.

Po odejściu Wójcika zmienia się także zasady premiowania reprezentacji. PZPN zamierza zaferować większe premie, ale tylko w przypadku osiągnięcia wytyczonego celu. Przykładowo drużyna Wójcika za awans do finałów ME miała otrzymać milion dolarów. Teraz nagroda będzie wynosiła 2 czy nawet 2,5 mln USD. Nie będzie jednak premii za wygranie poszczególnych meczów towarzyskich czy mistrzowskich. Ustalono także większe startowe dla zawodników za powołanie do kadry.

(opr. bk)

Być może z Żurawskim

Po zwycięstwo do Zabrze!

Po przerwie spowodowanej meczem Szwecja — Polska na boiska wracają piłkarze ekstraklasy. Wisła udała się wczoraj do Zabrze, gdzie czeka ją trudna przeprawa z Górnikiem. Zabrzanie przegrali ostatnie trzy mecze w lidze i teraz będą chcieli bardzo odnieść sukces. Wiślacy nie zamierzają im jednak tego ułatwić.

— Na Górny Śląsk jedziemy po zwycięstwo — zapowiada trener Marek Kusto. — Dobry mecz z Polonią w Pucharze Ligi, a także środowe wyjazdowe zwycięstwo w Gdańsku podbudowało psychicznie zespół. Jesteśmy dobrej myśli. Interesują nas tylko trzy punkty.

W drużynie mistrzów Polski zagra być może Maciej Żurawski. Co prawda zmagając się on ostatnio z kontuzją kostki, ale o jego ewentualnym występie zadecyduje w ostatnie chwile lekarz. Na pewno nie wystąpią Kazimierz Moskal i Bogdan Zając.

Ich urazy są jeszcze na tyle poważne, że nie można ryzykować.

Mimo tego sytuacja kadrowa „Białej Gwiazdy” jest już dużo lepsza niż kilka tygodni temu. Smaczku konfrontacji w Zabrzu dodaje osoba Kamila Kosowskiego, piłkarza, który jeszcze nie tak dawno występował w Górniku, a teraz broni barw drużyny mistrza Polski. Trener Jan Żurek po pucharowym meczu z Wawelem powiedział, że to jest zawodowa piłka i nie widzi nic dziwnego w tym, że Kosowski może grać teraz przeciwko byłym kolegom. Początek me-

czu Górnik — Wisła o godz. 16., zawody poprowadzi Andrzej Czyżniewski z Gdańska.

W pozostałych meczach: Amica Wronki — Polonia Warszawa, Odra Wodzisław Śląski — Pogoń Szczecin, Petro Płock — Groclin/Dyskobolia Grodzisk Wielkopolski, Lech Poznań — ŁKS Łódź, Legia Warszawa — Stomil Olsztyn (mecze sobotnie), Zagłębie Lubin — Ruch Chorzów, Widzew Łódź — Ruch Radzionków (mecze niedzielne).

(bk)

Już w poniedziałek!

Relacja, komentarze, opinie zebrane przez naszych wysłanników w Zabrzu.

Czytaj w dodatku „Gazety Krakowskiej” — „Piłkarz”.

Hutnik podejmuje Ceramikę

Bez kalkulacji

Po dramatycznym pucharowym boju z Polonią Warszawa teraz piłkarzy Hutnika czeka kolejne trudne zadanie. Dzisiaj o godz. 15 na Suchych Stawach podopieczni Marka Motyki podejmować będą Ceramikę Opoczno.

Chłopcy odczuwają jeszcze trudy środowego meczu — mówi trener Marek Motyka. — 120 minut ciężkiej walki nie mogło nie pozostawić po sobie śladu. Mam jednak nadzieję, że jeszcze jeden dzień pozwoli im dojść do siebie i do spotkania z Ceramiką przystąpią w pełni sił. Powie-

działem zawodnikom, że gdyby grali w każdym meczu tak jak z Polonią, to nie martwilibyśmy się o utrzymanie, a walczylibyśmy o awans. Do meczu z Ceramiką przystępujemy w pełnym składzie. Nikt nie jest kontuzjowany. Zdajemy sobie sprawę z sytuacji w tabeli. Nie kalkulujemy

więc, tylko walczymy o trzy punkty. Złazszcza, że w następnej kolejce gramy z Rakowem, a więc z bezpośrednim rywalem w walce o utrzymanie.

Ceramikę mamy dobrze rozpracowaną. To bardzo wyrównany zespół, dysponujący kilkoma doświadczonymi graczami. Nie znaczy to jednak, że nie można z nimi wygrać. Zrobimy wszystko co w naszej mocy, by punkty pozostały w Krakowie.

(bk)

Multilotek

3 — 7 — 10 — 11 — 14
16 — 19 — 25 — 35 — 38
41 — 45 — 51 — 52 — 57
60 — 64 — 71 — 77 — 80

Twój szczęśliwy numer

8
1 — 4 — 18 — 41

SOBOTA

16 października

- Wschód słońca — 7.02
- Zachód słońca — 17.41
- Wschód księżyca — 13.38
- Zachód księżyca — 22.01

Dzień krótszy od najdłuższego o 6 godz. 8 min., a dłuższy od najkrótszego o 2 godz. 53 min.

Imieniny:

Androna, Florentyny, Galla, Gawła

Osoby urodzone 16 października uważane są za doskonałych obserwatorów, dyplomatów, analityków. Ostrożni, systematyczni, cierpliwi przeprowadzają badania naukowe szczególnie w zakresie chemii lub farmacji. Opanowani, zrównoważeni, pełni nadziei, która pomaga im w rozwiązywaniu zawitych problemów życiowych. Częściej niż inni prowadzą życie wędrowne.

NIEDZIELA

17 października

- Wschód słońca — 7.03
- Zachód słońca — 17.39
- Wschód księżyca — 14.23
- Zachód księżyca — 22.56

Dzień krótszy od najdłuższego o 6 godz. 11 min., a dłuższy od najkrótszego o 2 godz. 50 min.

DZIENNY HOROSKOP KSIĘŻYCOWY

Księżyc przebywa w znaku Koziorożca.

Niebezpieczeństwo nadmiernego przeciążenia układu kostnego.

BARAN: Unikaj sytuacji ekstremalnego napięcia.

BYK: Wzrost energii wewnętrznych daje Ci szansę na miłe spędzenie wieczoru.

BLIŹNIĘTA: Szansa na nowe przesilenie spraw związanych z biznesem.

RAK: Ważne sprawy mogą zacząć przedłużać się. Sprzyja cierpliwość.

DZIENNY HOROSKOP KSIĘŻYCOWY

Księżyc nadal przebywa w znaku Koziorożca. Warto spędzić czas przy kominku.

WAGA: Nie poddawaj się nastrojom innych ludzi.

SKORPION: Chłód i opanowanie sprzyja rozgrzaniu serca.

STRZELEC: Konstruktwna rozmowa ułatwi Ci ustawienie spraw wg ich znaczenia.

WODNIK: Dobry czas na rozmowy na temat mieszkań i nieruchomości.

RYBY: Dobra organizacja pozwoli Ci zaoszczędzić czas na własne potrzeby.

POGODA

Polska południowa jest pod wpływem niżu znad Skandynawii. Napływa chłodne powietrze z północy. Temperatura minimalna nocą od 0 do 2 st., w Tatrach -8 st. W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane i duże, przelotne opady deszczu a w górach śniegu. Temperatura maksymalna od 3 do 8 st., w Tatrach -5 st. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-zachodni. Ciśnienie będzie się wahać (wczoraj wynosiło 996 hPa). W niedzielę pochmurno i deszczowo.

BIOPROGNOZA: niekorzystna



Imieniny:

Małgorzaty, Marity, Sulisławy, Wiktora

Niezależni, dumni, spragnieni wyróżnień i odznaczeń to urodzeni 17 października. Wykazują skłon-

ność do pobłażania sobie i tolerowania własnych słabości. Niespokojni, ulegający pokusom zmysłowemu, bywają narażeni na przykrości uczuciowe. Najodpowiedniejszymi partnerami dla nich są osoby będące ich przeciwieństwem, mające wiele rozsądku.

DZIENNY HOROSKOP KSIĘŻYCOWY

Księżyc nadal przebywa w znaku Koziorożca. Warto spędzić czas przy kominku.

BARAN: Czas przygotowania do szybkich działań w poniedziałek.

BYK: Znajdziesz sposoby na lepsze finansowanie swoich przedsięwzięć.

BLIŹNIĘTA: Twoje działania będą sterowane przez silne poczucie obowiązku.

RAK: Zwiększy się Twoja energia i wzrośnie wartość Twojej osoby.

LEW: Możesz doświadczyć konfliktu związanego z pragnieniem większej swobody.

STRZELEC: Trudne sprawy mają szansę na szczęśliwe rozwiązanie.

KOZIOROŻEC: Nowe ujęcie spraw związanych z biznesem i nieruchomościami.

WODNIK: Twoje fantastyczne idee mają szansę znaleźć realizację.

RYBY: Obudzą się w Tobie nowe siły i pragnienie zrobienia czegoś ważnego.

Andrzej JAMRÓZ

BLIŻEJ

PRZYRODY

Wyjątkowo rzadko spotkać teraz można kosa! A przecież tak bardzo rzucają się w oczy przez cały niemal rok, zwłaszcza wiosną i zimą.

Wiosną raczej je słychać co prawda niż da się zobaczyć. Czasami już w lutym, kiedy dobrze przygrzeje słońce słychać ich wczesne trele. Śpiewają wyjątkowo pięknie, jak rzadko który z ptaków. Potem, już w marcu, odzywają się donośnie, siedząc na najwyższych gałęziach drzew. Wypatrzyć je wtedy trudno. Zimą za to każdy może je podziwiać, jak niemal turlają się po śniegu. Czasami miałem wrażenie że spod krzaków wybiega na świeży śnieg jakiś mały szczurek. A to był pan kos, czarny jak sadza.

Tajne kosy

Pani kosowa ma o tej porze popielato-brązowe upierzenie.

Teraz prowadzi dziwnie utajony żywot. Nie ma już przecież tak wielu gatunków ptaków jak to bywa wiosną czy latem, większość tych małych odleciała już dawno temu, czasami jeszcze spotkać można jakieś drozdy, tu i ówdzie nocują szpaki i trzymają się setkami przed ostatecznym podjęciem decyzji o odlocie. A kosa? Przecież zostaną z nami na zimę. A jednak żyją gdzieś w wielkim uśpieniu. Spotykam czasami znajome kosa leśne. Pomieszkują od lat w tym samym miejscu, w okolicach wielkiego głogu, krzaka który daje im schronienie przed drapieżnymi ptakami. Tam teraz znalazły sobie wygodne legowisko. Tu zalatują przed zmierzchem i śpią, wtulone

w gęste poszycie. Ale i za dnia bywa też że zjawiają się — kosa i kosowa — kiedy pada deszcz albo trzeba w spokoju podjąć sobie cierpkiej tarniny albo przekąsić owocami dzikiej róży.

Kiedyś wpadł w te krzaki zwinny krogulec. Biedactwa w ostatniej chwili umknęły, tuląc się do szarej o tej porze trawy i pewnie tylko to uratowało je przed bezwzględny drapieżcą. Musiał czatować na nie od dłuższego czasu i nieudana wyprawa łowiecka najwyraźniej go poirytowała bo wyleciał z krzaków z głośnym piskiem. A kosa, kiedy ochłonęła po niebezpiecznej przygodzie, w najlepszej zajądała się jesiennymi owocami...

Zygmunt SZYCH

HUTNIK KRAKÓW-CERAMIKA OPCZNO

II LIGA PIŁKARSKA

12 zł = 9 zł
5 zł = 3 zł

WYTNIJ TEN KUPON, A OTRZYMASZ ZNIŻKĘ



GAZETA

KRAKOWSKA

NASZA SONDA

W drodze

Zwiększenie liczby punktów sprzedaży alkoholu z 500 do 700 proponują radni z komisji mienia i rozwoju. Przeciwnicy pomysłu mówią: dysponujemy negatywną opinią straży miejskiej, policji i urzędników wydających koncesje. Zwolennicy podkreślają: za długo czeka się na przedłużenie zezwolenia na sprzedaż alkoholu, limity są sztuczne i nieuzasadnione. Co na to mieszkańcy?



Aleksandra Maderak
studentka

— Argument, że właściciele sklepów i dużych supermarketów, takich jak Geant, czekają długo na zezwolenia na sprzedaż alkoholu do mnie nie przemawia. Co z tego, że stracą trochę pieniędzy?



Dominika Koszowska
współwłaścicielka firmy handlowej

— Alkohol jest ogólnie dostępny, nie zauważyłam... kolejek. Po co więc zwiększać liczbę sklepów z wysokoprocetowymi trunkami?



Robert Jurczak
student

— Koncesjonowanie, limitowanie, pozostawianie spraw na szczeblu samorządu jest korupcjogenne, nienaturalne. Alkoholem, jak każdym towarem, powinien handlować kto chce, w granicach aktów wyższego rzędu takich jak ustawa czy konstytucja. (PBAR)

REKLAMA

KASY FISKALNE
JANTAR
Ul. Wybickiego 7, Kraków
tel./fax (012) 633 04 03
Kasy, wagi
Kody kreskowe
Instalacja, serwis

Nowości na Kazimierzu

Eden na Ciemnej



Kamienice przy ul. Ciemnej przechodzą generalny remont. Ciemna staje się jaśniejsza

Fot. Monika CHYLASZEK

Ulica Ciemna na Kazimierzu powoli przestaje straszyć ruinami. W połowie grudnia do hotelu Eden, urządzanego w trzech kamienicach, zjadą pierwsi goście. Będą mieli do dyspozycji 27 pokoi z łazienkami, telefonem i telewizją satelitarną, restaurację, bar, oraz miejsce wyposażone w faks, ksero i internet, w którym biznesmeni będą mogli załatwić interesy. Będzie to jedyny w Polsce koszerne hotel.

Allen Haberberg jest amerykańskim Żydem. Przyjechał do Polski, na Kazimierz sześć lat temu, w poszukiwaniu swoich korzeni.

— Zauważyłem, że w tej dzielnicy jest wiele możliwości korzystnego zainwestowania pieniędzy — opowiada. — Moim pierwszym pomysłem było otwarcie na Kazimierzu apteki, której tu wcześniej nie było. Gromadzenie potrzebnych dokumentów zajęło tyle czasu, że dookoła powstało kilka aptek, postanowiliśmy otworzyć pensjonat. Potem inwe-

stycja się rozrosła — powstaje hotel.

Państwo Haberberg wyszukało kamienice przy ul. Ciemnej. Dwie, których właścicielem było miasto, kupili na licytacji, trzecią — prywatną, odkupili od właściciela. Warunkiem postawionym przez konserwatora zabytków było zachowanie budynków. Jak oblicza Jolanta Haberberg, wyremontowanie kamienic kosztowało 40 proc. drożej niż ich wyburzenie i postawienie nowego hotelu.

— Kiedy kompletowaliśmy wszystkie pozwolenia na bu-

dowę, w okolicy otwarto około pięciu hoteli. Trzeba było wymyślić coś, czym będziemy się różnić od innych — opowiada Allen Haberberg — Będzie to pierwszy od czasów wojny koszerne hotel w Krakowie i w Polsce.

Jak ocenia Allen Haberberg, na Kazimierzu wiele rzeczy jest w żydowskim stylu, ale nie są żydowskie. Hotel Eden ma odpowiadać wymaganiom ortodoksyjnych Żydów. Koszerne jedzenie będzie sprowadzane z Londynu. Przewidziano również miejsce na mykwę.

— To, że hotel jest koszerne nie oznacza, że będzie zamknięty dla innych gości — przekonuje Allen Haberberg — Chcemy jednak, by charakter tego miejsca był w zgodzie z żydowską tradycją.

(Ciąg dalszy na str. III)

Od wykopu do ulicy

Wizyta czy kontrola

Przez kilka godzin wiceprezydent Krakowa, Krzysztof Adamczyk wspólnie z dyrektorami Miejskiego Zarządu Dróg oglądał największe inwestycje drogowe w mieście. Jeśli nadal dopisze pogoda, wszystkie uda się skończyć z kilkumiesięcznym wyprzedzeniem.



Z Kamińskiego widać już prace na nowej ulicy Góralskiej

Fot. Joanna KOSTRZ

Wiele wskazuje na to, że bieżący rok przejdzie do historii MZD jako ten, w którym udało się wykonać najwięcej remontów i nowych inwestycji. Jak twierdzi Jacek Nowak, dyrektor MZD, niemal wszystkie uda się skończyć przed czasem. Wczoraj, wspólnie z Krzysztofem Adamczykiem, dyrekcja MZD uczestniczyła w objeździe największych inwestycji prowadzonych na terenie miasta.

Nie obyło się bez wizyty przy ul. Lublańskiej. Odcinek między rondem Polsadu a rondem Strzelców dopuszczono już do ruchu. Na innych trwają prace wykończeniowe. Na rondzie podłączono wczoraj sygnalizację świetlną. Na razie są to światła przejściowe. Wkrótce, o ile nie pojawią się uwagi co do ich funkcjonowania, zostaną zastąpione stałymi.

(Ciąg dalszy na str. III)



Dyrektor Witold Bocho, dr Kinga Klus i artysta Edward Kopaczew podczas otwarcia wystawy

Fot. Marian SATELA

Bogatsze „Wyspy szczęśliwe”

Nadzieja i zdrowie

W hotelu Elektor otwarto kolejną wystawę malarstwa połączoną z licytacją obrazów. Tym razem bohaterem wieczoru był Edward Kopaczew. Cały dochód przeznaczono na konto Fundacji „Wyspy szczęśliwe”.

Wyleczona dziewczynka opuszczająca klinikę poprosiła o książkę pamiątkową. Pozostała w niej wiersz Głównieckiego „Prośba o wyspy szczęśliwe”. To zainspirowało ludzi dobrej woli do założenia Fundacji o tej nazwie, która wspiera działalność Kliniki Onkologii i Hematologii. Medycyna daje szansę wyleczenia coraz większej ilości z chorobą nowotworową. Prawidłowo leczone mają szansę powrotu do zdrowia. Na to potrzebne są ogromne pieniądze. Liczy się więc każda złotówka, stąd m.in. hotel Elektor wraz z krakowskimi artystami malarzami postanowił organizować cotygodniowe wystawy połączone z aukcją jednej pracy artysty i kilku rysunków dziecięcych na rzecz Fundacji „Wyspy szczęśliwe”.

Witold Bocho, dyrektor hotelu miał tym razem nie lada przyjemność licytowania aż pięciu obrazów podarowanych przez artystę. Nigdy jeszcze w historii wystaw i licytacji jeden twórca nie przekazał na cel fundacji tak dużej ilości swoich prac. Wszystkie obrazy Kopaczewa przeznaczone na licytację za darmo opisał Józef Dolipski, właściciel firmy Ajoka z osiedla Podwawelskiego.

Wszystkie prace zostały sprzedane z wielokrotnym przebicciem. Wśród kupujących

znaleźli się m.in. Józef Dolipski i Henryk Górski, emerytowany architekt, którzy przekazali następnie obrazy Fundacji „Wyspy szczęśliwe”.

Wśród gości, którzy zebrali się na otwarciu wystawy był też Lucjan Bartkowiak, diakon z zakonu ojców Zmartwychwstańców, który przyniósł zebrane przez siebie wśród kleryków pieniądze dla fundacji. Pieniądże na ten cel przeznaczył też były rektor seminarium Zmartwychwstańców ojciec Tadeusz Gajda, przyjaciel Edwarda Kopaczewa.

Dr Kinga Klus z Kliniki Onkologii i Hematologii Dziecięcej dziękowała za serce i dobrą wolę wszystkim ofiarodawcom. Podkreśliła, że dla ratowania życia i zdrowia dzieci przyda się każda kwota.

Edward Kopaczew ukończył Akademię Sztuk Pięknych we Lwowie. Uczestniczył w międzynarodowych wystawach i plenerach artystycznych. Jego prace znajdują się w Muzeach Narodowych Rosji i Moldawii oraz w zbiorach prywatnych Niemiec, USA, Kanady, Finlandii, Austrii i Polski. Jest członkiem Związku Artystów Plastyków i Stowarzyszenia Pastelistów Polskich.

Wystawę Edwarda Kopaczewa w galerii hotelu Elektor można oglądać do 25 bm. (mas)



W kamienicy Hipolitów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa otwarto wczoraj wystawę poświęconą Krakowskiej Chorągwi Szarych Szeregów w 60. rocznicę powstania. Do księgi pamiątkowej krakowskich Szarych Szeregów wpisują się Barbara Chwastek i Barbara Radwańska działające w Chorągwi Krakowskiej w pogotowiu harcerek a następnie w Szarych Szeregach oraz Zygmunt Pogan ps. Zbroja, komendant I drużyny w I plutonie kompanii „Bartek” (mas)

Fot. Marian SATELA

Czytaj na str. IV

NIEPOŁOMICE

Sztandar dla szkoły

Wczoraj Szkole Podstawowej w Podłężu uroczystie nadano imię Świętej Jadwigi Królowej Polski. Sztandar, który przekazano uczniom poświęcił ks. bp Tadeusz Pieronek.

Podczas uroczystości odsłonięto tablice pamiątkowe poświęcone patronce a także wieloletniemu kierownikowi, zasłużonemu dla szkoły, Franciszkowi Kielbasie. Goście mogli oglądać przygotowane przez uczniów specjalnie na tę okazję wystawy poświęcone historii szkoły, wyspie Madagaskar, z którą szkoła utrzymuje kontakty, a także wystawę fotografii Jerzego Gołowskiego.

Wśród tłumnie przybyłych na uroczystość gości byli m.in. burmistrz Niepołomic Stanisław Kracik, dyrektorzy sąsiednich szkół a także delegacje z Szarowa i Biskupic. Część artystyczną przygotowali uczniowie i absolwenci szkoły. Były kwiaty, okłaski i wpisy do księgi pamiątkowej. (mm)

SKAWINA

Śmierć na drodze

Nieznane na razie pozostają przyczyny wypadku, jaki wydarzył się wczoraj w Skawinie przy ulicy Żwirki i Wigury.

Wczoraj o godzinie 10.30 18-letni kierowca opła omegi potrącił 68-letniego rowerzystę. Mężczyzna wyjeżdżał z drogi podporządkowanej na główną, którą przejeżdżał opel. Rowerzysta zginął na miejscu. Kierowca samochodu był trzeźwy. Na razie nie wiadomo, kto spowodował wypadek. Konieczne będą ekspertyzy biegłych i przeprowadzenie gruntownego dochodzenia. (JOK)

ZABIERZÓW

Koncert On Line

On Line to zespół istniejący od lutego br. Dziś o godz. 18 fani muzyki rockowej będą mogli usłyszeć brzmienie grupy podczas koncertu „Rockowa jesień w Zabierzowie” w Samorządowym Centrum Kultury. Oprócz On Line wystąpią kapele z Zabierzowa Natty Dread i Metropolis oraz zaproszone z Krakowa Sublokator i Dust. (mas)

REKLAMA

MYŚLENICE. Wakaty w zarządzie powiatu

Widmo komisarza

W zarządzie powiatu myślenickiego trzy miejsca pozostają wolne. Starosta Ignacy Paniak nie mając poparcia większości radnych nie zdecydował się wczoraj na przedstawienie kandydatów. — Opozycja nie chce współpracować — stwierdził. Jeśli do końca miesiąca kryzys nie zostanie zażegnany, nad powiatową radą zawisnie widmo zarządu komisarycznego. Skłócenie samorządowcy będą musieli rozejść się do domów.

Przypomnijmy: prywatny przedsiębiorca, geodeta i stomatolog zgodnie z ustawą antykorupcyjną nie mogli łączyć funkcji w zarządzie z działalnością gospodarczą. I tak z sześciuosobowego składu, 1 października, w zarządzie pozostały trzy osoby. Do końca miesiąca musi dojść do uzupełnienia składu. Jeśli nie — do akcji wkroczy wojewoda. W jego gestii będzie m.in. powołanie zarządu komisarycznego i rozpoznanie nowych wyborów.

Wczoraj starosta, mimo zapowiedzi, nie przedstawił nowych kandydatów do zarządu. Sesję przerwano po serii wniosków i głosowań.

Opozycja zwała szyki i nie dopuściła do odwołania przewodniczącego rady Kazimierza Panusia (popierający starostę radni zarzucili mu m.in. nieudolne prowadzenie obrad) i wiceprzewodniczącego Stanisława Chorobika (miał zostać skarcony za wspieranie i tolerowanie postępowania przewodniczącego).

Funkcje stracili natomiast związani ze starostą: wiceprzewodniczący rady Zdzisław Głąb, przewodnicząca komisji rewizyjnej Barbara Stankiewicz i wiceprzewodniczący komisji rewizyjnej Andrzej Padlikowski.

— Zostali ukarani za manifestacyjne, grupowe,

uchylenie się od głosowania nad odwołaniem starosty z 25 września. Zakpili z demokracji — powiedział nam jeden z przedstawicieli opozycji.

Następne posiedzenie rady powiatu myślenickiego odbędzie się w najbliższy piątek. Jeśli i tym razem nie uda się uzupełnić składu zarządu, staroście teoretycznie pozostanie tylko jedno podejście, by zażegnać kryzys pod koniec miesiąca.

— Mam nadzieję, że dla dobra powiatu kandydaci zostaną wreszcie zgłoszeni — komentuje przewodniczący Panuś.

— Scenariuszy jest wiele — zaznacza starosta Paniak.

Opozycja (zjednoczona wokół przewodniczącego rady Panusia) dysponuje w tej chwili 23 głosami. Starosta Paniak może liczyć na 17 radnych. Wykazały to dobitnie wczorajsze konfrontacyjne głosowania. (PBAR)

ZIELONKI. Pobili barmana, następnie rozbili samochód

Porachunki w kawiarni

Niewiele przed północą, w czwartkową noc do policjantów z KPP w Krakowie zadzwonił mężczyzna. Zawiadomił, że kilka chwil wcześniej w lokalu gastronomicznym w Węgrzcach został pobity barman...

Na miejsce natychmiast wyruszyli policjanci z komendy w Zielonkach. Ustaliłi, że o godzinie 21.30 do lokalu weszło trzech mężczyzn. Byli pijani. Przebywali tam, póki nie zniknęli inni klienci. Wtedy zaatakowali kuflem od piwa obsu-

gującego ich barmana. Następnie odjechali z miejsca zdarzenia samochodem. Policjanci zaczęli przeszukiwać okolice lokalu.

Po północy, w Bibicach zatrzymali trzech uczestników zdarzenia. Okazało się, że kierowca a zarazem wła-

ściciel samochodu ledwie stoi na nogach. Co więcej, próbując ucieczki nie zapamiętał nad samochodem i wjechał w rów przy drodze, a następnie uderzył w betonowy przepust. Ani on, ani jego pasażerowie nie doznali obrażeń. Uszkodzony został jedynie samochód. Zatrzymanych osadzono w Izbie Wyrzecznień. Po wytrzeźwieniu zostali doprowadzeni na policję. (JOK)

Kłaj. Zmagania przedszkolaków

Konkursowa jesień

Spore zainteresowanie wśród najmłodszych mieszkańców gminy Kłaj wzbudził konkurs plastyczno-recytatorski „Skarby jesieni”. Jeszcze tylko do końca przyszłego tygodnia przyjmowane będą prace plastyczne.

Konkurs ma charakter plastyczno-recytatorski. Mogą w nim brać udział dzieci z przedszkoli.

Każde powinno narysować obrazek o tematyce związanej z jesiennymi skarbami, po czym przekazać go swej wychowawczyni

w przedszkolu. Prace mogą być wykonane dowolną techniką, przy czym powinny zostać złożone w referacie kultury Urzędu Gminy w Kłaju najpóźniej do 20 października.

Na 28 października organizatorzy zaplanowali drugą

część konkursu. Tym razem przedszkolaki będą musiały się pochwalić zdolnościami recytatorskimi. Każde przedszkole może zgłosić tylko 5 deklamatorów. Finałowym zmaganiom na scenie towarzyszyć będzie wystawa złożonych wcześniej prac plastycznych. Wszyscy młodzi artyści już od godziny 10 zostaną obdarowani nagrodami. A tych nie zabraknie... (JOK)

KRAKÓW, RAĆLAWICE.

Ku czci Kościuszki

Pamięci bohatera

Mszą św. na Wawelu i złożeniem kwiatów na sarkofagu w krypcie św. Leonarda, uczczono 182. rocznicę śmierci Tadeusza Kościuszki. W uroczystościach na Wawelu wziął udział prezydent Ryszard Kaczorowski.



Na płycie w Rynku złożono wiązanki kwiatów



W uroczystości uczestniczył prezydent Kaczorowski (z prawej)

Zdjęcia Monika CHYLASZEK

O godz. 12 przy Konfesji św. Stanisława odprawiono mszę za Tadeusza Kościuskę i wszystkich walczących o wolność ojczyzny. Koncelebrowali ją proboszczowie z Raławic i Gorzkowa — ks. Krzysztof Gałęcki i ks. kanonik Andrzej Biernacki. Oprawę muzyczną zapewniła orkiestra dęta z Gorzkowa. Po mszy na sarkofagu Kościuszki w krypcie św. Leonarda złożono kwiaty.

W trakcie uroczystości wawelskich do modlących się dołączyli prezydent Ryszard Kaczorowski z małżonką. Następnie orszak złożony z orkiestry, dzieci w strojach krakowskich i zaproszonych gości przeszedł Grodzką na Rynek. Na płycie

upamiętniającej przysięgę Kościuszki w 1794 r. kwiaty złożyli przedstawiciele Raławickiego Towarzystwa Kulturalnego, Komitetu Kopca Kościuszki, władze Maciejowic i Polańca, oraz wielu stowarzyszeń. Przyjechała też delegacja Panoramy Raławickiej z Wrocławia. W uroczystościach wzięła też udział młodzież ze szkół noszących imię Tadeusza Kościuszki.

Na zakończenie dzieci ze Szkoły Podstawowej w Żalasiu zaprezentowały zebrany na Rynku krótki program artystyczny. Organizatorem krakowskich uroczystości było Raławickie Towarzystwo Kulturalne i teatr Regionalny w Krakowie. (Chyl)

echo
KRAKOWA

KIEROWNIK DZIAŁU:

Danuta Górszczyk

zastępca: Przemysław Kocur

REDAGUJE ZESPÓŁ: Piotr Baran, Katarzyna Kachel, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Konrad Pawłowski, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3
tel: 430-44-28, fax 430-44-08

Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

CENY KONKURENCYJNE
Zapraszamy

EXPRES TAXI
6-444-111
96-29

0501 44-96-29

TAXI BAGAŻOWE
POMOC DROGOWA
REALIZACJA KART KREDYTOWYCH
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU ZNIŻKA

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia

DOROSŁYCH I DZIECI

Kraków, al. Słowackiego 39,

tel. (0-12) 633-01-75, 632-00-44

Rejestracja 9.00-20.00

• Alergia KATARY - ASTMA - ODCZULANIE
• Pulmonologia - dzieci i dorośli
• Dermatologia - alergię i inne choroby skóry
• Nietolerancje pokarmowe u DZIECI
• Pediatria ogólna, choroby wewnętrzne, choroby naczyń
• Choroby immunologiczne
• Osteoporoza - diagnostyka i leczenie
• Testy alergiczne, skórne i z krwi. Badania immunologiczne, hormonalne i podstawowe. Spirometria płuc, cytologia nosa, odczulanie.

MAŁOPOLSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY

DIAGNOSTYKA

I LECZENIE OSTEOPOROZY

- pomiar gęstości kości

- DENSYTOMETRIA

LEKARZE SPECJALIŚCI: reumatolog, neuro-

log, ortopeda, ginekolog-endokrynolog, endo-

krynolog, internista, kardiolog, laryngolog

EKG, USG — pełny zakres

badania laboratoryjne — pełny zakres.

KRAKÓW, ul. Karmelińska 55

tel. (0-12) 633-36-07, 634-17-37

pn. — pt. 9 — 20, sob. 9 — 14

FLIZY
Podłogi i ściany
od 16.50 brutto
Gres od 29.50 brutto
30-017 Kraków
ul. Raławicka 60
przebiegnąca od ul. Wrocławskiej
tel. 632-75-75, tel./fax 632-90-37
OKNA - DRZWI z PCV i aluminium
RATY
KARTY PŁATNICZE

Info Line
299,-
PROMOCJA
W promocji sieci Plus GSM czeka na Ciebie szczęśliwa siódemka: 7 doskonałych telefonów renomowanych firm wraz z aktywacją w atrakcyjnych cenach, wśród nich nowości na polskim rynku — doskonała Nokia 3210 i funkcjonalny Ericsson A1018S.
punkt sprzedaży
BIUROSERVICE
30-114 Kraków
ul. T. Kościuszki 43
tel / fax 421-86-97
AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL
Plus GSM
Liczba zestawów promocyjnych ograniczona. Telefony działają wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM.

Na Tuchowskiej Autostrada na uboczu?

Nie lada problem mają mieszkańcy ul. Tuchowskiej. Z dnia na dzień obserwują jak ich niewielka dotąd uliczka zmienia się w ruchliwą arterię.

Problemy zaczęły się, gdy w Kurdwanowie ruszyła budowa szybkiego tramwaju. Sprytniejsi kierowcy, zamiast korzystać z wydzielonego objazdu i wyczekiwać w długim korku, zaczęli szukać innych dróg wyjazdowych. Wybór padł na Tuchowską.

Nie byłoby w tym nic złego, gdyby nie fakt, że ulica nie jest przystosowana do tak olbrzymiego natężenia ruchu. Nie ma tu nawet poboczy, nie mówiąc już o chodnikach. Na dodatek panują na niej egipskie ciemności.

— W pobliżu jest liceum i szkoła podstawowa. Między samochodami codziennie przeciskają się dzieci. Czy koniecznie trzeba czekać na nie — szczęście, by ktoś zainteresował się naszym losem — pytają mieszkańcy. — Nie żądamy przecież wiele. Skoro miastu brakuje pieniędzy na proponowane przez nas rozwiązania, niech chociaż zmieni organizację ruchu. (JOK)

Wyższe uczelnie w Krakowie

Kto śle anonimy?

— Jednym z kryteriów oceny szkół wyższych w Ministerstwie Edukacji Narodowej jest liczba anonimów. Są rejestrowane i analizowane — twierdzi kanclerz Profesjonalnej Szkoły Biznesu Jan Spiechowicz.

Jak już informowaliśmy, wystąpienie kanclerza Spiechowicza podczas niedawnej inauguracji roku akademickiego w PSB, pełne było gorzkich wyrzutów pod adresem krakowskiego środowiska akademickiego. Mówiąc o rosnącej rywalizacji wśród wyższych uczelni, Spiechowicz podkreślał, że nie jest ona taka, jakiej się spodziewał. Wytykał, że najmniej proces reform dotknął właśnie szkolnictwa wyższego.

— Nie bardzo zdawaliśmy sobie sprawę z otaczającej rzeczywistości. Do ministerstwa docierają anonimy o niepokojącej sytuacji w uczelni, generowane przez konkurencję — mówił kanclerz do kilkuset osób zgromadzonych w sali kina Kijów. Po czym wskazał na byłych pracowników PSB, którzy redagują negatywne informacje o uczelni do MEN. Te anonimy potwierdza konkurencja, a konkretnie grupa profesorów z UJ.

Spiechowicz wyjaśnił też, dlaczego jego zdaniem tak się dzieje.

— Gdy powstawała nasza uczelnia powstawał podobny wydział w UJ, na co poszły duże pieniądze polskiego podatnika i pomocowe amerykańskie. Oni mają 120-150 studentów. Nasza uczelnia ma ich ponad trzy tysiące. Nie mamy tylu profesorów co oni, ale wystarczającą liczbę dla tej grupy — wyliczał. — Oni, którzy zmarowali pieniądze, boją się, że ktoś o to zapyta.

Na koniec swojego gorzkiego wystąpienia stwierdził jeszcze, że „konkurencja ze strony najstarszego uniwersytetu jest dla nas budującą”. (pk)



STAN ZAGROŻENIA



Nadchodzą odpowiedzi

Wczoraj upłynął termin składania przez związki zawodowe zapytań do Zarządu HTS w związku z projektem redukcji zatrudnienia. Do tego czasu zapytania złożyło pięć związków. Odpowiedź otrzymała już „Solidarność”.

— Nadal mamy wątpliwości i będziemy zmuszeni skierować do zarządu kolejne pismo z wnioskiem o sprecyzowanie pewnych niejasności — mówi Leszek Kochan, wiceprzewodniczący KRH.

Pierwsze zastrzeżenie dotyczy uzasadnienia rozmiaru planowanych zwolnień. Związek oczekuje, że zostaną one uzasadnione w oparciu o tzw. normoobsady.

— Jeśli np. jakieś urządzenie ma cztery stanowiska sterujące i pracuje na cztery zmiany, to — uwzględniając konieczność ewentualnych zastępstw — możemy wyliczyć, ile osób trzeba przy nim zatrudnić — mówi Leszek Kochan.

Dalsze zastrzeżenia dotyczą serwisów: na jakiej podstawie

przypuszcza się, że serwisy wyprowadzone z huty będą tańsze niż w przypadku pozostawienia ich w strukturach HTS? Dlaczego zawęży się czas korzystania z HPS kończąc zwolnienia w roku 2000, podczas, gdy HPS działa jeszcze rok dłużej? Skąd gwarancje, że będą pieniądze na odprawy?

— Innymi słowy: uznajemy, że redukcja jest konieczna, kwestionujemy tylko jej rozmiary, tempo i możliwości sfinansowania — mówi Leszek Kochan. (jp)



Dzięki temu wspaniałemu urządzeniu rozdrabniającemu gałęzie łatwo usunąć skutki jesiennych prac pielęgnacyjnych

Fot. Adam WOJNAR

TBS Złocien oddał pierwszy budynek

Kolejne czynszówki

Pierwszy budynek zrealizowany przez Towarzystwo Budownictwa Społecznego Złocien został oddany wczoraj do użytku przy ul. Topazowej 7. Zamieszka w nim 77 rodzin.

Towarzystwo Budownictwa Społecznego Złocien sp. z o.o. to jedna z sześciu działających w Krakowie firm zajmujących się budową mieszkań na wynajem. Jednym z jej udziałowców jest Gmina Kraków, która objęła 40 proc. udziałów w spółce. Pozostałe mają: Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Konsmet i Spółdzielnia Mieszkaniowa Śnieżka — po 30 proc.

Umowę na realizację inwestycji Gmina Kraków podpisała w grudniu 1997 r. Szacowane koszty to około 8,2 mln zł. Prace budowlane na dobre rozpoczęły się wiosną 1998 r.

Jako pierwszy powstał budynek w Bieżanowie przy Topazowej z 77 mieszkaniami o łącznej powierzchni użytkowej 3,6 tys. m kw.

Poza mieszkaniami obiekt posiada 58 garaży i 3 pracownie. Mieszkania przeznaczone są tylko na wynajem, natomiast garaże i pracownie będą sprzedawane mieszkańcom osiedla.

Gmina Kraków sfinansowała koszt budowy mieszkań w 25 proc. wartości inwestycji.

Kolejne 70 proc. pokryto z kredytu preferencyjnego z Krajowego Funduszu

Mieszkaniowego, zaciągniętego w Banku Gospodarstwa Krajowego. Możliwe to było dzięki poręczeniu ze strony miasta. Mieszkańcy czynszówki będą mieli za to dopisywane do czynszu 3,86 zł w ramach kosztów spłaty kredytu.

Przypomnijmy, towarzystwa budownictwa społeczne powstały, by budować dużo, szybko i tanio, a ich oferta ma być kierowana dla średnio zarabiających. Teoretycznie jedynym kosztem dla wynajmującego jest 10-procentowa kaucja zwrotna, płacona przy przystępowaniu do programu. Czynsz liczony jest jako 4-4,5 proc. tzw. wartości odwertowej budynku i średnio wynosi 6-7 zł za mkw. (pk)

Nowości na Kazimierzu

Eden na Ciemnej

(Ciąg dalszy ze str. I)

Hotel będzie miał 27 pokoi i pomieści 70 gości. Każdy pokój jest inny, co dodatkowo podkreślono różnymi kolorami ścian. W piwnicach, z których część pochodzi z XVI wieku będzie kawiarnia. W tej chwili odważnia się piwnice i kładzie izolację, ale ciągle na ścianach pojawiają się solne nacieki. Na podwórku planuje się założenie zimowego ogrodu. W hotelu pomyślano nie tylko o turystach, ale i o załatwiających in-

teresy. W jednym z pomieszczeń będą mieli do dyspozycji faks, kserokopiarki, komputer podłączony do internetu oraz spokojne miejsce do rozmowy. Otwarcie hotelu, pierwotnie planowane na lato, nastąpi w połowie grudnia.

Allen Habenberg jest zauroczony zmieniającym się Kazimierzem.

— Za około 7 lat ta dzielnica będzie najlepszym miejscem do zamieszkania w Krakowie — mówi. (Chyl)



Zmienił się krajobraz na tyłach tymczasowej stacji benzynowej. Zamiat niewielkich aut, pełno koparek, spychaczy i specjalistycznego sprzętu

Fot. Joanna KOSTRZ

Od wykopu do ulicy

Wizyta czy kontrola

(Ciąg dalszy ze str. I)

Z kolei w Podgórkach Tynieckich trwa przebudowa części ulicy powiązana z budowaniem jej od nowa. Wiąże się to również z przebudową skrzyżowania. Na Grota Roweckiego udało się już wykonać większą część robót.

Oprócz prac drogowych wykonano również kanalizację od Skotnik aż po kampus uniwersytecki.

Niewykluczone, że już za trzy tygodnie — jeśli dopisze pogoda — uda się wykonać pełną nawierzchnię na ulicy Kobierzyńskiej. Tutaj również prace postępują szyb-

ciej niż zakładano. Obecnie prowadzone są prace nawierzchniowe.

Na koniec prezydent odwiedził budowaną ulicę Góralską.

— Tempo prac jest bardzo dobre. Pierwotnie baliśmy się o pieniądze, jednak udało się nam otrzymać dodatkowe. Teraz na Góralskiej wykonywana jest podbudowa i robione są najazdy. Wykonawca chce skrócić czas realizacji inwestycji o parę miesięcy. Nie wiadomo jednak, czy nie przeszkodzi w tym pogoda — mówi Wojciech Litewka, wicedyrektor MZD. (JOK)

GDZIE I ZA ILE

Artykuł	Allkauf (zł)	Major Market (zł)	Carrefour (zł)	Billa (zł)	HIT (zł)	Średnia cena	
						ub. tydz.	dzisiaj
chleb 650g	1,08	1,20	1,20	1,20	1,20	0,93	0,93
mleko w folii 2 %	0,85	1,00	1,05	1,09	0,99	0,98	0,98
margaryna Bona 500g	2,99	3,10	2,99	3,19	2,99	3,05	3,05
masło ekstra 200g	2,15	2,20	1,99	2,20	2,00	2,10	2,10
ser biały półtł. 1 kg	7,08	8,00	8,40	8,60	8,50	8,11	8,11
ser żółty edam. 1 kg	12,68	12,50		12,60	12,00	12,47	12,47
jaja w kart. 1 szt.	0,25	0,26	0,21	0,25	0,24	0,24	0,24
cukier kryształ 1 kg	2,09	2,10	2,30	2,20	2,00	2,11	2,13
mąka wrocł. 1 kg	-	-	0,77	1,20	1,19	1,24	1,24
schab z kością 1 kg	9,99	14,00	15,99	15,59	13,99	14,50	13,91
kurczak cały 1 kg	4,99	5,89	5,35	6,70	5,50	6,02	5,68
szynka got. wieprz. 1 kg	14,49	14,95	14,90	12,58	13,59	14,70	11,12
parówki dzielące 1 kg	13,15-	-	5,49	7,00	8,99	7,26	7,26
kielbasa zw. 1 kg	7,49	7,00	9,57	8,60	5,99	7,73	6,87
herbata eks. Tetley 20 torebek	3,58	3,79	3,41	3,41	3,59	3,61	3,61
Coca-cola 1,5 litra	2,88	3,39	2,59	2,99	2,49	2,86	2,86
Multi Vita gaz. 1,5 l	1,59	1,75	1,40	1,69	1,55	1,59	1,59
kawa Prima 250g	4,79	5,55	—	3,99	3,89	4,72	4,72
cytryny 1 kg	4,39	4,30	2,79	4,50	4,50	4,11	4,09
ziemniaki 1 kg	1,26	1,69	1,39	0,90	0,99	0,82	1,24
pomidory 1 kg	3,19	2,50	4,49	2,90	2,80	3,07	3,17
ogórki 1 kg	2,99	2,20	3,49	3,50	3,89	1,89	2,89
plyn Ludwik 0,5 l	2,10	2,45	1,99	1,99	2,00	2,10	2,10
mydło Lux	1,75	2,25	1,68	1,99	-	1,92	1,92
proszek Pollena 2000 Futura 600 g	-	4,39	4,48		-	4,20	4,20
Papier toalet. 1 rolka	0,34	0,25	0,22	0,25	0,27	0,27	0,29
papierosy Marlboro czerw. tw.	4,98	5,59	4,99	5,19	4,89	5,10	5,10
piwo jasne Żywiec 0,5	2,18	2,45	2,24	2,19	2,19	2,24	2,24
wódka Wyborowa 40% 0,5 l	18,69	16,99	17,09	18,59	16,90	17,65	17,65
Kupując to wszystko	107,00	108,00	96,48	104,82	97,87		(JOK)

Harcerska lekcja patriotyzmu Krakowskie Szare Szeregi

W kamienicy Hipolitów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa otwarto wczoraj wystawę poświęconą Chorągwi Krakowskiej Szarych Szeregów w 60. rocznicę ich utworzenia.

Zaprezentowano na niej fotografie działaczy i szeregowych członków organizacji ze wszystkich okresów wojny, obrazujące działalność „Grup szturmowych” m.in. kompanii ochrony sztabu Okręgu Krakowskiego „Batrek”, pluton podgórski Kedywu „Alicja”, harcerzy placówki „Monika” z Mościc.

Wystawa może stanowić dobrą lekcję wychowania patriotycznego i obywatelskiego. Harcerze jako pierwsi znaleźli się w oddziałach partyzanckich AK tworzonych w Okręgu Krakowskim. W trakcie działań wojennych związanych z „Burzą”, udział harcerzy i harcerzek w oddziałach AK był masowy. Zasilali oni oddziały na Podhalu, w Myślenickim, Miechowskim i Tarnowskim. (mas)



Trwają prace przy montażu nowej linii elektrycznej, która połączy Dajwór z ulicą Konopnickiej. Część kabla zostanie ułożona pod dnem Wisły. Kilka tygodni temu został wykonany przewiert w okolicach mostu Powstańców Śląskich.

— Nie jesteśmy w stanie usunąć z dna rzeki starego kabla, ponieważ jest bardzo zamulony. Układano go blisko pół wieku temu. Zabezpieczamy zatem starą podwodną linię specjalnym materiałem, chroniącym przed wyciekami oleju. Materiał ten jest przyjazny dla środowiska. Kable znajdujące się na dnie Wisły zostały usmiercone poprzez zabetonowanie — mówi kierujący pracami pod wodą Marek Przybylski.

Nowa linia wraz ze światłowodem umieszczona zostanie w systemie rur pół metra pod dnem rzeki za tydzień. AM

Fot. Agnieszka MUSZALSKA

W Instytucie Jana Pawła II „Pontyfikat”

W sobotę o godz. 16 w Instytucie Jana Pawła II (ul. Kanonicza 18) odbędzie się promocja książki Janusza Poniewierskiego „Pontyfikat”. Spotkanie poprowadzi Krzysztof Skowroński. O godz. 18 autor i goście udadzą się na Wawel, gdzie bp. Wacław Świerżawski odprawi mszę świętą w intencji Ojca Świętego. (mar)

Zespół Szkół Integracyjnych

Pionierzy nowej szkoły



Równy start, bez barier architektonicznych i edukacyjnych, chce zapewnić swym uczniom Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5

Fot. Katarzyna KACHEL

Zmiana sposobu myślenia, planowanie i diagnozowanie. Wybieranie tego, co dla ucznia najlepsze. Odejście od sztywnych metod nauczania. Dziś tak brzmią główne hasła reformy. 8 lat temu wprowadzono je w szkole 105 na osiedlu Słonecznym.

W 1981 r. nowohucka szkoła podstawowa postanowiła przełamać bariery dotyczące integracji. Nie tylko architektoniczne. Zmiana podejścia do ucznia, przekazywanie wiedzy metodą warsztatową budziła wtedy zdziwienie i niechęć.

— Nie mieliśmy nic. Wzórów, programów, specjalistów. Problemem było odbieranie niepełnosprawnych dzieci z samochodu. Dowóz i przywóz — wspomina dyrektorka Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych, Ewa Donhöfner.

Szkoła powołała do życia Fundację na Rzecz Pomocy Dzieciom, która za cel wyznaczyła sobie opiekę nad uczniami uzdolnionymi, znajdującymi się w trudnej sytuacji finansowej. Moder-

nizuje bazę szkoły, szuka pieniędzy na wyjazdy dzieci, pomoce dydaktyczne; funduje stypendia.

— Zapewniliśmy dzieciom równy start. Zajęcia wyrównawcze, fakultety, kółka zainteresowań pozwalają rozwijać wszelkie zdolności. Uczniowie mają wpływ na to, co dzieje się w kulturze — zapewnia dyrektorka.

Fakultety: humanistyczny, biologiczno-chemiczny, informatyczny, obejmujący kulturę i sztukę Krakowa, rozwijają od najmłodszych lat sa-

modzielne i twórcze myślenie dzieci. Sala rehabilitacyjna, gabinety psychologiczno-terapeutyczne, logopedyczne wspomagają procesy integracyjne.

— Wciąż za mało się mówi o kształceniu integracyjnym. Gros osób w ogóle nie wie, że szkoły takie istnieją. A przecież to kształcenie nie wyklucza specjalnego. Nie działamy na niekorzyść dzieci — zapewnia dyrektorka. — Staramy się je rozwijać. Współpracować z rodzicami — uświadamiać im jak wielki wpływ mają na edukację. Mają przecież głos i tylko od nich zależy jak wielka będzie ich ingerencja w kształt współczesnej szkoły. (kach)

Dziękujemy

Dyrekcja i dzieci z Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych serdecznie dziękują właścicielom sklepu Świat Dywanów RAN za prezent w postaci wykładzin do sal rehabilitacyjnych wartości przeszło 3 tys. zł. (K.P.)

Ślubowanie i promocja

Strażackie święto

W Szkole Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej odbyło się wczoraj ślubowanie słuchaczy nowego rocznika oraz promocja słuchaczy IX turnusu.

Do egzaminów wstępnych zgłosiło się prawie 600 kandydatów. Po egzaminach i specjalistycznych badaniach do służby dopuszczono 99 osób. Zaszczycem złożenia ślubowania na sztandar wyróżnieni zostali Tomasz Kokoszka, Marcin Dzieran, Mariusz Witek i Piotr Wyrostkiewicz.



Najlepsi ślubowali na sztandar jednostki



Najprzyjemniejsze zadanie. Andrzej Zwierzyński z Leska i Zdzisław Kłobuch z Wadowic odsłaniają pagony z nowymi dyństynkcjami

Zdjęcia Marian SATELA



— 65 tys. zł wydamy na szkolenia dla przedstawicieli gmin. Zdobędą oni wstępne kwalifikacje doradców ds. lokalnej gospodarki i polityki energetycznej — przekonywała Ryta Stożyńska, wiceprezes Stowarzyszenia Gmin Polska Sieć „Energie Cities”

Fot. Małgorzata NITEK

Dla krakowskich organizacji pozarządowych

Granty z Ameryki

Pięć grantów, sponsorowanych przez Amerykańską Agencję Rozwoju Międzynarodowego (USAID) o łącznej wartości 80 tys. dolarów przyznano wczoraj czterem krakowskim organizacjom pozarządowym i jednej z Bytomia.

Nagrodzone w Regionalnej Rundzie Grantów Programu Partnerstwo dla Samorządu Terytorialnego (LGPP) projekty zgłosiły Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego, Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji, Stowarzyszenie Gmin Polska Sieć „Energie Cities”, Fundacja Wspierania Inicjatyw Ekologicznych oraz agencja Inicjatyw Lokalnych z Bytomia.

Wszystkie te instytucje będą realizować projekty poświęcone upowszechnianiu nowatorskich rozwiązań w polskim samorządzie. Dzięki temu samorządowcy z południowej Polski poznają m.in. ideę kredytów wzajemnych czy też model pomagający w zarządzaniu przestrzennym gminą. Powstanie także Centrum Innowacji Lokalnych oraz internetowy regionalny serwis informacyjny „Samorządowa Małopolska”.

Serwis z internetu

— Dlaczego fundacja ekologiczna będzie robić serwis dla samorządów? Bo stworzyliśmy już parę różnych serwisów internetowych i mamy w tej dziedzinie spore sukcesy — mówił Marek Zaborowski, dyrektor Fundacji Wspierania Inicjatyw Ekologicznych. — Prawdopodobnie już 30 września 2000 r. do tych gmin, które mają dostęp do internetu dotrą pierwsze informacje. Przeszkolimy także urzędników samorządowych i przedstawicieli organizacji pozarządowych, by wymiana informacji była szybka i sprawna — dodaje.

Na realizację projektu fundacja dostała 77 tys. zł. Zakończy się on w listopadzie przyszłego roku. Jego autorzy zakładają, że przez rok uda się zgromadzić na tyle dużą liczbę czytelników, by serwis mógł funkcjonować bez dotacji. Marszałek województwa małopolskiego Marek Nawara nie ukrywa, że jeśli zamierzenie usprawnienia komunikacji między trzema szczeblami samorządu powiedzie się, jest gotów w przyszłości odkupić projekt.

Cena grantu

Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego za 38 tys. zł upowszechniać będzie na szkoleniach i warsztatach alternatywne źródła finansowania działalności lokalnych przedsiębiorstw. MISTiA, która dostała grant w wysokości 64 tys. zł, będzie natomiast zbierać, przetwarzać i rozpowszechniać informacje o działaniach innowacyjnych w gminach południowej Polski.

Program grantów realizowany jest w ramach ostatniego już programu pomocy amerykańskiej dla polskich samorządów. Jego zakończenie planowane jest w marcu 2001 r.

Od 1989 r. USAID przeznaczyła ponad 900 mln dol. na wspomaganie procesów transformacji systemowej w Polsce.

— Organizując regionalną rundę grantów liczyliśmy, że projekty nadesłane organizacje z mniejszych miast. Na konkurs wpłynęło 17 ofert, przy tym niemal wszystkie z Krakowa. — powiedział Tomasz Czop z LGPP. (Nit)

W niedzielę rano

Rowerem po Złoty Liść

W niedzielę o 8 rano spod Barbakanu wyruszy kończący sezon rajd turystów rowerzystów organizowany przez Sekcję Turystyki Rowerowej PTTK.

Trasa imprezy „Rowerem po Złoty Liść” prowadzić będzie po rundzie wokół Rynku i złożeniu kwiatów na płycie Tadeusza Kościuszki i po-

mniku Adama Mickiewicza do Gólkowic w gminie Wieliczka. Tam odbędzie się wspólna zabawa połączona z konkursami.

Osoby zainteresowane niedzielą imprezą powinny przybyć pod Barbakan ze sprawnym rowerem i plejryną. J.R.

Gintrowski, Kaczmarek, Łapiński Znowu razem

Jacek Kaczmarek, Przemysław Gintrowski, Zbigniew Łapiński. Trójka słynnych bardów opozycji lat 80., których pieśni wzruszały, elektryzowały, dodawały otuchy i wiary. Stali się, choć Jacek Kaczmarek nie lubi tego określenia, symbolem wolności i niezależności.

Ich pierwszy po latach, tegoroczny wrześnie koncert w Teatrze Roma w Warszawie zgromadził tłumy sympatyków. Ten sukces sprawił, że zdecydowali się na kolejne występy w całej Polsce. W poniedziałek o godz. 19 zaprezentują w krakowskiej „Rotundzie” (ul. Oleandry) utwory ze wspólnie skomponowanych programów „Mury”, „Raj” i „Muzeum”, a także płyt solowych.

Bilety do nabycia w CK „Rotunda” i Filmotechnice. (mar)

Przy Mikołajskiej Niezwyczajny wieczór

Niezwyczajny wieczór odbył się w Śródmiejskim Ośrodku Kultury przy ul. Mikołajskiej 2. Był to wieczór z okazji Dnia Nauczyciela połączony z promocją wspomnieniowej książki o profesor Danucie Letki.



Uzupełniali go deklamacją fragmentów „Pana Tadeusza” aktorzy Starego Teatru m.in.: Jerzy Nowak, Jan Nowicki, Rafał Jędrzejczyk oraz spoza Starego Teatru Anna Lewandowska.

Na pytanie, jakim człowiekiem jest profesor Danuta Letka wszyscy odpowiadają podobnie: niezwykły człowiek, niezwykły pedagog, niezwykła sąsiadka. Mówili to zarówno starsi jak i młodszy byli uczniowie, wychowankowie pani Danuty, ich rodziny, koleżanki z pracy.

Książka, która obok pani profesor była główną bohaterką wieczoru powstała z inspiracji wnuczki Danuty Letki — Karoliny Gadzioli i jej byłego ucznia Dariusza Domańskiego.

To właśnie wnuczka wymyśliła tytuł książki „Szkoła, teatr i... szczęście”, zaś Dariusz Domański, który opracował już siedem książek, zajmował się opracowaniem tekstów i ich redakcją.

Książka „Szkoła, teatr i... szczęście” należy do szczególnych pozycji. Jest wspomnieniem o czasach, które już nie wrócą i człowieku, którego pasją było uczenie młodzieży i przekazywanie im tradycji polskiej kultury i nauki.

Tomasz CICHOCKI

W gościnnych progach Willi Decjusza Opowiedz swój kraj

Willi Decjusza po raz kolejny zaprasza w najbliższą niedzielę na Dzień Otwartych Drzwi.

O godz. 11, 14 i 15 przewidziano grupowe zwiedzanie pałacu. Warto skorzystać z tej propozycji by, wraz z przewodnikiem, przejść po stylowych wnętrzach i wsłuchać się w niecodzienną historię budynku i jego dawnych mieszkańców.

W samo południe odbędzie się wernisaż finałowy objazdowej wystawy plastycznej „Opowiedz mi swój kraj”, która odwiedziła już Wilno, Mińsk i Kijów. Jest to prezentacja prac plastycznych, wykonanych przez licealistów z czterech miast Europy, powstałych pod wpływem refleksji nad historią i kulturą własnych krajów. Pracom towarzyszą podpisy będące cytatami z poezji i literatury. (mar)



Zamiana ról — Bogdan Korczowski z gitarą w roli Krzysztofa Ścierańskiego (bez pędzla)

Centrum Sztuki Współczesnej „Solvay”

Przestrzeń przyjazna sztuce

W przestrzeni największego w Krakowie Centrum Handlowego „Zakopanka” w budynku po byłym Domu Kultury Zakładów Sodo-

Artysta, rodowity krakowianin, absolwent krakowskiej ASP od 1986 r. studia malarskie kontynuował w Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts w Paryżu, gdzie stale mieszka. Jest artystą, który zdobył liczącą się pozycję na rynku sztuki zachodniej.

Uprowadził szczególny rodzaj malarstwa, który określa jako abstrakcjonizm symboliczny. Posługuje się symboliką wyniesioną z polskiego, a raczej — jak sam uważa — krakowskiego doświadczenia; jego prace mają nie tylko ładunek ekspresji, niosą swoją zagadkę, ale posiadają też duże walory malarskie.

Korczowski powiedział nam: Ja z Krakowa nigdy nie wyjechałem. Jestem w podróży artystycznej, mimo że mieszkam w Paryżu, Nowym Jorku. Kraków jest wyjątkowym miejscem, a do takich się powraca. Moje malarstwo wynika z Krakowa.

— Musiałem nauczyć się koloru, ale logika obrazu jest stąd. Tacy ludzie jak Tadeusz Kantor czy Włodzimierz Kunz byli moimi mistrzami. Ja nie robię rzeczy na zamówienie, ilustracji, rzeczy modnych. Robię swoje,

własne malarstwo, a ja powstałem w Krakowie. Stąd ważne są powroty, wystawy i konfrontowanie w którym jest jakaś kontynuacja — mówi artysta.

Jak ta krakowskość jest odbierana w Paryżu?

— Uparte trzymanie się „krakowszczyzny” uratowało mi życie, bo w Paryżu bardzo łatwo się artystycznie wykołować, czyli malować modnie po parysku lub nowojorsku. Stąd zwrócono na mnie uwagę, bo robiłem coś zupełnie innego.



Galeria Centrum Solvay jest znakomitym miejscem ekspozycyjnym dostępnym dla zwiedzających od poniedziałku do piątku w godz. 10-17, w soboty i niedziele 12-16

Z „KRAKOWSKĄ” ZA FRIKO

Do Teatru Ludowego

„Wesołe kumoszki z Windsoru” William Szekspir, reż. Jerzy Stuhr. Sztuka opowiada o tym, jak to jedni udają drugich po to tylko, żeby utrzymać nosa innym, udającym, że są lepsi niż są. O głupich pyszałkach i cnotliwych acz złośliwych białogłównach i wreszcie o tym, jak kolor i dobór sukni może zdecydować o szczęściu. Kluczową postacią jest tu Sir Falstaff, opój i chwali-pięta, który znajdując się w finansowych tarapatkach, postanawia rozkochać w sobie dwie mężatki. (MSZ)

Sobota, godz. 18.

Do Teatru Grotteska

„Kabaret Mumio” jest autorskim programem opartym na własnych tekstach i muzyce. W warstwie estetycznej jest z zamierzenia próbą przełamania stereotypów kabaretowego poczucia humoru — dosłownego, z zauważalną jednoznacznie puentą.

Radykalnie autoironiczni artyści celebrytów tu martwe dłuższy na przemian z uderzeniami energii i otwartą, improwizacyjną zabawą z publicznością. (MSZ)

Sobota, godz. 19.

Do Teatru Grotteska

„Trzy świnki”, reż. Adolfa Welschka. Przygody głównych bohaterów są opowieścią o dojrzewaniu i dorastaniu, o problemach związanych z przekraczaniem progu dzieciństwa i wchodzeniem w okres samodzielności. Trzy świnki wyruszają w świat. Przed nimi trudne i odpowiedzialne zadanie. Mają zbudować własne domki.

Największą w tym przeszkodę stanowią niedostatkich charakterów, niefrasobliwość i lenistwo. (MSZ)

Niedziela, godz. 11.

ZAPROSZENIA

są do odebrania w kasach teatrów przed spektaklami, na hasło „Gazeta Krakowska”.

MAŁA KRONIKA

SOBOTA

- SCENA OF GROTESKA (Skarbowa 2): występ kabaretu Mumio — 19.
- CHIMERA (św. Anny 3): koncert zespołu Beale Street Band — 20.30.
- INSTYTUT JANA PAWŁA II (Kanonicka 18): promocja książki Janusza Poniewierskiego „Pontyfikat”. Spotkanie z udziałem autora poprowadzi Krzysztof Skowroński — 16.
- NIEDZIELA
- TEATRZYK PARAWAN (Zamoyskiego 50): „O tym jak szewczyk Skuba smoka pokonał” — bajka dla dzieci — 12.
- CHIMERA (św. Anny 3): „Jak chcesz to możesz” — przedstawienie dla dzieci — 12.
- MANGGHA (Konopnickiej 26): recital skrzypcowy Atsuko Temma, akompaniament na fortepianie Kayo Ishihara — 18.
- TYNIECKIE OPACTWO OO. BENEDYKTYNÓW: koncert zespołu Dawnej Muzyki Cerkiewnej „Irmologion” — 17.
- CHIMERA 2 (Gołębia 2): koncert zespołu Blue Veins Band — 20.30.

BIURO SERVICE Sp. z o.o.

AUTORYZOWANY DEALER
TOSHIBA

Wszystko dla biura

- Kserokopiarki TOSHIBA
- Faksy TOSHIBA
- Rzutniki multimedialne
- Aparaty cyfrowe
- Dyktafony cyfrowe
- Telefony komórkowe
- Notebooki TOSHIBA
- Kasy fiskalne
- Meble biurowe

30-114. Kraków
ul. T. Kościuszki 43, tel/fax: 421-86-97, 427-05-46
al. Powstania Warszawskiego 12, tel: 411-56-62

TAPETY 750 WZORÓW

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

BISKO

ŁOKIETKA 120 144 150 154 220
WYKI
PACHOŃSKIEGO
OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5
(0-12) 415-66-53
PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000
IDEA (0501) 13-96-61

JEDŹ TANIEJ

Taxi bagażowe. Zakupy na telefon.
Nabór taksówkarzy. Promocja!
www.taxi.barbakan.krakow.pl

Kraków

Hurtownia „CONRAD”
sprzedaż montaż

SIDING

14,95 brutto

Boazeria PCV, kamień elewacyjny, blacha aluminiowa

1. tel. 647-04-33 os. Piastów 61
(przy Urz. Skarb. w N. Hucie)
2. Modlnica (k. Nico) tel. 419-27-05

PROMOCJA
OKNA

PCV i ALU

to

DRUTEX

TÜV CERT ISO 9002

RATY!!!

al. Jana Pawła II 16
(0-12) 411-44-55

Z NOTESU
POLICJANTA

Numizmatyk?

Z mieszkania przy ul. Bo-sackiej skradziono złote mo-nety i biżuterię wartości 25 tys. zł.

Zabrali piec

Włamywacze po wyrwa-niu kraty w oknie i wy-pchnięciu kwatery okna skradli z zewnątrz komputer z drukarką, telefax, piec ga-zowy i inne przedmioty war-tości 4,5 tys. zł.

Dwaj na jednego

Mieszkaniec Nowej Huty napadnięty został na os. II Pułu Lotniczego przez dwóch nieznajomych, z których je-den używał noża. Na szczę-ście napsatnicy zostali spło-szeni przez przechodniów, a wkrótce potem jeden ze zbirów został złapany i odwiezio-ny do Izby Wytrzeźwień.

Nie śpij
na przystanku

Nieznani sprawcy na przy-stanku autobusowym przy ul. Warszawskiej dokonali roz-boju na mieszkańcu ul. Ra-dzikowskiego. Mężczyzna drzemał na ławce. W pew-nym momencie został ude-rzony tępym narzędziem w głowę i stracił przytom-ność. Gdy się ocknął stwier-dził brak torby z ubraniem roboczym, a z kieszeni kurtki skradziono mu portfel z do-kumentami i pieniędzmi. Straty — 340 zł.

Skradzione auta

Z ul. Imbramowskiej skra-dziono mercedesa sprintera wartości 60 tys. zł, z ul. Pędzi-chów opła omęga za 50 tys. zł, z ul. Konrada citroena jumpe-ra wartości 50 tys. zł, z ul. Ja-snogórskiej mercedesa furgona za 50 tys. zł a z ul. Bora Komorowskiego mercedesa za 35 tys. zł.

(mas)

NA STRAŻY MIASTA

Rozbójnik

Strażnik miejski, który peł-nił służbę na ul. św. Jana zo-stał zawiadomiony przez pra-cowników jednego z lokali ga-stronomicznych o nietrzeź-wym mężczyźnie, który wy-wołał bójkę. Ponieważ doko-nał w lokalu poważnych zniszczeń, krewkiego gżemo-scia przekazano policji.

Czynna napaść

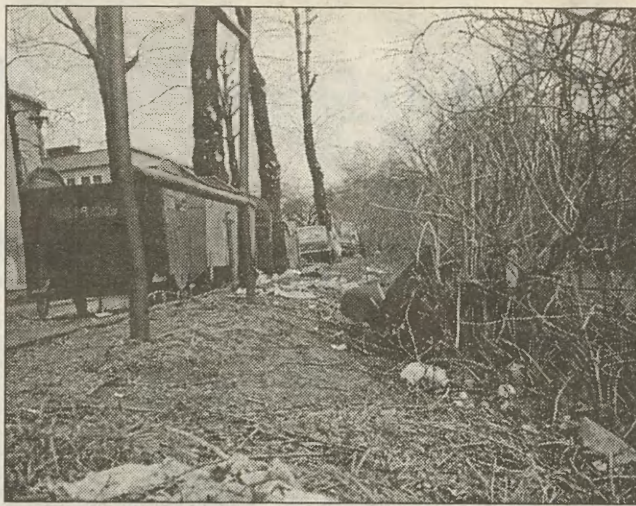
Dość oryginalny sposób rozwiązywania problemów znalazł mieszkaniec ulicy Lir-ników. W trakcie interwencji dotyczącej zakłócania spokoju i porządku publicznego ude-rzył strażnika w twarz. Męż-czynę przekazano pod opie-kę policjantów, którzy podej-mą dalsze czynności. Oprócz wniosku do kolegium, odpowie przed sądem za czynną napaść na funkcjonariusza.

Kolegium orzekło

Za przechodzenie przez jezdnię na czerwonym świetle i wprowadzenie w błąd straź-nika co do tożsamości kole-gium wymierzyło grzywnę w wysokości 150 zł jednemu z mieszkańców Nowej Huty.

Z kolei inny, który pod wpływem alkoholu leżał w miejscu z opuszczonymi spodniami, zapłacił sto zło-tych. Amator mocnych trun-ków, który kroczył środkiem jezdni i wykrzykiwał wulgary-zmy został ukarany grzywną w wysokości 300 zł.

(JOK)



Ulica Promienistych nie jest duża. Przebiega tuż za wyremontowaną Lublańską. Tam nowoczesna technologia, nowe światła i podjazdy. Tu krajobraz niczym na Baryczy. W zaroślach poupychane przez niefrasobliwych mieszkańców stare wersalki, fotele i worki ze śmieciami. Nie brak także ubrań, plastikowych butelek i rozbitego szkła. Mieszkańcy niewielkich bloków z ulicy Promienistych twierdzą, że w zaroślach codziennie gromadzą się podejrzane typy z całej okolicy. Tymczasem dwie ulice dalej siedzibę mają strażnicy miejscy...

(JOK)

Fot. Joanna KOSTRZ

Rumuni na komisariat

Uparci
na skrzyżowaniach

Kilkanaście interwencji dziennie przyjmują strażnicy miejscy w sprawie Rumunów, którzy zębrzą na największych skrzyżowaniach w mieście. Najczęściej spotkać ich można w rejonie al. 29 Listopada, na Kamińskiego i przy rondzie Grunwaldzkim.

Mężczyźni wyspecjalizowa-li się już w wyłudzeniu pie-niędzy od kierowców. Do per-fekcji opracowali bowiem sposób wtargnięcia na jezd-nię. Ważne, by rzecz wyglą-dała efektownie i by była dla nich bezpieczna.

— Zdarza się, że dziennie zatrzymujemy kilkunastu takich delikwentów — mówi Wiesław Magiera, rzecznik prasowy krakowskiej Straży Miejskiej. — Przewozimy

ich na komisariat policji. Tam najczęściej okazuje się, że nie mają żadnych doku-mentów. Niestety, środki re-presji nie wystarczają. Po kilku godzinach Rumuni znów wychodzą na skrzyżo-wanie.

Na kłopoty narzekają nie tylko mundurowi. Również kierowcy, którym zębracy utrudniają jazdę. Niestety, zgodnie z prawem są bez-karni...

(JOK)

GORĄCY TELEFON 430-44-28

Schowali znak

— Mieszkam na ulicy Biało-ruskiej 17 — zadzwonił do nas jeden ze stałych Czytelników (nazwisko i adres do wiadomości redakcji). — Od dłuż-szego czasu lokatorzy mojego bloku mają problem z pra-cownikami pobliskiej budo-wy, którzy ciężkimi ciężarów-kami jeżdżą po osiedlowej drodze, powodując totalną jej dewastację. Trudno nam na to patrzeć, ponieważ drogę tę sami budowaliśmy. Zwraca-liśmy się już w tej sprawie ze skargą do straży miejskiej i policji, ale bez skutku. Kie-rowcy z budowy dalej nie przejmują się znakiem zaka-zującym wjazdu na teren spółdzielni ciężarówkom o to-nażu powyżej 2,5 t.

Interwencję przekazałem oddziałowi straży miejskiej w Woli Duchackiej.

— W tej sprawie już podję-liśmy konkretne działania — zapewnił mnie dyżurny straź-nik. — Dziś rano wystaliśmy patrol na ulicę Białoruską. Funkcjonariusze odsłoni-li znak zakazu wjazdu, który ktoś próbował ukryć. Teraz przypilnują, żeby kierowcy go respektowali, dopóki nie do-gadają się ze spółdzielnią.

Nie grzeją

Im robi się zimniej, tym więcej osób skarży się na ad-ministratorów, którzy nie ogrzewają zarządzanych przez siebie budynków.

— W Spółdzielni Mieszka-niowej Ugorek od kilku lat nie

można dojść do porozumienia z zarządem w sprawie ogrze-wania — narzeka proszący o anonimowość Czytelnik. — W naszych mieszkaniach robi się ciepło dopiero po ostrych interwencjach lokatorów. Na dodatek trudno z nimi dojść do ładu, jeśli chodzi o rozli-czenia z nadpłaty za energię cieplną. Ostatnio np. otrzy-małem z tego tytułu kilka-dziesiąt zł. i informację, że resztę przeznaczono na ter-momodernizację. Nie mogę się tylko doprosić o wyjaśnie-nie, ile wyniosła ta reszta.

Z interwencją zadzwoniłem do spółdzielni Ugorek.

— To nieprawda, że nie grzejemy — twierdzi Piotr Rusek, wiceprezes spółdziel-ni. — Zaczęliśmy to robić już 6. października. Oczywiście zdajemy sobie sprawę, że nie wygląda to idealnie, ale w pewnym sensie mieszkańcy sami są sobie wini, ponieważ większość z nich nie zgodziła się na zainstalowanie indy-widualnych podzielników przy kaloryferach. Wtedy sami de-cydowaliby jak ciepło ma być w ich mieszkaniach i odpowiednio za to płacili. Tere-z wszystko odbywa się automa-tycznie, w zależności od tem-peratury na zewnątrz. Jeśli chodzi zaś o rozliczenia to ciężko wysłać każdemu loka-torowi oddzielne wycenienia wszystkich kwot. Co jakiś czas natomiast organizujemy spo-tkania z zarządem, na które każdy może przyjść i zadawać dowolne pytania.

Konrad PAWŁOWSKI

PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633-44-42, (090) 666-788

- bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nązębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodoncja - paradontologia

Usługi ratalne ☐ Codziennie 9-21

Niedziela i święta od 9 do 20

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja
protetyka, chirurgia, implanty,
RTG panoramiczny

Konsultacje profesorskie

Choroby przyzębia i błon śluzowych

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16

tel. 634-58, 634-24-09

RENTGEN
ZĘBÓWpanoramyczne,
punktowe

św. Gertrudy 8

pon.-pt. 8-19

sob. 9-14

tel. 421-92-72

Ceny najniższe

- wyniki natychmiast

MEDICINA

Kraków, ul. Rogozińskiego 12

412-24-59, 412-68-20

412-12-79, 411-13-78

...

ul. Barska 12 (Dębinki)

266-50-62, 266-96-65

267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne

dorośli, dzieci

- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/

- przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal

- Żyłki kończyn dolnych

- Chirurgia ręki

- USG - pełny zakres.

- RTG - urografia, mammografia.

- usuwanie zębów (narkoza)

- stomatologia zachowawcza

- leczenie zęza

- gastroskopia,

- rektoskopia

- nieoperacyjne leczenie

hemoroidów /mrożenie/

- zabiegi plastyczne

- leczenie tarczycy,

cukrzycy, otyłości

- zczepienia ochronne

- testy alergiczne

- analityka

- biopsja tarczycy oraz piersi

- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE (CAŁODOBOWE)

TEL. 411-13-78

KRAKOWSKIE CENTRUM
OSTEOPOROZY I MENOPAUY

Leczenie osteoporozy i zaburzeń okresu
przekwitania oraz schorzeń w zakresie:
reumatologii, ginekologii, endokrynologii,
ortopedii i chorób wewnętrznych.

Tel. (0-12) 430-31-50, 430-31-62
godz. 8-20.

USG SOPHIA

jama brzuszna,
piersi, tarczycza i inne

* KONSULTACJE

wszystkich specjalistów

* ONKOLOGIA

także choroby

sutka

* OKULISTYKA

szkła kontaktowe

* ZABIEGI

OPERACYJNE,

ANALIZY,

ENDOSKOPIE,

EKG

☎ 421-70-21

RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

Instytut Kosmetyczny
Danuty Zwolińskiej
MAŁA CHIRURGIA
KOSMETYCZNA

USUWANIE:

- rozszerzonych naczyń krwionośnych
- bliznowców
- brodawek, włókniaków
- zbędnego owłosie-nia na twarzy, całego ciała
- uszkodzeń posłonecznych
- przebarwień pigmentacyjnych dłoni (tzw. plam starczych)
- zabiegi regenerujące czystym: serum, embrioserum, kolagenem, placentą
- minilift
- zielone algi
- glicocid
- trudne trądziki
- depilacja woskiem

Godziny rezerwacji do uzgodnienia

Kraków, ul. Krupnicza 34/6

tel. (0-12) 422-65-96

codziennie 9 — 13, 15 — 19

soboty 10 — 13

OGÓLNOPOLSKA

INFORMACJA MEDYCYN

PRODUKCJA

HANDEL

USŁUGI

94-34

653-22-02 ☛ całodobowe

0-12

634-30-20 ☛ pon.-pt. 9-18

Internet http://www.coit.com.pl

PRZYCHODNIA

PROFESORÓW

I DOCENTÓW

Medicina®

KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2

tel. 422-41-06

tel. 421-79-27

pon.—czw. 9-18, pt. 10-17

• konsultacje specjalistyczne

• gastroskopia

(oznaczanie helicobacter, wycinki)

• badania

biochemiczne.

inmed

APARATY
SŁUCHOWE

sprzedaż ratalna

kompleksowa obsługa

laryngologiczna

i audioprotetyczna

• Kraków, al. 29 Listopada 130

tel. (012) 415-73-58,

415-80-81

• F.P.U.H. „GrAn”

Bochnia ul. Wygoda 3

Tel./fax (0-14) 611-26-10

APARATY
SŁUCHOWE

♦ dobór komputerowy

♦ badania ♦ sprzedaż

♦ naprawy ♦ akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW

ul. Św. Katarzyny 4

(wejście od Augustyńskiej)

Informacja i zapisy TEL. 656-18-06

www.fonmed.com.pl

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

APARATY
SŁUCHOWE

badanie słuchu • dobór i sprzedaż

naprawy i akcesoria

„FONIKA”

Kraków

ul. Długa 46/1

Tel/fax /0-12/ 634-25-51

akceptujemy wnioski kas chorych



czynne codz. 7.30 — 15.30

ZAKŁADY

POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa

Usług Komunalnych

Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 412-40-60

ul. Rakowicka 35 a, 411-47-76

cm. Podgórski, ul. Wapienna,

656-55-11

cm. Grębałów, 645-31-61

ul. Reduty 1 (obok cm. Bato-

wice) 411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI

POGRZEBOWE

w ramach zasiłków ZUS

kompleksowa

obsługa pogrzebów,

duży wybór trumien,

obsługa żałobników,

transport krajowy

i zagraniczny, kremacja,

wieńce, nekrologi,

usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ

Z MIESZKAŃ

tel. 411-45-02, 411-45-

04, ul. Reduty 1

(Batowice)

GENY KONKURENCYJNE!!!

W RAZIE CHOROBY

■ **INFORMACJA** służby zdr. 422-05-11
■ **DYŻURY SZPITALI**
SB • chir. ogólny (Kopernika 40, tel. 421-21-59), chir. urazowej (Kopernika 19a, tel. 421-40-46), laryng. (Prądnicka 35, tel. 633-01-00), urolog. (Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30), okulist. (Witkowie, tel. 415-64-44), chirurg. dziecięcy (os. Na Skarpie 66, tel. 644-01-44), NS • chir. ogólny, chir. urazowej (Kopernika 21, tel. 421-37-43), laryng. (Kopernika 23 a, tel. 421-00-38), urolog. (Prądnicka 35; 633-01-00), okulist. (Witkowie, tel. 415-64-44), chirurg. dziecięcy (Wielicka 265; tel. 658-20-11).

DYŻURNE POGOTOWIA

■ **KRAKÓW** tazarza 14—999, zachorowania przew. — 422-29-99, cent. tel. — 422-36-00
■ **Podstacje:** • Bołice — 285-59-99; 285-50-89 • Rynek Podgórski 2 — 656-59-99 • Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99 • Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44 • Wieliczka (ks. Góliana 6) — 278-12-89 • Jerzmanowice — 389-50-99 • Skala — 389-19-99 • Prokocim (Teligi 8) — 658-59-99 •

DYŻURNE APTEKI

■ **KRAKÓW**
• Mogiła 21 — 411-01-26, Długa 88 (8-23) — 633-42-90, Dunajewskiego 2 (8-21) — 422-65-04, Rynek Gł. 13 — 422-48-31, os. Kaziemierskie 30 — 648-59-57 (s. 8-20, n. 8-15), Centrum A bl. 3 — 644-17-36, os. Wandy 23—644-27-64, Galla 26 — 636-73-65, Kościuszki 18 — 422-93-43, Kalwaryjska 94 — 656-18-50, Malborska 94 — 655-74-70
■ **SKAWINA** — Ogrody 1b
■ **KRZESZOWICE** — Legionów Polskich
■ **MYŚLENICE** — 3 Maja 14a
■ **PROSZOWICE** — s. 3 Maja 7, n. Krakowska
■ **WIELICZKA** — Piłsudskiego 75

W DEPRESJI

■ **TELEFONY ZAUFANIA**
■ **KRAKÓW** • Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej — Pawia 3, tel. 423-10-91 (pn.-pt. 15-19), „Powrót z U” Poradnia Społeczno-Profilaktyczna (dla rodziców narkomanów) (pn.-pt. 17-18, al. 412-77-22) • Os. Interwencji Kryzysowej 421-92-82 • ogólny — 413-71-33 (pn.-pt. od 16 do 22) • dla kobiet — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, czw. 16-19, pt. 20-24) • dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12; śr. i czw. 18-20) • młodzieżowy — 988 (codz. 14-19 bez niedziel i świąt) • dla narkomanów — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18) • dla alkoholików — 656-46-80 (pn.-pt. całą dobę) • dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy) • dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12) • dla osób przeżywających kryzysy osobiste — 656-51-77 (pn.-pt. 8-15 czasowo zawieszony) • dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.) • dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 w. 235 (pn.-pt. 10-12.30) • dla uzależnionych od jedzenia — 423-20-58 (pn.-pt. 20.30-22.30) • tel. zauf. Wydz. Kryminalnego Komendy Miejskiej — 610-19-97

CHORE ZWIERZĘ

■ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT-KRAKÓW**
• Pomoc chorym zwierzętom — 422-04-72, 429-92-41 w godz. 19-7; • Pogot. Wet. całodobowe — Beskidzka 4c, tel. 655-55-33, (lecznica pn.-pt. 9-20, sb., nd., święta 9-13) • Pog. i lecznica całodobowa — Centralna 41, tel. 643-53-08 • Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagłe wypadki — pom. całodobowa • Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18); wiz. dom. po 20. • Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (non-stop)

PORADY — Kraków

■ **STOW. POMOCY KONSUMENTOM I WIERZYTELIOM** — ul. Kopernika 6, tel. 422-04-66 w. 34
■ **BIURO INF. I PORAD OBYWATELSKICH** — ul. Szlak 73a, tel. 633-51-54, 632-38-14 (wt. 13-15, czw. 16-18)
■ **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA** ul. Basztowa 5, tel. 429-65-69, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17).

SŁUŻBY

■ **KOMENDA WOJEWÓDZKA POLICJI**
■ **KRAKÓW** (Mogiła 109) — 610-55-10
■ **ŻANDARMERIA WOJSKOWA**
■ **KRAKÓW** — 613-40-61 (całodobowy)
■ **STRAŻ MIEJSKA** — 986
• Śródmieście — tel. 411-00-45 • Krowodrza — tel. 636-02-99 (6-22) • N. Huta — tel. 644-17-81 (6-22) • Prokocim — tel. 658-47-86 (6-22) • Wola Duchacka — tel. 655-51-08 (całą dobę)

SKALA OCEN: koniecznie *** warto ** ewentualnie *

Kino	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
Apollo sb/nd św. Tomasz 1a tel. 421-89-50 Stereo, Ekran perłkowy	Asterix i Obelix kontra Cezar Notting Hill Afera Thomasa Crowna	fr. (b.o.) USA (15) USA (15)	15.45 18.00 20.20	12zł 9 ulg. 14 zł
ARS: Sztuka Św. Jana 6sb/nd tel. 421-41-99 Dolby Stereo SR, Ekran perłkowy, fotelikidziecięcy Booster Baddy	Asterix i Obelix kontra Cezar Depresja gangstera Afera Thomasa Crowna	fr. (b.o.) USA (15) USA (15)	12.00, 14.25 16.25 20.40, 22.50 (sb) 18.25	12 zł 9 ulg. 12 zł 14 zł 14 zł
ARS: sb/nd Aneks Sztuki Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Stereo SR, Ekran perłkowy	Notting Hill Depresja gangstera Fuks O dwóch takich co nie ukradli Dworzec nadziei Sprawa honoru	USA (15) USA (15) pol. (15) pol. (15) br.-fr.-hisz. (15) USA (15)	11.50 23.05 (sb) 14.00 15.50 17.30 19.00 21.00	12 zł 14 zł 12 zł 14 zł 14 zł
ARS: sb/nd Reduta Sztuki Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Digital, Surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja	Depresja gangstera Afera Thomasa Crowna O dwóch takich co nie ukradli Notting Hill General	USA (15) USA (15) pol. (15) USA (15) USA (15)	11.20 (nd) 19.00 (sb) 13.10 23.10 (sb) 15.20 16.50 21.00	14 zł 16 zł 14 zł 16 zł 14 zł 16 zł
Kijów sb/nd Kraśnickiego 44 tel. 422-30-93 Dolby Digital Surround EX, klimatyzacja	Gwiazdne wojny: Część I — mroczne widmo	USA (12)	10.00, 12.45, 15.30 (dubbing) 18.15, 21.00 (napisy)	17 zł 15 ulg.
Mikro sb/nd Lea tel. 634-28-97	Wielkie nadzieje Zakochany Szezkpir Cienka czerwona linia	USA (15) USA (15) USA (15)	15.45 17.40 19.45	
Pasaż sb/nd Rynek Gł. 9 tel. 422-77-13	Książę Egiptu Mumia Bardzo dziki Zachód Zakochany Szezkpir Fuks	USA (b.o.) USA (15) USA (15) USA (15) pol. (15)	13.15 15.00 17.00 19.00 21.00	9 zł 9 zł 9 zł 9 zł
Pod Baranami sb/nd Rynek Gł. 27 tel. 423-07-68	Tydzień z życia mężczyzny Kundun Życie Dalajamy Na koniec świata Celebrity	pol. (15) USA (15) pol. (15) pol. (15) USA (15)	12.00, 20.30 13.45, 18.00 16.00 22.15 (sb)	
Rotunda sb/nd Oleandry I tel. 633-35-38	sb.: Acid House nd.: Szerogowiec Ryan nd.: Tango	USA (15)	16.00, 18.00 17.00 20.00	
Sfinks sb/nd os. Góralski tel. 643-46-98	Fuks DKF: Catherine Deneuve sb. Wstręt nd. Beniamin, czyli pamiętnik cnotliwego młodzieńca	pol. (15) ang. (15) fr. (15)	17.00 (sb), 15.30 (nd) 19.00 19.00	
Świt sb/nd os. Teatralne 10 tel. 644-33-46 Dolby Pro Logic Duża sala	Gwiazdne wojny: Część I	USA (12)	10.30, 13.00 15.30, 18.00 20.30	14 zł
Mała sala	Kometa nad doliną Muminków	jap. (b.o.)	14.30, 16.00	
Uciecha sb/nd Starowiślna 16 tel. 422-90-77 Dolby Stereo SR	Gwiazdne wojny: Część I — Mroczne widmo Instykt	USA (12) USA (15)	13.00, 15.30 (lektor) 18.00, 20.15	14 zł 12 ulg.
Wanda sb/nd św. Gertrudy 5 tel. 422-14-55 Dolby Stereo SR	Wszystko o mojej matce Tydzień z życia mężczyzny	hisz. (15) pol. (15)	12.30, 16.30 20.30, 22.30 (sb) 14.30, 18.30	12 zł
Warszawa sb/nd Stradom 15 tel. 422-15-44 Dolby Stereo A	Ogniem i mieczem Depresja gangstera Matrix	pol. (12) USA (15) USA (15)	12.30 16.00, 20.30 18.00	14 zł
Tęcza sb/nd Praska 52 tel. 266-90-80	Złodziej z Bagdadu Ogniem i mieczem	pol. (12)	14.00 15.30, 18.30	7 zł 8 zł
WRZOS sb/nd Zamojskiego 50	Nowi miastowi Zakochana złoźnica Osaczeni Charakter	USA (15) USA (18) USA (15) hol. (15)	14.00 15.45 17.30 19.30	
Paradox sb/nd Krowoderska 8 Dolby Stereo tel. 430-00-25 w. 44	Noce Cabirii La Strada Życie jest piękne	wł. (15) wł. (15) wł. (15)	16.45 (sb) 18.40 (sb), 17.45 (nd) 20.30 (sb) 19.40 (nd)	
Myślenica Muza sb/nd Piłsudskiego 20 tel. 272-22-89	Fuks Notting Hill Koszmar następnego lata	pol. (15) USA (15) USA (18)	14.30, 16.15 (sb) 18.00 20.00	9 zł 9 zł 9 zł

Gwiazdne wojny

■ Science-fiction (12)
■ USA
■ reż. George Lucas
■ wyk. L. Neeson, E. McGregor



Pierwsza część gwiazdnej sagi. Wraz z bohaterami cofamy się do czasu, gdy Anakin Skywalker, późniejszy Lord Vader, ma 9 lat. Przygarnięty przez Obi-Wan Kenobiego, uczy się na rycerza Jedi. W tym

sanym galaktyką chce zawiązać senator Palpatine. Dochodzi do walki między dobrem a złem...

■ Kijów, Świt, Uciecha ***

Notting Hill

■ komedia romantyczna (15)
■ USA
■ reż. Roger Michell
■ wyk. J. Roberts, H. Grant



On jest tylko średnio zarabiającym londyńskim księgarzem. Ona — wielka gwiazda filmowa, a jednak los i szereg zabawnych zdarzeń sprawiają, że

zakochują się w sobie bez pamięci. Para Roberts i Grant w superromansie pełnym humoru...

■ Apollo, Aneks Sztuki, Reduta, Muza **

Wszystko o mojej matce

■ obyczajowy (15)
■ Hiszpania
■ reż. Pedro Almodovar
■ wyk. C. Roth, M. Paredes



Samotna matka wychowuje syna. W dniu jego 17. urodzin zabiera go na przedstawienie „Tramwaj zwany pożądaniem”. Po spektaklu chłopak próbuje zdobyć autograf od znanej aktorki Huny Ro-

jo. Biegnie w deszczu za taksówką, którą odjeżdża gwiazda. Wpada jednak pod samochód...

■ Kino Wanda ***

Fuks

■ komedia sensacyjna (15)
■ Polska
■ reż. Maciej Dutkiewicz
■ wyk. M. Stuh, A. Krukówna



Młody chłopak obchodzić hucnie swe osiemnaste urodziny. Efekt — zabawy są dwa: rozbite radiowozy, kradzież samochodu, zdetonowanie ładunku wybuchowego. Solen-

izantem zaczyna interesować się inspektor policji oraz... piękna i nieco zwariowana dziewczyna

■ Kino Sfinks, Pasaż, Muza **

Nowi miastowi

■ komedia (15)
■ USA
■ reż. Sam Weisman
■ wyk. G. Hawn, S. Martin



Para małżeńska mieszkająca w Ohio wyjeżdża do Nowego Jorku. Mąż ma przeprowadzić rozmowy z ewentualnym przyszłym pracodawcą. Zwykła podróż służbo-

wa staje się jaekną dla państwa Clark pasmem nieprzyjemnych niespodzianek i upokorzeń, które wystawiają długoletni związek na ciężką próbę.

■ Kino Wrzós *

Charakter

■ psych. - obycz. (15)
■ Holandia
■ reż. Mike van Diem
■ wyk. F. van Huet, J. Declair



Rotterdam, początek XX w. Wpływowy urzędnik sądowy uwodzi swą służącą, ta zachodzi w ciążę i opuszcza chlebodawcę. Gdy rodzi syna urzędnik proponuje jej

małżeństwo, ta odmawia. Mężczyzna rozpoczyna okrutną grę, by zmusić ją do uległości

■ Kino Wrzós ***

Depresja gangstera

■ komedia sensacyjna (15)
■ USA
■ reż. Harold Ramis
■ wyk. R. de Niro, B. Cristal



Komedia, której akcja rozgrywa się w Nowym Jorku. Szef organizacji przestępczej przeżywa stres. Zbliża się termin spotkania bossów gangsterskich. Istnieje obawa, że przeto-

dzi się ono w wojnę gangów. Tuż przed dniem narady małego potracą psychiatrię, którego... zatrudnia jako terapeutę.

■ Warszawa, Sztuka, Reduta **

Sprawa honoru

■ dramat psychologiczny (15)
■ USA
■ reż. Simon West
■ wyk. J. Travolta, M. Stowe



Córka znanego generała zostaje zamordowana. Dochodzeniem zajmuje się kobieta i mężczyzna — dwójce funkcjonariuszy wojskowego wydziału śledczego. Okazuje się, że

wszyscy oficerowie z miejscowej bazy, niewykluczając również... ojca ofiary.

■ Aneks Sztuki **

Cienka czerwona linia

■ wojenny (15)
■ USA
■ reż. Terrence Malick
■ wyk. S. Penn, N. Nolte



Adaptacja powieści Jamesa Jonesa. Rok 1942. Amerykańskie oddziały lądują na Wyspach Salomona, gdzie napoty-

kają zacięty opór Japończyków. Straty są ogromne, po obu stro-

nach narasta psychoza. Znajduje się jednak żoł-

nierz, który przeciwstawi się spirali śmierci...

■ Kino Mikro **

Kundun

■ biograficzno-obyczajowy (15)
■ USA
■ reż. Martin Scorsese
■ wyk. T. Tsarong, G. Tethong



Biografia czternastego Dalajamy. Tybet, rok 1937. Młody buddyjski mnich wędruje po kraju, szuka

dziecka, które przeznaczone jest na następcę XIII Dalajamy. Trafia do ubogiej rodziny w wiosce

przy granicy chińskiej. Dwuletni syn wydaje się być odpowiednim kandydatem...

■ Kino Pod Baranami **

Acid House

■ obyczajowy (15)
■ Wielka Brytania
■ reż. Paul McGuigan
■ wyk. S. McCole, J. McCrindle



Film nowelowy w charakterze czarnej komedii. Opowieść pierwsza: pil-

karz zostaje wykluczony z drużyny. Druga: chłopak zeni się z dziewczyną

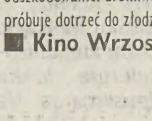
kłótnia jest w ciąży. Czy to on jest ojcem? Trzecia: młody człowiek tyka narkotyki, pewnego dnia traci przy-

tomność, a jego dusza wleciała się w ciało noworodka.

■ Kino Rotunda **

Osaczeni

■ sensacyjny (15)
■ USA
■ reż. Jon Amiel
■ wyk. S. Connery, C. Zeta-Jones



Zamaskowany włamywacz przedosta się do gabinetu nowojorskiego finansy-
sty i kradnie cenny obraz. Towarzystwo ubezpieczeniowe musi

wypłacić odszkodowanie. urokliwa pracownica tej firmy

próbuję dotrzeć do złodzieja...

■ Kino Wrzós ***

TEATRY

■ **SŁOWACKIEGO**
■ **DUŻA SCENA** (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): **sb.**: Rodzina — 19.
■ **MINIATURA** (pl. Św. Ducha 2): **sb., nd.**: Biedermann i podpalacz — 19.
■ **STARY**
■ **DUŻA SCENA** (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40): **sb., nd.**: Twórcy obrazów — 19.15.
■ **SCENA KAMERALNA** (Starowiślna 21): **sb., nd.**: Sztuka — 19.15.
■ **MAŁA SCENA** (Sławkowska 14): **sb., nd.**: Ja jestem Żyd z „Wesela” — 19.30.
■ **BAGATELA** (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): **sb., nd.**: Czego nie widać — 19.15.
■ **OF GROTESKA** (Skarbowa 2, tel. 633-37-62): **sb.**: Kabaret Mumio — 19; **nd.**: Trzy świnki — 11; Kieszonkowy Teatrzyk Rozrywkowy — 15.
■ **LUDOWY**
■ **DUŻA SCENA** (os. Teatralne 34, tel. 643-71-01): **sb., nd.**: Wesołe kumoszki z Windsoru — 18.
■ **SCENA POD RATUSEM** (Rynek Gł. 25, tel. 421-50-16, 21-55-25): **sb., nd.**: Sex, Prochy, Rock&Roll — 19.30.
■ **PWST** (Straszewskiego 22): **sb.**: Kaleka z Inishmnan — 19.
■ **PARAWAN** (Zamowyńskiego 50): **nd.**: O tym jak szewczyk Skuba smoka pokonał — 12.
■ **SCENA OPEROWA** (Pl. Św. Ducha 1): **nd.**: Tosca — 19.
■ **Filharmonia** (Zwierzyniecka 1): **sb.**: koncert symfoniczny dla uczczenia 150. rocznicy śmierci F. Chopina: orkiestra i chór żeński Filharmonii Krakowskiej, chór męski Polskiego Radia i Zespołu Madrygalistów, T. Bugaj — dyr., Jan Fountain (W. Brytania) — fortepian, O. Pasiecznik — sopran, A. Kruszewski — baryton. W progr.: Chopin — Koncert fortepianowy f-moll, Fauré — Requiem — 19.30.

WAWEL

■ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 nd. wstęp wolny) Bilety 8 i 4 zł ulg).
■ „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (w g. 10-15, wejście o pełnych godzinach, liczba osób ograniczona do 10 osób jednozawozu). Bilety: 5 i 4 zł ulg.
■ **WAWEL ZAGINIONY** (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 nd. wstęp wolny). Bilety: 4 i 2 zł ulg.
■ **SKARBIEC KORONNY** (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 nd. wstęp wolny). Bilety: 8 i 4 zł ulg.
■ **ZBROJOWNIA** (pn. niecz., wt.-czw. 9.30-15, pt. 9.30-16, sb. 9.30-15, nd. 10-15 nd. wstęp wolny). Bilety: 8 i 4 zł ulg.
■ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
■ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYG-MUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

MUZEJA

■ **NARODOWE**
■ **GMACH GŁÓWNY**
(al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt., czw., pt., sb., nd. 10-18, śr. 10-18 nd. wstęp wolny — tylko na gal. stałe). Bilety: 5 i 2.50 zł ulg.
■ **SUKIENNICZKA** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-śr. 10-15.30, czw. 10-18, pt.-nd. 10-15.30, nd. wstęp wolny). Bilety: 5 i 2.50 zł ulg.
■ **XX CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, Arsen-
nal, Pijarska 8, tel. 422-55-66, 421-26-51) (wt.-czw. 10-15.30, pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30, nd. wstęp wolny). Bilety: 5 i 2.50 zł ulg.
■ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18, nd. wstęp wolny). Bilety 4 i 2 zł ulg.
■ **DOM JÓZEFA MEHOFFERA** (K

REMONTY, KORKI, OBJAZDY

RONDO POLSADU

Lublańska za wyjazdem z ronda Polsadu dwukierunkowa. Bez przeszkód przejeżdżamy Dobrego Pasterza i Strzelców. Rano i po południu gigantyczne korki. Wczoraj po raz pierwszy zabłyśły światła na rondzie. Na razie jest to sygnalizacja próbna. Ostatecznie zaprogramowana i włączona zostanie najprawdopodobniej w połowie listopada.

STOPIEŃ DĄBIE

Stopień wodny Dąbie wciąż nieprzejezdny. Ruch poprowadzony mostem Łajkonik II na odcinku Kotłarska — Zabłocie. Dalej Nadwiślańska do pl. Boh. Getta lub Płwną do Kalwaryjskiej. Ostrożnie przejeżdżamy w pobliżu mostu — obowiązuje zmieniona organizacja ruchu. Zwłaszcza w pobliżu Płwny trzeba uważać na znaki drogowe. Zmieniły się drogi główne i podporządkowane. Najprawdopodobniej na początku grudnia, gdy skończy się remont torowisk, przywrócona zostanie stara organizacja.

RONDO GRUNWALDZKIE

Sygnalizatory na rondzie Grunwaldzkim nadal nie działają. Tym razem nie wiadomo, ile przyjdzie poczekać na ich uruchomienie. Na razie przez rondo przejeżdżamy bez większych utrudnień. Przypominamy, że wkrótce zostanie zmieniona organizacja ruchu — przejeżdżać będziemy jak przez skrzyżowanie. Na kłopoty mogą liczyć wszyscy, którzy chcą uniknąć korków, wybierają się w kierunku ronda Mateczny przez os. Podwawelskie. Zmieniona organizacja ruchu, w godzinach szczytu korki.

UWAGA! ZMIANA

Prace przy budowie szybkiego tramwaju idą pełną parą. Niemal codziennie zmienia się organizacja ruchu w Kurdwanowie. I tak, od dziś, na wysokości przystanku MPK „Witosa” w kierunku miasta skręcamy na przeciwległy pas. Jedziemy nim przez kilkadziesiąt metrów. Za wyjazdem z hipermarketu Alkauf wracamy na stary pas.



ZAMKNIĘCIA

Wciąż nieprzejezdna Kobierzyńska na odcinku między Grota Rowedkiego a Kapelańską. Zamknięta Halszki — trwają prace przy budowie szybkiego tramwaju. Ruch poprowadzony Myślenicką, Tumiejową i Stojakowskiego. Wreszcie przejeżdżamy przez Rakowicką, zakończył się remont torowiska. Nadal nie ma przejazdu przez Sierpczaną. Zamknięta Zbrojarzy, Augustańska, św. Marka, Ceglarska i Szwedzka, Rzepichy i Majówny oraz Zawila w obu kierunkach.

ZWĘŻENIA

Obowiązują na: Lublańskiej, Balickiej i Kościuszki. Trwają prace na al. 29 Listopada. Ruch odbywa się jednym pasem. W kierunku drogi warszawskiej korki. Wjeżdżający do Krakowa muszą korzystać z objazdu Sienią i Maciejowicką. Trwa remont torowiska na: Starowiślniej, Na Zjeździe, Wielickiej i Dworcowej. Przejeżdżamy Halicką. Na Wielickiej problemy z wydzielonymi pasami dla samochodów. Na Limanowskiego tworzą się korki. Na Dekerta zniżenie na odcinku kilkuset metrów. Objazd Wapienną. Zniżenie na Twardowskiego, Dożynkowej, Kuźnicy Kółtająowskiej. Na wiaduktach przy Kamieńskiego uwaga na robotników. Utrudnienia na Nowosądeckiej gdzie trwają prace przy budowie szybkiego tramwaju.

NOGA Z GAZU

Ostrożnie przejeżdżamy przez skrzyżowanie Nowosądeckiej, Witosa i Cechowej. W pobliżu stacji CPN co rusz dochodzi do wypadków i kolizji. Niebezpiecznie na Wielickiej. Wczoraj policjanci odnotowali ponad 30 kolizji. Ostrożnie przejeżdżamy przez zakopiankę, rondo Grunwaldzkie i Monte Cassino. Tam najczęściej dochodzi do stłuczek. Przy Armii Krajowej zdarzyły się dwa samochody. Trzy osoby zostały ranne. (JK)

SPORT LOKALNY * SPORT LOKALNY * SPORT LOKALNY * SPORT LOKALNY *

Lider V ligi — Skawinka

Co rok awans

Piłkarze Skawinki jeszcze dwa lata temu występowali w klasie B. 104 zdobyte bramki zapewniły drużynie awans do klasy A, w której biało-niebiescy nie zagrali zbyt długo miejsca. Zaledwie po jednym A-klasowym sezonie (102 gole), niemal z marszu trafili do „okręgówki”. Po jedenastu kolejkach beniaminek ze Skawiny, z największą ilością trafień do bramki rywali i z najmniejszą ilością straconych goli przewodzi stawce piątoligowców.

Przed rozgrywkami zakładaliśmy, że piąte, szóste miejsce leży w zasięgu naszych możliwości. — mówi kierownik drużyny Bronisław Godawa. — Zawodnicy są dobrze przygotowani do sezonu. Trenują z pełnym zaangażowaniem. Zespół jest bardzo młody. Najstarszy zawodnik ma zaledwie dwadzieścia osiem lat. Na wiosnę doszedł z Garbarni napastnik Sławomir Ziarkowski (8 strzelonych goli, najwięcej w V lidze), nieco później bramkarz Michał Wiśniewski oraz pomocnicy Marcin Czekaj i Tomasz Orzechowski z krakowskiej Wisły. Trójka byłych wiślaków to mistrzowie Polski juniorów z 1997 roku.

Kierownik drużyny Bronisław Godawa kontynuuje rodzinne tradycje w Skawince. Ojciec pana Bronisława był długoletnim kapitanem drużyny piłkarskiej oraz prezesem klubu. Bronisław Godawa przychodzi na każdy trening piłkarzy i uważnie obserwuje postępy zawodników. Doceniając także wychowawczą rolę klubu interesuje się pozaboiskowymi poczynaniami podopiecznych. To bardzo wartościowi chłopcy. —

mówi kierownik — Jeszcze się uczą, studiują. Również w nauce uzyskują bardzo dobre wyniki. Chciałbym, żeby po zakończeniu przygody z piłką wiodło im się w życiu jak najlepiej.

Od trzech lat trenerem biało-niebieskich jest Marian Stolzcyk, wychowanek nowohuckiej Wandy, były zawodnik m.in. Wisły i Hutnika. Zapytany o receptę na sukces szkoleniowy skromnie usuwa się na drugi plan. Zaangażowanie chłopców i kierownictwo klubu daje efekty. Trener podkreśla zasługi prezesa Piotra Voigta, Bronisława Godawy oraz byłego zawodnika trzecioligowej wówczas Skawinki, a obecnie członka zarządu Krzysztofa Sali, w stworzeniu warunków organizacyjnych (doskonale utrzymana płyta boiska, sprzęt) i finansowych (klub nie ma ani złotówki długu) umożliwiających prawidłowy rozwój drużyny. W klubie panuje bardzo dobra atmosfera. Nie ma żadnych problemów z chłopakami. — mówi trener Marian Stolzcyk. — Trenują w pełni zmotywowani. Nie tolerują braku dyscypliny, odpuszczania. Na meczu zawsze gramy do końca.

ca. Chcemy się pokazać z jak najlepszej strony. Gramy dla kibiców, których ciągle przybywa. W środku tygodnia na nasze mecze przychodzi 700-800 osób.

Marian Stolzcyk posiada 17 równorzędnych zawodników. Nie wyróżnia żadnego z nich. Dla niego najważniejszy jest kolektyw.

W tym roku Skawinka rozegrała 23 spotkania bez porażki. Pierwszy raz uległa w meczu mistrzowskim Węgrzancam 0:2. Węgrzanka wygrała zastrzeżenie. Wygrawa ten kto strzela bramki. Chłopcy potrafią jednak wyciągać wnioski. W kolejnym meczu jedyną nastką Mariana Stolzcyka pokonała Wiślanę 4:1. Bardzo dobra postawa drużyny w rozgrywkach klasy okręgowej nie jest niespodzianką dla trenera: Po sparingach rozegranych w okresie przygotowawczym, m.in. z drużynami ze śląskiej „okręgówki”, wiedziałem, że tę drużynę stać na wiele. Jesteśmy na pierwszym miejscu zastępowania.

Prezentowana przez Skawinkę forma pozwala przypuszczać, że trzeci z rzędu awans do wyższej klasy rozgrywkowej jest jak najbardziej realny. Kierownictwo klubu jak i sam trener liczą się z taką możliwością, zdając sobie jednocześnie sprawę z tego, że bez finansowego wsparcia ze strony bogatego sponsora nie ma co myśleć o IV lidze.

Artur KOWALIK

Kalendarzyk imprez sportowych

Piłka nożna

II liga: Hutnik — Ceramika Opoczno, sobota godz. 15, stadion przy ul. Ptaszyckiego.

III liga: Cracovia — Stal Sanok, niedziela godz. 15, stadion przy ul. Kałuży.

Dalin — Górnik Wieliczka, niedziela godz. 15, stadion w Myślenicach.

IV liga: Garbarnia — Świt Krzeszowice, sobota godz. 11, stadion przy ul. Rydlówka.

Kabel — Karpaty Siepraw, sobota godz. 11, stadion przy ul. Wielickiej.

Alwernia — Tymbark, sobota godz. 14, stadion w Alwerni.

Wisła II — Victoria, niedziela godz. 14, stadion przy ul. Reymonta.

Koszykówka

Ekstraklasa kobiet: Wisła/Cristal — Color Cap Rybnik, sobota godz. 16, hala przy ul. Reymonta.

I liga kobiet: Korona — Orzeł Polkowice, niedziela godz. 16, hala przy ul. Kalwaryjskiej.

Siatkówka

I liga, seria A kobiet: Wisła/Solidex — Skra Warszawa, sobota godz. 18.30.

II liga mężczyzn: Wawel — AZS Opole, sobota godz. 16.30, hala przy ul. Głowackiego.

Trial

Zakończenie sezonu motorowego 1999: I krok motocyklowy, rajd oldbojów, sobota godz. 11, kamieniołom w Pychowicach, ul. Widłakowa 13. (bk)

Gra III liga

Podkrakowskie derby

Kibice w naszym regionie będą mogli obejrzeć dwa spotkania III-ligowe. Cracovia podejmie przy ul. Kałuży sanocką Stal i nie powinna stracić ani jednego punktu z wlokącym się w ognie tabeli rywalem. Zdecydowanie bardziej zacięte będzie na pewno spotkanie Dalin Myślenice — Górnik Wieliczka. Oba zespoły grają na niezłym poziomie, ale tylko gospodarze po ostatnich meczach inkasują punkty.

Podopieczni Ireneusza Adamusa zagrają już chyba z dwuosobową linią ataku. Paweł Zegarek doszedł już po kontuzji do siebie i najprawdopodobniej zajmie miejsce obok Andrzeja Zięby.

— Jestem już gotowy do gry — mówi napastnik Cracovii — i tylko od trenera zależy, kiedy będzie mój występ przeciwko Stali. W grę wchodzi tylko nasze zwycięstwo, ale na pewno nie przyjdzie nam ono łatwo. Rywale obiorą taktykę defensywną zmuszając nas do ataku pozycyjnego, który nie wychodzi nam najlepiej.

W Cracovii wciąż nie może grać Marcin Hrapkiewicz, a w tym tygodniu nabawił się kontuzji Edward Kowalik. Jak się wydaje transfer Krzysztofa Paleja z Unii jest na razie nieaktualny.

Wielkie emocje zapowiadają się w niedzielne popołudnie w Myślenicach. Dalin podejmować będzie rywala zza meczy — wielickiego Górnika. przewaga psychiczna jest po stronie podopiecznych Wiesława Bańkosza, którzy w ostatniej kolejce przywieźli trzy punkty z Leżajską. Tymczasem górnicy, choć po dobrym meczu, przegrali u siebie z Cracovią. Była

to już kolejna porażka wielickan poniesiona mimo niezłej gry drużyny Roberta Orłowskiego. W Dalinie nie zagra kontuzjowany w spotkaniu z Pogonią Sławomir Mistarz. Górnicy przyjadą do Myślenic w najsilniejszym składzie.

Nielatwe zadanie czeka drużyny Proszowianki i Wawelu, które zagrają na wyjazdach. Podopieczni Wojciecha Stawowego — wzmocnieni Łukaszem Skrzyńskim — wyjeżdżają do Przemyśla na mecz z tamtejszą Polonią, której punkty są bardzo potrzebne. Wisłoka Dębica — rywal wojskowych, w ostatnich spotkaniach była dostarczycielką punktów dla rywali i jej piłkarze będą chcieli coś w tym względzie zmienić. W Wawelu z powodu absencji Wrześniaka i Gawła w bramce zagra Chrobak chwalony przez trenera Andrzeja Mikę za występ w pułkarskim meczu przeciwko Górnikowi Zabrze.

Pozostałe mecze: Sandecja Nowy Sącz — Pogoń Leżajsk, Stal Rzeszów — Unia Tarnów, Lublinianka — Tomaszów, Błękitni Kielce — Koźminec, Avia Świdnik — Tłoki Gorzyce.

(No)